imburgs agblad

Diamank

Woensdag 22 mei 1985. 67e jaargang nr. 119.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



Het Verenigd Europa van de Tien - en straks als Spanje en Portugal zijn toegetreden - van de Twaalf heeft een gemeenschappelijkheid. Alle Europeanen zijn consumenten. Vanuit dat gegeven is de bescherming van de Europese consument tegen schade buiten verwachting snel verbeterd. De Europese Tien hebben in Brussel vergaderd op het punt van de consument, die in sommige gevallen beslist niet vrij is als een vogel maar wel vogelvrij verklaard. Was het niet noodzakelijk in het verleden voor de consument om te bewijzen dat een gesprongen'fles letsel dan wel materiële schade had veroorzaakt. In Brussel is overeenstemming bereikt voor een totaal andere aanpak. De fabrikant van de onheil veroorzakende fles krijgt - zoals dat heet - de bewijslast toegespeeld. Dat is duidelijk een verbetering in de veelheid van schadeclaims, die dag in dag uit worden ingediend vaak met slepende correspondentie over en weer, die feitelijk te vertalen is als een tennisspel tussen „ja" en „neen". Hoezeer het ene Europa ook bekvecht over de echte openstelling van grenzen; hoe sterk ook benadrukt wordt dat de miljardenverslindende landbouwpolitiek met superheffingen voor te veel melkproduktie, opslagkosten voor miljoenen liters wijn, boterbergen en suikerheuvels, die eenheid alleen maar geld kosten, toch blijkt dat de consument met zijn hele pakket aan koopmogelijkheden het bindmiddel wordt om met open mond en gevulde maag de echte Europeaan gestalte te geven. Brussel, geroutineerd in marathonzittingen, die meer de verscheidenheid dan de eenheid van de Europeanen benadrukt, is nu in juichstemming. De gemeenschappelijke noemer is niet een ideologie, een godsdienst, een fitheidscursus of een fietspadenplan, neen, duidelijk is de consument dat. Vanuit dat gegeven moeten alle bergen van het te veel kunnen slinken. Goede Morgen, Brussels lof voor het Europa van de Tien.

Het weer

Af en toe zon met kans op een lokale bui. Middagtemperatuur rond 18 graden. Zwakke tot matige wind uit veranderlijke richtingen.
Donderdag t/m zondag: af en toe zon, mogelijk een bui en hogere middagtemperaturen.

VANDAAG:

zon op:	05.37	onder: 21.38
maan op:	06.47	onder: --.--

MORGEN:

zon op:	05.36	onder: 21.39
maan op:	07.36	onder: 00.49

Kanonnen

Burgemeester A. Hardonk van Oldebroek heeft gisteravond persoonlijk een einde gemaakt aan een schietoefening in het Artillerieschietkamp in zijn gemeente. Hij gaf commandant C. Dubbelman om half twaalf opdracht om de oefeningen te beëindigen. De ramen bij hem in huis stonden te klapperen en hij en zijn vrouw konden niet in slaap komen. Volgens de ASK-commandant waren de bijzondere weersomstandigheden met verdichting van luchtlagen oorzaak van de grote geluidsoverlast. Bovendien was met acht kanonnen van het type houwitzer (203 mm) het zwaarste geschut in stelling gebracht. Maar een burgemeester die in het geweer komt mag er kennelijk ook zijn.

Beeldhouwwerk te kijk in Kerkrade



Tachtig millimeter regen in een uur

DEN HAAG – Zware onweersbuien, soms gepaard met hagel, hebben gistermiddag op veel plaatsen voor wateroverlast gezorgd. De meeste regen viel in Dinxperlo: 80 mm in één uur. Normaal valt in dit Gelderse dorp in de hele meimaand slechts 60 millimeter. Het hele land, met uitzondering van het noordoosten, kreeg gistermiddag te maken met zware onweersbuien, die elkaar zeer snel opvolgden. Tijdens het onweer daalde de temperatuur soms tot 10 graden. In de Brabantse gemeente Dongen werd in 20 minuten 25 millimeter neerslag gemeten, in Blaricum 23 millimeter met tijdens de buien 650 bliksemontladingen.

AMERIKAANSE BEVALLEN VAN ZEVENLING

ORANGE – De 30-jarige Amerikaanse lerares Patti Frustaci heeft gisterenzeven kinderen ter wereld gebracht. Het zou een record zijn geweest als een van de zuigelingen niet dood was geboren. Een zesling is tot dusver het grootste aantal levend geborenen.

Vier jongetjes en twee meisjes overleefden de bevalling, die met de keizersnede gebeurde. Zij wogen gemiddeld 900 gram en werden direct naar couveuses overgebracht. De artsen besloten in te grijpen toen de conditie van de moeder bij het begin van de 28ste week van de zwangerschap verslechterde. Door de enorme omvang van haar buik kreeg zij onder meer ademhalingsproblemen. Haar gewicht was met 34 kilogram toegenomen. Bij normale zwangerschappen, wanneer er maar één vrucht is, bedraagt de gewichtstoename ongeveer 9 kilogram.

Mevrouw Frustaci en haar echtgenoot Samuel hadden al een zoontje van een jaar. Omdat zij snel een groter gezin wensten gebruikte de vrouw het middel Perganol, dat de vruchtbaarheid vergroot. Het paar hoopte op een drieling, het werden er iets meer. Volgens het Guinness Book of Records komen levende zeslingen vaker voor. Het record van grootste aantal kinderen in één bevalling staat op naam van een vrouw in Brazilië. Zij bracht in 1946 tien zuigelingen ter wereld, die kort na de geboorte echter allen overleden.

- HUUB SMEETS is z'n leven niet meer zeker in Den Haag.
- UTRECHT houdt PSV uit bekerfinale.
- MVV maakt het FEYENOORD moeilijk.

LCD-aktiviteiten worden geconcentreerd in Heerlen

Nieuwe Philipsfabriek goed voor 250 banen

door martin huppertz

HEERLEN – Philips gaat in Heerlen een nieuwe fabriek bouwen voor de produktie van LCD-display's (schermen die werken met vloeibare kristallen). Dat betekent na 1987 werk voor 200 tot 250 mensen. De nieuwe fabriek van Philips wordt gebouwd bij het bestaande complex op de Molenberg in Heerlen. Philips maakte gisteren bekend dat met het Japanse elektronicaconcern Sharp een overeenkomst is gesloten voor overdracht van kennis en patenten.

De nieuwe fabriek in Heerlen gaat een investering vergen van minimaal 100 miljoen gulden. LCD-display's worden nu vooral toegepast in zakrekenmachines, horloges en computerspelletjes, maar Philips verwacht dat het aantal toepassingen van schermpjes met vloeibare kristallen de komende jaren sterk zal groeien. Daarbij wordt gedacht aan toepassingen in auto's en in de telecommunicatie-industrie. Ook is er de trend om LCD-schermen in (draagbare) computers te gaan gebruiken.

De aktiviteiten van Philips op het gebied van LCD-toepassingen waren tot nu toe gebundeld in de Zwitserse plaats Lenzburg. Philips kondigde eerder al aan dat haar LCD-aktiviteiten zouden worden overgebracht van Lenzburg naar Nederland. Nu is gekozen voor Heerlen als plaats daarvoor. Volgens een Philips-woordvoerder zullen bouw en inrichting van de nieuwe fabriek medio 1986 starten en gaat zij in 1987 draaien.

Philips koopt van Sharp kennis en patenten op het gebied van LCD-technieken, terwijl Sharp van Philips-patenten op dit gebied gebruik kan gaan maken. Sharp is een toonaangevende firma op LCD-terrein. Een voortvloeisel uit de overeenkomst is dat ontwerpen en produktiemethoden van LCD-schermen tussen Philips en Sharp uitwisselbaar zullen worden.

● Zie verder pag. 17

Posttreinrovers maken grote partij diamanten buit

BRUSSEL – De drie gemaskerde en gewapende mannen die gisteren de posttrein tussen Antwerpen en Brussel overvielen zijn er met 21 zakjes diamanten vandoor gegaan. De edelstenen vertegenwoordigen een waarde van 30 miljoen frank, dat is 1,68 miljoen gulden. Een woordvoerder van de politie zei dat de overvallers kort na middernacht de trein tot stilstand brachten door enkele seinen buiten werking te stellen. Zij sprongen daarna op de trein en bonden de machinist en zijn assistent vast.

Washington Post: 'Gorbatsjov in herfst niet naar New York'

WASHINGTON – Sovjetleider Michail Gorbatsjov zal de komende herfst waarschijnlijk geen bezoek brengen aan de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties. De vooruitzichten op een topontmoeting met president Reagan lijken daarmee verminderd. Dit heeft het Amerikaanse blad 'The Washington Post' gisteren bericht.

Volgens een niet bij naam genoemde functionaris van het Wite Huis zijn vorige week tijdens de gesprekken in Wenen tussen de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, George Shultz, en zijn Russische ambtgenoot, Andrej Gromyko, 'signalen' uitgegaan dat Gorbatsjov niet van plan is naar New York te komen. Uit andere goed ingelichte bronnen is dezelfde informatie ontvangen, aldus de Post. Over de aard van de 'signalen' werden geen mededelingen gedaan.

Viktor Afanasjev, redacteur van de Sovjetpartijkrant Pravda, verklaarde in april tegenover een buitenlands persbureau dat Gorbatsjov de VN in de herfst zou bezoeken. De regering-Reagan is er maandenlang vanuit gegaan dat de Sovjetleider in september of oktober ter gelegenheid van de opening van de Algemene Vergadering van de VN naar New York zou komen.

Booreiland gekanteld: zes doden

NEW ORLEANS – Bij het kantelen van een Amerikaans booreiland in de monding van de Mississippi zijn gisteren zes bemanningsleden om het leven gekomen. Zes anderen zijn nog ingesloten in het gevaarte.

Negen bemanningsleden werden bij het ongeluk over boord geslingerd en wisten zich zwemmend in veiligheid te brengen. Twee opvarenden werden gered doordat duikers een gat in de romp van het booreiland sneden. Er wordt gevreesd voor het leven van diegenen, die nog opgesloten zitten, omdat twee van de drie dekken geheel onder water zijn komen te liggen.

FNV-programma: Werkloosheid terugdringen tot beneden half miljoen

AMSTERDAM – In de tweede helft van de jaren '80 moet het mogelijk zijn om het aantal werklozen terug te dringen tot beneden de 500.000. Voorwaarde is dat het volgende kabinet een beleid voert dat een economische groei van minimaal 2 procent per jaar mogelijk maakt. Dit stelt de FNV in het politieke programma 'Kiezen voor nieuwe kansen' voor de jaren 1986 tot 1990 dat gisteren door het federatiebestuur werd gepresenteerd.

Daarin maakt de vakcentrale zich sterk voor een forse vermindering van de werkloosheid door middel van arbeidstijdverkorting, behoud van de koopkracht en een verbetering van de positie van de uitkeringsgerechtigden. De FNV wil de werkloosheid onder het niveau van een half miljoen brengen door een algemene stimulering van de economie, onder meer door het vergroten van de binnenlandse vraag, het terugdringen van het financieringstekort en een verdere verkorting van de werkweek tot gemiddeld 32 uur in 1990.

De verdergaande arbeidstijdverkorting moet gefinancierd worden met de stijging van de arbeidsproduktiviteit, zonodig aangevuld met een deel van de prijscompensatie. De nominale lonen moeten in ieder geval op peil blijven.



● *Vurende pantserwagens tussen burgervoertuigen in de buurt van het vluchtelingenkamp Sabra tijdens de tweede dag van bloedige gevechten tussen Palestijnen en de Amal.*

Na twee dagen zware strijd rond vluchtelingenkampen

Staakt-het-vuren tussen Palestijnen en Amal

BEIROET – De sji'itische Amal-militie en vertegenwoordigers van de Palestijnse kampen in Beiroet zijn gisteravond een staakt-het-vuren overeengekomen. Dat is vernomen in sji'itische kringen. Volgens deze bronnen moest het bestand om 22.00 uur (Nederlandse tijd) ingaan. Bij de hevige gevechten tussen de Amal-militie en de Palestijnen in de Libanese hoofdstad zijn volgens de laatste cijfers de afgelopen twee dagen minstens 88 personen om het leven gekomen en ruim 400 mensen gewond. Bij deze cijfers is geen rekening gehouden met de doden en gewonden, die zich nog in de kampen bevinden waar medewerkers van het Rode Kruis niet naar binnen konden. Waarnemers houden er dan ook rekening mee dat het dodental rond de 100 zal komen te liggen. De strijd concentreerde zich rond de vluchtelingenkampen Sabra, Chatilla en Bourj el Barajneh.

Steins confectiebedrijf groeit gestaag door

Macintosh op weg naar één miljard

door martin huppertz

STEIN – Macintosh, het in Stein gevestigde, internationale kledingconcern, is op weg naar een omzet van één miljard gulden. Volgens drs. Gert Beijer, topman van Macintosh, zal die omzet in de jaren 1987 of 1988 bereikt worden, althans wanneer zich geen breuk zal voordoen in de huidige ontwikkelingen. Macintosh zal die omzet dan voor tachtig procent realiseren in de detailhandel. Vorig jaar boekte Macintosh een omzet van 630 miljoen gulden en hield daar 32,7 miljoen gulden netto-winst aan over. In 1980 werd nog een verlies geleden van ruim 19 miljoen gulden.

Een aanzienlijk deel van de omzetstijging, die Macintosh verwacht, komt uit de keten van Superconfexkledingzaken, die in Nederland in opbouw is. Thans zijn 21 winkels in Nederland in bedrijf. Daar komen er dit jaar nog zeven bij. In 1990 hoopt Macintosh zestig Superconfexwinkels in Nederland te exploiteren. Dan zal ook duidelijk zijn of de Superconfex-formule toegepast zal kunnen worden in Duitsland. Daar wordt nu nog op gestudeerd. Behalve in Nederland heeft Macintosh dergelijke kledingwinkels in België, Spanje en Portugal, totaal 124 winkels.

Macintosh heeft vorig jaar in Nederland enige honderden nieuwe mensen aangenomen, waaronder 186 jongeren. Ook dit jaar zal de werkgelegenheid bij het bedrijf weer groeien, waarbij in Limburg ongeveer vijftig nieuwe arbeidsplaatsen zullen bijkomen.

● Zie verder pag. 17

LIES HUPPERTZ GAAT SCHOOL VILT LEIDEN

Kleuterleidster wordt directeur basisschool

VILT – De school in Vilt is wel vaker in het nieuws geweest. Neem nu het armzalige gebouwtje waar nu de brandweer genoegen mee moet nemen, maar waar tot zeven jaar geleden de school in huisde. Dat moest in 1976 uitgebreid in de publiciteit komen voor er iets gebeurde. Of het feit dat de school vroeger openbaar was en, ook in 1976, katholiek werd: gebleken was dat de ouders geen openbaar onderwijs meer wensten.
Het is nu een school met 148 leerlingen, verdeeld over 93 op de lagere school en 48 op de kleuterschool. Dat laatste is een relatief hoog getal, de goede roep van de kleuterschool trekt kinderen aan uit een wijde omgeving en die zullen uiteindelijk ook wel doorstromen, zeker wanneer vanaf 1 augustus aanstaande ook deze school, zoals alle andere scholen in het land, een 'bassischool' voor ongedeeld onderwijs aan 4- tot 12-jarigen zal zijn.



● *Lies Huppertz-Silverentand samen met Pierre Cornips.*

Niet zo wonderlijk dus eigenlijk dat de hoofdleidster van de huidige kleuterschool op de 'nieuwe' school directeur wordt. Niet zo wonderlijk, maar voor menigeen toch nogal onwennig, zo blijkt uit de reacties op de benoeming van Lies Huppertz-Silverentand uit Valkenburg tot directeur als opvolgster van hoofd der school Pierre Cornips. „Vrouwen vinden het geweldig," zegt Huppertz. „Sommige vragen ook wel of ik het wel aandurf, als vrouw. Maar er zijn ook mannen die zeggen: 'Die man van jou, die boft toch maar, nu je meer verdient'. Dat soort reacties begrijp ik niet."

Maar verder is het geen onderwerp dat haar na aan het hart ligt, kennelijk. Ook niet de vraag, of ze collega's kent die dezelfde weg gaan. Het zal wel, maar niet zo vaak, meent ze. Veel meer interesseert ze zich ervoor wat er nu gaat gebeuren met het onderwijs. „Want je wordt wel directeur, en de onderwijzers worden verder leraar genoemd, maar wat heb je daaraan als je toch salaris moet blijven inleveren en de klassen toch groter worden?" zegt ze strijdbaar en op dat moment herinnert de verslaggever zich hoe strijdbaar ze er bij stond, die dag dat er gestaakt werd tegen een vorige salariskorting.



Strijd

Mevrouw Huppertz beseft dat het een hele strijd gaat worden, maar dat is juist het leuke er van. „Als ik merk dat het ergens een sleur gaat worden moet ik weg," zegt ze. Dat dreigde ook zo te worden toen de school indertijd aan de nieuwbouw begon. Lies Huppertz maakte dat mee als hoofdleidster van een erbarmelijk gehuisvest kleuterschooltje. „Ik was echt gemotiveerd, want er dreigde van alles mis te gaan. We hebben hard tegen allerlei regels moeten vechten. Je mocht toen (in 1978) nog niet één onverdeeld gebouw neerzetten voor kleuter- en lagere school, ondanks het feit dat op dat moment beide scholen wel in één gebouw zouden komen. Er moest een hek komen tussen de twee speelplaatsen, er kwamen twee berghokken, twee ingangen, twee kamers voor de hoofden, allebei even piepklein. Of we daar nu wat aan gaan doen is de vraag, want nu kost het een hoop geld om het te veranderen."
Nog meer van de onzin van ambtelijke zijde: de kleuterleidsters kregen stoelen zonder leuningen, de onderwijzers mét. De laatsten kregen bureaus met drie laden, de kleuterleidsters met twee, en zo ging dat maar door.

Hecht

In ieder geval is op dat moment de hechte samenwerking begonnen die ertoe heeft geleid dat het mogelijk werd de hoofdleidster tot directeur te benomen, en wel met hartelijke instemming van het hele, acht man/vrouw sterke team.

Lies Huppertz volgt Pierre Cornips op die van de gelegenheid van de overgang van lagere- naar basisschool gebruik maakt om in de VUT te gaan. „Je kunt wel willen blijven," zegt Cornips, „Maar als je over een jaar moet afhaken, wie bewijs je dan een dienst? Het gaat veel energie kosten, al staat er hier al veel op de rails. Ik zou misschien meer brokken maken dan goed doen."

Uit de opmerkingen van beiden kan worden opgemaakt dat kleuterleidster en onderwijzer tot nu toe van elkaars instellingen veel minder weten dan je als leek zou denken. Cornips: „Ik wist vroeger echt niet veel van de kleuterschool. Maar sinds we samen in een gebouw zitten en intensief samenwerken weet ik er veel meer van, niet alleen dat de kleuterschool geen bewaarplaats is van kleuters. Beiden zien wel het gevaar dat de 'bovenbouw' de 'onderbouw' gaat domineren. „Wij hebben ons daartegen op voorbereid. Maar je moet er attent op blijven," zegt Lies Huppertz. En ze wijst er op dat door het goed en veelvuldig contact met de ouders ook dat gevaar goed bezworen zal kunnen worden.

De samenwerking in de school gaat goed, maar niet zonder problemen. „Daarvoor zijn we te lang aparte instituten geweest," zegt Cornips. „Wettelijk ben je vanaf nu verplicht één school te zijn. Maar je zult dan toch eerst in het menselijk vlak aanleiding tot samenwerking moeten zoeken." Hij heeft te doen met teams die nu moeten gaan samenwerken met een school die ergens anders in de gemeente gevestigd is. „Want de samenwerking moet zich niet beperken tot samen koffie drinken, al kan dat een goed vertrekpunt zijn," zegt hij. „Wat dat betreft heeft men hier gelukkig een beter startpunt." Desondanks ziet hij nog tien jaar verstrijken voor de basischool in het onderwijs werkelijk goed geïntegreerrd is.

Werkplan

Het schoolwerkplan, het fameuze schoolwerkplan, dat is er nog niet klaar. „Onszelf en de school op de been houden, dat is belangrijker dan het schoolwerkplan," zegt Lies Huppertz. „Je draait feitelijk op je routine, het kind schiet er bij in, en dat moet eigenlijk niet."

Ziet ze het dan somber in, allemaal?
„Nou, als je er lang over nadenkt wel. Maar ik wil realistisch zijn."
Is het niet gek, voor een kleuterleidster, om zomaar hoofd van een basisschool te worden?
„Ik heb natuurlijk wel de bevoegdheid," zegt Huppertz gedecideerd. „Ik heb applicatiecursussen gevolgd. Al blijkt achteraf dat dat nergens voor nodig is geweest. Dat is trouwens ook oneerlijk."
Cornips: „Zij heeft nu meer kijk op het geheel, kleuters en andere kinderen, dan ik, want ik zou in de kleuterschool misschien grote fouten maken."
Waarbij niet moet worden uitgesloten dat niet het grootste gevaar is dat de bovenbouw de onderbouw gaat domineren, maar dat het gaat omkeren. Teveel spelen, te weinig intellect oefenen, meent Lies Huppertz. „Het is trouwens ook onrechtvaardig dat de onderwijzers zich niet waar hoeven te maken, en de kleuterleidsters wel. De onderwijzers kenden het allemaal al, zei men."

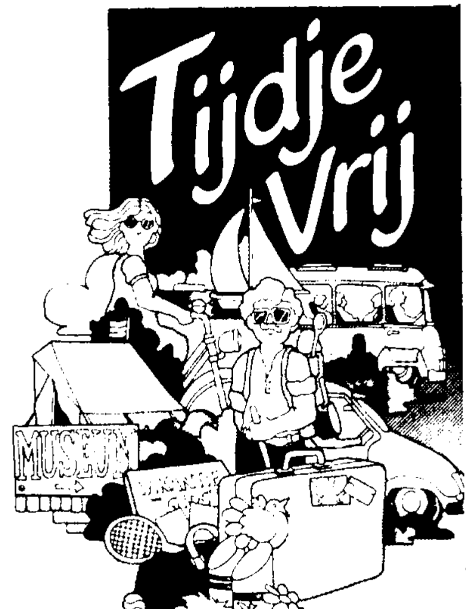
Ervaring

Die ervaring heeft Lies Huppertz in ieder geval geleerd, dat het onmogelijk is om alle vaardigheden te hebben die van een 'leraar' aan de basisschool worden gevraagd. Zij ziet in de nabije toekomst een specialisatie ontstaan, waarbij de sterke kanten van de onderwijzers worden uitgebuit. Vervolgens moet je zorgen zoveel mogelijk sterke kanten in school bij elkaar te hebben, om te kunnen voldoen aan de wettelijke normen, meent ze.

Dat schoolwerkplan, dat komt er wel, zegt ze. Maar het is meer een vastleggen van datgene waar je op dit moment mee bezig bent, als het plan klaar is ben je zelf al verder. Bovendien vereist het een vaardigheid waar een onderwijzer of een kleuterleidster helemaal niet voor in de wieg is gelegd. „Soms denk je wel eens: ik ben eigenlijk een nieuwe methode aan het schrijven... je bent met kinderen aan het werken, dat is heel wat anders."

Het lange Pinksterweekeinde

Pinkster-weekeinde voor de boeg. Hopelijk zonnig. Vrije dagen, korte periode om haar te vullen met activiteiten op toeristisch, recreatief vlak. Of, om zich te oriënteren, voor te bereiden op de komende zomervakantie. In Ober-Osterreich bijvoorbeeld. In Windischgarten, waarover LD TIJDJE VRIJ voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD morgen informeren zal. Een toeristische pagina die verder bericht over de stranden aan de Adriatische zee en, dichterbij huis, over zogenaamde aktieweekends op de Veluwe. Uiteraard wordt de eigen regio andermaal niet vergeten. In de rubriek Spijs en Drank tenslotte een ideetje om straks, op weg naar en door Tirol, in Innsbruck de benen onder tafel te steken.



in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• PvdA/CDA

Met verbazing las ik onlangs in het Limburgs Dagblad met dikke vette letters: Den Uyl wil ATV-akkoord met CDA en daagt het CDA uit om aan de tafel met hen tot overleg te komen. Onbegrijpelijk vind ik dat zo een uitspraak te doen. En moest daar nu speciaal een congres voor gehouden worden? Had men dat elkaar ook niet in de Kamer kunnen vragen? Moet daar nu zoveel kabaal over gemaakt worden, over iets, waar niets in zit. Op 9 september 1984 hebben wij als WAO-groep de regering en de Eerste en Tweede Kamer uitgedaagd voor een openbaar debat over een wanbeleid dat in Nederland gevoerd wordt. Daarin hebben wij zowel de regering als de beide Kamers beschuldigd van oneerlijk, onrechtvaardig, discriminerend en tergend beleid. Uitlokking van criminaliteit, diefstal van weerloze mensen en uitlokking van gewapend geweld. Van Lubbers kregen wij een brief dat hij begreep dat wij het moeilijk hadden, maar dat wij in elk geval nog een eenmalige uitkering zouden krijgen. Van de Tweede Kamer kregen wij bericht dat onze uitdaging bij de ingekomen brieven was gelegd. Van de Eerste Kamer kregen wij bericht dat onze uitdaging voor kennisgeving was aangenomen en daar was de kous mee af. Wel hebben wij op 7 maart j.l. op uitnodiging van fraktieleider De Vries een bezoek gebracht aan de Tweede Kamer. In de voormiddag hadden wij een kort debatje van een uur met de P.v.d.A wat eigenlijk niets om het lijf had en van half een tot vier uur met het CDA. In dit debat is het CDA- en VVD-beleid in alle toonaarden gekraakt, zowel op christelijke als op democratische manier. Op de christelijke manier hebben wij hen de Tien Geboden voorgehouden, aangepast op het beleid van CDA/VVD en zijn begonnen met het vierde gebod, eer uw vader en uw moeder. Maar de ouders hebben vandaag geen eer meer, de kinderen komen op tegen de ouders en vragen: wat zijn jullie voor ouders? Wat hebben jullie van kruppele beleidsvoerders en kruppele volksvertegenwoordigers gekozen, die voor ons geen toekomst hebben gelaten; die de lucht en het water verontreinigd hebben en de grond vergiftigd waarop wij verder moeten leven; die ons nu al 800.000 tot een miljoen werklozen hebben neergezet waar wij straks een oplossing voor moeten vinden; die ons nu al een Staatsschuld hebben opgebouwd van tweehonderdmiljard, waar volgens minister Ruding nog elke dag honderd miljoen bijkomt, die straks op onze schouders geschoven zullen worden. En terecht, dat is misdadig wat wij thans aan het doen zijn. Wij mogen onze kinderen de lasten niet laten dragen die wij zelf niet aankunnen. En daarom doen wij nu weer een uitdaging naar P.v.d.A, CDA en VVD, en aan de voorzitters van de vakorganisaties van werkgevers en werknemers. Wij dagen u uit om met ons aan de tafel te gaan zitten. Wij bieden u nu al 500.000 nieuwe arbeidsplaatsen aan die direct inzetbaar zijn. 250.000 mannelijke en 250.000 vrouwelijke arbeidsplaatsen, plus prijscompensatie, dan kunnen de WAO-ers hun geld terugkrijgen, dat hun ontstolen is door dit beleid en kunnen ook de jeugdigen eindelijk hen plaats innemen waarop zij al jaren recht hadden. Wij dagen nu P.v.d.A en CDA en VVD en vakorganisaties uit, kom met ons in een openbaar debat en laat het hele Nederlandse volk eens zien wie er nu gelijk heeft, wij als kleine groep, of jullie die zich voordoen alsof men de wijsheid in pacht heeft.

SCHINVELD **G.H. Veltrop**

puzzel van de dag

bep. stof / wervelstorm		serie	omlaag		tijding		plaats
							plechtige gelofte
vrucht / pl. in Gelderland					muzieknoot		
					naar beneden		
				gravin v. Holland		Europeaan	
iedere / land in Azië							Frans lidwoord
reusachtig iets		vijf (Rom.)	part				

Oplossing van gisteren

- a - s r - - s
- b e t e r - t
- s l a k - l a
b o e g - b e l
a l g e b r a -
- u i - a e - a
d u e l l i s t
- t - l i n n e

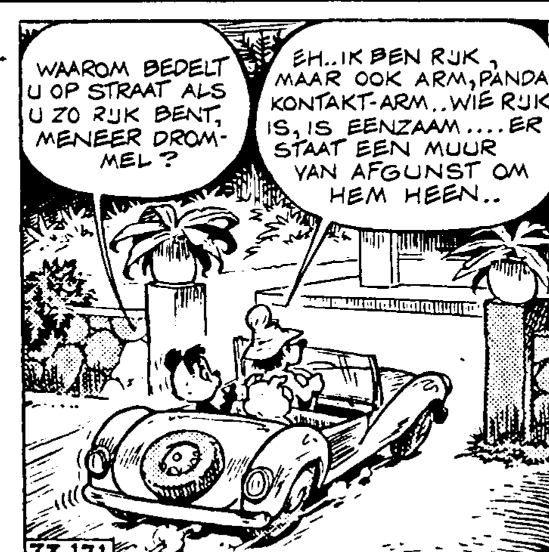
angst op de 'amsterdam'







panda







recept

Vissalade

Benodigdheden voor dit lunch- of avondhapje: een groot blik haring in tomatensaus, vier eieren, vier tomaten, een grote ui, 50 g geraspte kaas, een paar takjes krulpeterselie, een potje sour cream en zout en peper.

Kook de eieren in 10 minuten in een pannetje kokend water. Giet het water af en overspoel ze met koud water.
Maak het blik haring open. Leg de haringen op een plank, haal er voorzichtig met een mes de graten uit en leg ze daarna netjes naast elkaar op een schaal.
Giet de tomatensaus erover.
Schil de ui en snij deze in fijne reepjes (gebruik hiervoor de plank van de haring). Verdeel de ui over de vis.
Was de tomaten en snij ze in plakjes.
Leg afwisselend plakjes ei en tomaat op de uien.
Doe de sour cream in een kommetje en roer er wat zout en peper door. Giet dit sausje over de tomaten en eieren. Strooi er de kaas over.
Garneer de salade met een paar achterhouden kapjes van de tomaten en enkele takjes peterselie.
Bij dit gerecht passen uitstekend toast met boter en een glas koud melk.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

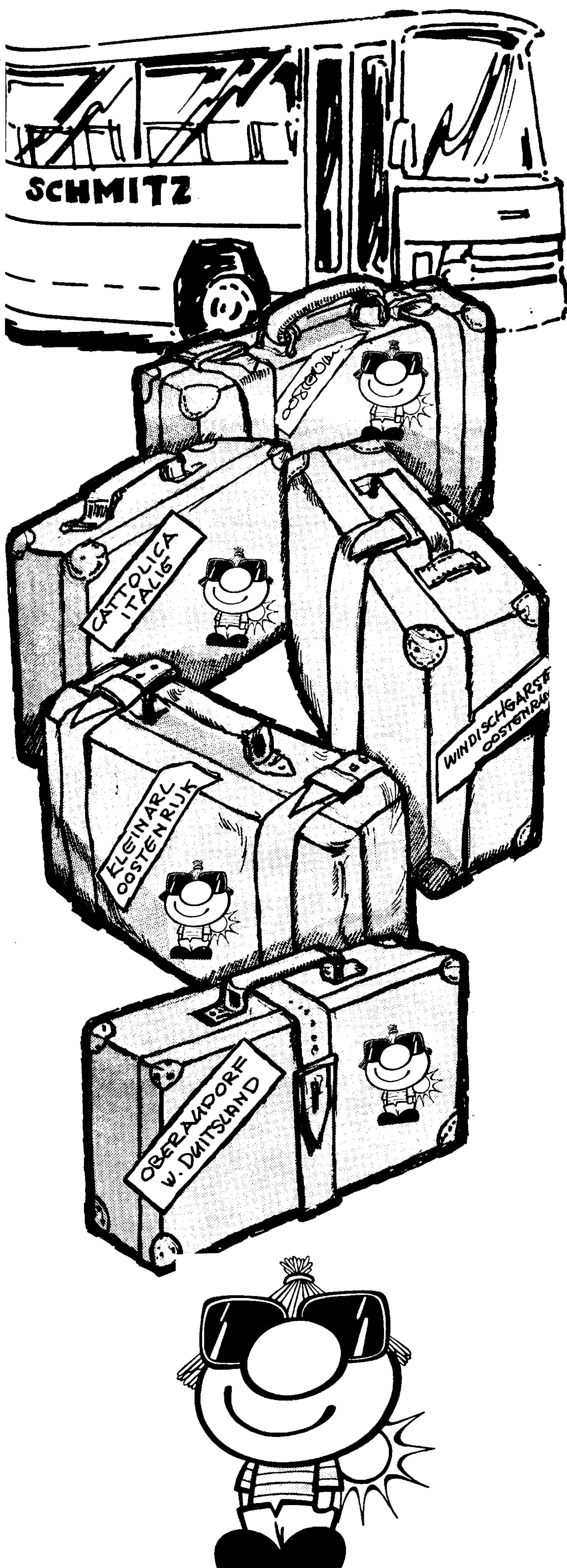
Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-54477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

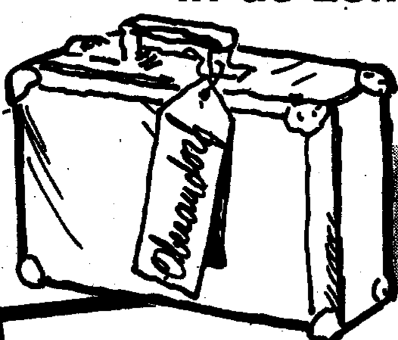
redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 66.-
per maand	ƒ 22.-


SCHMITZ
CATTOLICA ITALIË
KLEINARL OOSTENRIJK
OBERAUDORF W. DUITSLAND

Meerdaagse busreizen organiseren wij, i.s.m. busonderneming Schmitz, in de zomermaanden naar:

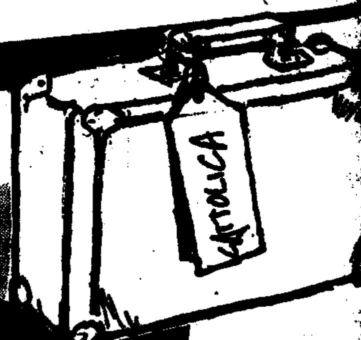


OBERAUDORF - West-Duitsland

7-daagse - geheel verzorgde busreis met verblijf in hotel WILDER KAISER, waar alle kamers voorzien zijn van douche/wc.

Prijs ƒ 600,– p.p.
(toeslag 1-persoonskamer ƒ 60,–)

Vertrek: zondag 9 juni - terugreis: zaterdag 15 juni.



CATTOLICA - Italië

15-daagse - geheel verzorgde busreis naar deze prachtige Italiaanse badplaats. Zowel op de heen- als terugreis wordt overnacht in hotel „De Vliegende Hollander", terwijl u in Cattolica te gast bent in het komfortabele hotel met prima keuken „ANCORA". Ook in dit hotel zijn alle kamers met douche/wc.

Prijs ƒ 1.240,– p.p.
(toeslag 1-persoonskamer ƒ 80,–)

Vertrek: zaterdag 29 juni - thuiskomst: zat. 13 juli.



KLEINARL - Oostenrijk

10-daagse - geheel verzorgde busreis naar het Oostenrijkse Kleinarl. Zowel op de heen- als terugreis is een overnachting gepland in hotel Schmid in Adelsried. In Kleinarl logeert u in het vriendelijke hotel GUGGENBERGER, waar wederom alle kamers voorzien zijn van douche/wc.

Prijs ƒ 810,– p.p.
(toeslag 1-persoonskamer ƒ 75,–)

Vertrek: vrijdag 26 juli - thuiskomst: zondag 4 aug.



WINDISCHGARSTEN - Oostenrijk

10-daagse - geheel verzorgde busreis naar het Oostenrijkse plaatsje Windischgarsten met verblijf in het lieflijke hotel DILLY, waar ook weer alle kamers voorzien zijn van douche en toilet. Ook voor deze reis is weer een overnachting geregeld op de heen- en terugreis, wederom in hotel Schmid in Adelsried.

Prijs ƒ 885,– p.p.
(toeslag 1-persoonskamer ƒ 50,–)

Vertrek: vrijdag 16 aug. - thuiskomst: zon. 25 aug.

(Voor uitvoerig verslag van deze laatste reis zie pagina TIJDJE VRIJ in onze krant van morgen)

In de prijzen van alle bovenstaande reizen is begrepen: • reisverzekering • annuleringsverzekering • alle maaltijden • enkele excursies •

U kunt bij alle Limburgs Dagblad-kantoren terecht voor uw reservering. Bij boeking dient een bedrag van ƒ 100,– p.p. worden aanbetaald.

ANWB op de bres voor verkeersslachtoffers

DEN HAAG – De ANWB heeft gisteren een actie ten behoeve van verkeersslachtoffers gelanceerd. Deze bestaat uit een landelijk informatienummer en de brochure, Wegwijzer voor verkeersslachtoffers' waarvan 100.000 exemplaren zijn gedrukt. De brochure-actie, die ongeveer 150.000 gulden heeft gekost, is mede gefinancierd door de Stichting Nationaal Verkeersveiligheidsfonds.

ANWB-directeur ir R.C. Olland heeft dit gisteren tijdens een persconferentie bekendgemaakt. De telefooncentrale is overdag bemand door leden van de juridische afdeling en van de Alarmcentrale. Uit eigen onderzoeken is de juridische afdeling van de ANWB gebleken dat aan informatie, advies en doorverwijzing sterke behoefte is, aldus mr. S. den Ouden-Huijgen, hoofd juridische ledenservice bij de ANWB.

Volgens Olland ziet de groep verkeersslachtoffers zich na ontslag uit het ziekenhuis vaak met Kafkaiaanse toestanden geconfronteerd.

Naast de toch al emotionele problemen komen zij in een doolhof van juridische, administratieve verzekeringstechnische en financiële problemen terecht, en de zorg en opvang van deze groep is in Nederland verre van optimaal. De brochure zet de gang van zaken na een ongeval op een rij, waardoor verkeersslachtoffers over een wegwijzer kunnen beschikken.

Prins Claus: meer doen om economie gezond te maken

ROTTERDAM – Prins Claus vindt dat er meer maatregelen genomen moeten worden om het gezondmakingsproces van de economie te versnellen. Tijdens de uitreiking van de Trophée Internationale de l'Industrie aan het Rotterdamse bedrijf Hunter-Douglas, zei de prins dat de Nederlandse economie nog niet gezond is. „De groei van de economie moet verder worden gestimuleerd. Ondanks de betere resultaten van de industriële ondernemingen in ons land, zijn we er nog lang niet".

De prins hield zijn gehoor tijdens de overhandiging van deze hoge internationale onderscheiding voor goed ondernemerschap, voor dat het bedrijfsleven veel te weinig investeert.

„Naar mijn mening komt dit omdat nog niet algemeen is aanvaard dat het in gang gezette proces van verbetering ook zal doorzetten en voortduren". Nederland heeft volgens prins Claus de komende jaren een 'vertrouwenscheppend sociaal-economisch beleid' nodig. Daarbij moet ook worden geprobeerd maatregelen te nemen waardoor de concurrentiepositie verder wordt verbeterd. De prins zei te hopen, dat groei-stimulerende impulsen, zoals die van vele kanten zijn bepleit, gestalte krijgen en tot een toename van de binnenlandse bestedingen zullen leiden. Volgens de prins zou het een goede zaak zijn als er ook extra mogelijkheden komen om nieuwe bedrijven te kunnen stichten.

De Trophée Internationale de l'Industrie is een van de hoogste internationale onderscheidingen voor goed ondernemerschap. Deze prijs werd eerder uitgereikt aan Shell, IBM, Porsche en Walt Disney.

Europarlementariër: „Controles moeten mensvriendelijker"

'Klachtenboek' over Belgische douane

BRUSSEL – De stroom klachten die in de laatste jaren is losgekomen over hinderlijke Belgische controles aan de Nederlands-Belgische grens heeft geresulteerd in een 'klachtenboek'. Het is vervaardigd door de Nederlander ir P.A.M. Cornelissen, lid van de christen-democratische fractie van het Europees Parlement. Cornelissen heeft dat klachtenboek, een selectie van brieven die hem bereikten, gistermiddag in Brussel voorgesteld aan de pers.

Tijdens zijn persconferentie kondigde Cornelissen aan dat hij zeer binnenkort aan zijn parlementsfractie zal voorstellen om, hetzij in Brussel, hetzij in Luxemburg een Europees 'ombudsbureau' te vestigen, bemand met ambtenaren, die klachten over hinderlijke controles aan de grenzen van de Benelux-landen, Frankrijk en Duitsland in behandeling kunnen nemen.

Cornelissen erkende dat hij weet dat Belgische douane-ambtenaren premies ontvangen als ze mensen betrappen bij smokkelarijen waarbij accijnzen ontdoken worden. Maar het gaat slechts om een 'heel kleine premie', zo zei hij. In elk geval, aldus Cornelissen, moet de Belgische douane 'mensvriendelijker' gaan controleren.

De klachten die Cornelissen in zijn boek heeft verzameld hebben voor het overgrote deel betrekking op het personenverkeer en veel minder op het beroepsgoederenvervoer. Het gaat bijna altijd om klachten over behandelingen door de Belgische douane van verkeer dat uit Nederland komt. Er zijn vooral veel klachten over de wijze waarop men door de Belgische douane behandeld wordt, bij voorbeeld als iets niet in orde blijkt te zijn. Mensen krijgen dan hoge boetes opgelegd en kunnen die uitsluitend in Belgische valuta voldoen. Hun auto wordt dan in beslag genomen zodat ze te voet verder moeten en maar moeten zien hoe ze het geld bijeen krijgen.

Cornelissen wijst in zijn boek overigens ook op de precaire positie die douaniers vaak hebben. Hij citeert een ambtenaar die omschrijft hoe een 'oeverloze papierstroom constant blijft doorstromen' en die zegt 'verbijsterd te geraken' bij het zien van 'die duizenden ambtenaren die in allerlei bureeltjes koortsachtig stempeltjes en handtekeningen zetten, registers volschrijven en Himalaya's aan bedrukt papier produceren'.

Cornelissen heeft de klachten verzameld via een enquête in de Nederlandse provincie Noord-Brabant. Voorts heeft hij inlichtingen ingewonnen bij Kamers van Koophandel, bij het secretariaat-generaal van de Benelux en bij de Nederlandse consul in Antwerpen. Ook heeft hij een lang gesprek gevoerd met de Belgische directeur van de douane in het gewest Antwerpen.

Verkeersleiders: 10 procent meer salaris is te weinig

VANDAAG MOGELIJK ACTIES OP SCHIPHOL

DEN HAAG/NIEUW-VENNEP – Het luchtverkeer van en naar Schiphol moet vandaag rekening houden met ernstige vertragingen door acties van boze verkeersleiders die zich ziek melden. Het overleg tussen de dienstleiding van de Rijksluchtvaartdienst en de vakbonden over salarisverhogingen voor personeel van de Luchtverkeersbeveiliging (LVB) op Schiphol is gisteren in een impasse geraakt.

De stemming onder de verkeersleiders werd gisteren tijdens een vergadering van hen in Nieuw-Vennep grimmiger genoemd dan na het eerste overleg. Toen meldde veertig procent van de verkeersleiders zich ziek en liepen de vertragingen op tot vijf en zes uur. De bonden willen veel meer salarisverhoging dan de RLD gisteren kon bieden. Directeur-generaal Raben van de Rijksluchtvaartdienst kwam gistermiddag met een voorstel van 7,5 tot 10 procent bruto salarisverhoging, afhankelijk van de functie. Een voorstel dat door de bonden resoluut naar de prullenmand werd verwezen. Volgens berekeningen van het Gilde van Nederlandse Luchtverkeersleiders (aangesloten bij de bond CMHA) komt het bod van de RLD neer op een verhoging van 126 gulden per maand terwijl 1250 werd gevraagd. De andere bonden in het overleg (Ambtenarencentrum CFO en ABVA/KABO) hebben het bod van de RLD ook naar de prullenmand verwezen en beraden zich nog.



● *Paus Johannes Paulus II bij zijn vertrek op het vliegveld van Bierset nabij Luik na zijn elfdaags bezoek aan de Benelux. In de stromende regen wordt hij uitgeleid door koningin Fabiola en koning Boudewijn.*

Johannes Paulus II terug in Rome na elf dagen Benelux

Paus positief over bezoek aan Nederland

ROME – Paus Johannes Paulus II, die gisteravond na elf dagen Benelux in Rome terugkeerde, heeft zich positief uitgelaten over zijn reis. Het bezoek aan Nederland achtte hij 'noodzakelijk' en 'de belangrijkste reden voor zijn reis'. „Ik heb positieve gevoelens ten opzichte van de kerk in Nederland, de katholieke kerk en ook de protestanten", zo verklaarde de paus tegenover verslaggevers.

In antwoord op de vraag of hij niet was teleurgesteld door de kritiek en demonstraties in Nederland zei hij: „Ik geloof dat het geen goede houding is om teleurgesteld te zijn". Hij noemde de kritiek 'een beetje eenzijdig', maar voegde eraan toe dat men van kritiek altijd kan leren. „Er waren geschillen voor mijn bezoek en die zullen er waarschijnlijk ook na mijn bezoek blijven", aldus de paus.

Bij zijn afscheid gisteravond op het vliegveld Bierset bij Luik zei de paus 'dat hij aan elke groep de boodschap had gegeven die ik geschikt achtte, niet om nieuwe dingen bij te brengen, maar om het geloof te versterken'.

Op de laatste dag van zijn vijfdaagse bezoek aan België was de paus opnieuw in Wallonië. 's Morgens was hij op de Franstalige katholieke universiteit van Louvain-la-Neuve. Daar werd hij onverwachts geconfronteerd met de kritische opmerkingen van een katholieke studente. Afwijkend van haar vastgestelde tekst stelde ze de houding van de kerk ten aanzien van de bevrijdingstheologie in Latijns-Amerika, de plaats van de vrouw en het gebruik van voorbehoedmiddelen aan de orde. De paus besloot de dag met een eucharistieviering in de openlucht voor zieken en gehandicapten in de bedevaartplaats Banneux.

SER: minimumloon moet blijven zoals het is

DEN HAAG – Werkgevers en werknemers in de Sociaal-Economische Raad vinden dat bij voortgaande arbeidstijdverkorting het minimumloon moet blijven zoals het nu is. Zij willen niet weten van een minimumloon op uurbasis of een korting daarop zoals minister De Koning en staatssecretaris De Graaf in een adviesaanvraag van enkele jaren geleden voorstelden.

Volgens de SER levert het huidige systeem van het minimumloon geen problemen op bij verkorting van de arbeidstijd. De oplossingen die de minister en de staatssecretaris voorstellen zijn erger dan de kwaal of niet uitvoerbaar, aldus een ontwerp-advies dat volgende week tijdens een zitting van de SER zal worden behandeld. Werkgevers en werknemers in de SER vinden dat aanpassing achteraf van het minimumloon aan de lonen in het bedrijfsleven voldoende werkt. Beide partijen menen dat een ander systeem een geweldige administratieve rompslomp met zich zal meebrengen.

Over elkaars werkgebieden

Akkoord tussen huisartsen en apothekers

UTRECHT – Na tien jaar strijd over de geneesmiddelenvoorziening op het platteland zijn de organisaties van huisartsen en apothekers, de LHV en de KNMP, het gisteren eens geworden over een regeling die ze staatssecretaris Van der Reijden (WVC) en de Tweede Kamer gaan voorleggen.

Uitgangspunten van het akkoord zijn, dat in een bebouwde kom niet de ene arts wel en de andere niet apotheekhoudend kan zijn en dat eveneens moet worden voorkomen dat een huisarts maar een deel van zijn patiënten zelf van geneesmiddelen kan voorzien.

De overeenkomst houdt in, dat er in een dorpskom geen apotheekhoudende huisartsen zijn als de afstand over de weg van de apotheek van een apotheker naar de grens van de bebouwde kom van het dorp waar een huisarts is gevestigd, 3,5 kilometer of minder is. Bij een grotere afstand zijn de huisartsen wél apotheekhoudend en dan in principe ook voor hun patiënten die dichterbij de apotheek van de apotheker wonen. Verder hebben KNMP en LHV afgesproken, dat een apotheker zich pas mag vestigen als hij minstens 8.000 mogelijke „klanten" heeft.

Scherpenhuizen moet met Ruding praten over PTT-tarieven

DEN HAAG – Onder druk van de hele Tweede Kamer zal staatssecretaris Scherpenhuizen bij minister Ruding moeten proberen de verhogingen van een aantal PTT-tarieven ongedaan te maken. De staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat kreeg gisteren van de woordvoerders van CDA, VVD, PvdA, D'66 en SGP te verstaan dat de verhogingen die betrekking hebben op telecommunicatie-apparatuur niet aan de burger zijn te verkopen, waar het staatsbedrijf vorig jaar 1,6 miljard gulden aan de Nederlandse staat heeft afgedragen. Tegen verhoging van tarieven bestaat op zich geen bezwaar, maar niet met dergelijke percentages. Aanvankelijk variëren de verhogingen van 100 tot 500 procent.

Nadat de Kamer daartegen bezwaar had gemaakt, draaide Scherpenhuizen een aantal verhogingen terug, maar in de meeste gevallen vond toch nog een verdubbeling van de tarieven plaats. Met als stok achter de deur de dreiging van een initiatief-wetsontwerp tot wijziging van de begroting van Verkeer en Waterstaat, in te dienen door CDA-woordvoerder Eversdijk, beloofde Scherpenhuizen zijn gang naar de minister van Financiën te maken.

Volgens Eversdijk zal Scherpenhuizen niet alleen naar het kabinet hoeven te gaan om de gevoelens van de Tweede Kamer over te brengen. Hij zal zich sterk moeten maken voor een begrotingswijziging (geschat op ongeveer 40 miljoen gulden, zijnde het batig saldo dat de PTT aan de tariefverhogingen zou overhouden. „De staatssecretaris kan dat doen met de steun van een unanieme Kamer, een mooier cadeau kan een staatssecretaris zich niet wensen", aldus de CDA-woordvoerder.

STAKINGEN KRIJGEN GRIMMIGER KARAKTER

De Koning roept bouw op CAO-overleg te hervatten

DEN HAAG – Minister de Koning van Sociale Zaken heeft gisteren werkgevers en werknemers in de bouw opgeroepen de onderhandelingen over de CAO te hervatten.

Hij deed dat in antwoord op vragen uit de Tweede Kamer over opmerkingen van werkgeversvoorzitter De Vilder. Die heeft maandag verklaard dat verdere arbeidstijdverkorting in de bouw onmogelijk is, omdat daardoor de kosten stijgen.

De Koning noemde herverdeling van arbeid in de bouw juist belangrijk, omdat de werkloosheid in de bedrijfstak zeer groot is. De kostenstijging in de bouw weet hij aan het feit, dat arbeidstijdverkorting in die bedrijfstak leidt tot verkorting van de bedrijfstijd (het aantal manuren per dag dat op een bedrijf wordt gewerkt). Dat komt doordat er geen extra werknemers worden aangenomen. De Koning noemde handhaving van de bedrijfstijd zeer belangrijk.

Hij kon niet zeggen wat hij zou doen, als de partijen in de bouw niet op zijn oproep reageren. De CAO-onderhandelingen zijn in de eerste plaats toch hun eigen verantwoordelijkheid, aldus De Koning.

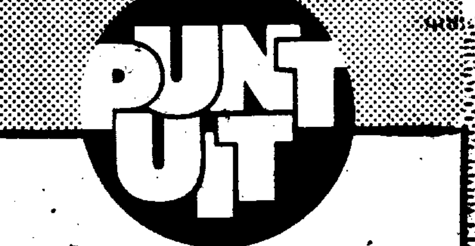
'Morele steun'

De Bouw- en Houtbond FNV noemt de oproep van de minister 'een morele steun in de rug van de stakers'. De minister keert zich met deze opvatting tegen de starre, onredelijke en onmaatschappelijke houding van de bouwwerkgevers in het stakingsconflict, aldus de bond.

Het aantal stakers is gisteren gegroeid tot 9659. Op 332 bouwobjecten in het land ligt het werk nu stil. De Hout- en Bouwbond CNV signaleert dat de stakingen met name in de noordelijke provincies een grimmiger karakter hebben aangenomen. Volgens de bond proberen werkgevers in toenemende mate gebruik te maken van onderaannemers om de werkzaamheden te kunnen voortzetten. Werknemers die in dienst zijn van deze onderaannemers worden door de Houtbond opgeroepen solidair te zijn met hun stakende collega's.

Pressie

De bond stelt verder vast dat in de ondernemingen het leidinggevend personeel onder druk wordt gezet. „Werkgevers pressen het kader in de bedrijven om door intimidatie de stakende bouwvakwerknemers te bewegen weer aan de slag te gaan". Hierbij worden volgens de Hout- en Bouwbond methoden gebruikt die niet meer menselijk zijn.



Doodgeslagen

● De 39-jarige vrachtwagenchauffeur J. Kramer uit het Gelderse Herveld is, naar eerst nu bekend is geworden, zondagavond tijdens een vechtpartij in het Franse Courtenay om het leven gekomen. De chauffeur kreeg in een plaatselijk café ruzie met een Fransman en werd daarbij volgens een woordvoerder van de rijkspolitie in Nijmegen zo geslagen, dat hij op weg naar het ziekenhuis aan zijn verwondingen overleed. De aanleiding tot de ruzie is niet bekend.

Niet zinloos

● De Amsterdamse hoogleraar in het straf- en procesrecht, C. Rüter, is tegen het afschaffen van de personencontrole aan onze grenzen. Dat leidt volgens hem 'met vrij grote zekerheid' tot de invoering van een binnenlandse legitimatieplicht met daarbij horende controles. Rüter schrijft dit in het tijdschrift Delikt en Delinkwent. Personencontrole aan de grenzen is geen zinloze ceremonie, maar, mits correct en redelijk vaak uitgevoerd, de voorwaarde van het handhaven van een aantal binnenlandse vrijheden, aldus de hoogleraar.

Eigen vlag

● *De vorige maand 18 jaar geworden kroonprins Willem-Alexander heeft een eigen vlag gekregen. De vlag zal ook worden gevoerd door zijn twee broers zodra die achttien jaar zijn geworden. Het besluit hiertoe is dinsdag in het Staatsblad gepubliceerd. De door Alexander en zijn broers te voeren vlag is oranje van kleur met op het midden een (Nassaus) blauw kruis. Op het midden van het kruis bevindt zich een oranje medaillon waarop een schild gedekt met de koninklijke kroon, in de kleuren geel en wit. Op het eerste en derde kwartier is een blauwe jachthoorn met rode opening, monding en snoer en wit beslag (Oranje) zichtbaar, op het tweede en vierde kwartier een gekanteelde witte burcht (Amsberg).*

Koppelbazen

● De Rotterdamse rechtbank heeft wegens werkgeversfraude de drie voormalige directeuren van bv's, de 46-jarige Ger S. uit Rhoon, de 34-jarige T. van der H. uit Alphen aan den Rijn en de 40-jarige C.F. respectievelijk veroordeeld tot gevangenisstraffen van twee en een half jaar, één jaar en twee jaar. De rechtbank achtte bewezen dat de mannen zich op grote schaal schuldig hebben gemaakt aan koppelbazenpraktijken, waarbij door het niet afdragen van sociale premies en loonbelastingen de bedrijfsvereniging en de fiscus voor ruim elf miljoen gulden zijn benadeeld.

Cadeautje

● De Industriebond FNV die volgend jaar 100 jaar bestaat, gaat zijn 220.000 leden een cadeautje geven. Op 17 januari, wanneer het precies een eeuw geleden is dat de eerste voorloper van de Industriebond, de Metaalbond NVV, werd opgericht, krijgen alle leden een verjaardagsgeschenk. Hiervoor wordt een bedrag van ongeveer *f* 4 miljoen uitgetrokken. De totale kosten van het jubileum dat verder onder meer een groot symposium over de rol van de vakbeweging omvat en een film, een tentoonstelling en talloze plaatselijke festiviteiten, zijn ongeveer *f* 6 miljoen.

Doodstraffen

● Een Turkse militaire rechtbank heeft twee seperatisten ter dood veroordeeld wegens het plegen van politieke moorden. Een derde aangeklaagde kreeg levenslange gevangenisstraf. De rechtbank in de oostelijke provincie Erzincan veroordeeld verder 68 personen tot gevangenisstraffen van vier maanden tot 13 jaar voor misdrijven zijn gepleegd voor de militaire coup van 1980. In totaal 121 aangeklaagden werden vrijgesproken. De term seperatisten wordt in Turkije over het algemeen gebruikt, wanneer naar autonomie strevende Koerdische guerrillastrijders worden bedoeld.

Ontkenning

● *Westerse berichten dat Oostduitse grenswachten een persoon die de Berlijnse Muur over wilde vluchten zouden hebben doodgeschoten, zijn gisteren door de DDR ontkend. Volgens de Oostduitse instanties was het slachtoffer van de schietpartij een wild zwijn of een hert. Westduitse kranten publiceerden maandag ooggetuigenverslagen waarin sprake was van een levenloos lichaam dat door soldaten werd weggedragen. Volgens de lezing van de DDR werden de schoten van zondagavond afgevuurd tijdens een jachtpartij op enkele honderden meters afstand van de grens.*

VERGELIJK DE KWALITEIT, VERGELIJK DE ALDI-PRIJZEN

Artikel	Prijs
Koffiefilters nr. 2 80 stuks, in kartonnen doosje	1,09
Appel-/aardbeienjam Gloria, 450 gram	1,05
Braadworst Unox, 2 stuks, 225 gram	2,39
Pilchards in tomatensaus, 215 gram	1,29
Kippevlees in bouillon 340 gram, 75 gram vlees	1,69
Tomatenpuree 3x70 gram, 28/30% concentraat	0,99
Vleessauzen, fondue-, cocktail-, of zigeunersaus, 0,3 liter	1,69
Augurken AB fijn, zoetzuur, glas, 720 ml	1,89
Azijn 0,75 liter	0,39
▶ **Pindakaas** glas, 350 gram	1,25
Magere chocodrink met rietjes, houdbaar, 3x0,2l	1,29
Magere kwark met div. soorten vruchten, houdbaar, 200 gram	0,75
Buttella margarine 250 gram	0,49
Buttella dieetmargarine kuipje, 250 gram	0,99
Buttella halvarine plantaardig, kuipje, 500 gram	0,99

ZOMERARTIKELEN

Artikel	Prijs
Yogho Yogho aardbei 3x0,2 liter	1,55
Gala fruitbakje 200 gram	1,19
Vrieslollies [illegible]	0,60
Nivea Bodymilk 500 ml	7,85
Lambrusco witte Italiaanse 'parelwijn', 0,7 liter	2,98
Albona Quick Orange instantpoeder voor 1 liter sinaslimonade	0,85
Albona Quick Appel instantpoeder voor 1 liter appellimonade	0,85
Kersenwinegums 250 gram	1,69
Barbecueworst 6 stuks, 500 gram	3,95
River Lemon Lime 0,33 liter	0,59
8 Liter houtskool uit accasia- en beukenhout, zak à ca. 1,5 kilo	3,25
Koffiemelk 7½% vet, blik, 410 gram	1,19
Brouwmeester bier Goldhorn, blik, 0,33 liter	0,69
Ombra Sunmilk 500 ml	5,95
Sinaasappeldrank 10x0,2 liter	3,45
Eenmalig servies 25 hardkartonnen borden of 50 plastic bekers	2,25
Diepvrieszakjes 20 stuks, 25 x 45 cm en 60 stuks, 20 x 30 cm	2,25
Blanc de Blancs drogewitte wijn, 3x0,7 liter	8,75
Bitter Lemon 0,25 liter	0,59
Shandy 0,25 liter	0,59

Artikel	Prijs
Buttella margarine plantaardig, kuipje, 500 gram	1,59
Bratella bak- en braadprodukt pakje, 200 gram	0,55
Fritella plantaardig frituurvet, kilo	3,45
Surinaamse rijst baal, 10 LBS (4,54 kilo)	9,25
▶ **Luncheon Meat** 340 gram	1,49
Côte d'Or gevulde reep, ass., 3x47 gram	1,89
Bonbons de Luxe 200 gram	1,99

Artikel	Prijs
Troetelschijven 8 stuks, 200 gram	1,49
▶ **Annelies margarine** 250 gram	0,39
Theebiskwie ca. 175 gram	0,49
Chips naturel/paprika, baal, 200 gram	1,15
Zoute pinda's 250 gram	1,35
Doperwten extra fijn ½ blik	0,89
Doperwten/Wortelen e.f. Kings Crown, ½ blik	1,39

Artikel	Prijs
Zeller Grafschaft 0,7 liter	3,95
Vin de Table Blanc 0,7 liter	2,98
Vin de Table Rouge 0,7 liter	2,98
Vino Tinto rode, droge Spaanse wijn, 0,7 liter	4,48
Rodiaz Sherry, medium, Spaanse botteling, 0,7 liter	4,75
Rodiaz Sherry cream, 0,7 liter	4,75
Sangria 1½ liter	4,98
'Top' volledig hondevoer draagtas, 5 kilo	9,45

Artikel	Prijs
Biologisch Una, hoogschuimend inweek- en voorwasmiddel, 500 gram	1,69
Prim biologisch gezinswasmiddel, fosfaatarm, met groenzegel NVVH, 2 kilo	3,85
▶ **Wafelchips** naturel/paprika, 100 gram	0,79
Una 3 in 1, bont-, fijn- en wolwas, 2 kilo	5,28
Una afwas met citroen 500 ml	1,19
Grof volkorenbrood 800 gram	1,86
Melkbrood 800 gram	1,86
Puntbroodjes 10 stuks à 35 gram	1,15
Beschuit rol, 113 gram	0,72

PRIJSVERLAGING ALBRECHT GOUD

Ongelooflijk. De beste kwaliteit koffie in prijs omlaag! Aldi heeft een sterke naam in koffie. In eigen branderijen wordt voor miljoenen mensen in Europa koffie verwerkt. Als u van de allerbeste koffie houdt heeft u zeker Albrecht Goud ontdekt.

Voor Albrecht Goud koffie wordt een mélange van de beste kwaliteit gebruikt, die op de Nederlandse markt haast niet te krijgen is. Onze inkopers hebben daarom rechtstreeks kontakt met de landen waar deze worden verbouwd. Door de lagere dollarkoers én onze durf om daar met grote hoeveelheden van te profiteren, kunnen wij een sensationele prijsverlaging doorvoeren. Van dit voordeel kunt u nu profiteren.

Geen tijdelijke aanbieding, maar een vaste lage prijs!

Albrecht Goud. Gemalen koffie 250 gr. van ƒ 4,47 voor

ƒ 3,98.

Voordeel ƒ 0,49 per pak

500 gr. van ƒ 8,79 voor ƒ 7,85. Voordeel ƒ 0,94 per pak

SNELFILTER MALING

ALBRECHT goud

Artikel	Prijs
Pittig & Voordelig koffie snelfiltermaling, 250 gram	3,19
Albrecht Rood koffie snelfiltermaling, 250 gram	3,81

▶ EENMALIGE VERKOOP

Artikel	Prijs
Vouwstoeltje Unica	13,95
Herenoverhemd met korte mouw, indiverse dessins	15,95
Echte canvas dubbele fietstas kleur bruin	19,95
Groot vakantie-speelboek met o.a. spelletjes, puzzles en kleurplaten	3,75
Wegenkaart Nederland schaal 1 : 250.000	1,75
Vruchten-/crèmewafels [illegible] diverse smaken	[illegible]

Artikel	Prijs
Jonge kaas kilo	7,65
Jong belegen Goudse kaas kilo-voordeelstuk	8,95
Goldhorn Brouwmeester pils flesje à 0,3 liter	0,43
Ananassap literpak	1,89
Magere yoghurt naturel, 1 liter	1,09
▶ **Spiritus** liter	2,39
Gemarineerde haring pot, 6 à 7 stuks, zoetzuur, 720 ml, 400 gram	2,25
Rolmops pot, 4 stuks, zoetzuur, 550 ml, 275-300 gram uitlekgewicht	1,99
Gemarin. Zeeuwse mosselen 370 ml	1,79
Huzarensalade kilo	3,25
Bruine bonen ½ blik	0,89

Artikel	Prijs
Regent bonbons 400 gram	3,75
Stroopwafels, 8 stuks, 240 gram vulling bereid met roomboter	1,49
▶ **Slagroom** houdbaar, 0,2 liter	1,15
Mars 6 pack à 62,5 gram	3,25
Raider 6 pack	3,25
Donald Bubble gum 14 stuks, 68,5 gram	1,29
Kokosmakronen 6 stuks, 275 gram	1,59

Artikel	Prijs
Gebroken sperciebonen ½ blik	0,95
Chinese sperciebonen blik, 567 gram	1,39
Capucijners ½ blik	0,79
Appelcompôte met stukjes appel glas, 360 gram, geen statiegeld	0,99
▶ **Patentbloem** Albona, 1000 gram	0,89
Aardbeien ½ liter blik	1,49
Liebfraumilch QBA, 0,7 liter	3,75

Artikel	Prijs
Shampoo, vet/normaal/anti-roos/elke dag, flakon, 300 ml	1,39
Lavati Badschuim sterkgekonsentreerd, 1000 ml	3,98
▶ **Appelmoes** tetrapak, 720 ml	0,69
Una WC-blok met frisse citroengeur, duopack	2,49
Popla 1500 luxe crêpe, 8x250 vel	2,79
Tissue toiletpapier 12x200 vel, 2-laags	5,45
Peppel aansteker op blister 2 stuks	1,59



DE GEWOONSTE ZAAK VAN DE WERELD ALDI MARKT

● **HOENSBROEK,** Kouvenderstraat 69 ● **KERKRADE,** Niersprinkstraat 4a / Akerstraat 38b ● **SCHAESBERG,** Hoofdstraat 128
● **SITTARD,** Parkeerterrein Steenweg-Bergstraat / Leijenbroekerweg 1 ● **HEERLEN,** Corisbergweg 199 / Corneliusplein 1 / Spoorsingel 40-42 ● **VAALS,** Wilhelminaplein 39

Israël ruilt drie militairen tegen 1149 Arabieren

‚Vrijlating Okamoto kan terrorisme aanmoedigen'

Van de redactie buitenland

JERUZALEM/TOKIO – „Zo doen wij dat. Zo moet het gedaan worden", zei de Israëlische minister van defensie Yitzhak Rabin gistermorgen op de luchtmachtbasis ergens in Israël, waar drie door de Palestijnen vrijgelaten Israëlische militairen aankwamen. Hij erkende echter dat de vrijlating duur betaald is moeten worden.

Over die prijs – vrijlating van 1149 Arabische guerrillastrijders en de Japanse terrorist Kozo Okamoto – zei Binyamin Ben-Eliezer, voormalig coördinator van de Israëlische activiteit in de bezette gebieden, dat de vrijlating daar van 606 Palestijnse gevangenen „ernstige risico's voor de veiligheid inhoudt". Die vrijlating betekent volgens hem het herstel van een infrastructuur en „creëert een klimaat dat aanvallen en een golf van politieke subversie kan aanmoedigen". Ben-Eliezer zei dat de ontstane situatie een hergroepering van leger en politie in de bezette gebieden zou vereisen.

Het Volksfront voor de bevrijding van Palestina had de drie Israëliërs – Hezi Shai, Nissim Salem en Joseph Groff – uit Damascus in Syrië overgevlogen naar Genève in Zwitserland. Israël vloog 394 geboeide Palestijnen naar Genève, voor vluchten naar Tripoli in Libië en liet in de Syrische grensstad Kuneitra 150 Sji'ieten en op de bezette Westoever 606 Palestijnen vrij.

De meest verbeten tegenkanting tegen de ruil kwam van de 25.000 joodse kolonisten die leven temidden van de 750.000 Arabieren op de Westoever.

De Israëlische radio deelde mee dat kolonisten in Kiryat Arba tal van voorruiten verbrijzelden en in Hebron met schoten in de lucht een menigte uiteendreven die was samengestroomd om drie vrijgelaten gevangenen te verwelkomen.



● Een van drie vrijgelaten Israëlische militairen. Links sergeant Hezi Shai met zijn moeder (midden) en zijn echtgenote Eris, onmiddellijk na aankomst per vliegtuig uit Genève.

Rabin: Geen andere keus

Rabin zei dat Israël ook in de toekomst alles zou doen en zonodig, zoals nu, een zware prijs betalen, om zijn soldaten te redden. Hij waarschuwde daarbij dat hij de regering, in het geval van een nieuwe aanslag door Palestijnse guerrilleros, zou voorstellen, „alle in dit land wonende vrijgelaten terroristen onmiddellijk weer gevangen te nemen".

De minister zei dat de staat Israël verantwoordelijk is voor elke Israëliër die in het raam van zijn militaire dienstplicht gevangen wordt genomen. „Op grond hiervan hebben wij besloten deze terroristen, die in geen enkel opzicht beschouwd kunnen worden als krijgsgevangenen, in vrijheid te stellen", aldus Rabin.

Zijn collega van buitenlandse zaken, Yitzhak Shamir, leider van de rechtse Likoed-fractie in het nationale coalitiekabinet, pleitte voor de invrijheidstelling van de ruim 20 joodse kolonisten die terechtstaan of zijn veroordeeld in verband met een periode van drie jaar van anti-Arabisch terrorisme.

Onder de door Israël vrijgelaten terroristen waren een paar zeer beruchte, niet in de laatste plaats de inmiddels 37-jarige Japanner Kozo Okamoto, het overlevende lid van een driemanscommando van het „Japanse Rode Leger", dat op 30 mei 1972 een bloedbad aanrichtte op de luchthaven van Tel Aviv, Lod, en 33 burgers vermoordde. In Genève moest Okamoto uit het vliegtuig worden geholpen en producer Herb Krosney uit Jeruzalem, die de Japanner onlangs voor een documentairefilm over terrorisme interviewde, zei dat hij „niet in staat (is) tot enige besluitvorming en zeer beslist een geval voor de psychiater".

In de documentaire vestigt Okamoto de indruk dat hij de realiteit uit het oog heeft verloren en spreekt zijn ontgoocheling uit over het feit dat hij nog leeft en zijn twee kameraden van weleer dood zijn.

De Japanse minister van buitenlandse zaken, Sjintaro Abe, betreurt de invrijheidstelling van zijn landgenoot. Hij zei dat het internationale terrorisme er door werd aangemoedigd. De Japanse ambassade in Tel Aviv heeft opdracht gekregen de Japanse bedenkingen over te brengen aan de Israëlische regering.

Een vrouw die de Japanse aanslag op Lod overleefde, zei dat zij „niet gekant" was tegen de invrijheidstelling van Okamoto. Maar dat waren veel andere Israëliërs niet met haar eens.

Helène Hammermesch, een overlevende óók van het concentratiekamp Auschwitz die op het ogenblik van de aanslag in Israël terugkeerde uit Oostenrijk, waar zij op een proces tegen ex-Nazi's had getuigd, zei geen wraak te wensen. Ze zei: „Ik zou hem alleen graag naar het waarom gevraagd hebben. Ze kwamen uit Japan om mij te doden. Waarom? Ze maakten me niet af in Auschwitz. Wat zochten ze hier? Waarom doodden zij onschuldigen?"

De liberale krant Ha'aretz" verwelkomde gisteren de drie Israëlische soldaten en kritiseerde tegelijkertijd de prijs die Israël betaalde voor hun vrijheid.

Ernstig

De vrijlating van 1150 terroristen – „en allen moeten zo worden aangemerkt" – is de ernstigste en zwaarste tol die Israël tot nu toe in soortgelijke gevallen heeft moeten betalen, aldus Ha'aretz. Maar de regering had geen andere keus. Van de andere kant moet worden gevreesd dat terroristen nu de opvatting gaan koesteren dat wat ze ook doen en hoeveel kinderen ze ook vermoorden, zij uiteindelijk in vrijheid worden gesteld.

Ha'aretz verwacht dat de ruil van 1 Israëliër tegen 400 Arabieren, zoals nu heeft plaatsgevonden, de Palestijnse bevrijdingsbeweging PLO verdere ontvoeringsplannen zal doen smeden om de resterende 3.000 Palestijnse en andere terroristen in Israëlische gevangenissen vrij te krijgen. Wordt deze vrees bewaarheid, besluit de krant, dan zal gezegd worden: Israël heeft aan het kortste eind getrokken.

Een paar uur na de terugkeer van de Israëlische militairen verdaagde de rechter die het „joodse ondergrondse"-proces voorzit, de zittingen tot donderdag, nadat twee van de 27 verdachten hadden geweigerd te getuigen, uit protest tegen de invrijheidstelling van de Palestijnse guerrilleros.

Natan Nathanson, een van de twee, zei tegen rechtbankverslaggevers: „Hoe is het mogelijk dat drie kilometer van mijn huis een terrorist die een bom tot ontploffing bracht, in vrijheid wordt gesteld is en ik terechtsta?"



KOZO OKAMOTO

De andere, Menachem Livni, zei: „Het is een nationale schande dat zij vrij zijn en wij in de gevangenis zitten. Wij zullen niet met de rechtbanken meewerken omderwille van Israëls eer".

De 103 Libanese en 48 Palestijnse guerrilleros die in Kuneitra uit Israëlische gevangenschap werden vrijgelaten, verklaarden gisterendinsdag dat zij de strijd tegen Israël zouden hervatten. De meesten verklaarden dat zij leden waren van de sji'itische Amal-militie of de pro-Iraanse fundamentalistische organisatie Hizbollah (Partij van God).

De guerrilleros werden verwelkomd door Chaled Al-Fahoum, voormalig voorzitter van de Palestijnse Nationale Raad, en leiders van het in Damascus zetelende Front van Palestijnse Nationale Redding.

Over twee jaar zo'n 300.000 bedrijven onder verlichte regeling

Hinderwetvergunning niet langer vereist

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Minister Winsemius van Milieuzaken komt deze week met een voorstel waardoor op korte termijn circa 100.000 bedrijven in Nederland geen hinderwetvergunning meer nodig hebben. Die bedrijven moeten alleen voldoen aan voorwaarden die in een algemene maatregel van bestuur worden gesteld en ze kunnen dan volstaan met een meldingsplicht bij de gemeente.

In totaal 300.000 bedrijven zullen onder zo'n verlichte regeling vallen. De bedrijven die het eerst zonder hinderwetvergunning kunnen werken, zijn woon- en kantoorgebouwen, opslagplaatsen voor propaan, slagerijen en brood- en bankerbakkerijen. Later komen daar onder meer land- en tuinbouwbedrijven, melkveehouderijen, detailhandel en chemische wasserijen bij. Het gaat in totaal om een lijst met circa 20 soorten bedrijven.

Een woordvoerder van het ministerie van VROM in Den Haag verklaarde gisteren dat in de loop van 1987 de nieuwe wetgeving op alle circa 300.000 bedrijven van toepassing zal zijn.

Weinig hinder

De maatregelen van de minister hebben uitsluitend betrekking op bedrijfstakken die, volgens het milieudepartement, weinig milieuhinder ondervinden. Met de invoering van standaardprocedures (via een algemene maatregel van bestuur) komt een eind aan de vaak ingewikkelde, en vooral langdurige procedures die speelden bij de aanvraag van een hinderwetvergunning. Voorts zullen de kosten voor de aanvrager van een hinderwetvergunnig aanmerkelijk minder zijn.

Oefenvergunning voor aanstaande motorrijders vervalt weldra

DEN HAAG – Met ingang van 1 september vervalt voor kandidaten voor het motorrijbewijs (rijbewijs A) de vergunning voor het zelfstandig oefenen en moet rijles onder leiding van een instructeur worden genomen.



● Met het werpen van een muntstuk stelde prinses Juliana gistermiddag in De Efteling te Kaatsheuvel een „wensbron" in gebruik, waarvan de opbrengst geheel is bestemd voor het ontwikkelingswerk van de Stichting Nederlands Kinderhulp Plan. De wensbron heeft een doorsnee van circa 2,5 meter. In de bron zwemt een mechanische vis rond, die een koperen plateel voortduwt. Valt het geworpen geldstuk op het schoteltje, dan klinkt een stem uit de luidspreker die de gever een vriendelijk „dankjewel" toeroept.

FNV: Herbezetting van 56% door ATV

Van de redactie binnenland

AMERSFOORT – Arbeidstijdverkorting (ATV) is een goed middel tegen de werkloosheid. Dat blijkt volgens de Industriebond FNV uit een landelijk onderzoek dat de bond heeft gehouden over de werkgelegenheidseffecten van arbeidstijdverkorting bij 574 bedrijven. De ATV, in de meeste gevallen naar 38 uur, leverde bij die bedrijven een herbezettingspercentage per 1 januari 1985 op van 56 procent of tewel ruim 6000 arbeidsplaatsen.

Al met al vallen de resultaten de Industriebond FNV niet tegen. De bond noemt een herbezetting van de 56 procent niet slecht. Tot nu toe werd aangenomen dat een herbezetting van slechts 25 tot 30 procent haalbaar was. Uit het gisteren gepresenteerde onderzoek blijkt overigens ook dat bij meer dan de helft van de onderzochte bedrijven het aantal inleen- en uitzendkrachten toenam en dat ook het overwerk steeg. Ook wordt nogal veel werk uitbesteed. Dat betekent volgens de Industriebond al met al dat de werkgevers op allerlei manieren proberen onder de herbezetting van de door atv vrijgekomen arbeidsplaatsen uit te komen.

Bij de 574 onderzochte bedrijven – variërend van zeer groot (bij voorbeeld AKZO) tot vrij klein – werken in totaal dik 150.000 werknemers.

‚Hardere afspraken' Voorzitter D. Visser van de Industriebond FNV zei op een persconferentie dat uit de enquête blijkt dat met de werkgevers hardere afspraken moeten worden gemaakt over herbezetting.

Fonds weigert stottertherapie te vergoeden

AMSTERDAM – Het Ziekenfonds Amsterdam en Omstreken blijft bij zijn weigering om met de Len Del Ferro Stichting uit Amsterdam een overeenkomst te sluiten om de stottertherapieën van deze stichting in het fonds op te nemen. Dit bleek gisteren in het kort geding dat de stichting tegen het ZAO had aangespannen met als doel alsnog in het ziekenfonds te worden opgenomen.

De Len Del Ferro-methode werd een aantal jaren geleden ontwikkeld door Len Del Ferro (artiestennaam van Leonard Keyser). Door middel van zijn flankademhalingsmethode genas deze vroegere operazanger talloze stotteraars.

Andere, ouderwetsere methodes, waarvan er één wel door het ziekenfonds wordt vergoed, zijn volgens Del Ferro niet gericht op genezen, maar op acceptatie door de patiënt van het stotteren.

Op wachtlijst

Omdat ongeveer 68 procent van de Nederlanders verplicht of vrijwillig bij een ziekenfonds verzekerd is, wil Del Ferro aangesloten worden bij het ziekenfonds. Hiervoor is nodig dat de Stichting erkend is volgens de Ziekenfondswet. In maart dit jaar kwam die erkenning door de staatssecretaris. Volgens Del Ferro betekent dit dat het ziekenfonds nu verplicht is met hem een medewerkersovereenkomst te sluiten. Die overeenkomst weigert het fonds. Het gevolg daarvan is, volgens de stichting, dat honderden stotterpatiënten op een wachtlijst staan tot het ziekenfonds de behandeling via de Del Ferro-methode wil vergoeden.

Als u dit weeken[d]
zijn deze koopjes [...]



Caveau wit Fles 0.7 liter ~~4,35~~ **3,98**

Seven Up Blik 0.33 liter ~~0,89~~ **0,79**

Coca-Cola Blik 0.33 liter ~~0,89~~ **0,79**

Unox hamburgers 2 x 80 gram ~~2,69~~ **2,29**

Tomaten 500 gram **1,50**

Cracottes 250 gram ~~2,48~~ **2,25**

Tjolk Chocolade, banaan, aardbei. 3 x 0.2 liter ~~1,79~~ **1,59**
do-vrij-zat. GRATIS PROEVEN.

Castello blue 100 gram ~~2,59~~ **1,98**

Brie Hutin 250 gram ~~4,89~~ **3,49**

Spontin siroop Rode bessen. 0.75 liter ~~5,95~~ **4,95**

Ambachtelijk stokbrood 400 gram ~~1,39~~ **1,09**

Riedel Taksi liter ~~1,49~~ **1,39**

Miro bier Tray 24 blikjes à 0.33 liter ~~19,20~~ **16,98**

Pepsi Cola Blik 0.25 liter ~~0,69~~ **0,59**

Spa lemon Blik 0.25 liter ~~0,85~~ **0,79**

En wat dacht u van onze andere prijzen.

Biefstuk Kilo ~~27,50~~ **21,90**

Bieflappen Kilo ~~18,50~~ **14,90**

Varkensfiletrollade Kilo ~~18,90~~ **14,90**

Rundergehakt Kilo ~~11,90~~ **9,90**

Kippebout Kilo ~~6,90~~ **5,90**

Kipkarbonade Gekruid, kilo ~~7,95~~ **6,95**

Kipkluifjes Kilo ~~5,95~~ **4,95**

Shaslick 500 gram ~~8,75~~ **7,45**

Brochette 500 gram ~~8,75~~ **7,45**

Saté 500 gram ~~11,25~~ **8,75**

Kipbarbecuepakket 500 gram ~~4,45~~ **3,95**

Hamburgers 500 gram ~~6,45~~ **5,45**

Rolladeschijf 500 gram ~~6,45~~ **5,45**

Barbecueworstjes 500 gram ~~5,45~~ **4,95**

Kipdrumsticks gekruid 500 gram ~~5,75~~ **4,95**

Varkensfilet lapjes Kilo ~~19,90~~ **14,90**

Spa orange Blik 0.25 liter ~~0,85~~ **0,79**

Spa citron Blik 0.25 liter **0,79**

Spontin siroop Zwarte bessen, 0.75 liter ~~5,95~~ **4,95**

Spontin siroop Frambozen, 0.75 liter ~~5,95~~ **4,95**

Spontin siroop Aardbeien, 0.75 liter ~~5,95~~ **4,95**

Ouwehand braadharing 4 stuks ~~2,98~~ **2,49**

NIEUW: Mora kipkantjes 25 stuks/450 gram ~~4,95~~ **4,45**

Koffiemelk 3 flesjes 3 x 134 gram ~~2,39~~ **1,98**

Coberco karnemelk Pak 1 liter ~~1,09~~ **0,89**

Eyssen smeerkaas Kazepeper, fromidable, fronoix. Driepak 3 x 100 gram ~~4,98~~ **3,98**

Miro knakworst 400 gram ~~2,85~~ **2,49**

Bakker borrelballen 12 stuks ~~2,49~~ **2,29**

Cruesli Krokant of met appel ~~2,75~~ **2,25**

Unox franse pâté 3 x 43 gram ~~2,10~~ **1,89**

Unox ardenner pâté 3 x 43 gram ~~2,10~~ **1,89**

Unox beefburgers 2 x 80 gram ~~2,69~~ **2,29**

Unox mexicoburgers 2 x 80 gram ~~2,69~~ **2,29**

Unox shoarmaburgers 2 x 80 gram ~~2,69~~ **2,29**

Unox uienburgers 2 x 80 gram ~~2,69~~ **2,29**

Miro laat zien dat [...]

l er op uit trekt,
nooi meegenomen.



Meester rauwe ham, Vacuüm verpakt, 100 gram ~~2,99~~ **2,69**

Bakker satehballen 12 stuks ~~2,49~~ **2,29**

do-vrij-zat. GRATIS PROEVEN.
Tiroler hesp 100 gram Vers van het mes. ~~2,19~~ **1,79**

Meester rosbief 100 gram Vers van het mes. ~~2,79~~ **2,49**

Sperziebonen 500 gram **2,50**

Goudse belegen kaas Kilo Vers van het mes. ~~13,50~~ **9,90**

Hollandse Golden Delicious Kilo **1,50**

Gebraden half haantje Vacuüm verpakt, ± 315 gram ~~3,15~~ **2,75**

Amstelbier Tray 6 flesjes à 0.25 liter ~~4,35~~ Eénmalig glas **3,95**

Unox peperpâté 3 x 43 gram ~~2,10~~ **1,89**

Muscadet de la Hautière Fles 0.7 liter ~~5,45~~ **4,95**

Johma selleriesalade 100 gram Vers uit de bak. ~~1,29~~ **0,98**

Miro knakworst 200 gram ~~1,55~~ **1,39**

Johma huzarensalade Ongegarneerd. Kilo ~~4,95~~ **3,98**

En wat dacht u van onze andere prijzen.



Miro oploskoffie 200 gram ~~7,80~~ **6,80**



Miro kauwgom 5-pack **1,69**



Summer Season gedroogde groenten:
Boerenkool 50 gram
Rode kool/appel 65 gram
Provençale 60 gram
Doperwtjes 70 gram
Gesneden bonen 60 gram
~~2,30~~ **1,98**



Zak met 10 puntjes ~~1,21~~ **0,98**



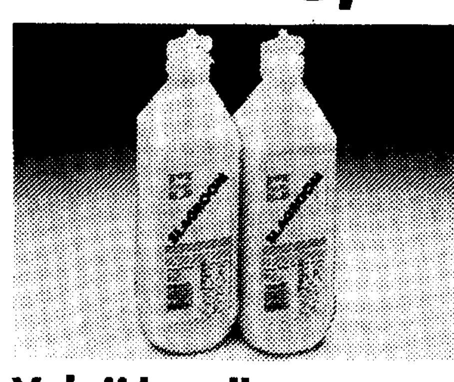
Goudse stroopwafels ~~1,89~~ **1,29**



Corso camping-margarine 500 gram ~~1,89~~ **1,69**



Volnij campingboter 500 gram ~~6,35~~ **5,79**



Volnij houdbare slagroom 0.5 liter ~~3,49~~ **2,69**



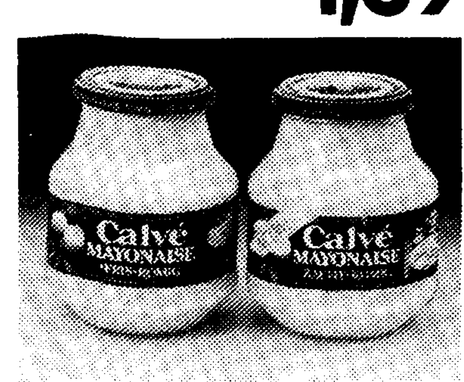
Zeeuws meisje tafelmargarine Kuip 500 gram ~~2,09~~ **1,59**



Le Soleil doperwten Zeer fijn 1/1 blik ~~1,29~~ **1,09**



Roghmans zilveruitjes ¾ pot ~~1,56~~ **1,39**



Calvé mayonaise Fris- of zachtromig. 500 ml. ~~3,38~~ **2,98**



Nivea zonnebrandmilk Flacon 500 ml ~~16,95~~ **9,95**



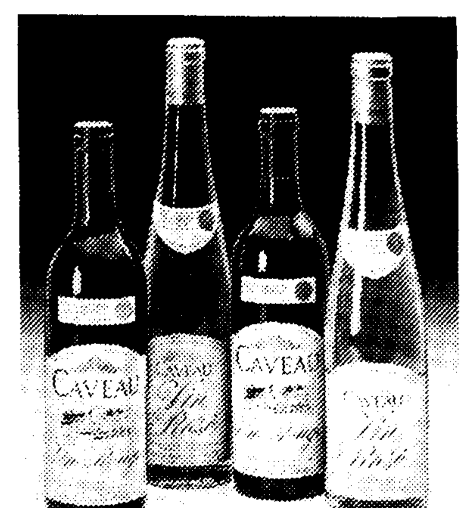
Bahlsen snack bacon/ barbecue of pizza 75 gram ~~1,49~~ **1,28**



NIEUW: Mora mini-frikandellen 13 stuks/520 gram ~~3,50~~ **3,-**



NIEUW: Mora crumbies 25 stuks/450 gram ~~3,95~~ **3,45**



Caveau rood Fles 0.7 liter ~~4,35~~ **3,98**

Caveau rose Fles 0.7 liter ~~4,35~~ **3,98**

Caveau wit Fles 0.7 liter ~~4,35~~ **3,98**



Miauw 405 gram Vlees met niertjes, Rundvlees/hart, Zeevis/tonijn, Kip/kalkoen, Jachtschotel/konijn ~~1,48~~ **1,28**

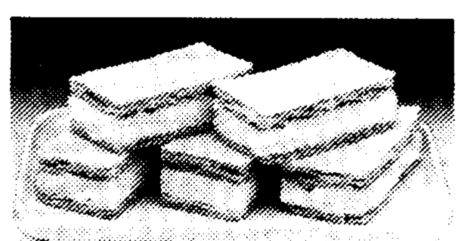
En let op onze slijter.



Olifant jonge jenever Fles 1 liter ~~17,75~~ **16,75**



Bacardi rum wit Fles 0.7 liter ~~22,95~~ **20,95**



Tompoucen 5 stuks ~~3,98~~ **3,25**



1980 Château la Cardonne
Soort: Droge, rode kwaliteitswijn Grand Cru Bourgois
Herkomst: Médoc, Bordeaux, Frankrijk
Gebruik: Bij rode vleesgerechten of 's avonds voor liefhebbers, op kamertemperatuur serveren. Geschikt voor opslag.
Hoogtepunt in de ontwikkeling: nu - 1986
Houdbaar: 1990-1992
Fles 0.7 liter ~~12,95~~ **10,95**

MIRO

Miro B.V., Weth. Sangersstraat 57, BEEK. Tel. 04402-7 39 44

het goedkoper kan.

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 26 mei a.s.

85-21

KOOPCENTRUM VOOR WONINGDEKORATIE

KWANTUM HALLEN

Geldig t/m 28 mei 1985

KWANTUM GARANTIE

Kwantum garandeert de goede kwaliteit van alle artikelen en handhaaft de lage prijzen. Daarom zeggen wij:

NIET GOED, GELD TERUG!!

(uitsluitend mèt kassabon)
Een betere garantie is er niet.
Kom gerust naar Kwantum voor héél véél voordeel!

HUISKAMER TAPIJT 400 CM BREED

KLEUREN:
- beige
- bruin

VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

MEENEEMPRIJS per strekkende meter ~~65.-~~ 25.-

KARPET KANJER

Gemaakt van slijtvaste velours, maat plm. 170x240 cm. met franje.

VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

~~139.-~~ 69.-

DUNLOP MAX-POWER PRO

Midsize model (+ 28%). vol kunststof frame (composite). 30% graphite/70% glasfiber, anti-dorsie konstruktie, perfekte balans, bespannen met Babolat sterlon. The number-One uit de Dunlop kollektie.

~~425.-~~ 249.-

HEEL VEEL LATEX!!

Heel veel witte latex met heel veel voordeel!! Voor binnen.

2½ liter voor: ± 4 kilo ~~9.95~~ 5.-
5 liter voor: ± 8 kilo ~~17.90~~ 10.-
10 liter voor: ± 16 kilo ~~27.50~~ 15.-

VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

latexverf wit inh. 10 ltr. KWANTUM

ZWARE HANG/LEGKAST

- H170xB100xD55 cm.
- Zeer zwaar Europeesch model!!

IN GRENEN OF WIT!!

~~196.-~~ 119.-

KAMERBREED VINYL 400 CM BREED

MARMER VINYL
- gewolkt (3 kleuren)

PARKET VINYL
- met plankmotief

MEENEEMPRIJS per strekkende meter ~~89.-~~ 36.-

VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

GORDIJNSTOFFEN

LUXE WEEFSTOFFEN

Verkrijgbaar in diverse goed toepasbare tinten met lengte streep. Maak uw kamer-hóóg. 120 cm breed.

Per meter: ~~19.95~~ 10.-

GROTE PARTIJ DRUKSTOFFEN

Eenmalige partij drukstoffen, vele, vele dessins en kleuren. 120 cm breed.

Per meter: ~~9.90~~ 4.95

VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

VENSTER-VAL

Hoogte 45 cm.
Per meter: ~~8.90~~ 3.50

VENSTER-VAL

Hoogte 50 cm.
Erg mooi.
Per meter: ~~8.95~~ 4.50

RESTANTROLLEN

BLOEM TAPIJT 400 CM BREED

KLEUR:
- meerkleurig

GRATIS GELEGD EN BEZORGD

per strekkende meter ~~79.-~~ 49.-

SLAAPKAMER VELOURS 366 CM BREED

KLEUREN:
- donker-bruin
- pink

Meeneemprijs 39.-

NYLON TAPIJT 400 CM BREED

KLEUREN:
- beige
- grijs
- roest
- blauw

per strekkende meter ~~104.-~~ 69.-

Meeneemprijs 59.-

GRATIS GELEGD EN BEZORGD

GEWERKT HUISKAMER TAPIJT 400 CM BREED

KLEUREN:
- blau
- beige
- bruin

per strekkende meter ~~129.-~~ 89.-

Meeneemprijs 79.-

GRATIS GELEGD EN BEZORGD

WALT DISNEY'S ROLGORDIJNEN

Nieuw bij Kwantum. De bekende en vertrouwde Decosol rolgordijnen [illegible]

- DONALD DUCK
- PLUTO
- MICKEY MOUSE

DecoSol

90 cm breed: ~~89.-~~ 59.-
120 cm breed: ~~109.-~~ 79.-
150 cm breed: ~~129.-~~ 99.-
180 cm breed: ~~149.-~~ 119.-

Nog steeds 5 jaar garantie op het probleemloze oprolsysteem. Gebruikshoogte tot 170 cm.

SANYO AUTO RADIO CASSETTE AFSPELER

SANYO

- AM/FM ontvangst
- stereo cassette deck
- balance regelaar
- type Sanyo 200
- 2x7 watt uitgangsvermogen

6 maanden garantie

~~259.-~~ 169.-

EMMERTJE MET INHOUD

Voor uw boefjes. Bestaande uit:
- emmertje
- schepje
- harkje
- zeefje
- 2 vormpjes

Tesamen verpakt in netje.

~~9.95~~ 4.95

VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

LEDEREN HANGLAMP

Tulp model, met trekpendel. Doorsnede 43 cm.

ECHT LEDER

~~145.-~~ 69.50

HANGLAMP

Met glasbol.

~~65.-~~ 29.50

VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

24-DELIG GLASSERVIES

Luxe-24-delig glasservies, glad model, West-Duitse kwaliteit!!
- 6 longdrinkglazen
- 6 bierglazen
- 6 wijnglazen
- 6 borrelglazen

24 delig voor: ~~19.95~~ 12.50

WITTE KAT, STROOM ZAT!!

4 WITTE KAT BATTERIJEN

Penlite ~~4,20~~ 4 voor 2,95
Babyce staaf ~~5,60~~ 4 voor 3,95
Grote staaf ~~6,80~~ 4 voor 4,95

STEKKEN-REKJE

Transparant stekkenrekkie van plexi-glas met 4 kweek-potjes van glas. Maak het groen!! De prijs is wit!!

VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

~~6.95~~ 2.95

ELEKTRISCHE HANGOLIELAMP

Voorzien van fraai smeedwerk.

~~59.-~~ 19.50

VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

POT-KRIK

tot 1½ ton!!

~~39.50~~ 29.-

REGISSEURS-STOEL

Rood van kleur.

~~49.-~~ 29.-

ALL-WEATHER PATIO SET!!

Bestaande uit 4 all-weather tuinstoelen alsmede een all-weather tafel met parasolgat.

Set kompleet: ~~140.-~~ 89.-

Tafel los: ~~40.-~~ 19.-
Stoel los: ~~25.-~~ 17.50

SPOTGOEDKOPE EETHOEK

Bestaande uit 4 klapstoelen en 1 witte tafel met schragen. Klapstoel in blauw, wit of rood.

Klapstoel los: ~~28.50~~ 19.-
Tafel los: ~~99.-~~ 79.-
Eethoek kompleet: ~~213.-~~ 155.-

VOLLE ROLLEN VAN 10 METER!!

VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

HAGELWIT STRUKTUUR BEHANG

In prachtig dessins. Wit is in en bij Kwantum goedkoop.

per ROL ~~9.95~~ 5.-

DUPLEX BEHANG

Zwaar duplex kwaliteits behang met textiel dessin in beige of in grijs.

per ROL ~~14.95~~ 7.50

OPGESCHUIMD STRUKTUUR VINYL

per ROL ~~24.95~~ 10.-

OPGESCHUIMD STRUKTUUR VINYL

Heel mooi effekt.

per ROL ~~24.95~~ 12.50

BEHANGEN IS PAS FEEST ALS JE BIJ KWANTUM BENT GEWEEST

VOL-KUNSTSTOF-TERRAS-STOEL

100% weerbestendige kunststof stapelbare terrasstoel, kuipmodel.

ZIT ECHT ALS GEGOTEN!!

~~59.-~~ 39.-

KWANTUM SPORT SHOP

MONTAN TENNISSCHOEN

Type Smash. Met nylon bovenwerk, leder verstevigd. 2-kleurige schokdempende zool, gepolsterde instap.

Maten 36 t/m 45.

~~69.-~~ 49.-

GLANS TRAININGS-PAK

Zeer aantrekkelijk tennispak in glansuitvoering. Kwaliteit 52% polyamide en 48% triacetaat. Binnenzijde licht geruwd, pantalon met wijde pijpen en steekzak. Kleuren: marine/bleu/wit en marine/rood/wit. Maten S t/m XL.

~~98.-~~ 69.50

Met afneembare mouwen: ~~129.-~~ 79.-

SPORTTAS PUMA EXPERT

Ruime sporttas van Puma in diverse kleuren.

PUMA

~~69.-~~ 39.50

kleim

KLEIM KWALITEIT!!

KLEIM BADPAKKEN

Verschillende modellen, komt dat zien!!

~~59.50~~ 15.-

KLEIM SPORTBROEKJES

Dames sportbroekjes, gemaakt van Helanca. Bijna voor nop!!

~~12.50~~ 2.95

KWANTUM HALLEN

DONDERDAG KOOPAVOND

ALKMAAR Kanaalkade
AMSTERDAM Jan v. Galenstr.
AMSTERDAM Plein 40 - 45.
ARNHEM Witte Prijzenhallen '80 Dr. C. Lelyweg
BEEK (Z. Limb.) Makado Center
BEVERWIJK Beverhof
GRONINGEN Vismarkt
NIJMEGEN Burchtstraat
STADSKANAAL Europalaan
UTRECHT Lange Viestraat
VALKENBURG (Z.H.) Voorschoterweg
ZAANDAM Westzijde

VRIJDAG KOOPAVOND

APELDOORN Europaweg
DEN BOSCH Orthenseweg
DIEMEN Alleen woninginrichting Verrijn Stuartweg Industrieterrein
EINDHOVEN Hurksestraat (bij Nettorama)
ENSCHEDE Lage Bothofstraat
HOOGEVEEN Hoofdstraat
OOSTERHOUT Bredaseweg
WOUDENBERG Parallelweg

KWANTUM BEHANG

DONDERDAG KOOPAVOND

AMSTERDAM 1e v. Swindenstr. [1]
DEN HAAG Grote Markt
DEVENTER Engestraat
DRACHTEN Raadhuisplein
GOES Ganzepoortstraat
HAARLEM Grote Houtstraat
LEEUWARDEN Over de kelders

[1]) geen gordijnen verkrijgbaar.

VRIJDAG KOOPAVOND

DELFT Boterbrug
ROOSENDAAL Markt
ROTTERDAM Nw. Binnenweg
UDEN Galerij
WAGENINGEN Stadsbrink
ZEIST Slotlaan

✽ AANGEDUIDE ARTIKELEN ZIJN OOK VERKRIJGBAAR BIJ KWANTUM BEHANG. VERKRIJGBAAR ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. DEZE ADVERTENTIE IS MET DE MEESTE ZORG SAMENGESTELD. FOUTEN IN ARTIKELAFBEELDINGEN, TEKSTEN EN PRIJZEN VOORBEHOUDEN

Economische groei VS zeer klein

WASHINGTON – De groei van de Amerikaanse economie heeft in het eerste kwartaal van dit jaar slechts 0,7 procent op jaarbasis bedragen, zo is dinsdag officieel in Washington meegedeeld. Het is het laagste percentage sinds de recessie in 1982 ten einde ging. In het vierde kwartaal van 1982 was er een groei van 0,5 procent. Bovendien is het percentage veel lager dan eerder is geraamd.

De afgelopen maand publiceerde het Amerikaanse ministerie van handel nog gegevens waaruit bleek dat het bruto nationaal produkt, de som van alle goederen en diensten, in de eerste drie maanden van dit jaar zou zijn gegroeid met 1,3 procent op jaarbasis, met correctie voor inflatie. In een eerdere raming werd gewag gemaakt van een groei van 2,1 procent.

In het laatste kwartaal van vorig jaar was er sprake van een economische groei van 4,3 procent. In heel 1983 groeide de Amerikaanse economie met 6,8 procent, de sterkste groei van de laatst dertig jaar.

Akzo ontwikkelt bindmiddel voor verwerking vliegas

AMERSFOORT – Akzo Chemie werkt aan de ontwikkeling van bindmiddelen voor hergebruik van vliegas, dat een afvalprodukt is van elektriciteitscentrales en vuilverbrandingen. Het bedrijf is erin geslaagd betonachtige constructiematerialen te ontwikkelen op basis van vliegas, zand en grind met gebruikmaking van die bindmiddelen. Deze materialen zijn wat betreft een aantal eigenschappen superieur aan de huidige betonsoorten. Het komende jaar moet blijken of het nieuwe produkt ook commerciele mogelijkheden heeft.

Vliegas is een zeer fijne stof, die vrijkomt bij de verbranding van steenkool en huisvuil en die samen met rookgassen ontwijkt. Met filters wordt dit fijne materiaal opgevangen. Voor dit afval is storting op normale afvalplaatsen niet toegestaan, omdat het nog sporen van zware metalen bevat. De hoeveelheid vliegas neemt steeds meer toe en er wordt naarstig getracht er een nuttige bestemming aan te kunnen geven.

Akzo Chemie raakte toevallig bij dit probleem betrokken. De in Nederland wonende Amerikaanse beeldende kunstenaar Paul Rayar was op zoek naar bindmiddelen bij zijn experimenten met nieuwe materialen als havenslib en vliegas voor keramische toepassingen. Hij kwam hiervoor in contact met Akzo Chemie in Winschoten. Rayar slaagde erin een betonachtig produkt te maken. In een later stadium heeft Akzo Chemie de verdere ontwikkeling overgenomen.

Reorganisatie bracht SHV weer forse winst

UTRECHT – SHV Holdings (handel in energie en consumptiegoederen) heeft de concernwinst zien stijgen van ƒ 67 miljoen over 1983 tot ƒ 126 miljoen over 1984, zo blijkt uit het jaarverslag. Het bedrijfsresultaat ging van ƒ 287 miljoen naar ƒ 311 miljoen en de omzet van ƒ 11,07 miljard tot ƒ 12,53 miljard.

Het bedrijf heeft grote veranderingen in strategie en organisatie ondergaan. SHV concentreert zich nu op de handel in en de exploratie van energie en grondstoffen en op de handel in consumptiegoederen. In verband daarmee werden dochterondernemingen verkocht of op eigen benen gezet met het gevolg dat de personeelssterkte verminderde van 27.500 tot 20.700.

In de plannen voor het lopende jaar heeft SHV investeringen van ongeveer ƒ 250 miljoen opgenomen. Verder streeft zij naar uitbreiding van de Makro's in Groot-Brittannië en maakt zij een studie van uitbreidingen, ook in Nederland. Ook staat het zoeken naar olie en gas in de Verenigde Staten en de Noordzee op het programma en wil de onderneming de kolenactiviteiten rond de Middellandse Zee en in het Verre Oosten verruimen.

Kopieertak van Hoechst Holland naar Nashua

AMSTERDAM – Hoechst Holland, de Nederlandse dochter van het gelijknamige Duitse chemieconcern, heeft haar belangen op het gebied van fotokopieerapparatuur en tekstverwerkers overgedaan aan Nashua Nederland. Hoechst blijft importeur van Infotec facsimile-apparatuur, maar Nashua zal de apparatuur distribueren. De betrokken 57 werknemers van Hoechst zullen per 1 juni in dienst bij Nashua, zo heeft Hoechst Holland bekendgemaakt. Verwacht dat Infotec buiten Hoechst betere kansen heeft op de Nederlandse markt.

Pepsi op de Russische markt

NEW YORK – De Amerikaanse frisdrankenfabrikant Pepsico heeft een nieuwe handelsovereenkomst gesloten met de Sowjet-Unie die voorziet in een verdubbeling van de verkoop van Pepsi-Cola in dat land in de periode tot 1990. Pepsico verkoopt als tegenprestatie wodka van het merk Stolichnaya in de Verenigde Staten. Pepsi-Cola wordt in de Sowjet-Unie geproduceerd in veertien bottelarijen met behulp van uit de VS geïmporteerd concentraat.

Strop voor BWM

MÜNCHEN – De Amerikaanse autofabrikant Ford heeft een order voor dieselmotoren bij de West-duitse BMW geannuleerd. De overeenkomst voor 190.000 motoren is in 1982 ondertekend, maar Ford neemt er maar vierduizend af. Welk bedrag er met de oorspronkelijke overeenkomst is gemoeid is nooit bekendgemaakt. Ford heeft tot de annulering besloten omdat de Amerikaanse markt voor personenwagens met dieselmotoren is ingezakt.

VNCI: Koers dollar blijft onzekere factor

Chemie gezonde pijler economie

...LFT – De chemische industrie zal de komende jaren één ... de gezonde pijlers van onze nationale economie blijven. ... onzekere factor blijft echter de koers van de dollar. Al... ir. H.J.J. van der Werf, voorzitter van de Vereniging van ... Nederlandse Chemische Industrie (VNCI) gisteren in ...ft, tijdens de presentatie van het jaarverslag van deze be...ijfstakvereniging.

...otale omzet van de chemische ...ijfstak steeg ten opzichte van ... van 37,7 miljard tot 43,2 miljard ...en. Negentig procent daarvan ... uitgevoerd. De groei van de ...uktie in de gehele bedrijfstak ...oeg gemiddeld 7,2 procent, wat ... was dan in 1983 (10,5). Kunst... en geneesmiddelen lagen in ... duidelijk boven het gemiddel...et respectievelijk 16 en 10 procent. De bedrijfstak investeerde 2,5 miljard gulden, wat 35 procent hoger is dan het jaar daarvoor. Het aantal werknemers steeg met 700 tot ongeveer 89.000.

Stimulator

Van der Werf benadrukte in zijn toelichting op het jaarverslag dat de chemie de vooruitgang in praktisch alle sectoren – of het nu gaat om de medische, elektronische, transport-, ontspannings- of woonsector – mogelijk heeft gemaakt. Hij zag een taak voor de gehele bedrijfstak om dit positieve aspect naar buiten te brengen. De chemische industrie is als stimulator van welvaart en groei door het doen van investeringen en het vergroten van de handel van veel groter belang dan alleen voor het aantal mensen dat rechtstreeks in dienst is, zei Van der Werf.

Hij wees ook op de terugslag die het imago van de chemie te verduren heeft door de giframp in Bhopal. Deze ramp heeft ons er weer eens op gewezen hoe regelgeving en menselijk handelen bepalend zijn voor de handhaving van de veiligheid. De chemische bedrijfstak mag niet uit het oog verliezen dat een toereikend stelsel van wetten en vergunningen in combinatie met een juiste handhaving en goed toezicht een heel wezenlijk onderdeel vormt van de bedrijfstak.

Hij meende dat er nogal wat zaken geregeld moeten worden om de positie van de chemische industrie te handhaven. Niet alleen een juiste samenwerking tussen overheid en industrie inzake milieu- en veiligheid, maar ook een samenwerking met overheid en universiteiten inzake scholing en opleiding (tweede fase universitair onderwijs) zijn van belang. De chemie moet voldoende medewerkers kunnen aantrekken van de juiste kwaliteit. Meerdere bedrijven kampen nu al met het niet kunnen aantrekken van gekwalificeerde mensen.

...uizend man ...ij BWM erbij

...CHEN – Automobielconcern ... zal zo snel mogelijk duizend ...sen in dienst nemen. Een deel ... de personeelsuitbreiding ... verband met de per 1 april ...oerde werktijdverkorting, ... de overgrote meerderheid ... de nieuwe werknemers is no... aan de goede vraag naar ... te kunnen voldoen.

Herstel handelsverkeer Amerika en Rusland

MOSKOU – Het Amerikaanse bedrijfsleven moet in de toekomst gemakkelijker toegang krijgen tot de Russische markt. Dit is het belangrijkste resultaat van tweedaagse besprekingen tussen de ministers van handel van de Verenigde Staten en de Sowjet-Unie, het eerste handelsoverleg op dit niveau sinds 1978.

De Amerikaanse minister van handel, Malcolm Baldrige, verklaarde na afloop van het beraad dat zijn Russische ambtgenoot Nikolai Patolitsjev alle Russische organisaties op het gebied van de buitenlandse handel zal laten weten dat de regering een toeneming van de handel met Amerikaanse ondernemingen wil. De organisaties zullen er ook op worden gewezen dat offertes van Amerikaanse bedrijven voortaan uitsluitend op grond van economische aspecten zullen worden beoordeeld. Omgekeerd zullen Russische organisaties niet worden gediscrimineerd op de Amerikaanse markt.

De twee landen zijn verder overeengekomen dat hun gezamenlijke economische commissie volgend jaar in Washington zal vergaderen. De bijeenkomst in Moskou was zoals gezegd de eerste sinds 1978. De Amerikanen wilden lange tijd niet op ministersniveau over handelskwesties praten wegens onenigheid over mensenrechten en het Russische ingrijpen in Afghanistan.

BEURS-OVERZICHT

Omhoog

...MSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs ging gisteren overwegend omhoog. Amsterdam kreeg de wind in de zeilen van de Amerikaanse beurs, waar de Dow Jones index flink is gestegen en voor het eerst over de 1300-punten grens schoot. Toch kon het Damrak de ...ste winsten niet geheel vasthouden en aan het eind van de ...dag sloten veel fondsen ...hts gematigd hoger. De dol... won in prijs.

... omzet was goed en kwam ...n boven het miljard uit. Bij de ...delen werd er opvallend veel ...andeld in Amro. De bank ...lde een dagomzet van ruim f ...iljoen en stootte hiermee de ...ditionele koploper Koninklijke Olie van zijn plaats. Alle bank... verzekeringsaandelen haal... gisteren een goede omzet. ...koersen gingen eveneens om...og. Aegon won f 2 op f 193 na ...de ochtend op een winst van ...te hebben gestaan. Nationale-Nederlanden ging een kleine ...ee gulden vooruit op f 65,40 en ...ev f 1,50 op f 244. Bekendmaking van de kwartaalcijfers van ... verzekeraars staat voor de ...r. Bij de banken klom ABN ...op f 441, Amro f 1,50 op f 77,90 ... NMB een rijksdaalder op ...2,30.

... internationals vielen wat te... KLM zakte zelfs 80 cent op ...,80 met de jaarcijfers later ... week in het vooruitzicht. ...ilever zakte een halve gulden ... f 341,50 en Hoogovens bleef ...n op f 62. Philips liep f 0,30 ... tot f 54,20 en Akzo f 0,70 op ...8,80.

... uitgevers en bouwers bewo... weinig. Nedlloyd schoot ...50 omhoog naar f 173. Elders ... de actieve markt werd Ahold ...10 hoger geprijsd op f 221,60. ...eineken zakte f 1,70 op f 144,30.

Lokaal

...p de lokale markt waren de ...naars in de meerderheid. ...ad Rotterdam herstelde f 4 op ...129. Bredero klom f 5 tot f 175. ...ij Brink-Molyn kwam er f 2,30 ...ij op f 94,80. Ceteco werd f 3,80 meer waard op f 277,80. Andere fondsen die de weg omhoog insloegen waren Holec, Wyers en Holdoh.

...raat moest f 7 laten vallen op ...200. VMF-Stork raakte f 2,50 ...wijt op f 204,50.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 34.850-ƒ 35.350, vorige ƒ 35.450-ƒ 35.950; bewerkt verkoop ƒ 37.120, vorige ƒ 37.750.

ZILVER: onbewerkt ƒ 650-ƒ 720, vorige ƒ 690-ƒ 760; bewerkt verkoop ƒ 760, vorige ƒ 800.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,38	3,50
Engelse pond	4,26	4,56
Belgische frank (100)	5,45	5,75
Duitse mark (100)	111,00	115,00
Italiaanse lire (10.000)	16,90	18,90
Portugese escudo (100)	1,90	2,40
Canadese dollar	2,45	2,57
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	131,75	136,25
Zweedse kroon (100)	37,25	40,25
Noorse kroon (100)	37,50	40,50
Deense kroon (100)	30,00	33,00
Oostenr. shilling (100)	15,86	16,36
Spaanse peseta (100)	1,93	2,18
Griekse drachme (100)	2,35	3,15
Finse mark (100)	52,50	55,50
Joegoslav. dinar (100)	1,10	1,90
Ierse pond	3,37	3,67

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,44275-525
Pond sterling	4,3985-4035
Duitse mark	112,91-2,96
Franse frank	36,99-37,04
Belgische frank	5,6075-6125
Zwitserse frank	134,005-4,055
Japanse yen	137,73-7,83
Italiaanse lire	17,645-7,695
Zweedse kroon	38,92-38,97
Deense kroon	31,395-1,445
Noorse kroon	39,11-39,16
Canadese dollar	2,51575-825
Oostenr. shilling	16,0710-0810
Ierse pond	3,5290-5390
Spaanse peseta	2,0010-0110
Australische dollar	2,3950-4050
Antilliaanse fls.	1,90-1,93
Surinaamse fls.	1,91-1,95
Saoedi riyal	95,25-95,50

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	207,80	209,30
Algemeen-lokaal	194,20	195,70
Internationals	222,60	224,10
Industrie	170,50	170,70
Scheep- en luchtvaart	213,90	218,10
Banken	300,80	307,40
Verzekering	529,00	542,20
Handel	187,60	188,90
CBS-oblig. index	107,10	107,30
Rendem. staatslening	7,34	7,31
waarvan 3-5 jaar	7,20	7,18
5-8 jaar	7,45	7,42
8 jaar en langer	7,50	7,46
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7,53	7,50
rend. bankleningen	7,60	7,54
rend. spaarbrieven	7,81	7,71

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 108,50-108,80 (108,80)
Kon. Olie 203,00 gb-205,00 (204,80)
Philips 54,10-54,30 (54,20)
Unilever 342,00-343,00 (341,50)
KLM 58,70-59,00 (58,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1305.00	621.33	164.50	535.25
Hoogst	1316.08	631.31	165.21	539.37
Laagst	1297.49	619.69	162.24	530.79
Slot	1309.70	621.22	163.57	535.85
Winst/verlies	+4.82	-0.77	-1.13	+0.37

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	191,00	194,00
AEGON div.85	187,00	193,00
Ahold	220,50	222,00
Akzo	108,10	108,80
A.B.N.	439,00	442,00
Amev	242,50	244,00
Amro-Bank	76,40	78,20f
Dordtsche P.	184,60	185,50
Dordtsche Pr	182,00	183,00
Elsevier-NDU	119,20	119,50
Friesch Gr.H.	58,70	58,80
Gist-Broc.	180,70	180,70
Heineken	146,00	145,50
Heineken H.	130,00	128,50
Hol.Bet.Gr.	133,30	132,50
Hoogovens	62,00	62,00
KLM	59,60	58,80
Kon. Olie	203,70	204,80
Nat. Nederl.	63,60	65,50
Nat.Ned.div.85	62,10	64,50
N.M.B.	169,80	172,30
Nedlloyd Gr.	167,50	174,00
Oce-v.d.Gr.	316,00	317,00
Ommeren Van	28,60	28,90
Pakhoed Hold.	64,50	64,50
Philips	53,90f	54,20
Robeco	73,70	74,10
Rodamco	138,10	139,00
Rolinco	66,90	67,00
Rorento	45,30	45,40
Unilever	342,00	341,50
Ver.Bezit VNU	209,70	209,90
Volker Stevin	32,00	31,80
W.U.H.	96,50	97,38

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	109,00	109,00
6¾ Amro 73	106,50	107,50
11 Bredero 81	111,00	111,00
6¾Br/Mol85	108,00	108,00
6¼Buehrm.73	119,50	119,50
7¼Buehrm.76	113,00	113,20
7 CreditLBN 74	103,50	103,00
7¼Furness73	98,50	98,20
6 Hoogov. 85-95	99,80	100,50
8¾ KNSM 75	103,10	104,50
8¾ KBB 75	111,00	111,50
9 Meneba 74	102,20	102,20
7¾ Nutr.72	174,00	174,00
6½ Nijv.85	112,80	113,20
10 Pont 74-89	97,00	98,80
7½ Proost71	121,00	121,00
6½ Rol.67	87,00	88,00
8 Sanders 72	100,50	100,50
8¾ S'ma 76	425,00	425,00
14 SHV 81	160,00	160,20
8¾ Stevin76	100,00	100,00
9 VMF-Stork 76	118,00	119,80
8½ Volker78	98,00	97,50
8¾ WUH 75	102,00	101,70

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	201,00	202,00
Asd Rubber	8,25	8,40
Amst.Rijtuig	330,00	330,00
Ant. Brouw.	68,40	–
Ant. Verff.	248,00	248,00
Ass. R'dam	245,00	244,00
Audet	323,50	321,00
Aut.Ind.R'dam	1475,00	1475,00
BAM-Holding	64,50	64,50
Batenburg	628,00	625,00
Beek, Van	183,00	185,00
Beers' Zonen	268,00	267,00
Begemann	105,00	105,00
Belindo	408,00	407,00
Berkel's P.	52,00	52,50
Blyd.-Will.	465,00	465,00
Boer De, Kon.	[illegible]	[illegible]
Bols, Kon.	93,00	93,00
Borsumy Wehry	380,00	385,00
Boskalis W.	8,90	8,80
Brabant Bouw	73,70	74,10
Breevast	197,00a	207,00
Breevast c	197,00	205,00
Bredero c	171,00	175,00
Bredero	171,00	175,00
Br.Molijn c	92,50	94,80
Buehrmann-T.	91,70	92,50
Calv-Delft c	2620,00	2660,00
Calv pref.c	[illegible]	[illegible]
Centr.Suiker	173,50	177,00
C.S.M. cert	173,50	177,00c
Ceteco	274,00	277,80
Ceteco cert	274,00	278,00
Chamotte Unie	22,50	22,50
Cindu-Key	55,00	54,70
Claimindo	404,00	404,00
Cred.LBN	95,50	96,00
Deli-My	130,40	130,50e
Desseaux	100,50	100,50
Dorp-Groep	167,50	167,50
Econosto	83,50	84,30
EMBA	142,00	142,00
Eriks	155,50	160,00e
Fokker Vliegt.	24,80	24,80
Furness	[illegible]	[illegible]
Gamma Holding	161,50	161,00e
Gamma pref	21,00	21,00
Gelderse P.	131,00	131,00
Gerofabriek	67,00a	68,00
Giessen-de N.	81,00	81,00
Goudsmit Ed.	90,00	91,00
Grasso's Kon.	137,50	137,50
GTI-Holding	[illegible]	[illegible]
Hagemeyer	61,50	61,50
Hoek's Mach.	83,00	84,60
Holdoh Hout	176,00	176,00
Holec	179,00	184,00
Holl.Am.Line	519,00	548,00
Holl.Sea S.	3,90	3,90
Holl. Kloos	223,00	234,00
Hunter D.	43,00	44,00
Hunter D.pr.	6,00	–
IHC Caland	36,10	35,80
Industr. My	75,00	73,50
Ing.Bur.Kondor	410,00	382,00d
Intern.-Muller	49,50	50,00e
Kempen & Beg.	107,00	107,00
Klene's Suik.	680,00	680,00
Kluwer	157,00	159,00
KBB	50,90	50,80
KBB (cert)	50,90	50,80
KBB (pref.)	19,00	19,00
Kon.Ned.Pap.	93,00	93,30
Koppelpoort Hold.	195,00	198,50
Krasnapolsky	133,00	135,00
Landr & Gl.	172,00	172,00
Ledsche Wol	182,00	182,00
Macintosh C.	525,00e	515,00
Maxwell Petr.	466,00	472,00
Medicopharma	73,50	74,00
Meneba	84,80	84,60
MHV Amsterdam	15,00	15,00
Moeara Enim	820,00	839,00
M.Enim OB-cert	10550	10510
M.Enim Wl-cert	2290,00	2290,00a
Mulder's	3690,00	3590,00
Mynbouwk. W.	1600,00b	–
Naarden Int.	55,00	54,80
Naeff	135,00b	–
NAGRON	38,40	38,50e
NBM Bouw	11,00e	11,00e
NEDAP	114,50	114,00
Ned.Scheepsh.	153,00	150,00
Ned.Springst.	6190,00	6200,00d
Nierstrasz	1680,00b	1690,00
Norit	131,70	131,70d
Nutricia	117,50	118,80
Nyv.-Ten Cate	310,00	310,00
OTRA	100,00b	100,00
Palembang	[illegible]	[illegible]
Palthe	61,50	63,00
Pont. Kon.	67,00	66,60
Porcel. Fles	115,00	115,00
Promeon	33,30	33,00
Proost en Br.	340,00	338,00
Redemakers	305,00a	305,00
Ravast	427,00	433,00
Reesink	440,00	440,00
Riva	1485,00	1485,00
Rohmer	[illegible]	[illegible]
Rommenholler	[illegible]	[illegible]
Sanders Beh.	114,50	115,00
Sarakreek	26,00	25,50
Schuitema	[illegible]	[illegible]
Schuttersv.	48,50	48,00
Smit Intern.	44,80	45,00
Telegraaf De	274,50	275,00
Text.Twenthe	150,00	151,00
Thomassen Dr.-V.	58,00	58,00
Tw.Kabel Hold	452,00	465,00
Tw. en Gudde	60,50	60,30
Ubbink	171,90	169,50
Ver.Glasfabr.	552,00	557,00
Verto	63,10	63,50
VRG Gem.Bez.	103,50	106,00
VMF-Stork	207,00	204,50
Wegener's	71,50	73,50
Wegen. cert.	70,50	71,50
Wessanen	169,00	168,50
Westhaven Asd	[illegible]	[illegible]
Wolters Samsom	298,00	299,00
Wyers	63,00	64,50e

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	283,00	283,00
Alg.Fondsenb.	187,00	182,00
Alrenta	202,50	204,50
America Fund	290,50	295,00
Bever Belegg.	[illegible]	[illegible]
Bin.Bel.f.V.	140,50	140,30
Bin.Vermogen	[illegible]	[illegible]
BOGAMIJ	[illegible]	[illegible]
Chemical Fund	[illegible]	[illegible]
Colon. Growth	[illegible]	[illegible]
Concentra	24,60	25,00
Eur.Ass. Tr.	[illegible]	[illegible]
Goldmines (1)	1430,00	1410,00
Holland Fund	[illegible]	[illegible]
Interbonds	665,00	669,00
Japan Fund	41,00	41,00
Lev.Capit.H.	[illegible]	[illegible]
Leveraged	[illegible]	[illegible]
Nat.Hold.NV	26,10	26,10
Neth. Belegg.	[illegible]	[illegible]
N.Y.Ind.Ind.	[illegible]	[illegible]
Obam, Belegg.	[illegible]	[illegible]
Old Court D.	[illegible]	[illegible]
Rentalent Bel.	1126,40	1127,00
Rentef.Ned.W.	103,00	103,00
Rentvast	[illegible]	[illegible]
Sci/Tech	9,80	9,90
Technology F.	[illegible]	[illegible]
Tokyo Pac. H.	[illegible]	[illegible]
Unifonds (20)	[illegible]	[illegible]
Vance.Sanders	[illegible]	[illegible]
VIB NV	84,50	84,50
Viking Res.	46,50	46,80
Wereldhave NV	173,20	172,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	104,60	104,90
5¾ EGKS 65	99,50	99,50
3½ EngWarL	[illegible]	[illegible]
9 EIB 75-90	[illegible]	[illegible]
7¾ EIB 72	[illegible]	[illegible]
5¾ EIB 65	[illegible]	[illegible]
8 IntAmDev71	[illegible]	[illegible]
7 IntAmDev68	99,00	99,00
8¾ IBRDev71	101,00	101,00
4 Norsk Hyd37	92,00	[illegible]
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	43,00	42,50
Amer. Brands	65,00	66,30
Amer. Expres	45,00	45,70
Amer. Motors	3,20	3,10
Am.Tel.& Tel.	23,75	24,40
Ameritech	90,00	88,50
ASARCO	23,30	24,20
Atl. Richf.	61,10	61,25
BAT Industr.	3,20	3,25
Bell Atlantic	90,50	89,00
Bell South	[illegible]	[illegible]
Bethl. Steel	16,40	16,80
Boeing Comp.	54,00	54,80
Burroughs	[illegible]	[illegible]
Can. Pacific	[illegible]	[illegible]
Chevron Corp	[illegible]	[illegible]
Chrysler	[illegible]	[illegible]
Citicorp.	43,40	44,70
Colgate-Palm.	[illegible]	[illegible]
Control Data	[illegible]	[illegible]
Dow Chemical	[illegible]	[illegible]
Du Pont	[illegible]	[illegible]
Eastman Kodak	[illegible]	[illegible]
Exxon Corp.	[illegible]	[illegible]
Fluor Corp.	[illegible]	[illegible]
Ford Motor	[illegible]	[illegible]
Gen. Electric	[illegible]	[illegible]
Gen. Motors	[illegible]	[illegible]
Gillette	61,60	[illegible]
Goodyear	[illegible]	[illegible]
Honeywell	[illegible]	[illegible]
Inl. Bus.Mach.	[illegible]	[illegible]
Intern.Flavor	[illegible]	[illegible]
Intern. Paper	[illegible]	[illegible]
ITT Corp.	34,20	34,70
Litton Ind.	73,00	71,50d
Lockheed	49,50	50,00
LTV Corp.	9,00	8,85
Mobil Oil	[illegible]	[illegible]
N.Am.Phill.	41,00	42,00
Nynex	[illegible]	[illegible]
Occ. Petr.	[illegible]	[illegible]
Pac. Telesis	73,70	73,50
Pepsico	59,00	58,80
Philip Morris	[illegible]	[illegible]
Phill. Petr.	[illegible]	[illegible]
Polaroid	[illegible]	[illegible]
Quaker Oats	41,00d	[illegible]
RCA Corp.	[illegible]	[illegible]
Reynolds Ind.	[illegible]	[illegible]
Saralee	[illegible]	[illegible]
Schlumberger	39,80	39,85
Sears Roebuck	[illegible]	[illegible]
Shell Oil	[illegible]	[illegible]
Southw. Bell	[illegible]	[illegible]
Sperry Corp.	[illegible]	[illegible]
Tandy Corp.	[illegible]	[illegible]
Tenneco	[illegible]	[illegible]
Texaco	[illegible]	[illegible]
Texas Instr.	94,20	94,00
Union Carbide	38,40	39,30
Union Pacific	[illegible]	[illegible]
US Steel	29,00	29,25
US West	78,20	77,60
Warner Lamb.	39,30	40,00
Westinghouse	33,50	33,70
Woolworth	46,60	46,10
Xerox Corp.	40,90	40,60

Certificaten buitenlands twee perioden

AMAX Inc.	57,00	57,50
Am. Home Prod.	213,00	214,00
Am. Motors	12,00	11,50
ATT Nedam	[illegible]	[illegible]
ASARCO Inc.	[illegible]	[illegible]
Atl. Richf.	[illegible]	[illegible]
Boeing Corp.	[illegible]	[illegible]
Burroughs	[illegible]	[illegible]
Can. Pacific	[illegible]	[illegible]
Chevron Corp.	[illegible]	[illegible]
Chrysler	[illegible]	[illegible]
Colgate-Palm.	[illegible]	[illegible]
Dart & Kraft	338,00	338,00
Dow Chemical	[illegible]	[illegible]
Eastman Kodak	[illegible]	[illegible]
Exxon Corp.	[illegible]	[illegible]
Fluor Corp.	[illegible]	[illegible]
Ford Motor	[illegible]	[illegible]
Gen. Electric	[illegible]	[illegible]
Gen. Foods	[illegible]	[illegible]
Gen. Motors	237,30	243,00
Gillette	[illegible]	[illegible]
Goodyear	[illegible]	[illegible]
Inco	[illegible]	[illegible]
I.B.M.	448,00	454,50
Int. Flavors	[illegible]	[illegible]
ITT Corp.	118,20	120,00
Kroger	[illegible]	[illegible]
Lockheed	[illegible]	[illegible]
Merck & Co.	[illegible]	[illegible]
Minn. Min.	[illegible]	[illegible]
Nabisco Br.	[illegible]	[illegible]
N.Am.Philips	[illegible]	[illegible]
Pepsico	[illegible]	[illegible]
Philip Morris	[illegible]	[illegible]
Procter & G.	[illegible]	[illegible]
Quaker Oats	[illegible]	[illegible]
RCA Corp.	[illegible]	[illegible]
Schlumberger	[illegible]	[illegible]
Shell Canada	[illegible]	[illegible]
Sperry Corp.	[illegible]	[illegible]
Tenneco	[illegible]	[illegible]
Texaco	[illegible]	[illegible]
Union Pacific	175,00	[illegible]
Un. St. Steel	98,00	100,50
Westinghouse	113,50	115,00
Woolworth	[illegible]	[illegible]
Xerox Corp.	164,00	167,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	800,00	800,00
Mits.El.(500)	450,00	450,00

Warrants

Ahold	400,00	398,00
Amer. Express	[illegible]	[illegible]
Bredero VG 83	[illegible]	[illegible]
Bredero VG 84	[illegible]	[illegible]
Gist-Brocades	[illegible]	[illegible]
Honda motor co.	830,00	830,00
Hunter Douglas	[illegible]	[illegible]
K.L.M. B	[illegible]	[illegible]
K.L.M. warr. 85-92	[illegible]	[illegible]
MK Int. Vent.	[illegible]	[illegible]
Nat.Inv.Bank	[illegible]	[illegible]
Nat.Nederl. 78	1900,00	2020,00
Nat.Nederl. 85	[illegible]	[illegible]
Philips 85-89	175,70	[illegible]
VNU Ver. Bez.	505,00	[illegible]
W.U.H.	21,00f	[illegible]

Euro-obligaties & conv.

11¼ Aegon84	105,00	104,50
15¼ AEGON81	[illegible]	[illegible]
8 AMEV 77-87	97,50b	97,50b
13 Amro-Bank82	107,00	107,00
9¼ Amro 83	[illegible]	[illegible]
11 CC Rabo83	[illegible]	[illegible]
11 DSM 84	[illegible]	[illegible]
8¼ DSM 76	[illegible]	[illegible]
8¼ DSM 77	[illegible]	[illegible]
8¼ GistBr77	[illegible]	[illegible]
12¼HAirLF	[illegible]	[illegible]
HollAir.warr.	[illegible]	[illegible]
12 NIB/A/85-90	[illegible]	[illegible]
11¼ NGU 83	[illegible]	[illegible]
11¼ NGU 84	[illegible]	[illegible]
9¼ Unil.79	[illegible]	[illegible]
8¼ Unil.80	[illegible]	[illegible]
5¾ Gist 69	[illegible]	[illegible]
5¼ Hoog.68	[illegible]	[illegible]

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

R.V. cert	6,01	6,20
7¼ RSV 69	63,40	63,50

OPTIEBEURS

abn	c	jul	420,00	189	24,00	[illegible]
abn	c	okt	420,00	226	29,50a	[illegible]
abn	p	jul	420,00	182	[illegible]	[illegible]
agn	c	jul	180,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
agn	c	okt	180,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
agn	c	jul	190,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
agn	p	jul	190,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
akz	c	jul	100,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
akz	c	jul	110,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
akz	c	okt	110,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
akz	p	jul	110,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
amb	c	jul	80,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
arb	c	jul	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
dgx	c	sep	340,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
dgx	c	dec	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
hoo	c	jul	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
klm	c	jul	60,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
klm	c	okt	60,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
klm	p	jul	60,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
nln	c	jul	65,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
nln	c	okt	65,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
phi	c	jul	50,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
phi	c	jan	55,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
phi	c	jul	55,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
phi	c	okt	55,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
phi	c	okt	60,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
phi	p	jul	55,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
phi	p	jan	60,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
rd	c	jul	190,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
rd	c	jul	200,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
rd	c	okt	200,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
rd	p	jul	200,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Badmodeshow met een Tientje kado

Wedstrijd badpak
Met apart streepdessin. Lycra in vier fraaie kleuren. Uitstekende kwaliteit. Maten 36-44.
Normaal 49.- Nu met een tientje kado
39.-

Aktuele bikini
Topkwaliteit. Met bandeau en schuifcup. Lycra in drie leuke kleurkombinaties. Twee modellen. Maten 36-44.
Normaal 39.-
Nu met een tientje kado
29.-

V&D MODE

V&D bruist van leven. Al bijna 100 jaar!

VROOM & DREESMANN

Aangeboden betrekkingen

Herenmode te Heerlen vraagt
verkoper
max. 23 jaar voor 30 uur per week. Liefst met ervaring. Br.o.nr. MA 223 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht + pasfoto.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Zelfstandige BUFFET-JUFFROUW of -heer gevr., ± 25 jr., voor onze gemoderniseerde dancing voor vrijdag, zaterdag en zondag. Zonder ervaring niet solliciteren. Aanmelden van 14 tot 18 uur of na 20 uur: Het Streeperkruis - Schaesberg.

Ervaren PORTIER gevr., ± 30 jr., voor onze gemoderniseerde dancing: Het Streeperkruis - Schaesberg. Aanmelden tussen 14.00 en 18.00 uur of na 20.00 uur.

Part-time VERKOOPSTER met ervaring voor afdeling vleeswaren, plm. 18 jr., in supermarkt te Peij-Echt. Slagerijen Pierre Heijnen, tel. 04970-14102.

Gevraagd: ervaren actieve POMPBEDIENDE, parttime. Moet steeds ter beschikking zijn op station. Omgeving Sittard. Tel. en eigen vervoer vereist. Uitv. sollicitatie br.ond.nr. HO 655 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Zelfstandig werkende KEUKENASSISTENT(E) gevr. voor het ber. van maaltijden in rest. in Valkenburg, 04406-13558.

Club Rustica vr. nog enkele MEISJES. V.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-West 045-412762 of 215876.

Jonge FRITUREHULP gevr. voor 2 dag. p.w. Kerkrade-West 045-419400 na 16 uur.

LASSERS el., argon, Co2, autogeen, pijpmonteurs (ISO kunnen lezen), onderhoudsmonteurs, constructiebankwers, plaatwerkers, isolatiemonteurs en plaatmonteurs. Zonder ervaring niet reflecteren/solliciteren. Silvius Kerkstr. 101 Brunssum. Tel. 045-258854.

Vrwl. HULP gezocht voor 1 kind, 25 uren p.wk. Br.o.nr. Br 086 L.D. Rumpenerstr. 91, 6443 CC Brunssum.

Gevraagd vr. BUFFETHULP voor disco-dancing 't Gen Kirk te Gulpen. Tel. 04450-1610.

Ervaren konfektie THUISNAAISTERS gevraagd. Omgev. Nuth bellen dagel. tussen 19-20 u. 045-242147 (geen zwart werk).

VAKANTIEHULP gevr. voor in Horecabedr. (seizoenswerk) pers. aanm. Bommert 24, Vaesrade.

Jaguar Club Maaseik zkt. BARDAMES. Tel. 04490-23110 of 09-3211567652.

Club vraagt BARDAMES. Tel. 04492-1873.

Gevr. SERVEERSTER cq. kelner parttime ± 20 uur per week. Tel. 09-49-2453091 tussen 14.30-17.00 u.

PART-TIME hulp met rijbewijs voor bezorgwerk ± 19 jr. Echte Bakker Jos Driessen, Hoensbroek. Tel. 045-212706.

Huishoudelijk/verplegend HULP gevr. dag en nacht, volle kost en inwoning, leeft. ± 50-60 jr. Tel. 045-272902.

Gevr. gepensioneerde of AOW'er voor alle garagewerkzaamheden als hulp op part-time of free lance basis. Tel. 045-721848.

BABYSITTER voor halve dagen gezocht in Vaals, vergoeding ƒ 330,– per mnd. Tel. 04454-3068.

Handelsonderneming wenst in contact te treden met TOPVERTEGENWOORDIGER, zeer hoge provisie, eventueel vast dienstverband mogelijk. R.A.T. Heerlen, tel. 045-419191.

BARDAMES gevraagd tel. 045-454936 of 045-222451.

RIVERSIDECLUB, Dijk 2, Ohé en Laak, kan nog enkele assistentes plaatsen. Tel. 04755-1854.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten dakken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden. tel. 045-216151.

SCHILDERS kunnen nog binnen- en buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans. Tel. 045-457961.

ZANDSTRALEN, gevels, meubels etc. uitkappen en voegen tegen vocht, impregneren. Tel. 045-218363 of 045-259492, Gebr. Timmermans ook 's avonds bereikb.

GEVELVERZORGING Limburg, voor vakkundig gevelonderhoud, zandstralen van meubels en velgen etc. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

OPRIT of terras aanleggen? Bel Gobuton Schinveld, 045-252570.

Ontstoppen
en reinigen van riool of afvoer: Riarex - Heerlen, tel. 045-716425.

SCHILDER kan nog werk aannemen. Tel. 045-416342.

Ervaren VOEGER biedt zich aan voor werk groot en klein, tevens steenstrips, vrijbl. prijsopgave. Tel. 045-222083.

CV-monteur kan nog WERK aannemen, ook kleine verbouwingen. Tel. 045-422767 na 17 uur.

Erv. all-round ORGANIST zkt. aansluiting bijv. bij trio met regelmatig werk. Geen beginners. Liefst hotelwerk. Br. o. no. HK 500 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gezocht
vak-werk kantoor/kantine-/huishouden etc. door 2 jonge dames met
ATH- en gym-
diploma, tel. 045-310589.

Aankomend BOEKHOUDER voor algehele administratie, opleiding MEAO ev. richting management. W.J. Zegel BV, Langheckweg 20, Kerkrade.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Te koop aangeboden

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Nog enkele eiken
showroom-keukens
met hoge korting
Vossen-Keukens
Glaspaleis Heerlen
Tel. 045-712158/717555

Zonnehemels bij Van Erp
Gebogen zonnehemels ook met 1,80 m lange
Wolff-snelbruinlampen
compleet in hoogte verstelbaar statief.
Incl. bezorging, montage en voll. garantie en service va.
ƒ 1.198,–
Sittard, Putstraat 36. Tel. 04490-13531
Heerlen, Saroleastraat 43, Tel. 045-711300
Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart-wit vanaf ƒ 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEURENTELEVISIES grote sortering, met gar., alle bekende merken: Philips grootbeeld va. ƒ 245,-. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Faillissementskoopjes!
Nieuwe en gebruikte eiken meubels
uit veilingen en verkopen
Tegen spotprijzen.
Heulsstraat 29 Heerlerheide, Tel. 045-224855

AAA-WINKEL voor goede en gebr. èn nieuwe meubels, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

1e kwaliteit GRASZODEN ƒ 3,50 per m2. (10 m2 of meer wordt gratis thuisbezorgd). Ook grote sortering perkplanten, zoals: geraniums, afrikanen, petunia's, salvia's enz. Tuincentrum Bok, Uterweg 117 Heerlen tel. 045-215366, Burg. Lemmensstr. 125 Geleen tel. 04494-54500.

AANHANGWAGENS tot 2000 kg en onderdelen voor zelfbouwers tegen fabrieksprijzen. Dabekausen B.V., Punterweg 7, industr. Beatrixhaven-Maastricht, 043-632510.

IJZER en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters, aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345 zat. geopend tot 13.00 uur.

Ramen - deuren rolluiken dakgootbekl.
in kunstst., alu., of hout
Uit eigen fabriek
J. Veldhuizen
Kerkrade. Tel. 045-454729

RENKENS 75 jaar fietsen! Union trommelremfiets + 3 versn. vanaf ƒ 449,–; Vooradig: Gazelle, Union, Peugeot en Vespa brommers. Inruil mogelijk. Dorpsstr. 114/118 Brunssum tel. 045-251225.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2, Echt, 04754-5434.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–, toogkasten v.a. ƒ 995,–, eethoek compl. v.a. ƒ 535,–, eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

„Piccolo's..."
zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.
Waar...
kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:
Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18
Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

DE FNV ZORGT VOOR 'N GOEIE STEMMING.

'Kiezen voor nieuwe kansen'. Zo heet ons aktieprogramma voor 1986-1990. Met als hoofdpunten een flinke uitbreiding van de werkgelegenheid, vernieuwing van de sociale verhoudingen, verbetering van de kwaliteit van het werk, een eerlijke verdeling van de welvaart en behoud van de koopkracht voor iedereen.

Het programma is een richtlijn voor ons eigen denken en handelen. Het is de leidraad voor onze gesprekken met de werkgevers. Maar óók een toetssteen voor de verkiezingsprogramma's en het optreden van de politieke partijen. Over de mate waarin zij onze aktiepunten serieus nemen, zullen we tot de verkiezingen steeds verslag uitbrengen.

Opdat iedereen daar bij het uitbrengen van zijn stem in 1986 rekening mee kan houden. We hopen dan ook dat ú ons helpt bij de verwezenlijking van onze doelstellingen. Door anderen van de juistheid ervan te overtuigen. Op 't werk. In uw kennissenkring. Binnen uw eigen politieke partij.

En, als u dat nog niet bent, door lid te worden van een FNV-bond. Daarmee maakt u niet alleen òns sterker, u verbetert ook uw eigen positie. Want heel ons programma is erop gericht de belangen van onze leden te behartigen.

Als we u hebben overtuigd of als u meer wilt weten, vul dan de bon in en stuur 'm aan ons op. Dan krijgt u binnenkort alle nodige informatie!

KIEZEN VOOR NIEUWE KANSEN.
FNV

☐ Stuur mij snel 'Kiezen voor nieuwe kansen', het FNV-programma voor 1986 - 1990.
☐ Stuur mij snel alle nodige informatie over het lidmaatschap van een FNV-bond.

Naam:
Adres:
Postcode en plaats:
Telefoon:

Stuur deze bon in een open envelop (zonder postzegel) naar de FNV, Antwoordnummer 250, 1000 PW Amsterdam.

FNV

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te koop 16-persoons mill.
rubberboot
(nieuw). Met houten vloer, afm. 7×3 meter. Bel na 12.00 u. 045-224934.

Te k. BASCULE, bolderwagen, kop. pomp, kop. geiser, kop. ketel Ø 70 cm, eiken eg en paardehaam. 045-252758.

Te k. 1 st. olie-C.V.-KETEL ± 40.000 kcal/h geschikt voor hout of kolen. 3 st. paneelradiat., 3000x600x5 pl., 4 st. paneelr. 2600x600x5 pl. 2 st. merbau kozijnen 3.30x2.4 m h. m. deur en draaikiepraam. 1 st. douchecabine (2 wanden en deur 80x80) 1 st. dubbele slijpsteen Ø 300 mm. 1 st. profiel- en plaatknipschaar L en t 50 mm, rond en vierkant 20 mm, plaat 6 mm. 1 st. teerketel met enkele rollen rubberroid en bitumen. Tel. 045-252758.

Kleuren TEVEE'S en video's nieuw en gebruikt. Limburgs beste speciaalzaak, Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Let op! Nu extra lage prijzen.

Te k. 20 soorten GERANIUMS en fuchsia's v.a. ƒ 1,25; coniferen v.a. ƒ 1,– p. st.; 20 soorten heide v.a. ƒ 0,50; perkplanten v.a. ƒ 5,– per bak; aardbeien 4 doosjes voor ƒ 5,–; koolrabi 10 st. ƒ 4,50; komkommer en sla 4 voor ƒ 2,–; sinaasappels 17 voor ƒ 5,–; wortels ƒ 0,35 p. kg p. k.; lof ƒ 1,49 p. kg p. k.; appels en peren ƒ 0,50 p. kg p. k.; asperges ƒ 2,– p. kg per kist; tomaten ƒ 2,– per kg per kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. RACEFIETS merk Alan maat 52 en trimfiets maat 58 en omafiets z.g.a.n. Tel. 04499-1166.

Te k. EETHOEK met ronde uittrektafel; eiken commode uit 1935; eiken rooktafel. Tel. 045-228498.

Te k. moderne KAST + mod. eethoek, tel. 045-423481.

Te k. eiken BANKSTEL ƒ 200,–, inruil eethoek mog. en draagb. zw.wit tv ƒ 100,–. Nieuwstr. 107, Hoensbroek.

Te k. KINDERW. nieuw rib bord.rood. Ursulastr. 150, Kerkrade na 18 u.

Wegens verbouwing zijn wij genoodz. een partij gebr. MEUBELEN op te ruimen tegen spotprijzen, z.a. kasten, slpk., eethoeken, bankstellen enz. enz. Voorts enige antieke kasten, ver afgeprijsd. Div. kachels aan weggeefprijzen. Beslist de moeite waard. Gratis thuisbezorgd. Open v. 10-6 u. Dond. koopavond. „Royal", Nieuwstr. 82 H'broek.

Te k. DIEPVRIESKASTEN/kisten z.g.a.n., koelkasten, video, ktv, stereo-app., teg. de helft v.d. nieuwpr. Gebr. gr. diepvrieskisten ƒ 1,– p. ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

Gaat u trouwen of verhuizen? Koop dan nobele meubels en vloerbedekking tegen nobele prijzen bij de Nobel MEUBELGROOTHANDEL. De hoogste waarde krijgt u terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuwe. Financiering mogelijk. Hoek Nobelstr./Kapelaan Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Prachtig velours GORDIJNSTOF v.a. ƒ 19,95 p. m, ook vitrages, prima naaister. Veloursshop, Nobelstr. 32c, Heerlen. Tel. 045-714161.

Te k. DRESSOIR blad besch. ƒ 250,–, div. rookst. + kussens ƒ 100,– p.st. Bleijerheiderstr. 79, Kerkrade na 18 u.

Te k. eik. BANKSTEL + Toyo-set petroleum kachel z.g.a.n. Pr.n.o.t.k. Eyserweg 6A, Trintelen.

Te k. Wiener HARMONIKA 4-rijer z.g.a.n. Veldstr. 30 Brunssum.

Te k. pracht 80 jr. oude SOFA golf.leuning, nw. gestoff. (evt. m. 2 stoel.) ƒ 2500,-. Bleijerheiderstr. 79 Kerkrade, na 18 u.

Te k. ACCORDEONSTANDAARD en Hohner Basset (als nieuw) 045-456560.

Stereo TUNER-VERSTERKER compl. met boxen ƒ 95,-; div. platensp. v.a. ƒ 35,-; boxen v.a. ƒ 45,- p. stel, autoradio v.a. ƒ 15,-, div. mooie stereo- en tv-meubels v.a. ƒ 65,-; enkele pr. bandrec. v.a. ƒ 125,-. Inruilen mogelijk. Allround, Rijksweg Noord 42 Geleen. Open 13-18 uur.

Pr. 2-ZITTERS v.a. ƒ 145,-; mod. bankstellen v.a. ƒ 175,-; klassieke bankstellen ƒ 175,- ƒ 195,- enz. Div. slaapk. v.a. ƒ 295,-; eiken en moderne kasten en idem eethoeken op 1000 m2, enorme keuze. Allround Rijksweg Noord 42 Geleen t.o. Paterskerk.

VISAQUARIUM 30x30x60 cm m. standaard, verwarming en verlichting, 6 eiken eetk.stoelen + 2 armst., div. lampen o.a. kristallen kroonluchter + 6 barkrukken. Te bevr. na 18 u. Salmstr. 62 Geleen.

Te k. BANDRECORDER ƒ 100,–, huisbarretje + 3 krukken + toebeh. ƒ 75,–, nachtkastje omastijl ƒ 40,–. Hagenrodestr. 2, Kerkrade (Haanrade).

COMPUTER Spectrum ZX/48 k-Ram handleiding en spelboeken, M-coder, instructie-cassette, 3 spelletjes en data-recorder, ulterste prijs ƒ 400,–. Tel. 045-463750.

Stalen binnenmantel voor open haard. Tevens CV-KETEL, 045-725788.

GRINDTEGELS, bielsen, betonplaten en palen, klinkers en trottoirtegels. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KLEURENTV te koop, wegens omstandigheden, tel. 045-454628.

De NOBELMEUBELGROOTHANDEL voor particulieren levert nieuwe meubels, inruilmeubels en antieke meubels. Tegen zeer lage prijzen. Goedkoper en beter als wij, dat kan niet. Hoek Nobelstr./Kapl. Berixstr. 2, Heerlen.

MEUBELINRUILAKTIE Veel geld terug voor uw oude bankstel, kast of eetkamer als u die inruilt op nieuwe meubels. Dat kan alleen de Nobel meubelgroothandel. Financiering mogelijk. Hoek Nobelstraat/Kapelaan Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Te k. VLOERPLANKEN, trottoirtegels, golfpl. etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

KACHELS, grote keuze tegen uiterst lage prijzen. Walem 21, 04459-1638.

VLOERTEGELS, keuze uit meer dan 100 soorten, aan zeer lage prijzen. Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

KLEURENTEEVEE grote sort. met garantie, alle merken vanaf ƒ 175,–; zw.-w. t.v. vanaf ƒ 75,–; R.T.V. v. Voorst Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 045-213879.

Bruin-Centrum-Brunssum
Zonnen
Mevr. Spiertz
Lindeplein 14. Tel. 251595

KLEUREN-TV te koop, weg. omstandigh., voltransistor. Tel. 045-454628.

Te k. COMMODE m. spiegel, kast m. spiegel, nachtkastje, alles antiek, tel. 045-424756.

VHS VIDEORECORDER, Blaupunkt RTV 301, ƒ 1599,-; mad. by JVC ƒ 1498,-; RTV 404 hifi stereo, ƒ 1998,-; RTV 311 ƒ 1739,-; Sharp VC 481, ƒ 1399,-; VC 483, ƒ 1749,-; Philips 64 VR 60, ƒ 1499,-; alle videorecorders incl. 50 films gratis huren, inruil mog. Gebr. Akai videorec. ƒ 999,-; Panasonic ƒ 1098,-; versterker 2x65 watt ƒ 198,-. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, 045-417651.

STEREO te koop w. omst. Tel. 045-454628.

Grote SPECTRUM-ENCYCLOPEDIE te k., nw. ƒ 4750,–, weg. omstand. voor ƒ 1275,–. 045-4546...

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELEN en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einde 46, Nieuw-Einde (Heerlen Noord). Bez. gratis. ... geop. van 10 tot 18 u., do. koopav. Tel. 045-2157...

Weekaanbiedingen

Vijvers - vijverfolie - vijverpompen waterplanten en vissen
Doorlopend zomerbloemenmarkt
o.a. geraniums, dahlia's, petunia's, salvia's, begonia's enz. enz. enz. enz.
Tuincentrum Tan
Vaesrade 100, Nuth, tel. 04492-1212
Donderdagavond koopavond!!!
2de Pinksterdag geopend

Reorganisatie
Combinaties, japonnen, rokken en blouses.
Alles tot en met maat 46.
Halve prijzen
Aanbieding: broekpakken ƒ 89,–
Jonge Mode Piet Haan
Hoogstraat 98, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Appel/citroen/vla ƒ 12,95
Pinksterbrood ƒ 4,98
Alle brood wordt gratis gesneden.
Bakkerij Coumans
Kouvenderstraat 86, Hoensbroek, tel. 045-212658

Kinderkopjes
Voor sierbestrating steeds voorradig zowel nieuwe als gebruikte in diverse maten en soorten.
Michel Oprey
Havenweg 18, Echt, tel. 04754-2200.

Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-7393..

Viller Spatzen, Steigerwälder, Wurmtalers, country- en westernshow

Toppers in Schaesberg op Pinksterfeesten

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274



● DIE ORIGINAL VILLER SPATZEN
...eerste en tweede pinksterdag....



● JOHN QUADFLIEG und die WURMTALER MUSIKANTEN
....vrijdagavond....



● ORIGINAL STEIGERWÄLDER
..zaterdagavond...

SCHAESBERG – Voor de twaalfde maal worden in het komende (lange) weekend van vrijdag 24 tot en met maandag 27 mei in Schaesberg de wijd en zijd bekende Pinksterfeesten gehouden. Het grote feestpaviljoen staat ditmaal op het industrieterrein Strijthagen aan de Ampèrestraat, ongeveer 600 meter van de Markt als oorspronkelijke lokatie. Voor de liefhebbers van gezellige blaas- en volksmuziek wordt deze twaalfde aflevering er een met absolute toppers als de Viller Spatzen en de Original Steigerwälder. Bovendien zijn er nieuwe programma-onderdelen in het feestpakket opgenomen.

Komende vrijdagavond om 20.00 uur gaan de Pinksterfeesten van start met JOHN QUADFLIEG en zijn WURMTALER MUSIKANTEN. Behalve het traditionele Egerländerprogramma heeft men ontzettend veel Tsjechische muziek in het repertoire verwerkt. Zodoende kunnen de fans van pure blaasmuziek daarvan op deze vrijdagavond met volle teugen genieten.

Zaterdagmiddag 25 mei om 14.00 uur brengt het Limburgs Jeugdtoneel voor de jeugd het sprookje 'Hans en Grietje', terwijl 's avonds een primeur zal plaatsvinden met het optreden van Winfried Stark und seine ORIGINAL STEIGERWÄLDER.

Zondag 26 mei wordt tijdens een country- en westernmatinee van 11.00 tot 15.30 uur een show met maar liefst twee toporkesten uit dit genre gebracht: COOL BREEZE en HOT GRASS. Het door het comité Pinksterfeesten (voetbalvereniging Kolonia, sportvereniging Schaesberg en Fluit- en tamboerkorps georganiseerde spektakel kent zondagavond opnieuw een hoogtepunt met de ORIGINAL VILLER SPATZEN uit Tirol. deze zullen ook op Pinkstermaandag van de partij zijn tijdens het Frühschoppen (11.00 uur) en hun avondshow die vanaf 20.30 uur wordt gebracht onder het motto 'Zum Dämmerschoppen'.

Gratis loterij

Elke betalende bezoeker dingt mee in een gratis loterij. Het genummerd entreebewijs geldt als lot. Te winnen zijn drie meerdaagse vakantieverblijven in het Tiroolse Oetz. Dit dankzij de medewerking van het Fremdenverkehrsamt van het Oetztal. De verloting vindt maandagavond om 23.30 uur plaats. Er is overigens ook een informatiestand van dit Fremdenverkehrsamt te vinden naast de feesttent in Schaesberg. Bij de prijzen doet reisbureau Van der Biessen uit Kerkrade er nog een schepje bovenop met een 8-daagse reis naar Wenen die men gratis beschikbaar stelt.

Limburgse Jagers op TV

HEERLEN – In het NOS-programma 'Van Gewest tot Gewest' van vanavond (19.22 uur, Nederland 2) worden onder andere beelden uitgezonden van de reünie van de Limburgse Jagers, die afgelopen zaterdag in de Frederik Hendrikkazerne in Venlo werd gehouden. Zo wordt er aandacht besteed aan de mars, die door Venlo werd gemaakt en aan het concert, dat onder leiding van de huidige kapelmeester van het korps, A. Liew-On en de oud-kapelmeesters Bouguinon en Posthumus werd gegeven.

Vanavond TV-show rond populaire tienerster

Danny de Munk komt zichzelf tegen



● *In een droom danst Danny zelfs een tango met Willeke van Ammelrooy.*

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De TROS pakt op deze woensdagavond om 19.00 uur op Nederland 1 uit met een special rond tiener-ster Danny de Munk. Hierin loopt hij zijn alter ego, Ciske de Rat, tegen het lijf, de filmfiguur waar de carrière van het 15-jarige idool mee begon. In de 25 minuten durende show brengt Danny een aantal van zijn nieuw liedjes, maar ook het bekende 'Ik voel me zo verdomd alleen' ten gehore. Tevens gunt hij Ciske (gespeeld door Arjan Snijers) een blikje achter de schermen van het leven van een succesvol artiest.

Dit laatste loopt als een rode draad door de show heen. Dure auto's, helikopters, landhuizen en gillende fans komen allemaal aan bod. Regisseur Guido Pieters, die ook Ciske de Rat maakte, zegt dat hij met deze clichébeelden en de vaak komische scènes het leven van een tienerster heeft willen relativeren. Het geheel komt dan ook niet al te serieus over.

Danny rekent in de show ook nog terloops af met de roddelpers. „Alleen het echte leven telt. Wat die bladen schrijven, is maar onzin", zegt hij tegen Ciske. Dit temidden van tientallen om handtekeningen bedelende fans. Vervolgens smijt hij de bladen achteloos in een hoek. Voor de fans ook nog even melden dat komende week de eerste langspeelplaat van Danny uitkomt.

Pinkpop tóch op televisie

SITTARD – Music Box maakt televisieopnamen van Pinkpop. Die worden uitgezonden in het nieuwe programma Time out for Holland. Music Box, een Engels satellietstation dat de hele dag muziekprogramma's uitzendt, is in Limburg onder andere op de kabel te ontvangen in Kerkrade, Maastricht en Voerendaal. De Nederlandse omroepen hebben dit jaar geen bereidheid getoond om televisieopnamen van Pinkpop te maken.

Nederland 1

09.00 Insekten
Afl. 4: De meikever en de citroenvlinder.
09.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
09.35 -12.00 Schooltelevisie
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.30 Werken aan werk
De vrachtwagenchauffeur.
14.00 Gil en Julie
14.06 Knobbel en zijn vrienden
14.17 De Smurfen
14.40 Emma en haar Opa
15.00 De Film van Ome Willem
15.30 Rosco leest voor in Calimero's Bioscoop
15.50 Bassie en Adriaan en de Plaaggeest
16.15 Suske en Wiske
16.37 Dierenmanieren
17.00 Dolly Dots op Barbados
Herhaling van een muziekspecial.
17.30 Journaal
17.46 TROS Formule 1
18.30 Handwerken - Les 9
19.00 Danny Dubbel
Programma rond Danny de Munk.
19.25 TROS Country Cross
Topsportspektakel. Vanavond afl. 1 met o.a. de boksers Pedro van Raamsdonk en Arnold v.d. Leijden, elfstedenrijders Jos Niesten en Jan Kooiman en Thriathlon-atleet Gregor Stam.
20.00 Journaal
20.28 De AVO als het om gehandicapten gaat
20.33 In de kijkerd
Film- video-, fotowedstrijd.
21.30 Het andere net
Gevarieerd programma met Adelheid Roosen, Ron Brandsteder en Ivo Niehe. Speciale gasten: Dolf Brouwers en het Salonorkest Pluche.
21.55 TROS Aktua
22.30 Uit de wereld van Guy de Maupassant
Serie tv-spelen. Afl.: De vrouw met de sluier (herh.). In de tuinen van een psychiatrische inrichting wandelt een in het zwart geklede gesluierde vrouw. Een bezoeker probeert er achter te komen wie zij is.
23.35 Regina Shamvili
Miniportret van deze in de Sovjetunie zeer beroemde Russische pianiste.
00.10 -00.15 Journaal

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.10 Derde trekking Staatsloterij
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Politieke Partijen
Zendtijd t.b.v. de C.P. (Centrum Partij).
19.22 Van Gewest tot Gewest
Regionaal magazine. Vanavond met (onder voorbehoud) o.a.: De Uiterwaarden; De Luctor onderzoekt Deltawater; De Reünie.
20.10 Nederland C
Gevarieerd cultureel magazine gepresenteerd door Cox Habbema en Cees van Ede.
20.50 De Hermitage
Reportage over de collectie van het Museum de Hermitage te Leningrad, met als gidsen Peter Ustinov en Nathalie Wood, beiden van Russische afkomst. Zij begeleiden de toeschouwers, nu eens samen, dan weer afzonderlijk, op een reis langs duizenden kunstwerken en door de tijd: van de achttiende eeuw naar de onze. De geschiedenis van de Hermitage is er één van een reeks even hartstochtelijke als niets-ontziende keizerlijke, adellijke, burgerlijke en revolutionaire verzamelaars en sterk verweven met de woelige geschiedenis. De collectie is tijdelijk tentoongesteld in het Rotterdamse museum Boymans-van Beuningen, n.a.v. ddaarvan een herhaling van deze filmreportage die ook reeds in 1980 werd uitgezonden.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag
Parlementaire rubriek.
23.00 Studio Sport
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's RTBF, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-Week van het Limburgs Dagblad

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

Duitsland 1 | Duitsland 2

GEZAMENLIJK OCHTENDPROGRAMMA

(ARD): 08.10 Schooltelevisie. 09.25 Sesamstraat. (ARD en ZDF): 10.00 Heute. 10.03 WISO. 10.35 Was bin ich? Vrolijk spelprogramma met Hans Rosenthal (herh.) **11.20 Unter deutschen Dächern. 12.10 Report. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Heute. 13.15-13.30 Teletekstoverzicht.**

Duitsland 1

15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Wanderungen durch die DDR
Rund um Meissen, filmreportage over deze stad.
16.55 Chlorofilla vom blauen Himmel
Tekenfilm van Jerko V. Tognola (2).
17.20 Schau ins Land
Jeugdserie. Vandaag: Moeder Töpfler is jarig en het weer is heerlijk.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Lucky Luke
Tekenfilmserie. Afl.: Familienkrieg in Painful Gulch.
19.00 Fame
Amerikaanse tv-serie over de belevenissen van studenten aan een New-Yorkse theaterschool. Afl. Der Aussenseiter.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Verworrene Bilanzen
Tv-spel van Peter Stripp. Met: Gottfried John, Beatrice Kessler, Silke Dornow e.a. Regie: Peter Beauvais. Als de accountant Karl Kronen in het stadsbos door een jong meisje wordt aangesproken heeft hij er nog geen idee van hoe ingrijpend deze ontmoeting voor hem en zijn verblijf in de stad worden zal. (met ondertiteling).
22.00 Brennpunkt
Actualiteitenrubriek.
22.30 Tagesthemen
23.00 ARD-Sport extra: Voetballen
De Finale van de UEFA-Beker.
23.30 Einsatz in Manhattan
(Kojak), Amerikaanse politieserie. Met: Telly Savalas, Dan Frazer, Kevin Dobson e.a. Peggy Farrel heeft gestolen cliché's van twintigdollarbiljetten de USA binnengesmokkeld. Haar vriend die ze aan een gangsterbende verkopen wilde wordt doodgeschoten. Zij vlucht met de cliché's en gaat uit angst voor de moordenaars in op de avances van Lloyd Tatum. Als ook zij wordt vermoord verhoort Kojak allereerst Lloyd Tatum.
00.15 Nieuws

Duitsland 2

13.20 Die Sport-Reportage: Tennis
Tennis-World-Team-Cup vanuit Düsseldorf.
16.00 Heute
16.04 Löwenzahn
Kinderserie. Afl.: Peter zoekt naar een verhaal (herh.)
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Der Waschbär Rascal
Tekenfilmserie. Afl.: De verdwenen ring.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met actueel thema, sport en muziek.
17.50 Das Haus am Eaton Place
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Warum ist die Tür verschlossen?
Onderbroken voor: heute-Schlagzeilen.
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Direkt
Magazine met bijdragen van jonge kijkers.
20.15 Kennzeichen D
Duits nieuws uit Oost en West.
21.00 Der Denver Clan
Amerikaanse serie. Afl.: De maskers vallen.
21.45 Heute-Journal
22.05 Damals
Dertig jaar geleden: De Bondsrepubliek wordt soeverein.
22.35 Die Splitter der Eisbombe
Tv-film. Met: Wolfgang Idler, Aurelia Kabacinska, Bernd Ludwig e.a. Wanneer blijkt dat een fysicus die in de oorlog op hoog niveau plannen ontwikkelde, het einde van de oorlog overleefd heeft, komt ook zijn sedert jaren vermiste zoon plotseling weer boven water.
00.05 Die Sport-Reportage: Tennis
Vanuit Düsseldorf: Tennis-World-Team-Cup.
00.35 ●● Gute Nacht-Musik
Cho-Liang Lin, viool en Susanne Powell, piano: Introductie en tarantella, opus 43, van Sarasate.
00.40 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (13)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.05 -12.10 en 17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: English Übung
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Ich stelle mich
Vandaag: Dr. Hans Henning-Atrott.
21.45 Eff-eff
Freizeit und Fitness. Vrijetijdsmagazine.
22.30 ■ Die scharlachrote Kaiserin
Amerikaanse speelfilm uit 1934 naar een boek van Josef von Sternberg en dagboek van Katharine de Grote. Met: Marlene Dietrich, John Lodge, Sam Jaffe e.a. Regie: Josef von Sternberg. De naïeve jonge Duitse prinses Sophie-Frederike von Anhalt-Zerbst trouwt met de zwakzinnige Peter. Ze komt zo terecht aan het hof van tsarina Elisabeth. Hier leert ze strijden om de macht en na de dood van de tsarina komt ze terecht op de troon.
00.10 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Wie eine Filmmusik entsteht
Music for Gandhi. Aflevering uit de serie Musik und darstellende Kunst.
18.00 Sesamstraat
18.30 Telekolleg II
Cursus Engels, les 16.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 45 Fieber (15)
Jongerenmagazine.
20.15 Jugendstil und Blauer Reiter
Schilderkunst in het Lenbachhaus in München, filmreportage.
21.00 Die Herren mit der weissen Weste
Duitse speelfilm uit 1969. Met: Martin Held, Heinz Erhardt, Walter Giller, e.a. Regie: Wolfgang Staudte. Als de ex-bandiet Bruno Stiegler vanuit Amerika naar Berlijn terugkomt wordt hij door zijn vroegere compagnons uitgebreid begroet. Maar niet alleen zij zijn blij dat hij terug is.
22.30 Vom Empire nach Europa
Driedelige serie over Groot-Britannië van 1900 tot het jaar 2000. Afl.: Klassen und Institutionen.
24.00 Nieuws

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Plons, de gekke kikker
18.10 Zeppelin
18.35 ■ Midas
19.00 Kuifje in dromenland
19.25 Juke Box
19.40 Mededelingen en paardenkoersen
19.45 Journaal
20.10 Kijk uit! Verkeerstips
20.15 Videomatch
20.25 Namen noemen
21.10 De onuitroeibare dingo
Documentaire uit de serie Survival.
21.35 Pluk de dag
Komische tv-serie.
22.00 Wie schrijft die blijft
22.50 Nat. Loterij, Paardenkoersen, Journaal en Coda

België/BRT 2

19.00 Taartje Aardbei
Amerikaanse tekenfilm (herh.)
19.25 Tijdrover: Bridge - Twee klaveren.
19.45 Journaal
20.25 Verrassende vertellingen
Afl.: De huurdoder. Met o.a. Eli Wallach.
20.55 -22.45 Voetballen
UEFA-Cupfinale: Real Madrid-Videoton.

BFBS

12.25 Hokey Cokey
12.50 Schools Programme
13.30 Our House
Documentaire serie.
14.00 -14.30 News After Noon and Weather
16.55 Button Moon
Aansl.: Birthday Time.
17.10 Play School/Birthday Time
17.30 Dogtanian and the three Muskehounds
Aansl.: Biorthday Time.
17.55 The Record Breakers
18.20 Monkey Business
18.55 News and Weather
19.10 Tomorrow's World
Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.
20.00 100 Great Sporting Moments
20.20 Falcon Crest
21.05 Television
22.00 News and Weather
22.25 -23.20 Blott on the Landscape
Televisiefilm.

Hilversum 1

7.03 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 13.06 Nederland Muziekland. 14.03 Kletsmajoor. 14.15 Douce France. 14.30 Midden-in. 17.03 Hier en Nu-woensdagmagazine. 17.55 Mededelingen. 18.06 Met Teddy aan tafel. 19.02 In 't voorbijgaan. 19.07 Leger des Heilskwartier. 19.25 NCRV-Woensdag-Sport. 20.03 Hobbyscoop. 20.30 Langs de lijn. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Volgspot. 01.02 Romance. 02.02 Nachtexpress. 06.02 In 't voorbijgaan. 06.07-07.00 Vandaag... donderdag.

Hilversum 2

7.06 De Wekkerradio. 9.33 Hoor Haar! 10.33 Leef-tijd-genoeg. 11.33 Radioweekblad. (11.34 Dingen van de dag. 12.16 Finaal. 12.26 Meded. land-en tuinbouw. 12.36 Dingen van de Dag. 13.10 Burengerucht. 13.33 Wereldnieuws en andere berichten). 14.00 De Schuurpapier. 14.33 Wel en Wee. 15.00 Leef-tijd-genoeg. 15.33 Het zout in de pap Magazine. 16.00 Tony van Verre ontmoet Jules Chapon (3). 16.33 NOS-Ombudsman. 17.36 Tijdsein. 18.10 NOS-Midweekmagazine. 19.30 De werkelijkheid van de oorlog. 20.03 Licht en uitzicht. 20.40 De Bijbel open. 21.05 Te mogen leven. 21.30 EO-Metterdaad Hulpverlening. 21.32 EO in de regio. 22.00 Vragen naar de weg. 22.15 De schoolagenda. 22.35 De Open Cirkel. 23.05 Zicht op Israël. 23.30-24.00 Verhaal.

Hilversum 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Gospelsound. 10.03 Muziek motief. 11.03 Country Trail. 12.03 De Wilde Wereld. 15.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 16.04 De Nationale Hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Gonzo Radio. 20.03 The John Peel Show. 21.02 Frontlijn. 22.30 Live concert: Eek-a-Mouse en Sista Spliff. 23.02-24.00 Heartlands.

Hilversum 4

7.00 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Kamermuz. uit de Barok. 10.30 Orkestpalet. 12.15 De wereldlijke cantates van Bach (6). 12.45 Promenade. 13.02 Vocaal. 13.30 Orgelconcert door Harald Vogel. 14.00 Telefoonnummer 035-39211. 15.30 Puur cultuur. 15.40 Affiche 4. 15.45 Muziektheater. 16.40 Symf. Ork. v.d. Beierse Omr. o.l.v. Bernard Haitink m.m.v. sopraan. 18.07 Plaatgraag. 19.00 Puur cultuur. 19.15 Rauwkost. 20.00 Bach-concert. 22.00 Internationaal Vertolkersconcours Gaudeamus 1985. 23.15 Over boeken. 23.45-24.00 Spel met poëzie.

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergr. v.h. nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 "Radio Muskiet", gevarieerd programma.

Economische Controle-Dienst heeft er de handen vol aan

Sluikhandel in industriële vervalsingen tiert welig

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Om slagvaardiger te kunnen optreden tegen industriële vervalsingen is de centrale afdeling recherche van de Economische Controle-Dienst (ECD) in Den Haag sinds kort toegerust met een speciaal falsificaten-team. Op de wettelijke bescherming van bestaande merken in de kleding- en uurwerkenbranche wordt door vervalsers het meest op grote schaal inbreuk gemaakt. In Nederland evenwel alleen maar door leurders in ongeregeld goed.

Vooral in de grensstreken in het zuiden van Nederland bloeit in diskotheken en bars en ook op parkeerplaatsen deze clandestiene handel. Venlo en omgeving klinken de ECD-rechercheurs vooral bekend in de oren.

In tal van landen wordt achterhaalde naäap-productie opdeze manier fysiek en publiekelijk vernietigd.

De productie van de vervalsingen is onder andere geconcentreerd in Taiwan en Italië. „We hebben in ons land met de opsporing ervan niettemin er de handen vol aan", zegt de heer Oeverhaus van de Economische Controle-Dienst.

Op tal van parkeergelegenheden langs autosnelwegen in West-Europa wordt tegen aanbiedingen van vals goud en nep-horloges en -juwelen gewaarschuwd.

De Parijse uurwerken- en luxe artikelen industrie 'Les must de Cartier' weet van de concurrentie door vervalsers duchtig mee te praten. Jolanda Rijling van de Nederlandse Cartier-vestiging in Amsterdam zegt erover: „Links en rechts worden heel wat goedkope nabootsingen van Cartier-horloges in beslaggenomen. Wij zijn er van overtuigd dat ze op grote schaal verhandeld worden. Vaak worden ze tegelijk met kleding in boetieks afgezet om vandaar een weg te vinden in de sluikhandel. Wij werken bij de opsporing ervan zeer intensief samen met de Economische Controle- Dienst."

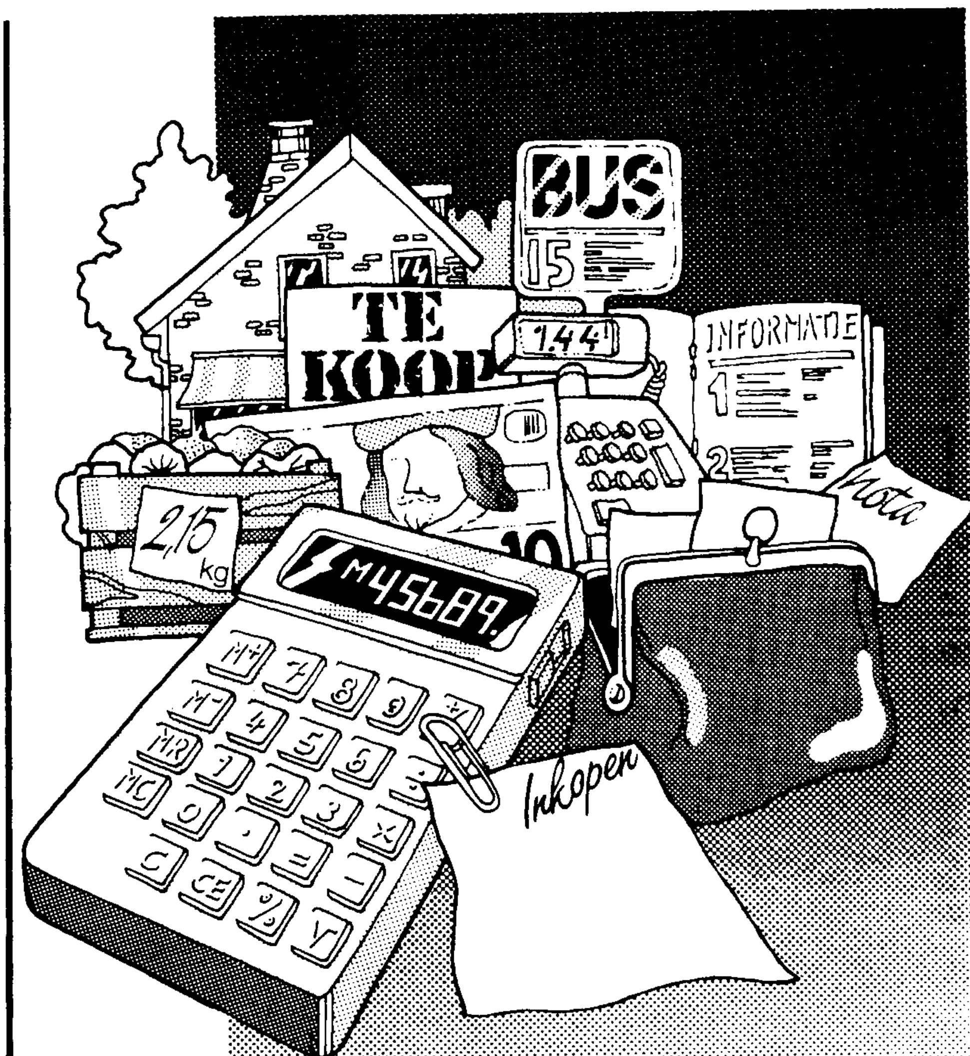
De internationale kamer van koophandel schatte begin tachtiger jaren het aandeel van de vervalsers op 3 procent van de wereldindustrie. Daarbij duiken zwart werken en belastingontduiking in grote omvang op. De winst voor de producenten en handelaren zit vooral in het profiteren van investeringen op financiëel, intelectueel, technisch en promotioneel gebied van anderen. Het internationaal handelsnet van de vervalsers gaat vaak samen met misdaadorganisaties op het stuk van narcotica, prostitutie en valsmunterij.

Het al uit de vorige eeuw wereldwijde Cartier-concern – met een jaarlijkse miljardenomzet – heeft over heel de wereld met merkenvervalsing te maken. Vorig jaar werd 12 miljoen gulden uitgegeven aan de strijd tegen vervalsers. Vooral op het stuk van horloges wordt het bedrijf er mee geconfrondeerd. Een paar geleden waren van de jaarproductie van 250.000 echte Cartier-horloges 2 miljoen – 8 maal zoveel dus – vervalsingen in omloop. Zeer fanatiek is daartegen met succes de strijd aangebonden. In 1984 werd het aantal in omloop zijnde immitaties nog maar op 500.000 geschat.

President-directeur Alain D. Perrin van de Cartier-multinational zegt: „Namaak is diefstal. Niemand heeft het recht zich op die manier werk toe te eigenen dat stoelt op de kennis van een bestaande organisatie". In heel wat landen zijn detectives en juristen doorlopend op pad om het imitatie-circuit te ontmaskeren. Daarbij worden grote partijen achterhaald die vaak 'fysiek' worden vernietigd, In Nederland gebeurt dat niet omdat de achterhaalde waar onder de hoede van justitie moet blijven.



● *Links een echt Cartier-horloge en rechts een imitatie.*



CONSUMENT

Eindredactie: Jos van Wersch

Het verschil tussen een bril en een Bril



● *Herenbril in vliegeniersmodel uit ragdun metaal, optisch glas. Damesbril van mat geschuurd licht metaal in actuele modekleuren en als vlindervariatie*

AMSTELVEEN/HEERLEN – Het wordt zomer. Het buitenleven begint. Blote jurken en bikini's komen uit de kast. We gaan genieten, maar de ogen willen óók wat. In dat kader heeft het Voorlichtingscentrum 'Oog en Bril' enkele zaken op een rij gezet die de 'zonnebrilkoper' van nut kunnen zijn bij de aanschaf van een bril.

Net als de huid vragen de ogen om een goede bescherming tegen de pijnlijke gevolgen van een onbezonnen zonnebad. De huid kan in de zon verbranden; ogen raken door de felle zon snel vermoeid, vooral als er flonkerend water of zinderend zand in de buurt zijn. Om van de ogen van de automobilist maar te zwijgen. Zwarte vlekken, oogpijn en hoofdpijn kunnen het gevolg zijn.

Prijs

Nu zijn er zonnebrillen en Zonnebrillen. Je hebt simpele niemandalletjes met donkere glaasjes erin, die nog geen paar tientjes kosten. Leuk voor in het haar, maar of de ogen ervan houden is de vraag. Je hebt ook zonnebrillen met een hoofdletter, brillen met een kwaliteitsmontuur en merkglazen. Deze zonnebrillen kosten duidelijk méér dan een paar tientjes, maar ze geven dan ook méér comfort.

Grote brilmerken brengen jaarlijks uitgebreide collecties uit. Nieuw daarin zijn bijvoorbeeld de sportieve 'op-art' damesbrillen van kunststof met geometrische patronen. Zij zijn er in zwart-wit, rood-zwart, geel-wit en blauw-groen. Overigens, de glasbril (half of helemaal randloos) is voor de zonnebril '85 hoogst actueel. Zowel voor dames als heren blijven de metalen brilmonturen in vliegeniersmodel zeer gewild.

Nog even iets over de glazen. Glazen van een 'echte' zonnebril zijn gemaakt van optisch glas of van een kunststof die aan hoge optissche eisen voldoet. Zij kunnen in verschillende gradaties worden gekleurd (van circa 15 tot circa 85%) en zij kunnen door de opticien ook worden ontspiegeld. Ontspiegelen zorgt ervoor dat het beeld zuiverder 'doorkomt'.

Warentest: veel modellen ongeschikt

Trimschoenen kopen een vermoeiende bezigheid

HEERLEN – De aanschaf van een paar trimschoenen kost meer loop- en denkwerk dan menigeen zou vermoeden. Dat blijkt uit een onderzoek van de Duitse organisatie 'Warentest' die 24 merken heeft onderzocht. De adviezen die de organisatie de leden daarna geeft lijken minstens zo vermoeiend als een bosloop van enkele uren.

ENKELE TIPS:

Ga na hoe u de voeten neerzet. Koop de schoenen na de middag en draag dan dikke sokken, want bij het lopen zwellen de voeten op. Veel mensen kopen te kleine schoenen.

Zeer dikke, zachte zolen kunnen voetgebreken versterken. Belangrijker is dat de voet vaste stevige steun vindt in de schoen. Daarom is het beter een stevige schoen te kopen, al lijkt die in het begin ook wat hard.

Enkele uren zonder pijn lopen moet mogelijk zijn. Hoe hoger de prestatie die men levert, hoe nauwgezetter men zich aan de adviezen moet houden.

Pijn bij het lopen wijst er altijd op dat er iets niet in orde is met de schoen.

Gebruik bij grote inspanningen meer dan één paar en verwissel bij tijd en wijle van schoenen.

Als de voet in de schoen begint 'te zwemmen' (in de ruimte), onmiddellijk een ander paar aantrekken.

97 Testlopers

Het onderzoek van Warentest bevestigt overigens de negatieve uitspraken van voetspecialisten op een congres in München: de helft van alle aangeboden sportschoenen is 'gebrekkig' en voor veel sporters ongeschikt. Niet meer dan twee modellen, Adidas Marathon Training en Karhu Titan Synchron TBA kregen van de organisatie een 'zeer goed'-cijfer. De prijsverschillen in Duitsland lijken geen enkel verband te houden met de kwaliteit.

Voor het onderzoek had men 97 'testlopers' ingeschakeld. Samen gebruikten zij 133 paar schoenen om een totale afstand van 86.500 kilometer af te leggen. Gemiddeld moest een schoen (of uiteraard een paar) het 650 kilometer uithouden. Alle testmodellen vallen onder de categorie 'trainingschoeisel' dat stabieler en zwaarder moet zijn dan de wedstrijdschoen.

In het overzicht van de geteste modellen staat extra vermeld, waar de betreffende schoenen vooral geschikt voor zijn. Naast de twee 'zeer goede' modellen worden 9 'goede' genoemd, drie 'bevredigend' en 10 'gebrekkige'.

Adidas Marathon Training (zeer goed): een goed model voor smalle en slanke voeten. Heel goed voor asfalt en vlakke weg. Beperkt geschikt voor veldlopen. Geen schoen voor een gladde ondergrond. Verder voor alle groepen trimmers aan te bevelen.

Karhu Titan Synchron TBA (zeer goed): Lijkt in het begin hard. Mensen die altijd zachtere schoenen hebben gebruikt moeten eraan wennen. Zij zijn voor elk terrein en voor alle groepen geschikt. De schoen kost in Duitsland gemiddeld 70 mark meer dan de 'zeer goede' concurrent.

Adidas Dallas (goed): duurder dan de Marathon. Geschikt voor iedereen en voor elk terrein.

Adidas Phantom (goed): Alle testlopers konden er zonder problemen mee over weg. Geschikt voor elk terrein en iedereen.

Adidas TRX Trainer (goed): Bij ongelijk opzetten van de voet op asfalt slijten de noppen onder de hak sterk. Dus minder geschikt voor op asfalt. Ideaal model voor de minder geoefende lopers en de middenklassers.

Asics Tiger X-Caliber GT (goed): Vooral voor smalle en slanke voeten. Zeer goed voor asfalt en vlakke wegen. Minder voor open terrein en ongeschikt voor gladde ondergrond. Voor de rest geschikt voor alle trimmers.

New Balance 460 en 460w (goed): Weliswaar goede schoen, maar niet voor lopers met doorgezakte voeten. Zeer goed voor asfalt en minder voor terrein of gladde ondergrond.

New Balance 990 (goed): Heel goede schoen die uitsluitend voor vlak terrein, in het bijzonder asfalt, geschikt is. Alle sporters kunnen hem aan. Het is overigens een van de duurste (volgens de Duitse Warentest dus).

Nike Pegasus. Lady Pegasus (goed): Allround-trainingsschoen voor lichte en middelzware lopers. Geschikt voor asfalt, veld en gladde ondergrond. Niet te adviseren voor zware lopers met doorgezakte voeten.

Puma Air Rider II (goed): Zwaar model. Vooral voor zware lopers die geen topprestatie willen of kunnen leveren. Geschikt voor elk terrein en alle groepen.

Sport-o-ped (goed): Voor lopers met stijve teen-spieren zeer geschikt. Sterke slijtage van de zool en vermoeiend voor zware trimmers.

Adidas Oregon. Lady Oregon (bevredigend): Niet aan te bevelen voor intensief gebruik. Voor beginners en lichtgewichten wel geschikt, voor terreinloop en asfalt. Afgeraden voor gladde ondergrond.

Nike Odyssee (bevredigend): Door de zachte zolen is het model minder goed voor mensen met een spreidvoet. Alleen te gebruiken op geasfalteerde weg. Kan verder door alle trimmers worden gebruikt.

Puma LAB I Cross Country (bevredigend): Goede schoen voor mensen die zich vooral met de binnenkant van de voeten afzetten.

Brütting Long Jogg (gebrekkig, dit is een vrije vertaling van het woord 'mangelhaft'): Schoen geeft de voet geen enkel houvast.

Converse Phaeton (gebrekkig): Door onvoldoende stevigheid van de 'enkelkap' te weinig houvast.

Intersport Rombo Boston (gebrekkig): Slechte schoen die voor geen enkel doel wordt aanbevolen.

Intersport Rombo Super Runner (gebrekkig): Voor niets en niemand in de trimwereld geschikt.

Nike Trophil. Lady Trophil (gebrekkig): Slechte schoenen. Vooral ongeschikt voor mensen met spreidvoeten.

Nike Yankee. Lady Yanky (gebrekkig): Voor geen enkele trimmer aanbevolen.

Puma Cabana (gebrekkig): Afgeraden voor alle trimmers.

Puma RS Pro (gebrekkig): Niet aanbevolen.

Unisport Pro 200, 201/211, 100 en 110 (gebrekkig): Niet aanbevolen.

Derhalve: wie de schoen past, trekke hem aan...

Topaanvoeren van asperges, tomaten en komkommers

door breur loffeld

GRUBBENVORST – 't Is druk aan de grote veiling in Grubbenvorst en vooral asperges, komkommers en tomaten worden in gigantische hoeveelheden aangevoerd. Maandag bijvoorbeeld gingen de poorten bij de CVV open om 95.000 dozen komkommers van 12 stuks, 75.000 bakjes tomaten van 6 kilo per bakje, en liefst 255.000 kilo asperges binnen te laten. Of je een emmer leeg gooit, zogezegd ! En de prijzen beginnen aantrekkelijk te klinken: de komkommers lagen voor de normale kwaliteit op een prijs tussen ƒ 0,65 en ƒ 0,73, de ronde tomaten deden tussen ƒ 11,50 en ƒ 13,– per bakje van 6 kilo en de topkwaliteit van asperges noteerde ƒ 9,– per kilo. Voor de binnenlandse kwaliteit werd tussen ƒ 3,50 en ƒ 4,– genoteerd.

Bij de CVV in Grubbenvorst weet men zich te herinneren dat jaren geleden een dag-aanvoer van 300.000 kilo werd gehaald. Maar de 225.000 van maandag waren toch ook mooi. „Groeizaam weer, tamelijk vochtig, waardoor de bedden goed gesloten blijven en de vrucht dus goed zichtbaar wordt", worden oorzaken genoemd voor het voorspoedig delven het witte goud van Limburg. Bovendien is de kwaliteit uitstekend. Van de aangevoerde 225.000 kilo was tweederde goed voor de stempel 'export'. In telerskringen verwacht men dat de asperges 'langs de weg' vandaag onder de ƒ 6,– komen. Maar de eerste dagen zal de prijs aan de veiling niet veel dalen, omdat de Duitsers massaal asperges kopen. Pinksteren komt er namelijk aan !

De augurken blijven goed aan prijs en de aanvoer begint lekker te lopen. Voor de verschillende soorten – naar gelang de grootte – liggen de prijzen tussen ƒ 3,38 en ƒ 2,20. Gisteren werden 50 ton aangevoerd, afgelopen zaterdag 100 ton. Verwacht wordt dat de aanvoer fiks zal oplopen. Voor Veense snijbonen wordt momenteel tussen ƒ 6,– en ƒ 6,50 betaald. De prijs voor paprika zakt iets: voor de rode wordt tussen ƒ 7,50 en ƒ 8,– betaald, voor groene tussen ƒ 5,– en ƒ 6,–.

Met koolrabi is het een aflopende zaak (prijs van ƒ 0,85 tot ƒ 1,–), rode kool werd niet (meer) aangevoerd,



voor witte kool werd een prijs genoteerd die lag tussen ƒ 0,65 en ƒ 0,70 en voor spitskool tussen ƒ 0,50 en ƒ 0,65. Enkele andere notities: bospeen ƒ 2,50 tot ƒ 2,70; peulen van ƒ 11,– tot ƒ 16,– de kilo en rabarber van ƒ 0,50 tot ƒ 0,60.

De c-tjes – minder dan 8 cm doorsnee – van de nieuwe knolselderij deden van ƒ 0,60 tot ƒ 0,70. Voor prei worden nog steeds topprijzen betaald: voor de kwaliteit 'extra' ƒ 3,20 tot ƒ 3,70 per kilo, voor de goede binnenlandse ƒ 1,50 tot ƒ 1,80.

Aardbeien

Eergisteren werden in Grubbenvorst de eerste natuur-aardbeien – weliswaar nog van onder plastic – aangevoerd. De 'zomerkoninkjes' gaan zich dus melden. De kas-aardbeien komen in steeds groter hoeveelheden binnen: maandag 35.000 schaaltjes van 2 ons en gisteren 20.000 schaaltjes. De prijs ligt tussen ƒ 1,40 en ƒ 1,60. En men verwacht in veilingrkingen dat over twee weken de eerste aarbeiden van de volle grond zullen worden aangevoerd.

Opbergdoos video-banden

HEERLEN – Nu Nederland langzamerhand ook behoorlijk video-minded is geworden, ziet de firma Amaray International (Hilversum) goede afzetmogelijkheden in eigen land voor een video-opbergdoos. Het produkt is vervaardigd van krasvast polypropyleen en is universeel te gebruiken voor zowel VHS-, Betamax- als VVC-video-cassettes. Kopers zullen tien à elf gulden moeten neertellen voor deze doos waarin drie banden opgeslagen kunnen worden en die bij de belangrijkste RTV-winkels verkrijgbaar is.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 22 mei 1985 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Parade

● *Vandaag beleeft Brunssum een paradedag en dat komt omdat de Joegoslavische folkloristische groep Goce Delcev in Brunssumse dreven vertoeft. Die groep was vorig jaar ook al eens in Brunssum en deed toen mee aan de achtste internationale folkloristische parade. Vanavond om acht uur treedt de groep (26 dansende jongens en meisjes en een negen man tellend orkest, plus nog eens een meisjes zanggroep van negen leden) op in d'r Brikke Oave in Brunssum. Wie dus weer een beetje parade-sfeer wil proeven moet vanavond in d'r Brikke Oave zijn.*

Stuk

● *De Dramatische Kunstkring uit Heerlen heeft met enige verbazing in onze krant gelezen, dat de vereniging Triekeltrak het stuk 'Mag dat in Bagdad?' tijdens de jaarlijkse toneeldag van de Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen opvoert. En dat terwijl de Dramatische Kunstkring dit stuk pas enkele dagen geleden in de Heerlense Stadsschouwburg in première heeft gebracht. En dat niet alleen, het is ook nog door de eigen leden van de Dramatische Kunstkring samengesteld. Om deze verbazing niet in verbijstering te laten omslaan: het is zo, dat de Dramatische Kunstkring op 9 juni in Valkenburg present is om de avonturen van de sjeiks in Limburg ten tonele te voeren en een antwoord te geven op de vraag: Mag dat in Bagdad? Wij waren dus zo aardig om Triekeltrak een verkeerd stuk toe te dichten.*

Paal



● *Deze lantaarnpaal langs de Ridder Hoenstraat in Hoensbroek staat voor paal, want wat voor een lantaarnpaal ben je eigenlijk als je niet brandt. Merkwaardig genoeg blijkt deze duistere 'verlichter' al een jubileum te vieren als het 'onlicht' dezer wereld. Als we het bordje dat op de paal hangt mogen geloven (en dat doen we) dan brandt deze lantaarn al een jaar niet meer. En aangezien de volledige tekst luidt: „Ik brandt ook al een jaar niet meer", moeten we aannemen dat er nog andere lantaarns zijn (of misschien personen) die eveneens een jaar lang geen licht meer verspreid hebben.*

Films

● *Een dezer dagen werd ingebroken in de kelder van een woning aan de Emmastraat in Heerlen. Nou gebeurt dat helaas met de regelmaat van de klok. Maar wat deze inbraak zo bijzonder maakt, is dat de daders ook nog een aantal films meenamen. De eigenaresse is zwaar gedupeerd, want op het celluloid staan opnames van haar overleden echtgenoot. Het zijn haar enige dierbare herinneringen en daarom doet ze een beroep op de dieven om ze terug te bezorgen. Ons lijkt dat de daders helemaal geen waarde hechten aan de rolprenten en dat het een koud kunstje is om ze anoniem af te leveren.*

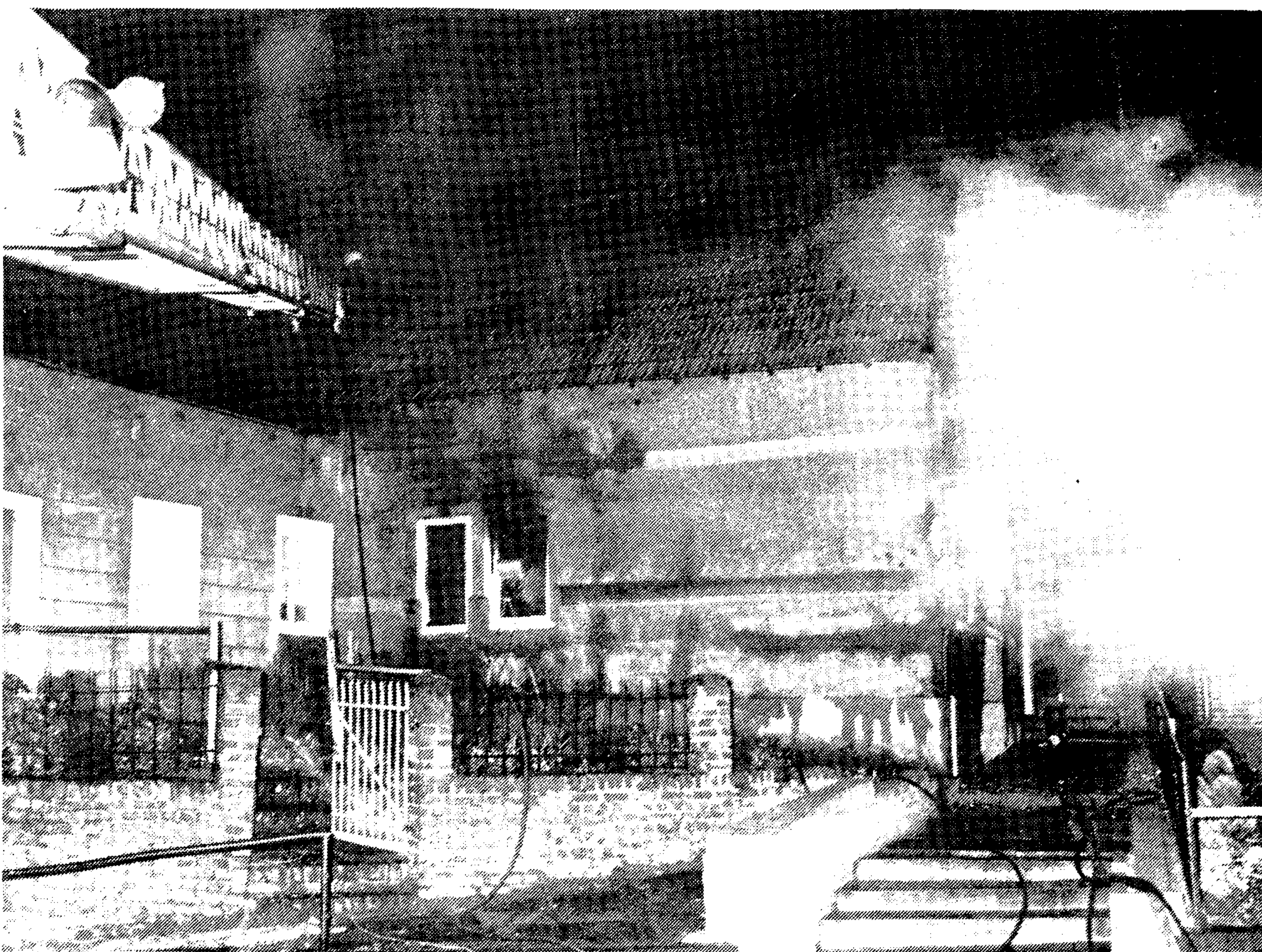
Fiets

● *In een café vlak bij het station in Heerlen komt regelmatig een beer van 'n vent. Die haalt dan meestal de een of andere krachttoer uit. Laatst kwam hij ook de kroeg binnen met een damesfiets in zijn handen. Onder grote hilariteit van alle bezoekers kneep hij de fiets tot een mooi pakketje samen. Opeens stopte een van de klanten aan de bar abrupt met lachen, sprong van de kruk en ging buiten kijken. Bleek kwam hij weer terug en treurig zei hij: „Dat was mijn fiets, die had ik net van mijn moeder geleend..."*

Woonhuis in Eygelshoven uitgebrand

KERKRADE – Gisteravond rond kwart voor elf brak brand uit in een kleine woning aan de Veldhofstraat in Eygelshoven. Toen de brandweer vijf minuten later arriveerde stonden benedenverdieping en trappehuis al in lichterlaaie. Het pand wordt bewoond door een alleenstaande die bij het uitbreken van de brand niet thuis was. Hij had zijn woning pas opgeknapt. De Kerkraadse brandweer had de brand snel onder controle, maar het nablussen ging nog door tot in de kleine uurtjes. Een belendend huis liep lichte schade aan de dakconstructie op.

De schade bedraagt ongeveer 100.000 gulden. Over de oorzaak van de brand was gisteravond nog niets bekend.



● *Met een autoladder (links) werden door de brandweer enkele pannen weggenomen om de brand van bovenaf te blussen.*

Heerlen wil geen openbare school in Rennemig

Ouders verzetten zich tegen besluit gemeente

HEERLEN – De groep ouders die ijveren voor een openbare school in de nieuwe Heerlense wijk Rennemig zullen zich niet direkt neerleggen bij de afwijzing van het college van b en w om medewerking te verlenen aan het stichten van zo'n school in hun wijk. Zij zullen zich op korte termijn beraden over een eventueel beroep tegen dit besluit.

Afgelopen maandag zeiden b en w dat wat hen betreft er geen openbare school in Rennemig komt. Zij zijn van mening dat in de omgeving van die wijk al voldoende openbare scholen zijn. Er wordt gewezen op zo'n school, die komend schooljaar in de nabijgelegen wijk de Dem van start gaat. Dan zijn er ook nog openbare scholen in Zeswegen en Vrieheide. Weer een openbare school erbij is volgens het college teveel van het goede.

Wethouder Coen Niesten wijst erop dat de initiatiefnemers weliswaar meer dan het wettelijk vereiste aantal handtekeningen hebben opgehaald, maar dat dat feit alleen nog niet voldoende is. Een gemeente moet volgens hem ook rekening houden met zaken als spreiding, levensvatbaarheid en kwaliteit. En alles bijelkaar afwegend, is het college tot de conclusie gekomen dat er geen openbare school in Rennemig bij moet komen.

Schoolkeuze

De initiatiefnemers lieten gisteren weten het in het geheel niet eens te zijn met deze college-opvattingen. Mevrouw Els Thuis van de initiatiefgroep is van mening dat door deze beslissing de ouders in Rennemig het recht op een vrije schoolkeuze wordt ontzegd.

Volgens haar is het makkelijk gezegd: 'stuur je kinderen maar naar een andere openbare school'. In de praktijk komt het erop neer dat minimaal twee keer per dag voor vervoer moet worden gezorgd. De wijk wordt omringd door drukke wegen, die schoolgaande kinderen niet alleen kunnen oversteken. En lang niet iedere ouder heeft overdag de beschikking over een auto. Daarnaast wijst zij erop dat Rennemig een wijk is waar ontzettend veel kinderen wonen. Ook in de toekomst zal dit het geval zijn. Er moeten immers nog heel wat huizen in die buurt worden gebouwd. De katholieke basisschool De Schacht, die al in Rennemig staat, kan al die kinderen volgens haar nooit opvangen. Uitbreiding zal ongetwijfeld noodzakelijk zijn. Er schijnen plannen te bestaan om De Schacht op korte termijn met een aantal lokalen te vergroten.

Zeswegen

Als voorbeeld haalt zij de even grote en op dezelfde leest geschoeide wijk Zeswegen aan, waar op dit moment al twee scholen functioneren. Mevrouw Thuis vraagt zich af waarom in plaats van de onontkoombare uitbreiding van de bestaande school geen nieuwe openbare school gesticht kan worden. Ouders in Rennemig kunnen dan tenminste kiezen.

Een paar maanden geleden, toen de raad instemde met de vestiging van de openbare school in de Dem, wezen enkele raadsleden erop dat als deze school in de toekomst van het ministerie toestemming krijgt voor nieuwbouw, deze misschien precies in het midden tussen de twee wijken zou kunnen worden neergezet. Kinderen uit zowel De Dem als Rennemig zouden er dan gebruik van kunnen maken. De autoweg die op niet al te lange termijn net tussen die twee wijken zal gaan lopen, maakt dat voorstel echter praktisch onmogelijk.

Rijk moet alsnog OGB over materieeldepot betalen

Slordigheid bij Defensie levert Brunssum geld op

BRUNSSUM – Als gevolg van een trage en slordige werkwijze bij het ministerie van Defensie kan Brunssum op korte termijn een bedrag van zestigduizend gulden tegemoet zien. En daarmee lijkt de gemeente de eerste fase van het al jaren slepende conflict over de Onroerend-Goedbelasting over het materieeldepot in Brunssum te hebben gewonnen. De Hoge Raad heeft onlangs het cassatieverzoek van Defensie tegen de OGB over 1982 op 'formele fouten' afgewezen. Het bezwaar was enkele dagen te laat ingediend. De aanvankelijke protesten tegen de aanslag over 1983 heeft het ministerie eveneens laten versloffen. Over de rekening van vorig jaar is de procedure nog gaande, maar ook daar lijkt Defensie weinig vaart achter te zetten.

Het ministerie van Defensie vindt dat Brunssum voor het gebruikersgedeelte van de Onroerend-Goedbelasting over het Brunssumse materieeldepot maar bij de NAVO moeten aankloppen. Immers, de Nederlandse overheid is wel eigenaar van het terrein, maar het wordt verhuurt aan en dus gebruikt door het Amerikaanse leger. Een argument dat ook voor de Belastingkamer in Den Bosch werd gebruikt, waar het ministerie begin dit jaar bezwaar aantekende. Ook toen ving de overheid bot, omdat er niet overtuigend kon worden bewezen dat niet zij, maar de Amerikanen het depot gebruiken.

Vrijstelling

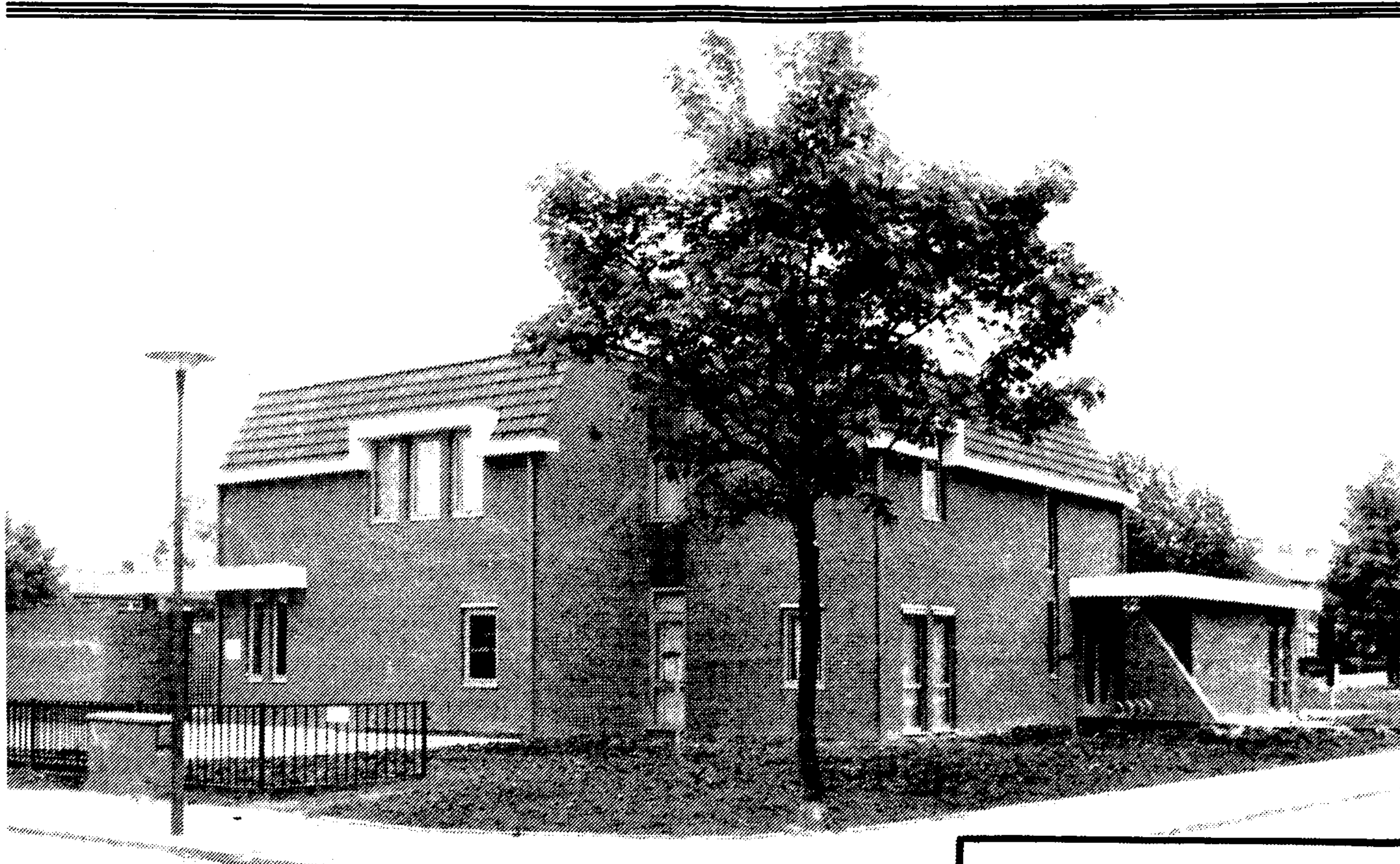
Toen verklaarde een woordvoerder van Defensie dat aan de hand van giro-afschriften en kamerstukken de uitspraak van de rechter zonder problemen weerlegd zouden kunnen worden. „Bovendien zijn de Amerikanen op grond van het NAVO-statusverdrag vrijgesteld van Nederlandse belastingen. We nemen aan dat als Brunssum deze 'bewijzen' te zien krijgt, we de zaak onderling wel kunnen regelen". Bij de gemeente zijn de bedoelde stukken echter tot nu toe nog niet op tafel gekomen.

Protest

Over de aanslag van '83 ging Defensie wel bij de gemeente Brunssum in beroep, maar toen hier het bezwaar werd afgewezen bleef de reactie binnen de gestelde termijn opnieuw uit. „Zo'n vijf maanden geleden hebben we wel een brief gekregen over de OGB van '84. Daarin werd plotseling tegen de hoogte van de totale aanslag geprotesteerd. Dat protest hebben we ongegrond verklaard, omdat het bedrag op exact dezelfde gronden als in voorgaande jaren is samengesteld", aldus wethouder Vromen. „Nu is het wachten op de toegezegde argumenten van Defensie. Des te langer het duurt, des te zwakker Defensie bij een beroepsprocedure komt te staan".

Forse bedragen

Vermoedelijk zal de arbitragecommissie eraan te pas moeten komen om te bekijken of de OGB over vorig jaar al dan niet correct is. Brunssum pakt deze zaak hoog op, omdat er op termijn forse bedragen mee gemoeid zijn. „In de loop van '84 is het materieeldepot afgeleverd zodat Defensie ook daarover per 1 januari 1985 OGB zal moeten betalen. En dan praten we over bedragen van ruim honderduizend gulden per jaar", aldus Vromen.





● *Het splinternieuwe gebouw van het Groene Kruis ENSU aan de Beneluxstraat in Schaesberg. INZET: van de centrale computer wordt al driftig gebruik gemaakt.*

CENTRALE COMPUTER VOOR GEHELE WIJKVERZORGING OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Groene Kruis ENSU in nieuw gebouw

LANDGRAAF – Het Groene Kruis regio Eygelshoven, Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms (ENSU) heeft de beschikking gekregen over een splinternieuw gebouw aan de Beneluxstraat in Schaesberg. Het nieuwe onderkomen is voorzien van de modernste faciliteiten. In het gebouw is onder meer de centrale computer gevestigd, waarin alle gegevens van de wijkverpleging in de Oostelijke Mijnstreek zijn opgeslagen. De bouw kostte ruim één miljoen gulden.

Met de bouw werd gestart in augustus van het vorig jaar. Twee maanden geleden konden de medewerkers van het Groene Kruis al in de nieuwbouw trekken. Helemaal klaar is het echter nog niet, want de definitieve inrichting moet nog voltooid worden. Zondag 2 juni is de officiële opening gepland. Op de benedenverdieping is het wijkgebouw Schaesberg gevestigd, terwijl op de bovenverdieping de administratie en direktie voor de hele regio zit. De plannen tot de nieuwbouw ontstonden toen de vorige onderkomens niet meer bleken te voldoen. Indertijd was het Groene Kruis Schaesberg in liefst drie panden gevestigd: aan de Lemperstraat, Queadvliegstraat en Hoofdstraat. De administratie zetelde in Nieuwenhagen. Nu heeft iedere plaats zijn eigen wijkgebouw behouden, maar de centrale leiding vindt plaats vanuit het pand aan de Beneluxstraat. Op de centrale computer zijn aangesloten de Groenekruisafdelingen Brunssum, Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade, Gulpen en de Regionale Vereniging Centraal Zuid-Limburg.

Omdat in het systeem alle persoonlijke gegevens van de patiënten zijn opgeslagen, is het gebouw zwaar beveiligd tegen brand en inbraak.

Activiteiten

In het nieuwe onderkomen vinden in totaal twaalf mensen werk: vier verpleegkundigen (waarvan drie part-time), twee hoofdwijkverpleegkundigen, een wijkziekenverzorgster, een direkteur en vier administratieve medewerkers. In het gebouw zullen tal van activiteiten plaatsvinden. Uiteraard de consultatie van zuigelingen en kleuters, maar ook kraamhulp, zwangerschapsgymnastiek, bloedprikken, behandeling tegen T.B.C. en diverse cursussen, zoals afslanklessen.

Modernste

„Het gebouw is aangepast aan de laatste eisen van deze tijd en zelfs aan de toekomst. Dit is zonder meer het modernste Groenekruisgebouw in Zuid-Limburg", aldus hoofdwijkverpleegkundige A. van Neer. Tijdens de opening op zondag 2 juli vindt van 13 tot 17 uur een open dag plaats. Belangstellenden kunnen dan het gebouw bezichtigen en er worden non-stop een dia-serie en een videofilm vertoond. Voor de schoolgaande jeugd is er een kleurwedstrijd.

Benoeming van plaatselijk jongerenwerker in het verschiet

Simpelveld pakt jeugdwerk zelf aan

SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld is van plan helemaal op eigen houtje iets aan de stimulering van het jeugd- en jongerenwerk te doen. De gemeente wil daartoe een eigen jeugd- en jongerenwerker benoemen, die onder verantwoordelijkheid van de Stichting Jeugdcentrum te Simpelveld dan aan de slag kan.

De gemeente Simpelveld was vroeger aangesloten bij de Stichting Regionaal Centrum voor Jeugd- en Jongerenwerk in Gulpen. Maar de subsidiëring van die stichting is door de gemeente stopgezet. De gemeente zelf geeft toe dat daardoor een leemte ontstaat. Aansluiting bij jeugdcentra in Heerlen of Kerkrade heeft volgens het gemeentebestuur geen zin, omdat die instellingen 'een uitgesproken stedelijk karakter hebben'. Burgemeester en wethouders, maar ook de raadscommissie Welzijnszorg, vinden het alleszins gerechtvaardigd een eigen jeugd- en jongerenwerker te benoemen, die meteen als sociaal-cultureel werker kan optreden. Met een speciale uitkering uit de PNL-gelden alsmede nog een injectie van het rijk, ziet de gemeente deze 'baan' wel zitten, althans voor de komende drie jaar. Want voor die periode wil Simpelveld wel jaarlijks 15.000 gulden uittrekken voor deze werker.

De gemeenteraad, die woensdag 29 mei om 19.00 uur vergadert in het gemeentehuis, zal het laatste woord hierover hebben.

Meer dan drie ton extra nodig in verband met vorstschade

Half miljoen voor onderhoud wegen

VOERENDAAL – De gemeente Voerendaal heeft berekend dat noodzakelijk onderhoud aan wegen zo'n 560.000 gulden gaat kosten. De strenge vorst van de afgelopen winterperiode is er de oorzaak van dat Voerendaal dieper in de gemeentelijke geldbuidel moet tasten dan eigenlijk was voorzien.

De gemeente wilde bijna twee ton uittrekken voor reparatie aan de wegen en nog eens een ton in een reservefonds stoppen. Al dat geld zal nu opgaan aan de noodzakelijke reparaties na de strenge vorst in de winter en er moet nog meer geld bij. Er is al voor 23.000 gulden aan de wegen gewerkt op plaatsen waar dit echt niet kon wachten.

Gebouwen

Maar niet alleen de wegen in Voerendaal zijn aan onderhoud toe, ook de gemeentelijke gebouwen moeten onder handen genomen worden en daarvoor willen burgemeester en wethouders eveneens een half miljoen beschikbaar stellen. Het betreft hier relatief kleine werkjes, reparatie daken, schilderwerk etc. aan onder andere het gemeentehuis, gemeentelijke woningen, bilbliotheken, gymzalen en kleedgebouwen. Er is nog wat geld te halen uit reserve-fondsen voor de gebouwen en andere potjes, maar uiteindelijk zal een dekkingsplan van tien jaar nodig zijn om de post sluitend te maken. Eveneens moet 32.000 gulden uit de pot 'onvoorzien' gehaald worden. „Dat kan", stelt het college, „dan blijft er toch nog genoeg in die pot voor het lopende begrotingsjaar".

De gemeenteraad vergadert volgende week woensdag om 20.00 uur onder andere over dit voorstel.

Inbrekers mishandelden bewoner

HEERLEN – Een bewoner van de Vossekuil in Heerlen betrapte in de nacht van maandag op dinsdag twee inbrekers in zijn woning. De mannen hadden toen al de nodige vernielingen aangericht. De inbrekers hadden echter niet verwacht dat de eigenaar plotseling zou thuiskomen. Om te ontkomen werd de bewoner ernstig mishandeld. Even later kon de politie het duo aanhouden. Een van hen bleek ook nog door een andere politie-instantie gezocht te worden, waaraan hij werd overgeleverd. De andere werd na verhoor op vrije voeten gesteld.

Op 25 mei 1985 hopen wij te herdenken dat 50 jaar geleden wijlen de heer P.J. Paffen zich vestigde als begrafenisondernemer.

Dankbaar dat wij in de voetstappen van de stichter en in diens geest het bedrijf hebben mogen voortzetten, vindt er op die dag om 15.00 uur een dankdienst plaats in de St.-Lambertuskerk te Kerkrade-Centrum.

Ter gelegenheid van dit heuglijke feit houden wij die dag receptie in café-restaurant Goebels, Markt 49, Kerkrade, van 18.00 tot 20.00 uur.

BEGRAFENISONDERNEMING PAFFEN
Einderstraat 17, 6461 EM Kerkrade

Enny Paffen en medewerkers

---

†

Haar stoel is leeg,
haar stem is stil
wij zeggen Heer,
het was Uw wil.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn echtgenote, onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Clara Ritzen

echtgenote van

Mathijs Neven

Zij overleed in de gezegende leeftijd van 85 jaar.

Wijnandsrade: **M. Neven**
Hoensbroek: **Leo Neven**
Jeanette Neven-Franssen
Hoensbroek: **Frans Neven**
Fienie Neven-Savelsberg
Wijnandsrade: **Hub Neven**
Jeanne Neven-Ramakers
Wijnandsrade: **Clim Wuyster-Neven**
Ger Wuyster
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Neven
Familie Ritzen

6363 AD Wijnandsrade, 20 mei 1985
Hellebroekerweg 54

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 24 mei a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats Oudenbosch.
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.
De avondmis zal worden gehouden op donderdag 23 mei a.s. in voornoemde kerk om 18.45 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, in de gezegende ouderdom van 97 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, van onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, zwager, oom en neef

Willem Vanthoor

weduwnaar van

Anna Urlings

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Roosteren: **G. Vanthoor**
M. Vanthoor-Op 't Veld
Roosteren: **N. Vanthoor**
Nieuwstadt: **D. Vanthoor-Cleven**
Susteren: **L. van Poll-Vanthoor**
H. van Poll
Roosteren: **H. Vanthoor**
E. Vanthoor-Merrij
zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Vanthoor
Familie Urlings

6116 AH Roosteren, 21 mei 1985
Kanterdijk 27

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 25 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna per auto naar het kerkhof aldaar voor de begraving.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag 24 mei om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van huize St.-Antonius te Echt. Bezoektijd van 18.00 tot 19.00 uur, ingang Gasthuisstraat.

---

†

Dankbaar, dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, geven wij U kennis, dat, gesterkt door de H. Sacramenten der zieken, na een kortstondige ziekte, op de leeftijd van 85 jaar van ons is heengegaan, onze lieve zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Catharina Leentjens-van Bedaf

weduwe van

Albert Gerard Leentjens

Heerlen: **Arnold en Riet Leentjens-van Nunen**
Albert, Bart en Lisette, Rosien
Heerlen: **Frans en Anny Leentjens-Quaedvlieg**
Albert, Karin, Rob
Heerlen: **Truus Leentjens-Meulenberg**
Bert en Godelieve, Jenneke, Tim, Ankie en Maarten, Semiel, Monique, Yvonne
Heerlen: **Jozef en José Leentjens-Jacobs**
Ingrid, Carla
Heerlen: **Karel en Lottie Leentjens-Stamm**
Paul, Frank, Marc, Anja
Bunde: **Mayke en Koen Geurts-Leentjens**
Kronberg (Dld.): **Lily en Aad de Klerk-Leentjens**
Lieneke
Willem en Francis, Marnix
Simone, Adriënne
Anneke
Mariëtte en Adrian
Familie van Bedaf
Familie Leentjens

21 mei 1985
Beukenlaan 105, 6241 AK Bunde

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden zaterdag 25 mei a.s. om 11.30 uur, in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de Alg. Begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.10 uur achter in de kerk.
Avondwake **donderdag** 23 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 (ingang Antoniusweg) te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij vragen uw gebed voor de zielerust van onze dierbare confrater

pater

Piet Lodewijk Antoon van Hest

Montfortaan
missionaris van Congo (Zaïre)

Hij werd geboren te Antwerpen 11 januari 1912, werd lid van onze congregatie op 8 september 1931 en ontving de priesterwijding op 20 februari 1938 te Oirschot.
Na een langdurige ziekte, gesterkt door het sacrament van de zieken, overleed hij op 20 mei 1985 in het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen.
De plechtige, geconcelebreerde uitvaart zal plaatshebben op donderdag 23 mei om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, gevolgd door de begrafenis op het kloosterkerkhof aldaar.
In de kapel van het bejaardenhuis, Achter de Hoven 25 te Amby, zal woensdag 22 mei om 17.30 uur een h. mis voor zijn zielerust worden opgedragen.

Namens de confraters en familie
L. van de Boorn, overste

Vroenhof 87,
6301 KE Valkenburg-Houthem
20 mei 1985

Met droefheid en tegelijk dankbaarheid, vernamen wij het bericht dat

Pierre Paulissen

niet meer in ons midden is.

Nog maar kortgeleden hebben wij hem gehuldigd in verband met zijn zilveren jubileum als Groenkruisbestuurder.
Pierre, jou inzet voor het Kruiswerk in Geulle en jou steeds weloverwogen, bezonnen oordeel als bestuurder zullen wij zeer missen.

Het bestuur van het
Groene Kruis Geulle

---

†

Zijn stoel is leeg,
zijn stem is stil.
Wij zeggen Heer,
het was Uw Wil.

Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerard van Rijn

weduwnaar van

Louise Essig

Voorzien van het h. oliesel overleed hij in de leeftijd van 69 jaar.

Kerkrade: **Eugin van Rijn**
Agi van Rijn-Coonen
Kerkrade: **Frits van Rijn**
Irmgard van Rijn-Caspari
Kerkrade: **Regina Beugels-van Rijn**
Joep Beugels
Kerkrade: **Marleen v.d. Weide-van Rijn**
Henk v.d. Weide
Kerkrade: **Adela Bazen-van Rijn**
Winand Bazen
en al zijn dierbare kleinkinderen
Familie van Rijn
Familie Essig

Kerkrade, Nieuwstraat 103, 20 mei 1985
Corr.adres: 6463 BL Kerkrade, Spiesstraat 85.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 24 mei om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Kerkrade-Bleijerheide, waarna crematie om 13.30 uur in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis, mede tot intentie, donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek in Chèvremont, St.-Pieterstraat.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer per bus naar het crematorium is gezorgd.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Agnes van der Honing-Johr

weduwe van

Johannes van der Honing

Zij overleed op 71-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Johr
Familie van der Honing

Nieuwenhagen, 20 mei 1985
Jorisstraat 97
Corr.adres: Beneluxlaan 10, 6414 GW Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 24 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 23 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen; dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Het heeft de almachtige God behaagd, heden in zijn grote liefde, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, geheel onverwacht, in de leeftijd van 77 jaren, tot Zich te nemen, mijn innniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Theodoor Hubert Bekkers

echtgenoot van

Mechtild Scheijen

Gedenk hem in uw gebeden.

De diepbedroefde familie:
Geleen: **Mevrouw M. Bekkers-Scheijen**
Elsloo: **Hub Bekkers**
Mariet Bekkers-Steins
Theo en Ine, Anita en Jo, Alex, Sandra
Geleen: **Mia Skrzypczak-Bekkers**
Zef Skrzypczak
Brigitte, Petra
Elsloo: **Mien van Es-Bekkers**
Eugène van Es
Nieuwstadt: **Marga Aalbregt-Bekkers**
Wil Aalbregt
Maurice en Gertie, Yvonne
Sittard: **Mart Bekkers**
Mathilde Jonkers
Désirée en Ronald, Roy, Dannie
Bunde: **Agnes Ummels-Bekkers**
Piet Ummels
René, Ingrid
Geleen: **Wil Bekkers**
Lies Bos
Pascal
Buchten: **José van Gellekom-Bekkers**
Ton van Gellekom
Wendy, Ken
Familie Bekkers
Familie Scheijen

6163 AX Geleen, 20 mei 1985
Lindenlaan 33

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 24 mei as. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis zal plaatshebben op het r.-k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar donderdag om 19.00 uur een avondwake zal worden gehouden voor zijn zielerust.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Tot onze grote droefheid overleed, na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 54 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Willy Bos

echtgenoot van

Tiny Schreurs

Sittard: **Mevr. T. Bos-Schreurs**
Oirsbeek: **Romy en Kees**
Sittard: **Helmy**
Familie Bos
Familie Schreurs

6131 EC Sittard, 20 mei 1985
Limbrichterstraat 20

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 24 mei as. om 11.15 uur in de dekenale kerk van St.-Petrus (Grote Kerk) te Sittard, waarna aansluitend de crematie te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 13.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Donderdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor het hartelijk medeleven en de belangstelling betoond na het overlijden en bij de begrafenis van mijn geliefde man, onze zorgzame vader en grootvader

Jan Pieter van Poortvliet

willen wij u onze oprechte dank betuigen.

Uit aller naam;
M.M. van Poortvliet-Bout

Spaubeek, mei 1985.

---

†

Na een arbeidzaam leven is heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Renier Mevissen

echtgenoot van

Johanna Elisabeth Janssen

op de leeftijd van 72 jaar.

In dankbare herinnering:
J.E. Mevissen-Janssen
Kinderen en kleinkinderen
Familie Mevissen
Familie Janssen

6141 BK Limbricht, 20 mei 1985
Bornerweg 44

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 23 mei om 10.30 uur in de parochiekerk St.-Salvius te Limbricht, waarna de begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Heden, woensdag 22 mei, om 19.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.
Pit is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Vrolijk als hij was, veel plannen makend, is hij in de bloei van zijn leven, op 11-jarige leeftijd, plotseling van ons heengegaan

Johnny Pesgens

Sittard: **They en Bertha Pesgens-Sanders**
Mirjam, Frank
Familie Pesgens
Familie Sanders

6135 CA Sittard, 20 mei 1985
Crerarstraat 8

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op donderdag 23 mei a.s. om 10.30 uur in de St.-Pauluskerk (Limbrichterveld) te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Woensdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Johnny is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 17.30 uur tot 19.00 uur.

Met grote verslagenheid hebben we kennisgenomen van het feit dat onze leerling, mede-leerling, klasgenoot, vriend en speelkameraad

Johnny Pesgens

aan de gevolgen van een ongeval is overleden.
In hem verliezen wij een fijne kameraad die altijd voor anderen klaarstond.
We zullen hem missen. Ons oprecht medeleven gaat uit naar allen die hem liefhadden, in het bijzonder zijn ouders, zus en broer

Leerlingen, leerkrachten, ouderraad en medezeggenschapsraad van de basisschool Limbrichterveld-Sittard

---

Met grote droefheid geven wij kennis van het overlijden, ten gevolge van een noodlottig ongeval, van ons trouw lid en goede vriend

Johnny Pesgens

Bestuur en leden Pauluskoor en Paulusrakkertjes

Wij zullen hem missen en wensen ouders, zus en broer veel sterkte toe in deze dagen.

Dankbetuiging

Voor de hartelijke condoleances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve echtgenote

Roos v.d. Schrier-Janssen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Dhr. F. v.d. Schier
en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 mei a.s. om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Kaalheide-Kerkrade-West.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en eerlijkheid, is heden van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de gezegende leeftijd van 85 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Frans Smeets

echtgenoot van

May Debets

Hij overleed na een liefdevolle verpleging in de verpleegkliniek te Heerlen.

Wijlre: **A.M.H. Smeets-Debets**
Ransdaal: **May en Jac Meertens-Smeets**
Schin op Geul: **Jac Smeets**
Nieuwenhagen: **Fer en Tiny Smeets-Reumkens**
Wijlre: **Lien en Toon Meessen-Smeets**
Heksenberg: **Joep en Ans Smeets-van Wissen**
Wijlre: **Vic en Truus Smeets-van de Bergh**
Ransdaal: **Martha en Sjef Geurts-Smeets**
Wijlre: **Leny Smeets-Thewissen**
Piet Smeets
Udenhout: **Jacques en Marleen**
Wijlre: **Smeets-Frankort**
Wiel en Riny Smeets-Vincken
Wijlre: **Familie Smeets**
Familie Debets

6321 OC Wijlre, 21 mei 1985
Valkenburgerweg 91

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 24 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.
Samenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 20.00 uur een avondmis worden opgedragen.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal aan de Looierstraat. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval zijn de navolgende zaken vrijdag 24 mei a.s. de gehele dag gesloten.

W. Smeets
Valkenburgerweg 91, Wijlre

J. Smeets
Brouwerijstraat 21, Wijlre

Familie Meessen
Industrieweg Wijlre

Garage F. Smeets
Nieuwstraat 20, Nieuwenhagen

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Anna Josepha Lamberts-Koonen

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen, kleinkinderen, achterkleinkinderen

Oirsbeek, mei 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 25 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.

---

†

Onze hartelijke dank voor uw blijken van medeleven bij het overlijden van onze vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Willem Coumans

Familie Coumans

Beek (L.) mei 1985.

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 25 mei 1985 om 19.00 uur in de Martinuskerk te Beek.

Rectificatie:

Bij het overlijdensbericht van de heer

Joep Schoeters

in de krant van maandag werd onterecht een abusievelijk het verkeerde adres vermeld.

Clementsstraat 41
6471 AD Eygelshoven.

Zelf honing slingeren in Maastricht

MAASTRICHT – Het Natuurhistorisch Museum in Maastricht zal woensdag 5 juni weer het domein zijn voor het slingeren van honing. Aan het begin van de middag, die om twee uur begint, zal dit gebeuren volgens een methode, zoals de imkers die in het begin van deze eeuw toepasten (zie foto). Daarbij zal gebruik worden gemaakt van een antieke honingslinger. Wie deze kosteloos toegankelijke "honingslinger-middag" bijwoont, wordt de gelegenheid geboden om zelf ook een poging te wagen en te proeven van de zelf geslingerde lekkernij. Als afsluiting van deze middag wordt een kleurenfilm vertoond over het leven van deze nijvere en nuttige prikbeesten.



Filosofie werd aangepast en studieduur aanmerkelijk verlengd

Eerste lichting politie met opleiding-nieuwe-stijl

door jan a. c. de klerk

HEERLEN – De eerste lichting politieambtenaren met een opleiding-nieuwe-stijl aan het Zuidnederlands Instituut voor Gemeentepolitie-Opleiding in Heerlen staat op het punt aan het werk te gaan bij de gemeentepolitie-korpsen in Limburg, Noord-Brabant en Nijmegen. Op donderdag 30 mei wordt aan 39 kandidaten het politiediploma uitgereikt na een studie aan het Heerlense instituut die voor het eerst 21 maanden in plaats van een jaar heeft geduurd.

Nog zijn die 39 mannen en vrouwen bestemd voor de politiedienst in het oorsponkelijke, krachtens een gemeenschappelijke regeling van een groot aantal gemeenten, tot Zuid-Nederland beperkte verzorgingsgebied van de politieschool in Heerlen. Maar stilaan wordt die politieschool een nationaal opleidingsinstituut. Uit het hele land stromen kandidaten toe.
In april stuurden de gemeenten Den Haag, Dordrecht, Vlaardingen, Rijswijk, Schiedam, en Amersfoort al toekomstig politiepersoneel naar Heerlen en in juli aanstaande komen nog eens 25 kandidaten uit Rotterdam, Rijswijk, Amersfoort en Capelle aan de IJsel. Tegelijkertijd blijven uiteraard ook de Zuidnederlandse korpsen gemeentepolitie klant bij de school van directeur commissaris A. Broekaart.

Commissaris Broekaart is blij met deze doorbraak naar een integratie bij de politie-opleidingen. „Hoewel de gemeenschappelijke regeling waarop het instituut is gebouwd alleen Zuid-Nederland tot verzorgingsgebied heeft staat het ons vrij gasten uit andere delen van het land toe te laten. Daar is temeer geen bezwaar tegen omdat de bij de gemeenschappelijke regeling aangesloten gemeenten niets aan ons opleidingsinstituut hoeven bij te dragen", zegt hij niet zonder voldoening.

Sinds 1971 al kan de nu 27 jaar bestaande gemeenschappelijke regeling – als enige in het land – zich bedruipen met het geld dat het rijk er voor neertelt en de paar centen die de jonge politie-ambtenaren zelf bijdragen.

Vals

De school blijft 'Zuidnederlands Instituut voor Gemeentepolitie-opleiding' heten. Maar niet alleen de aanduiding 'zuid' is er in de praktijk nu al vanaf gepeld; ook de aanduiding 'gemeente' hangt al een beetje als een valse wimpel aan de vlag omdat in oktober aanstaande ook de rijkspolitie 20 kandidaten voor een politiejob naar Heerlen stuurt. Jonge mannen en vrouwen die na de geruchtmakende sluiting van het rijkspolitie-opleidingsinstituut in Horn nu al niet meer in de toen enig overblijvende rp-school in Harlingen terecht kunnen.

HPO

De opleiding-nieuwe-stijl – officieel Herziene Primaire Opleiding (HPO) – werd ingevoerd na lange studies en discussies over de vraag of de politie-opleiding in ons land nog wel aansloot op de uitvoering van de politietaak in de huidige samenleving met voortdurend veranderende normen.

De duur van de opleiding van politiepersoneel werd van een jaar op 21 maanden gebracht. Maar vooral van belang erbij is de gewijzigde onderwijsfilosofie.

Andere aktiviteiten op basis beschikbare kennis

Macintosh wil meer dan alleen confectie

Vervolg van pag. 1

STEIN – Kledingconcern Macintosh boekte vorig jaar een omzet van 629,8 miljoen gulden, een stijging van 19,3 procent ten opzichte van 1983. Van de omzet kwam 72 procent voor rekening van de detailhandel. Er werd vorig jaar ƒ 27 miljoen geïnvesteerd, deels in de nieuwe Superconfex-winkels in Nedferland, maar deels ook in de modernisering van de produktiebedrijven in Portugal. Dit jaar zal daar ƒ 30 miljoen worden geïnvesteerd.

Drs. Gert Beijer, voorzitter van de raad van bestuur van Macintosh, zei met enige trots dat alle Nederlandse bedrijven van Macintosh vorig jaar een positief resultaat hebben behaald. Dat is al heel wat jaren niet meer gebeurd.

De vergroting van de omzet naar de een miljard in 1987/1988 moet komen uit uitbreiding van de export van de Nederlandse confectiebedrijven (Bendien Smits, Macintosh Falcon en Macintosh International) en van de uitbreiding van de Superconfexzaken in Nederland en België. Ook in Portugal wordt aktie ondernomen om naamsbekendheid te geven aan Superconfex, die daar nu nog Maconde heet. Het produktiebedrijf van de Macintosh-dochter Maconde in Portugal draait uitstekend, zo bleek uit de woorden van Beijer.

Macintosh zal in de toekomst waarschijnlijk niet alleen bij kleding blijven, maar ook op andere terreinen aktief worden. Beijer zei te zoeken naar nieuwe markten en nieuwe aktiviteiten, zoals dienstverlening. Dat gebeurt onder andere door overnemingen of samenwerking met andere ondernemingen. Over het laatste zijn wat oriënterende besprekingen gaande met binnen- en buitenlandse gegadigden, maar die zijn nog in een aftastend beginstadium.

Macintosh is voor 56 procent in handen van DSM. Desgevraagd deelde Beijer mee aanwijzingen te hebben dat van het resterende aandelenpakket meer dan de helft in buitenlandse (Engelse en Amerikaanse) handen is. Hij gaf toe dat er reden is voor enige ongerustheid over de enorme stijging van de koers van de aandelen op de Amsterdamse effectenbeurs, die half februari nog ongeveer ƒ 400 kostten en nu voor omstreeks ƒ 525 van de hand gaan. „Er is zeker reden om eens te gaan denken over beveiligingen tegen overvallen, maar zolang DSM een meerderheidsbelang heeft en houdt is er geen reden tot ongerustheid", aldus de topman van Macintosh.

Splitsing

Macintosh zal op de aandeelhoudersvergadering voorstellen over te gaan tot splitsing van de aandelen. Elk aandeel van 20 gulden nu kan dan worden omgeruild voor vier aandelen van vijf gulden elk. Volgens Beijer zal dit de verhandelbaarheid van de aandelen bevorderen.

● *Drs. Gert Beijer: trots*

De omzet van Macintosh zal in het lopende jaar met ongeveer 100 miljoen gulden toenemen. De eerste vier maanden van het jaar bevestigen dat de winst niet minder zal zijn dan vorig jaar, en waarschijnlijk zelfs beter.

Bij het hele concern zijn vorig jaar 289 mensen meer in dienst gekomen. Dat was vooral te danken aan de Superconfexwinkels, waar de personeelssterkte toenam met 443 mensen. Macintosh verschafte eind 1984 werk aan 4408 mensen, waarvan 1140 in Nederland. Dit jaar verwacht Macintosh dat het personeelsgetal met 250 zal groeien.

Jongetje overleden

SITTARD – In het Heerlense ziekenhuis is gistermiddag de 11-jarige Johnnie Pesgens uit Sittard overleden aan de verwondingen die hij afgelopen vrijdag in zijn woonplaats opliep. De jongen stak toen plotseling de Montgomerystraat over en werd geschept door een motor.

Geen reacties op oproep aan getuigen van misdrijf

Politie ontbeert medewerking van publiek

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Nog altijd is de identiteit van de man die vermoedelijk de 30-jarige Jo Körvers tijdens een handgemeen zondagmiddag van het dak van hotel de Toerist in Roermond heeft geduwd niet boven water gekomen. Omdat de uit Ittervoort afkomstige Jo Körvers bij die val van 14½ meter hoog dood neerviel op het asfalt van de Mariagardestraat in Roermond wordt die onbekende voorshands verdacht van doodslag.

Getuigen die in het buurtonderzoek door de politie er iets over hebben kunnen vertellen, hebben van de onbekende wel een signalement kunnen geven. Een signalement evenwel dat de politie niet veel verder bracht omdat het op heel wat mensen kan passen.
Sectie op het stoffelijk overschot van het slachtoffer heeft uitgewezen dat de man bij het handgemeen vermoedelijk geen verwondingen had opgelopen.

Niemand

De Roermondse politie heeft het tot nu toe zonder medewerking van getuigen moeten doen. Op de dringende oproep aan eventuele getuigen om zich met de politie in verbinding te stellen heeft niemand gereageerd.

Toch moet een aantal mensen iets van de dodelijke val en wat daaraan voorafging hebben waargenomen. In de omgeving staan een stuk of wat appartementsgebouwen vanwaaruit zicht op het hoteldak mogelijk is. Al die gebouwen zijn in het buurtonderzoek door de politie betrokken geweest.

Ook al omdat rond het tijdstip van het rampzalige gebeuren een fietstoertocht in die omgeving eindigde, wordt verondersteld dat er mensen zijn die de politie waardevolle aanwijzingen kunnen geven. Ook de inzittende(n) van een op het moment van het ongeval de Mariagardestraat passerende auto en een groepje op dat tijdstip daar waargenomen jongelui hebben ondanks de oproep van de politie niets van zich laten horen.

Officier acht heling op grote schaal bewezen

Ondanks heftig ontkennen toch anderhalf jaar geëist

door servé overhof

MAASTRICHT – „Ik ben het slachtoffer geworden van strafbare feiten die anderen hebben begaan. Ikzelf en mijn gezin lijden daar onder". Heerlense Neer wilde er gisteren voor de rechtbank in Maastricht niet van weten dat hij de voornaamste heler zou zijn geweest van een krakersbende die bij nacht en ontij dievenbuit van velerlei aard, samenstelling en omvang bij hem had kwijt gekund.

„Wanneer je het allemaal leest, zou mijn cliënt over een pakhuis beschikt moeten hebben", oordeelde raadsman mr. A. van Uden, die zeer pertinent was in zijn persoonlijke conclusie 'Onschuldig!' Op haar beurt hield officier van Justitie mr. J. Huurman-van Asten met stelligheid staande dat de man zich wel degelijk heeft schuldig gemaakt aan grootschalige gewoonteheling. Zij eiste tegen hem anderhalf jaar gevangenisstraf.

Op 23 april reeds had Neer op de verdachtenbak gezeten. Eendrachtig hadden hij en zijn raadsman toen enkele belastende getuigeverklaringen betwist. Nader verhoor door de rechter-commissaris bleek de voorbije weken te hebben geleid tot intrekking van een aantal van deze beschuldigingen. Twee leden van het in geding zijnd dievencomplot hadden schielijk herroepen dat zij grote aantallen gestolen rijwielen, gereedschappen, automaterialen, radiocassetterecorders, sieraden, horloges, pakken koffie en dozen vol tabaksartikelen bij Neer in klinkende munt hadden omgezet. Ieder van hen zou reden hem gehad zich op Neer te wreken omdat hij hen een auto zou hebben verkocht die niet vrij was van mankementen. Thans gaven zij toe 'gemeen' jegens de Heerlenaar te hebben gehandeld.

Ommekeer

Officier van Justitie mr. Huurman bleek daarvan niet bijster overtuigd. In haar requisitoir merkte zij op dat een aantal schoongepoetste verklaringen in volstrekte tegenspraak zijn met eerder tegenover de politie gedane mededelingen en in een enkel geval zelfs in strijd met verklaringen van verdachte zelf. Zij meende de ommekeer in getuigenissen eerder te moeten zoeken op het terrein van bedreiging en intimidatie.

Waren vrouw en kinderen van enkele getuigen de laatste tijd niet gekoeioneerd en bedreigd? Was niet aan het adres van henzelf te verstaan gegeven dat zij 'in een invalidenwagen zouden worden geschoten'? „Ik kan mij voorstellen dat onder een dergelijke druk aanvankelijke verklaringen worden ingetrokken", constateerde mevrouw Huurman. Verdachte ontkende ten stelligste ook maar iets van dergelijke bedreigingen te hebben geweten. In geen geval waren zij van hem afkomstig!

De officier wenste vast te houden aan de in eerste aanleg tegenover de politie afgelegde verklaringen, die haar het wettig en overtuigend bewijs verschaften voor gewoonteheling. Naar haar mening heeft de Heerlense verdachte zich daaraan verrijkt. De mate waarin gaf haar aanleiding anderhalf jaar gevangenisstraf te eisen.

'Bedonderd'

Raadsman mr. Van Uden achtte het bewijs voor de tenlastegelede feiten allerminst geleverd. Het door de officier aangevoerd materiaal bevat volgens hem teveel tegenstrijdigheden en ontkenningen. „Mijn cliënt is er bij gelapt", concludeerde hij in algemeen verstaanbaar Nederlands. Dat tijdens verhoren tal van keren de naam van Neer werd genoemd als die van de afnemer van gestolen waar had volgens mr. Van Uden alles te maken met het feit dat coöperatief werkende dieven uit Heerlen en Hoensbroek elkaar plachten te 'bedonderen'. Door onaantastbare Neer als koper aan te duiden, meende de een te kunnen voorkomen dat de ander zou kunnen nagaan tegen welke prijs de goederen waren afgezet. Ieder had zo zijn eigen motief om Neer te noemen.

De raadsman besloot zijn pleidooi met het verzoek de Heerlenaar, die reeds bijna drie maanden in voorarrest verblijft, onmiddellijk in vrijheid te stellen. Ter adstructie van dat verzoek wees mr. Van Uden er nog op, dat bij Neer niets van dievenbuit is gevonden, nooit iemand is opgedoken die van hem zou hebben gekocht en nimmer de vraag is beantwoord waar de massa's gestolen waar door Neer zouden zijn opgeslagen. „Pure indianenverhalen!", opperde de raadsman. De rechtbank achtte voorarrest nog steeds geboden en wees derhalve het verzoek tot invrijheidsstelling af. Uitspraak op 4 juni.

IN TOERISTISCH BELEID 1985:

Vaals en Arcen speerpunten

door jan diederen

VALKENBURG – Het provinciaal bestuur van Limburg heeft vorige week het Heuvelland met als middelpunt Vaals en Arcen als Limburgse speerpuntgebieden in 1985 voorgedragen voor wat betreft het toeristisch stimuleringsbeleid van het ministerie van economische zaken. Voor de langere termijn zijn verder de mijnstreek en de middenlimburgse regio voorzien.

Dit liet staatssecretaris Piet van Zeil gisteravond weten tijdens de centrale raadsvergadering van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers. Vanwege het eeuwfeest van de VVV Het Geuldal werd deze in Cocarde te Valkenburg gehouden.

Er bestaat grote kans dat Vaals en met name de recreatieve aankleding van deze grensstad en het dagattraktiepunt Arcen dit jaar in aanmerking komen voor een rijksbijdrage. De staatssecretaris zei weliswaar dat hij daarover nu nog geen uitspraken kan doen, maar uit zijn betoog kon men opmaken dat hij geen behoefte heeft om van de provinciale voordracht af te wijken.

Inspelen

Hij merkte op dat de provincie Limburg goed inspeelt op de mogelijkheden die er zijn voor een verdere toeristische ontplooiing. „Dat daarbij gekeken wordt naar lokale initiatieven zoals TROP Valkenburg, TROP Vaals, het samenwerkingsverband Heuvelland, het projekt Arcen kan de kans op verwezenlijking alleen nog maar vergroten," aldus de heer Van Zeil, die overigens waarschuwde dat niet alle heil vanuit Den Haag te verwachten is.

Staatssecretaris Van Zeil zie een en ander in het kader van een inleiding over het toeristisch beleid van de regering, neergelegd in de nota toeristisch beleid die in februari j.l. door de Tweede Kamer is aanvaard. Daarbij is voor de komende vijf jaar een bedrag van 330 miljoen gulden beschikbaar gesteld. Het geld zal alleen besteed worden voor publieke werken in toeristische infrastruktuur. Het huidige kabinet is in elk geval tegen rechtstreekse ondersteuning aan het bedrijfsleven. „De toeristische sektor is een gewone sektor van de Nederlandse ekonomie, waarin geen concurrentieverstorende overheidsmiddelen passen," zo lichtte de heer Van Zeil nader toe.

Martin Franssen van Unie BLHP:

„Philips is fors bezig in Limburg"

Vervolg van pag. 1

HEERLEN – De vakbonden werden al op 8 mei van de overeenkomst met Sharp en de bouw van het nieuwe bedrijf in Heerlen op de hoogte gebracht. Martin Franssen van de Unie BLHP noemde het gisteren een zeer gunstige ontwikkeling. „Philips is fors bezig in Limburg. Daarmee wordt heel wat ingelost van de belofte die Philips ooit heeft gedaan bij de reorganisatie, waarbij onder andere het bedrijf in Maastricht werd gesloten", aldus Franssen.

Philips is in Roermond bezig met de bouw van een nieuwe hal voor de produktie van chips-weerstanden. In Sittard wordt overwogen een afdeling op te zetten voor de produktie van elektronenkanonnen voor beeldbuizen, een aktiviteit, die nu nog in Eindhoven is gevestigd.

Vertrouwen

„Wanneer een bedrijf als Philips op puur economische motieven besluit in Heerlen een bedrijf te vestigen of uit te breiden is dat heel wat beter dan wanneer bedrijven met hoge subsidies gelokt worden. Daarom ben ik blij met wat Philips doet en heb ik alle vertrouwen in de toekomst van zo'n bedrijf", aldus Martin Franssen.

Dankbetuiging

De overgrote belangstelling en de vele troostrijke brieven, bloemen en h.h. missen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze onvergetelijke vader

Jo Linssen

hebben ons diep getroffen.

Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij voor velen iets heeft betekend, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Hiervoor langs deze weg onze oprechte dank.

Thea Linssen-Stevens
en kinderen

Schinnen, mei 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op pinkstermaandag 27 mei om 9.45 uur in de kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

Voor de grote belangstelling en deelneming die wij mochten ontvangen na het overlijden van mijn dierbare man, vader, opa, overgrootvader, broer, oom en neef

Bernhard De Zeeuw

willen wij u oprecht danken.
Het was voor ons een grote troost.

Uit aller naam:
M.W.S. De Zeeuw-Sturmans
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 25 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Maagd der Armen te Hoensbroek (Maria Gewanden).

Diversen

Auto's en motoren

Conclusie rapport over vliegveld Beek

Verontreiniging door luchtverkeer te verwaarlozen

HEERLEN – „Als gevolg van de uitbreiding van de luchthaven Zuid-Limburg is, zelfs bij de maximaal te verwachten omvang van het luchtverkeer, geen wezenlijke toename van de luchtverontreiniging in de regio te verwachten". Dat is de slotconclusie in een onderzoeksrapport dat is opgesteld door het Nationaal Lucht- en Ruimtevaartlaboratorium.

De omstreeks in het jaar 2000 te verwachten luchtverontreiniging van de luchthaven (met een oost-west-baan), gebaseerd op het expres scenario (maximale benutting) is berekend op: koolmonoxyde circa 226 ton per jaar, koolwaterstoffen 75 ton, stikstofoxyde 60 ton en zwaveldioxyde 16 ton per jaar. Gesteld wordt in het rapport dat deze hoeveelheden naar alle waarschijnlijkheid ruim beneden de in Nederland toegelaten normen blijven.

DSM

De samensteller van het rapport, de heer J. van der Laan, vergelijkt de bijdrage aan de luchtverontreiniging door de luchthaven met de uitstoot van schadelijke stoffen door DSM. Hij berekent voor wat betreft de stikstofoxyden en de zwaveldioxyden, van de luchthaven slechts een procent van de emissie van het chemisch concern in de lucht terecht komt. Verder trekt hij een vergelijking met de luchtverontreining door het autoverkeer over tien kilometer autosnelweg A-2 bij een omstreeks 2000 te verwachten verkeersintensiteit van 30.000 auto's per dag. „De totale emissie veroorzaakt door de luchthaven (vergeleken met de autoweg) bedraagt respectievelijk voor koolmonoxyde 24 procent, voor stikstofoxyden ongeveer 12 procent en voor koolwaterstoffen en zwaveldioxyden 58 procent".

Voorts wordt vermeld dat beide genoemde bronnen zich bevinden in een gebied met een straal van vijf kilometer rond de luchthaven terwijl in dit gebied ook nog de stad Geleen en een zevental dorpen liggen.

„Vlak daarbuiten ligt een aantal grote steden met bijbehorende verkeerswegen en industriegebieden. Er kan dus worden aangenomen dat de verontreiniging door de luchthaven een vrijwel te verwaarlozen fractie zal bedragen van de totale verontreiniging in de regio", zo luidt het resultaat van de studie van de omstreeks het jaar 2000 te verwachten luchtverontreiniging die door de luchthaven zal worden veroorzaakt.

Hollandia vierde eeuwfeest met nieuwe activiteit

MAASTRICHT – De Academische Vereeniging Hollandia heeft afgelopen weekeinde het eeuwfeest gevierd. Met het honderdjarig bestaan wilde het bestuur van Hollandia ook markeren dat de vereniging, na zeven jaar lang op een laag pitje te hebben gestaan, weer enigszins tot leven lijkt te komen. In die tijd heeft de afdeling van Hollandia waarvan huidige studenten lid zijn 'droog' gestaan wegens gebrek aan belangstelling. Sinds kort zijn er weer zeven leden.

Hollandia werd opgericht toen de TH zelf al een jaar of vijftien bestond en de naam duidt aan dat de hoofdmoot van de in Aken studerende Nederlanders bestond uit mensen die afkomstig waren uit de westelijke en noordelijke provincies van het land. Limburgers zouden vermoedelijk niet in de eerste plaats aan 'Hollandia' hebben gedacht als naam voor hun club. Pas vanaf de jaren twintig en helemaal na de tweede wereldoorlog was de meerderheid van de Nederlandse studenten in Aken afkomstig uit Nederlands Limburg. Die hadden vanaf de jaren zestig ook nog de mogelijkheid te kiezen voor een andere studentenvereniging, Alcuinus.

Hollandia bestaat dus uit twee afdelingen, een van huidige en een van voormalige studenten. Voorzitter van de Oud-Heeren (de oudstudenten, dus) is ir. A.L. Stevens, secretaris ir. P. Paffen en penningmeester ir. W. Pleumeekers. Stevens: „Doel van de vereniging is natuurlijk de gezelligheid, maar we verlenen ook service. Jarenlang hebben wij elkaar en andere oudstudenten bijvoorbeeld geïntroduceerd bij bedrijven die banen te vergeven hadden."

Dat service-idee geldt ook voor huidige studenten. Paffen: „U weet zelf dat die TH inmiddels 36.000 studenten heeft. Daar lopen die ongeveer 200 Nederlanders enigszins verloren tussendoor. Het is de taak van onze leden die nu daar studeren om jongelui die nieuw zijn hier en daar te introduceren, wegwijs te maken en dergelijke."

Benoemingen in rechtbank

MAASTRICHT – Bij Koninklijk Besluit is mevrouw mr. Godelieve M. C. J. Gemmeke-van Delft, rechter in de arrondissementsrechtbank te Maastricht, benoemd tot vice-president van deze rechtbank en mr. Adrianus A. H. Verheezen, gerechtsauditeur en rechter-plaatsvervanger, tot rechter. Mr. Jan A. G. F. Custers, die tot heden in Maastricht gerechtsauditeur was, is benoemd tot rechter-plaatsvervanger in de rechtbank te Maastricht. De installatie van het rechterlijk drietal vindt vrijdag 31 mei plaats tijdens een buitengewone openbare terechtzitting te 16 uur.

KUNST KIJKEN

door theo pasing



● Het geëngageerd werk van Ina Barfuss.

Van kippenhok tot galerie

Vanaf donderdag 23 mei is er aan de Hereweg 109 in de Landgraaf-/Nieuwenhagen een galerie. Deze galerie draagt de naam 'Hartengroen' en hij wordt geëxploiteerd door de graficus/zeefdrukker John van den Berg. 'Hartengroen' ligt op een steenworp afstand van zijn zeefdrukatelier Art en Groen. Door middel van de naam wordt een hechte band tussen beide 'ondernemingen' aangegeven. Tot voor kort werden prenten en grafiek in de gang en het trappenhuis van het atelier opgehangen. Werk, dat uitsluitend tot stand is gekomen door opdracht, experiment en door samenwerking met diverse beeldend kunstenaars en die op ambachtelijke wijze in het atelier vervaardigd zijn. Om dit werk beter tot zijn recht te laten komen, wordt galerie 'Hartengroen' geopend. Dat gebeurt donderdag om 19 uur door de wethouders J. Erkens en W. Heinrichs van de gemeente Landgraaf. De inleiding wordt gehouden door Hein Pasing. Het is de bedoeling, dat op het expositieadres regelmatig demonstraties door John van den Berg worden gegeven.

John van de Berg heeft als vijftienjarige zijn eerste schreden op het grafische vlak gezet. Hij beschikte toen over een klein atelier (een opgelapt kippenhok) in Nieuwenhagen. Twintig jaar later is hij zelfstandig ondernemer met een eigen atelier en een eigen expositieruimte. In Melick, Sittard en Frankfurt heeft hij zijn hedendaagse prentkunst reeds geëxposeerd. Het accent ligt daarbij vooral op de betaalbaarheid van zijn kunst. Hij maakt doelbewust kunstwerken bestemd voor het grote publiek. Op tweede Pinksterdag wordt de nieuwe Galerie voor alle belangstellenden opengesteld tussen 12 en 17 uur. Overige openingstijden zijn donderdag 18.30 - 21 uur en iedere eerste zondag van de maand 14 - 17 uur.

Fotogroep Elsloo

In het Maaslandcentrum in Elsloo wordt vrijdag 24 mei om 20 uur wordt de eerste presentatie van de nieuwe fotogroep Elsloo geopend. Deze fotogroep werd ruim een jaar geleden opgericht. Thans telt de groep 15 leden. Hun werk wordt ingeleid door Eric van Muijen. De expositie duurt 4 dagen. De openingstijden zijn vrijdag 20 - 22 uur, zaterdag en maandag 14 - 18 uur, zondag 11 - 18 uur.

Japanners in Limburg

De grote tentoonstelling van hedendaagse Japanse kunst, die tegelijkertijd in Hoensbroek, Maastricht en Roermond wordt gehouden, kan men nog tot en met zondag 16 juni bekijken. Het betreft schilderijen, tekeningen en grafische werken. In totaal zijn er 250 kunstwerken, vervaardigd door 17 hedendaagse Japanse kunstenaars, in Limburg bijeen. De Culturele Raad Limburg heeft de organisatie hiervan in handen samen met de Japan International Artists Society en de Japanse ambassade. De exposities zijn in het Gemeentemuseum in Roermond, het kasteel Hoensbroek en in de Foyer d'Alsace van Hotel Maastricht.

Barfuss en Janssen

Vrijdag 24 mei opent galerie Wanda Reiff om 20 uur een expositie met werk van Ina Barfuss en Leon Janssen. Dat gaat op twee plaatsen gebeuren, omdat Wanda Reiff haar gerenommeerde galerie in Hulsberg met een nieuwe vestiging in Maastricht heeft uitgebreid. In Maastricht aan de Heggenstraat 10 kan men vanaf vrijdag derhalve het werk van de Berlijnse kunstenares Ina Barfuss zien, die zeer geëngageerd werk maakt. Zij houdt zich in haar werk bezig met onderdrukking, rollenpatroon en consumptiementaliteit. Haar werk is voor het eerst in Nederland te zien. De volgende dag, zaterdag 25 mei om 17 uur, wordt de expositie van Leon Janssen in de galerie in Hulsberg geopend. In de daar aanwezige tuin kan men beelden van Tine van de Weyer bekijken. De exposities lopen tot 30 juni.

Jef Wishaupt

In het Kritzraedthuis in Sittard wordt vrijdag 24 mei om 20 uur de tentoonstelling van beelden en sieraden van Jef Wishaupt geopend. Het werk en de kunstenaar wordt ingeleid door de journalist Fred van Leeuwen. Voor de muzikale omlijsting zorgt het cello-ensemble van de Heerlense Muziekschool onder leiding van Jos Kamp. Jef Wishaupt is van edelsmid geëvolueerd tot beeldhouwer. Zijn miniatuur beeldhouwwerken , die zijn sieraden aanvankelijk waren, werden stilaan groter en groter om uiteindelijk uit te komen bij beelden van monumentale omvang. Vanaf 25 mei tot en met 23 juni is de expositie voor het publiek toegankelijk. De openingstijden zijn maandag tot en met vrijdag 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Het Kritzraedthuis is op 26 mei gesloten.



● Een beeld van Jef Wishaupt.



● Een werk van Leon Janssen.

Honderd tips leverden gericht spoor op

Politie zit overvallers op de hielen

ECHT — Ruim honderd aanwijzingen uit het publiek heeft de rijkspolitie in Echt een stuk verder gebracht bij de oplossing van de brutale overval op rector W. Meuffels (62) op maandag 6 mei in Mariahoop.

Hoewel de laatste tips nog moeten worden nagetrokken door het – weliswaar tot 5 man afgeslankte – onderzoeksteam van de groep rijkspolitie in Echt en de recherchegroep van het RP-district Roermond, is een gericht spoor naar de daders opgepakt kunnen worden.

„We zitten daders heel dicht op de hielen. Meer kunnen we er in het belang van het onderzoek nu niet over zeggen", deelde dinsdag een woordvoerder van de rijkspolitie mee. Of dat spoor ook zal leiden naar de daders van de overval op de gezusters Lennarrts in de buurtschap Echterbosch in de nacht van zondag 14 op maandag 15 april is nog lang niet zeker. Meer dan vermoedens daarover, gebaseerd op paralellen bij de uitvoering van beide misdrijven, heeft de politie niet bij de hand.

Gouverneur opent 'Recht op Vrijheid'

MAASTRICHT – Aanstaande donderdag opent gouverneur dr. J. Kremers te 17 uur in het Gouvernementsgebouw aan de Bouillonstraat te Maastricht de tentoonstelling 'Recht op Vrijheid', door de Anne Frank Stichting opgezet in het raam van de interprovinciale manifestatie 'Vrijheid'. Manifestatie en expositie zijn ingepast in de 40-jarige herdenking van de bevrijding van ons land en het herstel van onze democratie. De tentoonstelling beoogt vooral jongeren in de gelegenheid te stellen zich een mening te vormen over vrijheid, mensenrechter en het verzet tegen onderdrukking daarvan.

In de komende maanden is de tentoonstelling in verschillende Limburgse plaatsen te bezichtigen. In het Gouvernement blijft zij te bezichtigen tot en met donderdag 30 mei.

J. Verheijen nieuw Statenlid

MAASTRICHT – De heer J. H. J. Verheijen uit Weert heeft maandag ingestemd met zijn benoeming tot lid van Provinciale Staten. Hij is door het Centraal Stembureau voorgedragen om in de fraktie van de Partij van de Arbeid de heer J. C. Janse uit Roermond op te volgen, die om zakelijke en persoonlijke redenen het lidmaatschap van de Staten heeft opgezegd.

Morgen zullen Provinciale Staten de geloofsbrief van de nieuwe kandidaat onderzoeken en beslissen over diens toelating. De heer Verheijen is 36 jaar, geboortig uit Nederweert en werkzaam als sociaal-cultureel werker. In de desbetreffende kieskring stond hij als eerste te boek om in een vakature binnen de socialistische fraktie te voorzien.

700 Limburgse bouwvakkers nu in staking

SITTARD – Het aantal stakers in de bouw in Limburg is gisteren de 700 gepasseerd. Gisteren voegden zich 48 nieuwe stakerts bij het kleine legertje van ruim 650. Dat kwam door het stil leggen van bouwprojecten in Heerlen (verbouw Pancratiushoes), Voerendaal (bejaardenwoningen), Kerkrade (woningbouw) en Echt (woningen). Voor het eerst waren daarbij bouwprojecten van aannemersbedrijf Jongen uit Schaesberg betrokken.

WEGENS DOODSLAG OP KIJVENDE ECHTGENOTE

Zwijgende verdachte hoort vijf jaar tegen zich eisen

door servé overhof

MAASTRICHT – Beschuldigd van doodslag op zijn 28-jarige echtgenote zat de 30-jarige Maastrichtenaar C. R. gistermiddag voor zijn rechters. Zwijgend en met neergeslagen ogen. De enkele maal dat president mr. J. Wortmann hem nadrukkelijk om bevestiging of ontkenning vroeg, reageerde R. met een nauwelijks waarneembare hoofdbeweging. „Een extreem gesloten mens", zo getuigde een rapporteur van de reclassering.

Een zenuwarts van het Pieter Baancentrum in Utrecht kon dat slechts onderschrijven. Officier van Justitie mr. J. Fransen memoreerde in zijn requisitoir de aan verdachte toegeschreven verminderde toerekeningsvatbaarheid, maar baseerde zijn strafadvies anderzijds bovenal op feitelijke gebeurtenissen, die hij samenbracht onder de noemer doodslag. Hij eiste daarvoor vijf jaar gevangenisstraf.

Het jonge gezin van R., vader, moeder en twee kinderen, stond vooral de laatste tijd sterk onder druk van spanningen. Daaraan lagen uiteenlopende en ten dele samenhangende oorzaken ten grondslag. De voornaamste: een ernstig verstoorde verhouding tussen de man en zijn moeder, weerslag daarvan op de relatie tussen beide echtelieden en voorts een incidentele stevige dronk. Op een der laatste novemberdagen reageerde de man zijn innerlijke onrust af door meer dan dertig schoten af te vuren op een kantine. De dag later dronk hij er weer een amicaal pilsje met de mensen die het slachtoffer van zijn ongecontroleerd handelen hadden kunnen zijn.

Thuiskomst

Op 28 november bracht hij enkele uurtjes gezellig kaartend door in de kantine van zijn voetbalclub. Hij dronk er tussen de vijftien en twintig pilsjes. Thuisgekomen in de door hen bewoonde caravan trof hij zijn vrouw reeds te bed. Zij verwelkomde hem scheldend en kijvend. Plots sloegen bij de man stoppen door. Hij sloeg zijn vrouw in het gezicht, diende haar enkele klappen toe met een gummiknuppel en raakte met haar in gevecht nadat zij erin was geslaagd op te staan. Toen zij in zijn richting begon te trappen, wist hij haar ten val te brengen. Hij boog zich over haar heen en greep haar bij de keel. Op een gegeven moment bewoog zij niet meer. In een flits realiseerde R. zich dat hij waarschijnlijk een onherstelbare daad had begaan, in tegenwoordigheid nogwel van zijn twee kleine kinderen. Hij stapte naar een familielid in de buurt, vertelde wat er was gebeurd en maakte zich vervolgens wanhopig uit de voeten. Familielid, politie en arts konden even later slechts de dood van de vrouw vaststellen. „Ik heb geweld gebruikt omdat zij niet ophield met schelden. Ik heb haar niet voor altijd het zwijgen willen opleggen", verklaarde de man later tijdens een hem moeizaam afgenomen politieverhoor.

Depressief

Veel méér had hij niet willen prijsgeven. Niet tegenover politie, officier van Justitie en rechter-commissaris en evenmin tegen reclasseerder en psychiater. Tijdens de terechtzitting gistermiddag werd heel even gezinspeeld op hetgeen de vrouw hem tijdens de scheldpartij verweten zou kunnen hebben. Ook werden voorzichtige gissingen gemaakt over het huwelijks- en gezinsleven van beiden. De enige die daarover enige opheldering zou kunnen geven, had tot nog toe gezwegen en volhardde daar gisteren in.

Herhaling niet aannemelijk achtend, hadden de zenuwartsen van het Pieter Baancentrum ervan afgezien officier en rechtbank te adviseren de man ter beschikking van de regering te stellen, zelfs niet voorwaardelijk. Ernstige vrees echter wel voor verstrekkende consequenties van de depressieve stemming waarin R. thans verkeert. De geconsulteerde deskundigen achtten het in dat verband noodzakelijk dat de man tijdens zijn detentie hulp en begeleiding krijgt geboden en aan het praten wordt gebracht. Of een gevangenisinrichting daarvoor een geschikte plaats is? Een reclasseringsrapporteur vooral bleek daar een hard hoofd in te hebben. Officier van Justitie mr. Fransen tekende in dat verband bij zijn eis van vijf jaar aan, dat een dergelijke straf inhoudt dat de man, onder aftrek van voorarrest en na voorwaardelijke invrijheidsstelling, niet langer dan drie jaar in afzondering zal hoeven te blijven en dat hem zowel in als na die tijd in verschillend opzicht hulp kan worden geboden.

Raadsman mr. E. Melchers baseerde zijn pleidooi vooral op vrijspraak voor de primair tenlastegelegde doodslag. Wel bewezen achtte hij mishandeling met dodelijk gevolg zoals subsidiair was tenlastegelegd. Verdachte maakte geen gebruik van de hem geboden gelegenheid een persoonlijk slotwoord te spreken. Op 4 juni volgt de uitspraak van de rechtbank.

mode journaal + + mode journaal + + mode journaal +

Zomermode '85: vrolijkheid alom

In deze tweede mode-info van dit jaar belichten we de kleding voor de warme zomerse dagen. De verwerkte stoffen worden lichter, soepeler en gemakkelijker draagbaar. We zien vele katoenen ontwerpen die ruim belijnd zijn.

Voor de dames kan er een keuze gemaakt worden uit vele zomerjurken, waarbij het lange en smalle silouet de vrouwelijke lijnen terugbrengt en de taille accentueert.

De jurkjes zijn gemaakt van vrolijk bedrukte stoffen met baleinen, hebben een split en om de taille wordt een brede riem gedragen.

Maar ook de kombinatie van rok met brede split aan de voorzijde en getailleerd jasje met brede schouders zetten u helemaal „in de mode". Moet het luchtiger zijn, dan kunt u denken aan een lange strakke rok, nauw aansluitend op de heupen met baleinen in de taille en wijd uitlopend. Daarop wordt een blouse gedragen in dezelfde dessinering, korte aangeknipte mouw met aan de voorkant kleine, stoffen knoopjes.

Platte schoentjes of pumps met korte hak zorgen voor een zeer fraai geheel. Maar daarover verderop meer informatie.

Natuurlijk is de pantalon, in vele variëteiten, belangrijk als gemakkelijk draagbaar kledingstuk. Ruime pasvorm, frisse dessins en bandplooien voeren de boventoon. Kombinaties met T-shirts, blouses en jasjes zijn snel gemaakt. Alles mag en alles mag over elkaar gedragen worden. De blouse in de broek, uit de broek, vrijheid blijheid.

Wat betreft de herenmode zien we deze zomer over het algemeen nog smalle dassen, maar ze worden breder. Grote en felle motieven voeren ons langzaam terug naar de zestiger en zeventiger jaren.

Blijft u nog even bij de bekende smalle das, dan kan gewezen worden op de krinkel-stof, waarin deze zijn uitgevoerd. Het lijkt alsof de strijkbout zijn werk niet goed heeft gedaan, maar het hoort gewoon zo.



Het nette pak kent een kort, tweerij jasje met balonbroek en bandplooien. Ze zijn er in uni, strepen en ruiten. Het overhemd is wit met opstaande boord, waarbij boord en dasspeld voor de verfraaiing dienen.

Het vrijetijdspak vertoont een zeer ruime pasvorm die wordt aangeduid met „oversized" en de kleuren zijn erg vrolijk. Brede aflopende schouders, smalle revers (nog wel) of sjaalkraag. En dan de pantalon.

Net als bij de dames wordt hij met een riem strak om de taille gesnoerd en loopt dan zeer wijd uit om bij de voet weer uiterst smal te eindigen. Ruime steekzakken en bandplooien tonen het nonchalante karakter van de zomerkleding van 1985. Moet het helemaal up-to-date dan begint de heer met een overhemd dat over de broek wordt gedragen, daarover een soepel vestje en dan het bekende ruime jasje. Naast de stropdas kan er ook gebruik gemaakt worden van een spelddas. Bekend van de eerste kommunie, maar dan veel groter.

Het wordt eindelijk tijd om echte zomerse kleding te dragen. Thuis en op vakantie. Zonneschijn en hogere temperaturen zetten deze zomermode 1985 op z'n plaats.

Zie verder pag. 22



mode journaal + + mode journaal + + mode journaal +

AFKEER TEGEN SUPERDISTRICT LIMBURG BLIJFT BESTAAN

Politiebond zet opnieuw breekijzer in samenvoeging

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Om alsnog een breekijzer te kunnen wrikken tussen de plannen om in Limburg één Rijkspolitiedistrict te formeren gaat de Algemeen Christelijke Politiebond (ACP) in juni nog eens met alle leden van de vaste Tweede Kamer-commissie voor politieaangelegenheden praten. Eind juni zal die commissie opnieuw beraadslagen over de plannen van minister mr. Korthals Altes van Justitie om de RP-districten Roermond en Maastricht samen te voegen. Vandaag zal een ACP-delegatie die plannen ook aansnijden tijdens een hoorzitting van de Kamercommissie over de toekomst van het politiebestel in Nederland.

De ACP'ers moeten daarvoor even buiten de orde gaan omdat het protocol van de hoorzitting feitelijk geen gesprek daarover toelaat.
„We zullen toch nog even onze standpunten tegen die samenvoeging tot een superdistrict Limburg op tafel leggen. En alvast aankondigen wat we in de loop van juni daar nog aan denken te kunnen doen. Een laatste poging om de samenvoeging alsnog te voorkomen die naar onze menig wel in de hoorzitting van woensdag past. Immers, wij blijven erbij dat het geen goede zaak is nu met zo'n ingrijpende reorganisatie in Limburg vooruit te lopen op een toekomstige nieuwe politie-organisatie in Nederland", zei maandag een woordvoerder van de ACP.

De politiebond wil vooral overeind houden dat de reorganisatie van de Rijkspolitie in Limburg de algemene politiezorg ernstig zal aantasten. Het argument van de bond dat de werkgelegenheid bij de Rijkspolitie ernstig in het gedrang komt is door de minister in een notitie die hij over de samenvoeging begin deze maand naar de Tweede Kamer stuurde, ontzenuwd.

De 106 arbeidsplaatsen die in Limburg door de samenvoeging vervallen, komen ten goede aan versterking van landgroepen en speciale diensten van het korps elders in het land. Onder andere kan mede daardoor de post Woensdrecht van de Rijkspolitie in verband met eventuele plaatsing van kruisraketten daar met 24 man worden uitgebreid.
De ACP is van meet af om redenen van vermindering van de politiezorg in Limburg en de consequenties voor heel wat personeelsleden tegenstander van de samenvoeging geweest.
„Hoe de minister het ook wendt of keert, de politiezorg zal ernstig in het gedrang komen in Limburg. Door langere lijnen voor de burgers naar en van de politie en door inkrimping van het aantal diensten waaronder bijvoorbeeld de verkeersdienst en de recherchegroep", aldus de ACP-woordvoer.

De minister van Justitie heeft de burgemeesters van de Limburgse Rijkspolitie-gemeenten beloofd zoveel mogelijk te zullen voldoen aan hun eis dat de sterkte van de verkeersdienst vergroot zal worden om het verkeerstoezicht op hetzelfde peil te houden. „Dat is niet meer geweest dan het voorhouden van wat lokaas om die burgemeesters voor de samenvoeging te winnen", zegt de ACP-woordvoerder daarover.

In milieucommissie Vliegveld Zuid-Limburg:

Onvrede over uitblijven informatie nachtvluchten

MEERSSEN – „Ik wil een unanieme actie van de hele milieucommissie, los van het feit of men voor of tegen de uitbreiding van nachtvluchten is, maar omdat de ministers Smit-Kroes en Winsemius taal noch teken hebben gegeven naar de commissie toe. De minister heeft keurig opgesomd dat iedereen is gehoord en gezien, en heeft beslist. Ik heb sterk het gevoel dat we onbehoorlijk behandeld zijn en als commissie voor schut gezet."

Dat zei de heer H. Claringbould, omwonenden-vertegenwoordiger, maandagavond in de vergadering van de milieucommissie Vliegveld Zuid-Limburg naar aanleiding van het van kracht worden van de nachtvluchtenbeschikking. Zoals bekend heeft de commissie daarover negatief geadviseerd maar werd niet van het positieve besluit op de hoogte gesteld.
Samen met een aantal andere commissieleden heeft Claringbould een conceptbrief aan beide ministers samengesteld. In de brief wordt o.a. gesteld dat het besluit tot vaststellen van de nachtvluchtenbeschikking – dat de belangenvertegenwoordigers uit de Staatscourant moesten vernemen – is genomen op economische gronden. „Dit wordt door de commissie niet begrepen gezien de feitelijke gang van zaken op en rond het vliegveld, zeker niet zolang die minister nalaat een onderbouwing te geven voor de door haar aangevoerde economische gronden", aldus de brief.
Voorzitter deputé Lodewijks wees erop dat de commissie alleen een adviserende taak heeft en zei niet op de hoogte te zijn van de gebruikelijke gang van zaken over het informeren van zo'n commissie. Hij en ook de heer J. Meys van de betrokken milieuorganisaties waren van mening dat de grieven ter kennis van de minister moesten worden gebracht maar dan zodanig dat de goede verstandhouding niet zal worden verstoord.

Isolatieplan

Over deelname aan het woningisolatieplan door de commissie waren de meningen sterk verdeeld maar de meerderheid bleek er beslist niets voor te voelen. Wethouder A. Lenoir van de gemeente Nuth zag er helemaal niets in gezien de ervaring hoe met de milieucommissie wordt omgegaan door de ministers. „De wijze waarop de minister ons heeft behandeld is niet erg netjes. Ik krijg daar een raar gevoel van en hou daar een wrange smaak aan over", aldus Lenoir die vreesde dat de minister volgende adviezen ook weer naast zich neer zal leggen.

Ook zal men nog slechts over details kunnen praten („rommelen in de marge") nu er geen beleidsparticipatie meer mogelijk is. De heren Schreurs, Eijssen, Zwart en Van Doezelaar wilden wel deelnemen aan het isolatieprogramma omdat het contact met de omwonenden en de achterban belangrijk is. Van Doezelaar zei het treurig te vinden dat de commissie niet enige zeggingskracht wil. Voorzitter Lodewijks beloofde de signalen uit het uitvoeringsprogramma als informatie naar de commissie door te geven.



● Emile Godding: „Ik heb een echte Verdi-stem..."

Jonge Heerlenaar bij Verdi-Concours in Buseto

Emile Godding wil het vak in

door jos frusch

HEERLEN – Van 12 tot 20 juni wordt in het Italiaanse Buseto, de geboorteplaats van Guiseppe Verdi, het internationale Verdi-Concours voor de ontdekking van nieuwe Verdi-stemmen gehouden. Onder de vele jonge deelnemers, die uit de hele wereld naar Italië zullen afreizen, bevindt zich ook een Limburger: de in Heerlen woonachtige 'amateurzanger' Emile Godding, voor wie dit concours een definitieve doobraak moet worden. Want deze bas, momenteel nog werkzaam bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, is vastbesloten van het zingen zijn beroep te maken.

„Ik heb veel geld geïnvesteerd in mijn zangstudie en het spreekt vanzelf, dat je dat ook een keertje wil terugverdienen", vertelt de dertigjarige zanger. „Prijswinnaar zijn van een dergelijke wedstrijd, of alleen al doordringen tot de finale, is wat dat betreft een belangrijke stap in de goede richting".
Emile Godding heeft tot nu toe veel over gehad voor zijn zangstudie. 'Ontdekt' op de middelbare school, waar men hem aanraadde zangles te nemen, ging Emile Godding op zijn achttiende naar de Heerlense muziekschool, waar hij zes jaar lang les kreeg van Willy Keulartz. Daarna nam hij les bij Josef Metternicht in Keulen, bij Roberto Antoniani in Maastricht en bij Coby Riemersma tot haar dood eind vorig jaar. En dat allemaal op eigen rekening.

Inmiddels was Emile zelfs part-time gaan werken bij het ABP om zich nog meer op zijn zangstudie te kunnen toeleggen. Sinds januari van dit jaar reist Emile twee maal per maand naar Zandvoort, waar hij interpretatielessen volgt bij de bekende bas Guus Hoekman. „Ongelooflijk, wat je van die man kunt leren", vertelt Emile Godding. „Vooral wat je hele presentatie betreft, je uitstraling en de manier van expressie zijn deze lessen enorm belangrijk voor mij". Ongeveer 800 gulden moet hij neertellen voor deze lessen bij Hoekman. Niet alleen lesgeld, maar ook reis- en verblijfkosten en het inhuren van een pianist.

Visitekaartje

Tot nu toe heeft Emile Godding reeds enkele solo-optredens achter de rug, waarbij zijn natuurstem en prachtige warme bas in de kritieken uitvoerig geroemd werden. Vooral het concert in Deventer met de Maastreechter Staar, waarmee hij op 1 juni weer optreedt, is voor hem erg belangrijk geweest. „De Staar is voor mij een prima visitekaartje geworden", aldus Emile Godding. „Het is erg belangrijk voor mijn ontwikkeling, dat zo'n bekend koor je als solist wil".

Maar nog veel belangrijker voor zijn ontwikkeling en verloop van zijn carrière wordt het concours in Italië. „Ik weet, dat ik nu zover ben, dat ik aan zo'n concours kan deelnemen. Ik heb bovendien een echte Verdistem, dus wat dat betreft zijn er wel mogelijkheden. Maar ook als het niet zou lukken, ga ik gewoon door met keihard werken. Vogend jaar ga ik in ieder geval aan het vocalistenconcours in Den Bosch deelnemen. En ik ga voorzingen bij de theaters. Want ik wil in deze branche in de toekomst mijn brood verdienen. Kost wat kost".

Goede prestaties op kampioenswedstrijd

PEY-ECHT – Onder redelijke belangstelling werd afgelopen zondag in Dancing Willie in Echt de Limburgse kampioenswedstrijd voor solisten en kleine ensembles van drumbands gehouden. Voor deze wedstrijd, die voor het eerst door de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen werd georganiseerd en die is bedoeld voor muzikanten uit de jeugd- en derde divisie, werden door de 82 solisten en ensembles goede tot zeer goede prestaties geleverd. Aan de juryleden Cobben en Pustjens de taak, uit dit grote aantal de uiteindelijke winnaars te selecteren.

Belangrijkste uitslagen:

Jeugddivisie, solisten (slagwerk): Joan Puts Maasbracht-Beek, 104 pt, kampioen. Richard Mevissen Haelen, 103 pt. Dennis Lubberdink Broeksittard, 102,5 pt.

Solisten (melodie-instrument): Manja Logister Schaesberg, 105 pt, kampioen. Saskia Meulenbeek Melick, 103,5 pt.

Ensembles: Jeanette van der Borgh/Manja Logister Schaesberg, 105 pt, kampioen.

Derde divisie, solisten (slagwerk): Maarten Laarakker Grubbenvorst, 108 pt, kampioen. Jean Smeets Vaesrade, 107 pt. Jean Keulers Roosteren, 106 pt. Boudewijn Pieters Heerlen, 106 pt. Harald Gillissen Schaesberg, 106 pt.

Solisten (melodie-instrumenten): Joyce van de Warenburg Schaesberg, 108 pt, kampioen. Jeanette van der Borgh Schaesberg, 105,5 pt.

Ensembles: Manja en Ferry Logister Schaesberg, 109 pt, kampioen. Anita Mestrom, Susanne Welters en Caroline de Wit Maasbracht, 108 pt.

Algemene vergadering LMB

HORN – Zaterdag 25 mei wordt in de 'Hornerhof' in Horn de algemene ledenvergadering van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen gehouden.

Naast de gebruikelijke onderwerpen zal op deze vergadering afscheid worden genomen van twee bondsbestuurders, die na meer dan dertig jaar trouwe dienst, hun activiteiten voor de muziekbond beëindigen.
Het zijn de heren Boermans en Verbruggen, van wie op deze vergadering officieel afscheid wordt genomen.

Amateur-kunstmarkt in Oud-Wyck

MAASTRICHT – Oud-Wyck in Maastricht zal voortaan elke derde zaterdag van de maand het domein zijn van een amateur-kunstmarkt.

'L'art du pont Haut Wyck', zo luidt de enigzins tegen het Luikse aanleunende benaming van dit nieuwe fenomeen in het Maastrichtse straatbeeld.

Het is een initiatief van het Hoogbrugstraat-Komitee, dat reeds de einde vorig jaar in het leven geroepen maandelijkse Vogel- en Kleinveemarkt op zijn naam zette. Beide markten, die het fiat hebben van het college van B. en W., worden gehouden in de Hoogbrugstraat, die de laatste jaren door renovatie en reconstructie een opmerkelijke facelift heeft ondergaan.

Volgens het Hoogbrugstraat-Komitee heeft Maastricht duidelijk behoefte aan een centrale plaats, waar amateur-kunstenaars de gelegenheid wordt geboden op gezette tijden hun werk te exposeren of aan de man te brengen.

In kader van het WMC

Presentatie muziekzegels in Kerkrade

KERKRADE – De PTT geeft speciale postzegels uit ter gelegenheid van het Europees Jaar van de Muziek. Ook het Wereld Muziek Concours dat dit jaar gehouden wordt, speelt daarbij een rol. Op dinsdag 4 juni zullen die zegels officieel worden gepresenteerd in de Hof van Erenstein in Kerkrade.

De zegels hebben een waarde van 50 en 70 cent en attenderen op twee grote evenementen op muziekgebied in ons land. Dat is in de eerste plaats het Wereld Muziek Concours, dat van 5 tot en met 28 juli in Kerkrade gehouden wordt en de muziekdagen van de International Society of Contemporary Music die van 4 tot en met 13 oktober plaatsvinden.

De PTT-harmonie Midden-Limburg luistert de presentatie van de zegels feestelijk op.

Kwaliteit zwemwater in Limburg betrouwbaar

HEERLEN – Op de maandagen 6 en 13 mei heeft Rijkswaterstaat onderzoeken verricht naar de kwaliteit van de recreatieplassen in onze provincie en is daarbij tot de conclusie gekomen dat deze betrouwbaar is. Alleen bij de dagstranden van het waterrecreatiecentrum in Eijsden en Wessem wordt de aantekening 'aanvaardbaar' geplaatst.

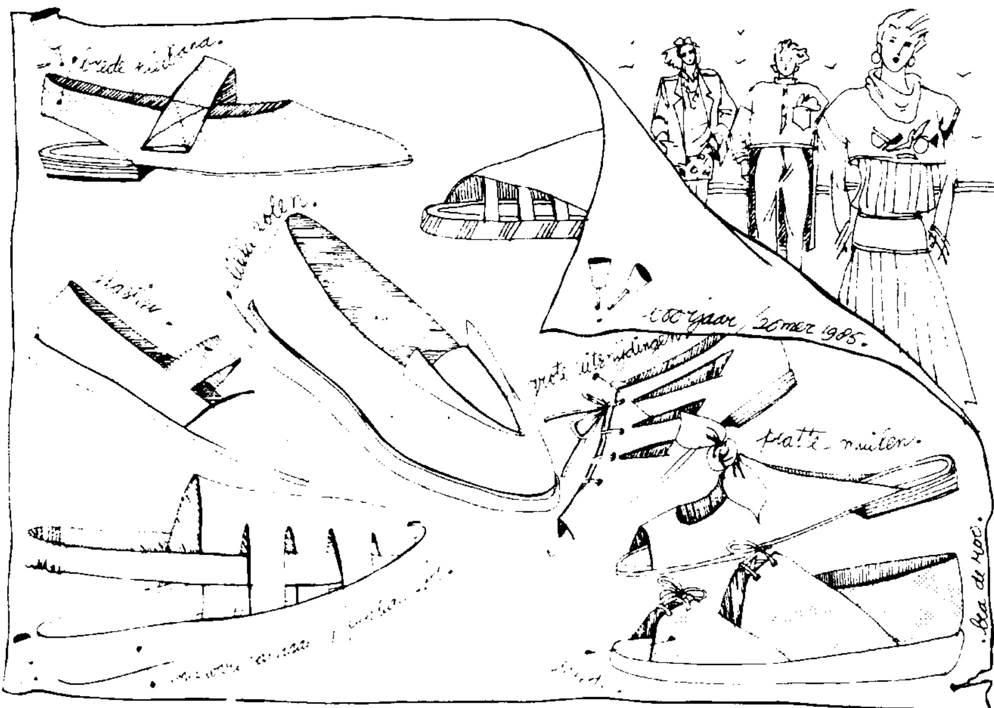
Betrouwbaar zijn de recreatieplassen Grote Heg, Thorn; Savelveld, Panheel; Nieuwe Nack, Roermond; Oolerplas, Ool; Julianagroeve, Stein; Hommelheide, Susteren; Dilkensplas, Ohé en Laak; De Kis, Stevensweert; Molengreend, Maasbracht; Fase B, Panheel; Heelderpeel, Heel; Hornergriend, Roermond; IJzeren Man, Weert; Plas Leuken, Bergen; Timmermansgroeve, Neer; Startebos, Meijel; Schatberg, Sevenum; Meerdal, Horst; Kasteelse Bossen, Horst; Mookerplas, Mook; Bloksberg, Heyen; Seurenheide, Bergen; De Masvallei, Arcen; Onderste Molen, Venlo en Maalbeek in Belfeld.

mode journaal + + mode journaal + + mode journaal +

Zomermode '85: vrolijkheid alom

Vervolg van pag. 20

De sandaal is de laatste jaren als zomerschoeisel zeer populair geworden. Hij is er in diverse uitvoeringen: elegant met hoge hakken fijne bandjes (sandalet) en met lagere en platte hakken of geheel plat.



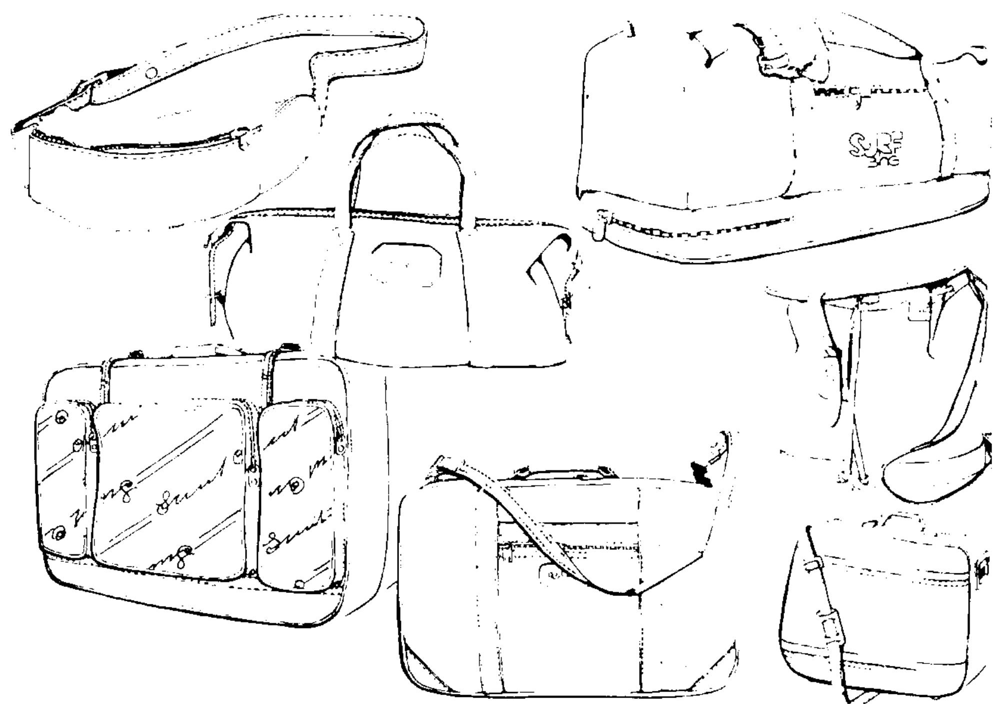


Het karakter was gericht op de stad, het werk, de vrijetijd en de sport.

Deze bestemmingen zijn blijven bestaan, maar in de vormgeving is veel veranderd. Het is niet meer de sandaal, die traditioneel is opgebouwd uit smalle en/of bredere riemen en banden, doch het zijn opengewerkte schoenen geworden, waardoor een totaal nieuw beeld is ontstaan.

Het gebruik van andere dan de traditionele materialen (leer) neemt toe. Vooral in het zomerschoeisel gaat men steeds meer textiels, natuurvezels, nylons en kunststoffen gebruiken: grof, fijn en dikwijls opengewerkt. Behalve de klassieke leersoorten voor de elegante schoenen wordt voor het moderne schoeisel meer nubuck (fijn geschuurd leer) en suède ingezet. Lak en sterk glanzende materialen worden populair; metalisés plus goud en zilver nemen toe. Vele materialen worden in reliëf bedrukt met geometrische figuren, bloemen en merken. Ook zeefdruk in diverse kleuren op leder komen we steeds meer tegen.

Veel kleur in de schoenmode dus, die we kunnen verdelen in de zachte transparante tinten zoals geel, rose, bleu en naturellen, terwijl ook de felle kleuren deze zomer goed liggen. Fel geel, groen, oranje, blauw, turquoise, rood en azalé sluiten uitstekend aan op de vrolijke zomermode van 1985.



Koffers en Tassen

De lederwarenbranche kan u van dienst zijn bij de keuze van de juiste koffer of tas voor uw zomervakantie. Ook hier weer veel kleur naast de traditionele ledertint, zoals die bij iedereen bekend is.

Rood, wit en blauw zijn niet alleen de kleuren van onze nationale vlag, voor de lederwaren zijn het de toppers.

Wanneer we praten over de modellen van de tassen blijkt de „sjouwtas" het meest populair. Groot, volumineus en vooral nonchalant past hij volledig in de levensstijl van vandaag.

Als kleine accessoires kunt u een keuze maken uit de riemportefeuille, die aan de broekriem geschoven wordt en het skitasje, dat er in een frisse zomeruitvoering is.

Bron: Informatiecentrum voor Lederwarenmode

mode journaal + + mode journaal + + mode journaal +

Te koop aangeboden

Te k. 4 nieuwe RAAMKOZIJNEN m. 2 vleugels a.d. buitenkant, zink. compl. m. hang en sluitwerk, afm. 100 × 100 en 1 raamkozijn m. klep vleugels 0.50 × 0.30. Tel. 04454-1697.

Notehouten WANDKAST 280 × 180 hg. iets moois. Tel. 045-410937 na 18.00 u.

Te k. ant. notenh. SLAAPK. ƒ 900,–; ant. commode + spiegel ƒ 650,–; ant. commode ƒ 400,–; ijzeren bed met koperen knoppen ƒ 150,–; 6-pers. notenh. Barokstijl eettafel met intarsia 'n juweel ƒ 550,–; Broekstr. 46, Sittard.

ROMMELMARKT fancy-fair as. zaterdag 25 mei! te Merkelbeek (Op de Douve).

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Bet. red. prijs, gratis afh. Tel. 045-750794.

Hoogste prijs v. GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di.-vri., 4-6 uur, za. 10-5 u.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, schadeauto's ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

KLEURENTEEVEE en video en stereotoren te k. gevr. 04406-12875.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 04405-2641 of 045-210729.

Wij geven de hoogste pr. voor uw gebr. DIEPVRIEZERS, koelk., video, ktv en stereo-app. Klein defect g. bezw. 045-727342.

Te k. gevr. eiken of barok MEUBELS, bankstel, eethoek, wandmeubel, koelkast, gasfornuis met groot raam. 04490-14161.

Wij betalen ƒ 100,– tot ƒ 20.000,– voor uw loop-, sloop- en schadeauto's. Tevens gratis afhalen. 045-416239.

Te k. gevraagd VIDEO en stereotoren en kl.-TV. 04406-12875.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop- en sloopauto's tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

OUD IJZER en metalen en sloopauto's. Tel. 045-753386.

WAARSCHUWING. Verkoop uw auto met orig. PTT-vrijw. Geen problemen achteraf. Bel voor sloop- en schadeauto's. Tel. 045-753386.

Te k. gevr. eiken MEUBELS, def. of besch. geen bezwaar. Tel. 045-224855 - 228825.

Spoed, spoed, spoed! Wilt u vandaag nog uw AUTO verkopen, in alle prijsklassen. Direct contant geld en vrijwaring. Spuitwerk - schade - defect geen bezwaar. Tel. 045-414372, ook 's avonds.

Wij kopen alle types MERCEDES, Opel Senator, Monza; schade- en spuitwerk geen bezwaar, bj. va. '77 t/m '81. Tel. 045-414372, ook 's avonds.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te k. gevr. TEKENTAFEL. Na 17 u. tel. 045-241329.

Te k. gevr. STAPELBED + matras. Tel. 045-452849.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf '76 schade geen bezwaar, 045-724928.

SIMUNT. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw gouden, zilveren sieraden en briljanten. Vrijblijvend taxatie; contant geld. Firma Simunt, Misboekstr. 2, Sittard. Tel. 04490-21965.

Hoogste BOD vrijbl. tax., cont. geld (geen inr. verpl.) goud, zilver, briljant, postz., munten: buitenland en ned., zilv., goud v. verz. (disc. afh. Groenstr. 109, Geleen.

GOUD - brillanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. BTW.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

T.h. ETAGEWONING a.d. Bleijerheiderstr. 163 te Kerkrade. Huurpr. ƒ 570,- excl. Volledig gestoff. Inl. 045-412590.

Te h. spuit- en MOFFELCABINE. DHZ-garage De Kissel 42, Heerlen.

Te huur centr. KERKRADE nw. gestof. zit-slaapkamer m. gebr. luxe badk., keuken, c.v., tuin etc. Tel. 045-460142 of 04454-4798.

KAMER te huur. Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, 50 meter vanaf station. Tel. 045-721658, na 18 uur 045-313898.

Hoensbroek: KAMER te huur. Tel. 04457-2267.

STUDENTENKAMERS in centr. Hrl. va. ƒ 195,-. Inl. 045-711617.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. LANDGRAAF gemeub. zitslp.kamer gemeen. keuken wc. etc. Tel. 045-315418.

Valkenburg te h. in villa vanaf 1 juli prachtig balkon APPARTEMENT met 2 slpks., parkeerpl. en tuin, gestoff. Inl. 04406-12491 19-21 uur 04405-1950.

Valkenburg te h. in villa mooie zonnige gestoff. 1 pers. ZIT/SLAAPK. met keuken vanaf 1 juni. Inl. 04406-12491 19-21 uur 04405-1950.

Te h. KAMER in Hrl. per 1-6-1985 ƒ 275,– p.mnd. Inl. na 18.00 u. tel. 045-750229.

UBACH O. WORMS vrijst. huis ƒ 695,– p.m. excl. Inl. 043-14747 v. 13-17 u.

Te h. of te k. halfvrijst. WONING nabij centr. Heerlen, c.v., gar., voor- en achtertuin. Souterrain: werk- of loggerk. m. deur n. terras, parterre: hal, woonk. m. plavuizen, balkon, keuken, toilet; 1e verd.: 3 slpk., 2 m. muurk., balkon, badk. m. ligb. en vaste wast., tilet. Gedeeltelijk gestoffeerd. Beplankte zolder m. vliezotrap. Dir. te aanv. Huurpr. ƒ 1000,– per mnd. Tel. 045-227878.

Te h. magazijn of OPSLAGRUIMTE m. kantoor gr. ± 250 m2 te Brunssum, 045-252257.

In centr. Hrl. KAMERS te h. m. eig. ingericht keukentje, w + k water, tel., gebr. v. bad en w.c., eig. opgang, tv-aansl. Ook gesch. voor oudere pers. Tel. 045-721147 b.g.g. 045-718413.

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m3. Gar. Martens b.v. Kerkstr. 92 U. o. Worms. Tel. 045-314096.

Heerlerheide te huur 1-pers. APPARTEMENTEN gestoff., huursubs. mogl. 045-214368.

SUSTEREN te h. kl. ben.woning ƒ 629,– p.mnd. all-in. 04499-1919.

Gestoff. ZIT-SLPK., keuken, ƒ 345,– all-in. Akerstr. Nrd. 108, H'broek. 221217.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. LOODS/BEDRIJFSRUIMTE of groot winkelpand. Tel. 045-228825 of 224855.

Ruilen

Te ruil 5-KAMERWONING Vrieheide teg. kleinere eengezinswon. omg. H'heide, Brunssum of H'broek. Tel. 045-220346.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (verhuur zonder borg) Tel. 045-411930.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, houten balken, kepers, all. ramen, pijpen, schaaldelen. Matrak 045-243736.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

2-jarig RIJPAARD te k. stk. mt. 1.60 m. Tel. 045-416342.

Goed tehuis gezocht voor zeer kleine YORKSHIRE-TERRIERTJES. Suttnerstr. 11 Stein.

PAPEGAAIEN te k. jonge, uit kweek!!! en sprekende. Inr. kweek mog. 04494-49517.

Te k. Duitse HERDER teef 4½ mnd. Tel. 045-444742.

Te k. BOUVIER teef 2½ jr. m. stamb. zeer betrouwbaar, tel. 045-310476.

Te k. koppel PAUWEN, gr. konijnen, krielkippen. Kinderboerderij Haanrade-Kerkrade.

Te k. zeer mooie DOBERMANN Pincherpups met stamboom v. Ned. kamp. Anak v. Santroshoeve HD-TE pktvl/phpv vrij M. Anouska v. Petranda's hof. Gefokt op karakter en schoonheid. Tel. 01834-2326.

Te k. PAUWHAAN en pauwhen bijna 1 jaar oud. Samen 100 gld. Kelmonderhofweg 50 Beek. 04402-71770.

Te k. DWERGPOEDEL teefje, 17 mnd. oud. Tel. 045-222587.

KATERTJE 7 weken. Gratis afhalen. Baronstr. 9A Schaesberg.

Gratis af te halen jonge KATJES. Barbarastr. 18, Bleijerheide-Kerkrade.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren; discreet en kontant. Buro W & P. Meerssenerweg 275, Maastricht. Tel. 043-630258.

Gevonden/verloren

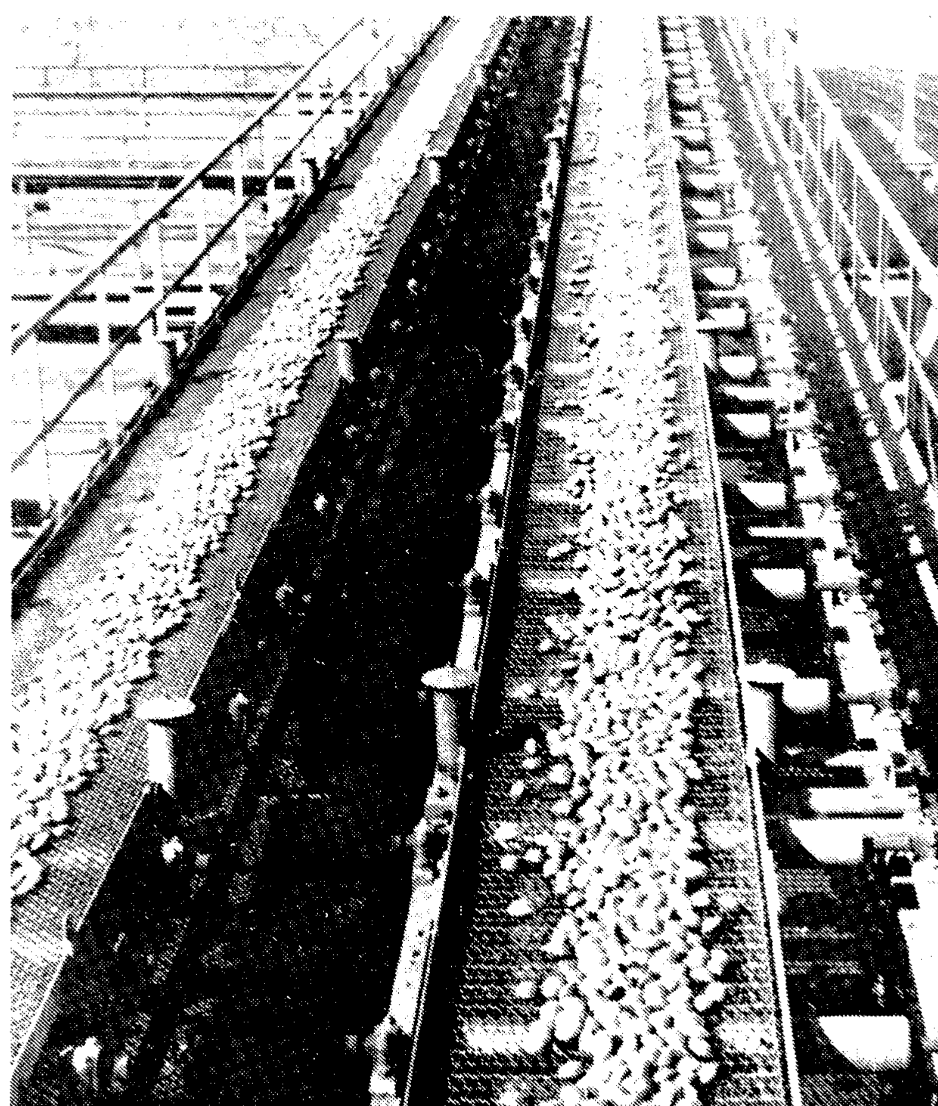
BELONING voor terugbez. leren polstasje met inh. Tel. 045-262272 tijdens kantooruren.

Der koaleboer

Der Friets zoot óp de Hollendsje koel óp 't kantoeër van de ekspeditsiejoeën en verzörjet de vrachtbreve vuur de wajongs koale die noa Zimpelveld jonge en van doa oes noa de aafneëmere.
Der Friets woar inne aa-jeboare loestieje keël, deë ummer vuur inne jekke sjlaag tse vinge woar.
Heë woar óch mietjlied van der Vasteloavendsverain. Doa woar heë richtig óp zieng plaatsj, heë woar jód in de buut en went der Jroeëse Nommer jemaat woeëd woar heë inne van de hoopsfiejoere.
In der aavank drievet der Vasteloavendsverain hooptsechliech óp de flabbeze van de Hollendsje koel.
Went de tsiet van de zietsoenge in oeszich woar, woare ze al lang van tse vure an 't prove. Ongeree loze ze óch nuuks vuurbei joa um ziech hei of doa ing tse sjpanne.
Ins koam 't Jlazeneers Mie, de vrauw van der hofnar, bei der Friets erin mit ing jroeëse doeës deelsjere en vertsellet dat 't jeboertsdaag hauw. 't Mie koam vroage of der Friets mit zieng vrauw óch ee sjtundsje eraaf woale kómme um 't fes mit tse vieëre.
Der Friets jrateleret 't Mie al in vuuroes en zaat : „Jank bis in 't jód tsimmer, dan kan ste 't óch an mieng vrauw zaage".
't Mie jong durch en loos de doeës mit deelsjere bei der Friets sjtoa.
Wail deë wós dat vrauwluu nit jauw oesvertselt zint, hauw heë ziene plaan veëdieg. Heë jong mit de doeës deelsjere noa der kelder in, laat de deelsjere droes en laat aierkoale doavuur in de plaatsj. Vuur dat de vrauwluu veëdieg woare mit barebinge, sjtong de doeës werm sjun injepakt óp der dusj.
't Mie kroog zich noaderhanks de doeës, zaat :„Adieë, bis sjtrak dan" en jong óp heem aa.
Wie der bezuk koam, maachet 't Mie de doeës óp en lekket ziech al de vingere aaf mit de jedanke an die lekker deelsjere. Wie 't de aierkoale zoog, kroog 't bauw de bejoafdheet:„ Deë wuste keeël, dat sjinoas, wie hat deë dat dizze mörje zoeë jauw jekuuft."

Der bezuk deë al doa woar laachet ziech kapot en ze hauwe sjpas vuur drei wie ze hoeëte dat der Friets werm ing oesjeholt hauw.
Effe doanoa jong der tellefong. 't Mie jóng draa en an de anger zie zaat inne:„ Hei mit der koaleboer, madam. Mós iech nog jet aierkoale bringe?" „ Doe kans diech boechpieng èsse an die deelsjere, wenste wils," zaat 't Mie. Wat 't Mie doanoa nog mieë zaat is jaar nit tse besjrieve.
Jet sjpieëder is der Friets doch nog mit zieng vrauw en de deelsjere noa 't fes kómme. Mit de deelsjere en 't jinnieje wat jesjód woeët is 't inne loestieje en sjunne jeboetrtsdaag woeëde deë 't Mie nit jauw verjèsse zal.

Thei Smeets



VAN EN OVER MIJNWERKERS

Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade

STICHTING MIJNMUSEUM — MUSEUM ROLDUC

BRUNSSUMSE OUD-MIJNWERKERS TUSSEN DE KRUIDEN

Stortplaats omgeturnd tot unieke heemtuin

BRUNSSUM – Als een wig ingeklemd tussen de terreinen van de Afcentschool en het sportcomplex De Langeberg ligt aan de rand van de Brunssumerheide de Heemtuin 'In de struiken'. Begin jaren zeventig een waardeloos stuk moerasgrond dat in de loop der jaren was uitgegroeid tot een soort van illegale vuilstortplaats. Momenteel is het anderhalf hectare grote terrein een uniek natuurmomument waar 540 verschillende soorten kruiden, een slordige dertigduizend bijen, de boerentuin, het monumentale vakwerkhuisje met waterput en de vijvers, boordevol leven, zeldzame bezienswaardigheden vormen.

Begin jaren zeventig klopten twaalf Brunssumse oud-mijnwerkers namens het IVN bij de gemeente aan of ze het stuk grond aan de Nicolaas Maesstraat in beheer mochten nemen. Voor de gemeente was er met het drassige gebied weinig te beginnen. Voor het IVN was het terrein met de grote niveauverschillen, moeras- en zandgronden, stilstaand en stromend water, en dat alles op anderhalve hectare, ideaal. In zes jaar tijd werd het vakwerkhuisje uit 1752 van de Brunssumse Grachtstraat naar de Heemtuin overgebracht en daar steen voor steen weer opgebouwd. Er werd een vijf meter diepe waterput aangelegd met daar omheen de boerentuin. „En dat zonder ook maar enige hulp van 'deskundigen'. Het voordeel is dat mijnwerkers op vrijwel alle terreinen thuis zijn", aldus woordvoerder Henk Baar van het IVN-Brunssum.

Jaarlijks bezoeken zo'n twee- tot drieduizend mensen de Brunssumse Heemtuin. Niet alleen mensen uit de omgeving, maar uit heel Nederland, België en Duitsland. „Kinderen uit de grote steden hoef je echt geen onbespoten wortel uit onze tuin voor te houden. Die vertrouwen alleen maar groente uit blik", aldus de gids Hein Spoelstra. Evenals de andere gidsen van het IVN heeft hij een vierjarige cursus gevolgd, waardoor hij met menig universitair geschoold bioloog aardig kan concureren.

En die kennis heeft hij vooral nodig bij de rondleidingen door de kruidentuin waar 540 verschillende soorten geneeskundige, keuken-, verf-, en giftige kruiden te vinden zijn. „De man die deze tuin heeft aangelegd kwam hier in een rolstoel binnen. Inmiddels heeft hij zichzelf met behulp van de geneeskundige kruiden op de been geholpen". Zo staat er de Stinkende Gouwe waarvan het gele sap na zes behandelingen de hardnekkigste wratten wegbrand. De Hemelsteutel dat een prima middeltje is tegen eelt. De uiterst giftige Bosganzerik die als twee druppels water op de smakelijke Bosaarbei lijkt. De Absint-Alsen die de Romeinen vroeger al in hun sandalen legden als ze lange marsen moesten lopen, en waar tegenwoordig talkpoeder van gemaakt wordt. En het harige Glaskruit dat bij het ramen wassen menig schoonmaakmiddel verslaat. De Afrikaanse Duivelswandelstok en de Japanse Notenboom staan er gewoon voor de sier tussen.

De Heemtuin wordt rijkelijk van water voorzien door bronnen die de verschillende vijvers en beken voeden. Daarin komen de bezoekers niet alleen 'kanjers' van vissen tegen. Ook is er een broedplaats voor de bruine kikker, zwermen er prachtig gekleurde waterjuffers en libellen, je ziet er de zeldzame watersalamander, de waterschorpioen en de diverse keversoorten waaronder de grote geelgerande waterkever. „Hier zitten we met het probleem dat twee eksters onze tuin tot hun territorium hebben gebombardeerd en zich uitleven op onze vijvers", vertelt Hein Spoelstra. „En daar heb je dan niets over te vertellen".

September dit jaar hopen de vrijwilligers dat het gloednieuwe infocentrum in de Heemtuin geopend kan worden. „Tot nu toe moesten we ons behelpen met enkele keten, wat bij het rondleiden van groepen vaak behelpen geblazen was. Vooral het ontbreken van toiletten was lastig als groepen schoolkinderen na een lange busrit in Brunssum aankwamen", aldus Spoelstra. Op het programma staat eveneens de opzet van een wilde orchideëntuin. „Vorig jaar hebben we dat stuk grond ingezaaid met thijm en vetmuur. Maar voordat je een goede voedingsbodem voor orchideeën hebt, met voldoende schimmelvorming in de grond, gaat er wel twee jaar overheen. De natuur laat zich nu eenmaal niet dwingen".

De Heemtuin is van mei tot en met september iedere zondag van 14.00 tot 18.00 uur gratis toegankelijk. Voor rondleidingen is het IVN-Brunssum dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur telefonisch bereikbaar op nummer 210912 en tussen 19.00 tot 20.00 uur op nummer 250565.

● Enkele vrijwilligers van het IVN-Brunssum in de Heemtuin. Geheel links Henk Baar, derde van rechts gids Hein Spoelstra.



ZEER TEVREDEN OVER WERKZAAMHEDEN

Heerlen gaat door met Vrijwilligerscentrale

HEERLEN – B en W van Heerlen zijn dermate tevreden met de werkzaamheden van de vrijwilligerscentrale in deze plaats dat het bereid is de financiering daarvan in de toekomst alleen verder te dragen. Tot het eind van dit jaar betaalt ook het Rijk mee aan de kosten van de Vrijwilligerscentrale. Na 1 januari moet alleen de gemeente opkomen voor de 120.000 gulden die de centrale jaarlijks kost. Dat geld gaat voornamelijk op aan de full-time coördinator en een parttime-medewerker.

In veel gemeenten wordt de vrijwilligerscentrale zelf ook geleid door vrijwilligers. In Heerlen is van het begin af aan gekozen voor begeleiding door beroepskrachten. Dat gebeurt ook in andere steden van vergelijkbare grootte. Juist daardaar is volgens wethouder J. Andriesma de Heerlense centrale een succes geworden. Hij is dan ook bereid om zijn eigen begroting af te stropen om het benodigde extra geld te vinden.
De vrijwilligerscentrale ging in 1981 van start. Het was een experiment voor vier jaar waarvan het Rijk een deel van de kosten voor zijn rekening nam. Na enige rondzwervingen door Heerlen kwam de centrale eerst in het voormalige Arbeidsbureau terecht en vervolges in de kiosk op het plein voor de Schouwburg. Een plek die wegens de centrale ligging zeer bevalt.

Meer dan helft

In de afgelopen drie jaar heeft de vrijwilligerscentrale 1641 vrijwilligers kunnen 'plaatsen'. Het merendeel van hen was afkomstig uit Heerlen. Alle vrijwilligers tesamen werkten meer dan 350.000 uur. Meer dan de helft van deze vrijwilligers waren in het bezit van een uitkering.

Naast het bemiddelingswerk heeft de vrijwilligerscentrale het dan ook op zich genomen om de belangen te behartigen van de vrijwilligers met een uitkering.

Regio kort

Avondvierdaagse
In de eerste dagen na Pinksteren en wel op 28, 29, 30 en 31 mei wordt in Brunssum-Noord voor de vijftiende maal een andelavondvierdaagse gehouden. De mooiste routes in en rond Brunssum zijn uitgekozen. Er is voor iedere deelnemer een fraaie medailkle en voor groepen zijn er mooie bekers of standaards te verdienen. Het inschrijfgeld bedraagt voor kinderen drie gulden en voor volwassenen vijftig cent meer. Inschrijven bij de heer Rikhof, Europalaan 357 Brunssum en bij de heer Hendriks, Lemmender 90 Brunssum tel. 252922. En op de 28e vanaf 17.00 uur in het Open Huis tegenover de Micro-sporthal.

Toertocht
De spoorwegontspanningsvereniging uit Heerlen organiseert zondag 2 juni een 'vrije' fietstoertocht naar de Ardennen. De tocht is 208 kilometer lang en voert ondermeer over de Baraque Michele, Cote de Wanne en La Gleize. Inschrijven en inlichtingen tot en met 25 mei bij de heer Henrichs 41.65.91. Kosten 15 gulden.

Concertreis
EYGELSHOVEN — In het kader van het 40-jaarig bestaansfeest maakt de muziekvereniging Accordia Eygelshoven van 31 mei tot en met 3 juni een concertreis naar Aesch-Basel in Zwitserland. Zowel het A-orkest onder leiding van Henk Luessink als het jeugdorkest onder leiding van Henk Könings verzorgen een gastoptreden tijdens een internationaal voorjaarsconcert.
Accordia wacht in Zwitserland een officiële ontvangst door de plaatselijke autoriteiten. Als afgevaardigde van het College van Burgemeester en Wethouders te Kerkrade vergezelt wethouder Cap Schroeder de vereniging.

Heerlens project organiseert opnieuw werkvakanties in Israël

Kibboetsreis voor werkloze jongeren

HEERLEN – Het projekt Mensen Zonder Werk uit Heerlen gaat deze zomer voor de tweede maal een werkvakantie naar een kibboets in Israël organiseren voor werkloze jongeren tussen de 18 en 35 jaar. De werklozen kunnen dan drie maanden werken in Israël met behoud van uitkering. Daarvoor zijn al regelingen getroffen met de afdeling sociale zaken van de gemeente Heerlen. De organisatie onderhandelt nog met de sociale diensten van Brunssum, Landgraaf en Kerkrade.

De kosten voor de deelnemers aan het werkproject bedragen 1200 gulden. Daarvoor krijgen ze een vliegreis naar Tel Aviv retour en de benodigde verzekeringen. In de kibboets kan gewerkt worden in de landbouw, veeteelt, industrie of ambacht. „Er is geen plaats voor een zelfzuchtige jacht op persoonlijk gewin. Wel wordt er gezamenlijk hard gewerkt aan een opbrengst, die aan iedereen in gelijke mate ten goede komt. De produktiemiddelen zijn dan ook gemeenschappelijk eigendom", zegt Mensen Zonder Werk in een brief aan de werkloze jongeren. De werktijden zijn zes dagen van 6½ uur of vijf dagen van acht uur. Na het werk is er voldoende gelegenheid voor ontspanning. Israël telt momenteel 250 kibboetsen, waarin variërend 75 tot 1500 jeugdigen van over de hele wereld werken en elkaar ontmoeten.

Voorwaarden

Ook vorig jaar organiseerde het Heerlens projekt een dergelijke reis. De reacties waren na afloop deels positief en deels negatief. De positieve reacties bestonden uit: avontuur, uit de sleur, zelfstandigheid en werkervaring opdoen. Degenen die negatief reageerden, spraken over heimwee en mensen die teveel nadruk legden op vakantie in plaats van werken. Om deze redenen kwamen de meeste mensen na een maand al naar huis. Van de 29 deelnemers waren er 10 die drie maanden zijn gebleven.

De belangrijkste voorwaarden, die aan de deelnemers worden gesteld, zijn een minimale leeftijd van 18 jaar en een maximale leeftijd van 35 jaar, een goede gezondheid en geen drugs- of alcoholverslaafden. Voor belangstellenden houdt Mensen Zonder Werk woensdag 29 mei een informatie-avond in het Multi Functioneel Centrum aan de Prinsenstraat 10 in Hoensbroek. Eveneens is er informatie verkrijgbaar op het kantoor van het projekt Mensen Zonder Werk, St. Josephstraat 21a in Hoensbroek, telefoon 211397.

Voor deelname aan 4-stedentoernooi

Kerkraadse sporters naar Versailles

KERKRADE – Een delegatie van 40 personen is door de Kerkraadse sportraad aangewezen om aan het 4-stedentoernooi, dat dit jaar in Versailles plaatsvind in de periode vrijdag 24 mei tot en met maandag 27 mei, deel te nemen. De sporttakken: handboogschieten, judo, schaken en handballen zullen tijdens het pinksterweekend op het programma staan.

Het 4-stedentoernooi is een jaarlijks terugkerend evenement tussen de partnersteden: Versailles (Frankrijk), Giessen (West-Duitsland), Winchester (Engeland) en Kerkrade. Getracht wordt steeds andere sporttaken te laten deelnemen. Opvallend is dat dit jaar geen voetbal op het programma staat. De handboogschutters van 'Willem Tell' (met als coach W. Sommer), een selectie judokaś van diverse Kerkraadse verenigingen o.l.v. F. Paffen, het eerste damesteam van handbalvereniging Kerkrade en een viertal spelers van de Kerkraadse schaakvereniging onder aanvoering van Walter Kunstek, zullen op sportieve wijze proberen de Kerkraadse eer hoog te houden in het historische Versailles.
Naast 32 sportieve deelnemers zullen ook burgemeester Smeets, wethouder Cap Schroeder van sportzaken en een afvaardiging van de sportraad de reis naar Frankrijk meemaken.

● Nog voordat de brandweer arriveerde probeerde de bewoner te voorkomen dat de brand zou overslaan op zijn woonhuis.

Garage in brand

HOENSBROEK – Bij een woning aan de Nieuwstraat in Hoensbroek brandde maandagavond rond acht uur een garage geheel uit. De brandweer, die uitgerukt was met tien manschappen en drie wagens, was het vuur binnen drie kwartier meester. Daarbij kon worden voorkomen dat de brand oversloeg op de in de buurt gelegen oude bioscoop en de steenhouwerij. Deze liepen alleen rookschade op. De brandweer schat de totale schade op ongeveer 25.000 gulden. De oorzaak van de brand is nog onbekend. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.

■ Theater

Woensdag 22 mei
Met gesloten deuren - Maastricht - Podium Posjet: 20 uur - Toneelgroep Alles is drama

■ BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: A passage to India, dag. 15 en 20.30 uur.
Rivoli: Alice in Wonderland, dag. 14 uur. Micki and Maude, dag. 16, 18.15 en 20.45 uur.
H 5: Amadeus, a.l., 17e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. The killings fields, 16 jr. dag. 14, 18.30 en 21 uur. Hot Bubblegum: dikke liefde, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. De bedrieger, 12 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Het bittere kruid, a.l., dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Superboezem, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend.

SCHAESBERG

Autokino: Fighting back, 16 jr. wo 21.30 uur. Das Tosende Mädchenpensionat, 16 jr. wo 23.45 uur.

MAASTRICHT

Festival: The killing fields, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: De bedrieger, 12 jr. dag. 14.15 en 20.45 uur.
Palace 2: Girls in heat, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Het bittere kruid, a.l., dag. 14 en 21 uur.
Royal 1: Sex spa USA, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur.
Royal 2: Drie knuisten op de snelweg, 12 jr. dag. 14.30 18 en 20.30 uur.
Mabi 1: A passage to India, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Mabi 2: Beverly Hills Cop, 7e week, 12 jr., dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Places in the heart, a.l., dag. 14, 16.30 en 21 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, wo 14 uur.
Filmhuis Maastricht: Un dimanche a la campagne, dag. 20 en 22 uur.

SITTARD

Sirkel theater: Broadway Danny Rośe, wo 21 uur.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

VANDAAG

■ HEERLEN

10.30 uur: Officiële opening van de nieuwbouw van VSL te Heerlen door minister N. Smit-Kroes.

■ BRUNSSUM

20.00 uur: Breakdancewedstrijd in Fatima aan de Populierenstraat 37. Inschrijven is mogelijk van 19 tot 19.30 uur.
20.00 uur: Optreden van volksdansgroep Goce Delcev uit Skopje, Joegoslavië in D'r Brikke Oave in Brunssum.

■ HEERLEN

14.30 uur: Kindertejater met voorstelling: Allemaal poppenkast. In De Nor aan de Geerstraat 284.

■ HOENSBROEK

14.00 uur: Voorjaarswandeling in recreatiegebied Hondskerk te Munstergeleen met een bezoek aan de Heemtuin. Georganiseerd door het Katholiek Vrouwengilde.

■ KERKRADE

14.30 uur: Spreekuur Bureau Sociale Begeleiding in Centrum Maatschappelijk Werk, Kloosterraderstraat 20.
19.00 uur: Verven van zoutdeegfiguren in Jeugdhuis Chèvremont aan de Klosterbosstraat 9.

■ SCHAESBERG

14.00 uur: Bijeenkomst van de Praatgroep van het Vrouwengilde in het Educatief Centrum. Het thema is: Bevrijding.

Auto's en motoren

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw oude SLOOPAUTO'S. Bel 045-751446. Tevens gratis afgehaald.

SUNROOF-aanbieding f [illegible]98,- all-in. Interautoglas 04490-11235.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij betalen f 500,- tot f [illegible]0.000,- voor uw AUTO, schadeauto's ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Wij betalen f 500,- tot f [illegible]5.000,- voor uw AUTO. Ook sloop. Tel. 045-727741.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers, autohomes en caravans van '76-'82. Contant geld. Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-627354.

Ink. goede AUTO'S, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Te k. PEUGEOT 304 '77, vraagpr. f 1600,– + motor Honda 500/4 cil. bwj. '74 vraagpr. f 1700,–. Tel. 045-7[illegible]5248.

Te k. OPEL Kadett '76, z.g. onderh. werk. km 85.000, Hagenrodestr. 2 Kerkrade (Haanrade).

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

OPEL Kadett 1.2S incl. radio, toerenteller, cass. enz. kl. goudmetallic met keur. rapp. vraagpr. f 2950,–. E. Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504 GL automaat bwj. '76, prijs f [illegible]300,–. Tel. 045-324417.

Wegens sterfgeval VOLKSWAGEN Passat CL kmst. 19000. Tel. 045-460775, bwj. 19[illegible]2.

OPEL Kadett te k. bj. 1974 C-model. Te bevr. Hovenstr. 32, Ubach over Worms, tel. 045-324250.

Te k. HONDA Civic met 3e deur, type '77, f 1950,–. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen Heerlen.

Te k. BMW 518. Inr. mogl. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

Koopje. HONDA Civic autom. bj. '77. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

Te k. MOTORBLOK VW special voor evt. buggy of strandwagen, 045-725788.

Te k. TOYOTA Landcruiser zeldz. mooi techn. perf., bj. '79, vaste pr. f 14.000,–. Tel. 045-211677.

Koopje. ALFA Alfetta bj. '7[illegible] Inr. mogl. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

Te k. DATSUN Laurel op gas bj. '78. Inr. mog. Nic. Beetstr. 88, Heerlen.

Koopje. DATSUN 120 Y de luxe type '79 f 1850,–. Tel. 045-727534.

Te k. RENAULT 5 GTL bj. '7[illegible] pr. f 2950,–. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen Heerlen.

Koopje MITSUBISHI Colt Lancer bj. '75 zeer goed, vrpr. f 1500,–. Caumerweg 70, Heerlen Heerlerbaan.

Mee gekeken en vergeleken: bij AUTOSELECT slaagt u direct!! Audi 100 Avant L5, bj. '79, f 6750,-; BMW 520 6 cilinder, bj. '80, f [illegible]950,-; BMW 318, bj. '78, f [illegible]50,-; Citroën CX 2400 Pallas/5, met alle extra's, bj. '8[illegible], f 9975,-; Datsun Blue Bird stationwagen 1800, met LPG, bj. '80, f 7350,-; Datsun 100A F2 Luxe, 4-drs., bj. '79, f 4250,-; Fiat Panda 45 Luxe, met spoiler en sportvelgen, bj. '82, f [illegible]950,-; Fiat Ritmo diesel Luxe, 5 versn., bj. '81, f [illegible]950,-; Fiat Ritmo 65 CL, bj. '80, f 5750,-; Fiat 131 Super Mirafiori, bj. '80, f 4975,-; Ford Fiesta 1100 S, bj. '80, f [illegible]500,-; Mazda 323, 3-drs., bj. '80, f 6650,-; Honda Prelude Sport, bj. '80, f 10.650,-; Honda Accord, 4-drs., EX en 3-drs. Luxe, bj. '80, f [illegible]750,-; Honda Accord, 3-drs., bj. '79, f 5850,-; Lada Niva terreinwagen, bj. '80, f [illegible]950,-; Mitsubishi Galant 1600 GL, met LPG, bj. '82, f [illegible]0.750,-; Opel Ascona 1600 S, 4-drs., nieuw model, met LPG, bj. '82, f 12.900,-; Opel Kadett S stationwagen, bj. '8[illegible], f 9850,-; Opel Senator, met alle extra's, bj. '79, f [illegible]0.500,-; Renault 5 GTL, bj. '81 en '80, f 7750,- en f [illegible]350,-; Renault 14 TS, bj. '7[illegible], f 4850,-; Saab 99 GL, in uitzonderlijke staat, bj. '76, f [illegible]750,-; Suzuki 4x4 terreinwagen, bj. '81, f 9950,-; Toyota Carina, met LPG, bj. '80, f 6350,-; Toyota Celica Liftback ST en Celica Twincam, bj. '79, f 6950,- en f [illegible]950,-; Volvo 244 DL, met LPG, bj. '80, f 9975,-; Volkswagen Jetta 1600, bj. '80, f [illegible]950,-. Leuke inruilauto's in de prijsklasse tot f 4000,-; Mazda 626, bj. '79; Peugeot 504 stationwagen, bj. '78; Ford Escort automatic, bj. '7[illegible] en Alfa Alfetta 2000 GL, met LPG, bj. '79. Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd. Autoselect, Trichterweg 109, Brunssum (bij Shell benzinestation Treebeek), tel. 045-229080.

Citroën - Citroën - Citroën

Citroën CX Pallas diesel 2500 zilvermetal. (veel extra's) model '83, Citroën CX Pallas I.E. volautomaat, donkerblauw (veel extra's) '82, Citroën CX Prestige antraciet '80, Citrtoën Athena 2000 kleur wit '80, Citroën CX Limousine diesel 2500 '80, Citroën CX break diesel model '83. Inruil mogelijk. Goede garantie, eigen service, alle keuringen. Auto Geusselt Maastricht, bij autobaan. Tel. 043-621861. Open tot 7 uur.

Te k. LAMBRETTA scooter bwj. '62 geh. org. vraagpr. f 1250,– + Reliant Regal 3/30 driewieler. Vraagpr. f 1500,–, inr. mog. tel. 045-715248.

Te k. RELIANT Regal 3/30 '73 t.e.a.b. Inr. motor mog. Tel. 045-715248.

Mercedes

2× 300 D, nieuw, W124
2× 230 E Aut., nieuw, W124
200 D nieuw W124
190 E 2.3 - 16, nieuw
2× 190 D wit, nieuw
190 D automaat '84
240 TD (combi), '84
300 TD (combi), '82
280 S Aut., '81
280 SE Aut., '80, alle extra's
4× 200 D '81, '82, '83
240 D, wit, '82
300 D, '79, zilver
300 D Aut., '78, wit
280 SL, blauwmet., '78
280 Aut., type '77
220 D '77
280 SE '75

Jurgen B.V.

Langheckweg 40, industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook 's zaterdags geopend

OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

Te k. OPEL Kadett Hatchback 13, 3-drs., autom., 2e eig., bj. juli '81, vr.pr. f 12.500,-. Parallelstr. 18, Nuth, tel. 045-243007.

OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

Te k. OPEL Ascona, bj. '79 en stacaravan. Tel. 045-751718.

Te k. prachtige HONDA Civic autom., '78, f 3250,-. Einderstr. 29, Heerlen.

Te k. HONDA Civic 4-drs. '78, apart mooi f 2950,-. Gouwestr. 9, Beersdal-Hrl.

Te k. OPEL Manta 2.0 N type '80, absolute nw.st. Zien is kopen f 6750,-. 045-726583.

Te k. MERCEDES 230/6 bj. '75 i. pr. st. Pr. f 2600,-. Tel. 045-425072.

Te k. MERCEDES 240 D 5-cyl. i.z.g.st., trekh. + schuifd., bwjr. '76. Vr.pr. f 3650,-, p.a. Moltweg 26, Sch'berg.

Te k. VOLKSWAGEN Passat autom. Variant bwj. '76, i.z.g.st. Pr. f 1900,–; Tel. 04490-22010.

Van part. te k. ALFETTA GTV 2.0, 6½ jr. oud, el. schuifd., el. ramen i.z.g.st. m. ANWB-keuring. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-310527.

RENAULT 5 kl. groen bwj. 5-'80, i.z.g.st. Pr. v. Ittersonstr. 78 Hrl. na 17 uur. Pr. n.o.t.k.

Te k. RENAULT 15 TS bj. '76 i.z.g.st. f 1000,–. Tel. 045-460072.

Opel ASCONA 2.0 SR bj. '79 rood, zeer mooi, duurste uitv. f 6500,–. Na 16.30 u. 045-423750.

Mooie MAZDA 626 hardtop coupé bj. bijna '82, f 6650,–; tel. 045-463511.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 GL, bj. '78, f 2950,–; en 4 Daytona-velgen m. band 185 SR.13; sportstuur v. Mazda f 500,–; tel. 045-418323.

Zeldz. mooie FORD Fiesta 1100 L, type '78. Vr.pr. f 3650,–; tel. 045-463511.

Te k. BMW 520 met LPG en trekh. Prijs f 1250,–; na 17 uur. 045-255067.

MERCEDES 200 diesel automaat bwj. 1976 oud model in staat van nieuw. Pelikaanstr. 37, Heerlen-Heksenberg. 045-223318.

Te k. BMW 320 type '82, pr. f 15.900,–. Inr. mogel. Dr. M.L. Kingln. 133, H'broek.

INRUILAUTO'S: Volvo 360 GLS 3-drs. 2 L blauw 1983, Volvo 340 DL 3-drs. rood 1983, Volvo 340 GL 3-drs. automaat blauw 1983, Volvo 343 Winner autom. blauw 1982, Volvo 345 GL automaat met lpg-install. zilver 1980, Volvo 343 DL gold 1979, Volvo 343 Dl speical blauw 1979, Volvo 343 luxe automaat beige 1978, Mitsubishi Tredia 1.4 GL groen 1983, Renault II automaat rood 1983, Mitsubishi Galant GL met lpg-install. rood 1978; Ford Taunus 1.6 met lpg-install. zilver 1981, Ford Escort 1.3 luxe zilver 1982, Ford Escort 1.3 luxe groen 1979, Citroën GS blauw 1980, Honda civic 5-drs. automaat rood 1980, Renault 4 bestel lang wit 1981, Talbot 1510 GL groen 1981, Opel Kadett City autom. rood 1977. Alle auto's boven de f 5000,- worden met een V.V.-inspectierapport, 10.000 kmnbeurt en 3 mnd. Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg N 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Carrosseriedelen

Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen.

Geevers Nuth

Tel. 045-244242

Te k. LANCIA Beta 2000 bwj. '78. Pr. n.o.t.k. Europaweg Nrd. 179 Ubach o. Worms.

Te k. v. part. FIAT 131 CL 1600 Panorama bj. 10-'82, 44.000 km met.zilver, i.n-w.st., f 11.200,–; na 18 u. Finefrau 45, Kerkrade tel. 045-458455.

Te k. mooie MITSUBISHI Celeste GT bj. '77. Vr.pr. f 2450,–; tel. 045-415528.

Auto LIMBURG, een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf, 1 jaar garantie mogelijk. Mercedes 280 S, blauwmet., '82, f 49.500,-; Audi 100 CS 5E, 5-bak, groenmet., '82, f 16.500,-; Honda Civic „sport", zwartmet., div. extra's, '83, f 14.250,-; Opel Monza 2.8 S autom., goudmet., '78, f 12.500,-; Citroën CX 2400 Pallas, 5-bak, groenmet., '81, f 11.750,-; Toyota Celica 1.6 ST, grijsmet., t. '83, f 15.500,-; Audi 100 CD 5E autom., alle extra's, '79, f 12.500,-; Golf GTI, 5-bak, goudmet., '81, f 17.500,-; Volvo 360 GLS, 3-drs., bruinmet., '83, f 16.500,-; Opel Rekord 2.0 S combi, bruinmet., get. glas, '82, f 16.500,-; Ford Taunus combi 2.0 L, 6 cyl., rood, '81, f 10.750,-; Datsun Bluebird 1.8 GL combi, gasonderbouw, '82, f 11.750,-; Ford Granada 2.3 GL, bruinmet., t. '82, f 12.750,-; Alfasud 1.5 TI, 5-bak, wit, get. glas, '81, f 10.000,-; Audi 100 GL 5E aut., grijsmet., '80, f 9750,-; Audi 80 LS, 4-drs., groenmet., '81, f 11.750,-; VW Passat 1.5 LS, nw. model, blauwmet., '81, f 11.750,-; BMW 733I, groenmet., '79, f 14.750,-; Fiat Ritmo 65 cl, rood, '82, f 9750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL, beige, '82, f 11.900,-; Renault Fuego TL, beige, '81, f 10.750,-; Citroën 2 CV6, weinig km, blauw, '82, f 7750,-; Honda Accord, 3-drs., blauwmet., 5-bak, '80, f 8250,-; Opel Rekord 2.0 S, 4-drs., goudmet., '80, f 9250,-; Volvo 244 GL, bruin, '79, f 9250,-; Audi 100 GL 5E, bruinmet., get. glas, '79, f 6750,-; Renault 18 TS, schuifdak, blauw, '80, f 6750,-; Ford Taunus 2.0 L, 6 cyl., grijsmet., t. '80, f 6750,-; Fiat Ritmo 65 cl, twee kleuren, apart, '79, f 5750,-; Peugeot 504 GL, blauwmet., '78, f 4250,-; Ford Escort 1.3 GL, blauwmet., nw.st., '79, f 6000,-; Toyota Celica 1.6 ST liftback, '77, f 3950,-; Toyota Celica 1.6 ST, geel, '73, f 1500,-; Peugeot 305 GR, wit, '78, f 4250,-; Ford Granada sta., f 1500,-; Renault 44, oranje, 5-drs., '77, f 1950,-; Ford Capri II, '74 en '75, va. f 1250,-; Toyota Corolla, groenmet., '75, f 1250,-. Vlotte financierng, 3 mnd. Bovag-garantie, elke keuring toegestaan, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek, tel. 04402-74808.

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direkt!

Interautoglas

Dag en nacht mobiele service.
Tel. 04490-11235 of 04490-13586.

TOYOTA Celica liftback, '78, 2000 ST, 5-bak, 2 stuks, va. f 4950,-; Ford Taunus 16 L, 4-drs., '79, LPG, donkerblauw, zeer mooi, f 4750,-; Saab 99 GL, 4-drs., '77, LPG, nw. motor, f 3750,-; Mazda 323 ES 3, '78, f 3200,-; Mitsubishi Galant GL, t. '79, f 2950,-; Opel Rekord autom., 4-drs., f 1950,-. Inruil - inkoop - garantie. Hoofdstr. 200, Hoensbroek (zijstr. markt), tel. 045-227395.

VW GOLF GTI, 1 mnd. oud, nieuw '85; Honda Prelude, als nieuw, '82 en '80; Audi 80 Quattro 4-wheel-drive, zeer mooi, '83; BMW 320 6-cyl., '79; VW Jetta L, '80; Honda Civic de Luxe, zeer mooi, '81; Honda Civic automaat, '79; Mazda 323 Luxe, '81; Fiat 127 L 1050 cc, '79; Opel Ascona 19 S, 4-drs., '79, zeer mooi; Mitsubishi Galant Turbo diesel 2300 GLX, '81; Buick Skylark, 4-drs., 4-cyl., LPG, automaat, klein model, als nieuw, '80; Citroën eend 2 CV 6, nieuw, '82; Opel Ascona Berlina 2.0 SR, '78; Volvo 242 DL, '76; Ford Escort 1300 GL autom., '79; Ford Capri 1600 L, '76; jeep Lada Niva, '79; Toyota 1200, '78; Toyota 1000, '77; bestelbus Datsun Urvan Diesel, verlengd en verhoogd, '82. Garantie, elke keuring toegestaan. Inruil, financ. mogel. Auto John Vermeeren, Sittarderweg 58 A, Heerlen, t.o. CBS. Tel. 045-720536 of 750531.

SCHADEAUTO'S: Opel Monza 3.0 S, '79; Manta GTE, '81; Toyota Corolla DX, '82; Corolla liftback, '82; Nissan Sunny coupé, '83; BMW 730 (spuiter); BMW 525, '81; Ford Escort 1.6 Ghia, '82; Opel Kadett, '79 en '80; Alfa 33, '84; Ritmo, '82. Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen.

OPEL Manta S 1600 '76, nw. banden, leren bekl. (mooie auto) loopt als nieuw. f 3000,–; (uiterst) 04490-10548.

Koopje TALBOT Horizon type '80, f 2700,–; Datsun 100 AF II type '78 nw. mod., f 1900,–; Toyota 1000 type '78, f 1900,–; Allegro '77, f 900,–; Fiat 131, f 700,–; Renault 6 bj. '76, f 700,–; bel 04492-4382 tussen 16-19 uur.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf „MOBIEL", Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen. Opel Rekord 2.0 S luxe, groen, '80, f 8500,–; Alfasud 1.3 SC, 3-drs., i.st.v.nw., groenmet., div. extra's, '83, f 11.900,–; Opel Manta GSI autom., div. extra's, '81, wit, f 12.500,–; Fiat Ritmo, 75 CL, 5-drs., oranjemet., '79, f 5950,–; Ford Taunus 1.6, groenmet., '78, f 3900,–; VW Golf autom., i.z.g.st., zilvermet., '76, f 3500,–. Financ. en gar. mogelijk.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '82. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. MINI Cooper special bwj. '77, elke keur. toegest., zeer mooi. Vr.pr. f 1850,–; Damiaanstr. 11, H'broek. 045-222083.

Te k. MAZDA 323, i.z.g.st., 1300, bwj. '77. Donatusstr. 151, Nuth.

Te k. OPEL Kadett stationcar type '76, sunroof, i.z.g.st. Vr.pr. f 1250,–; Trompstr. 32, Heerlen (Weggenbekker).

Te k. FORD Escort type '77, 4-drs., autom. 1300, i.z.g.st., kl. d. bruinmett., wit leren dak. Vr.pr. f 1400,–; Damiaanstr. 11, Hoensbroek. 045-222083.

GOLF Diesel voll. uitgeb., brede bnd., bwj. '78; Renault Alpine sportwielen t. '78; Volvo 343 m. of zond. gas bwj. '78; Ford Fiesta '78; Renault 5TL '76 f 1200,–; Opel Kadett op gas m. trekh. f 1150,–; Stacaravan ± 11 mtr. op camping te Susteren tel. 04499-3992.

Te k. FORD Consul 1700. Vraagpr. f 750,–; Jonkerstr. 8 Hrl.

Te k. VW Kever, 80.000 km, motor prima, carr. voor beschadigd. Tel. 045-442000.

Te k. OPEL Kadett 13 S bwj. '81 i.z.g.st. Onder Devoonstr. 1 Zeswegen Hrl. tot 13 uur.

Te k. VOLKSWAGEN stationcar. Vraagpr. f 750,–; tel. 045-713657.

Te k. DAF Pony '70. Tel. 045-252758.

Te k. BMW 730 zeer mooi. Inr. mog. Olieslager 12 Brunssum/Treebeek.

Te k. CITROEN GS Club bwj. '78 metallicgrijs met open dak, i.z.g.st. Alle keuringen toegest. Tel. 045-416196.

MOTORRIJDERS opgelet! Zat. 25 mei opent Moto-Centr Theo Luyten zijn nieuwe speciaalzaak op het gebied van motoraccessoires, kleding en onderhoud. Bij deze nodigen wij iedereen uit om samen met ons hiervan een gezellige dag te maken. U kunt profiteren van onze openingsaanbieding. Natuurlijk blijven wij ook voor auto's een vertrouwd adres. Moto Center Theo Luyten, In de Cramer 50 Heerlen, tel. 045-719335 t.o. L.D.

Te k. MAZDA 323 ES 5 gang bwj. eind '77, km.st. 82.000, i.z.g.st. met trekh. Vraagpr. f 3150,–; Tel. 04406-14280.

Te k. BEDFORD bwj. '78 automatic, br. banden, pr. n.o.t.k. Damkesstr. 39 Schaesberg, tel. 045-323823.

Te k. fraaie BMW 2002 TII groenmet. i.g.st. uit '75. Vraagpr. f 1250,–; Tel. 04408-2089.

Te k. PORSCHE 911 evt. inr. van di. tot vr. 8.00-14.00. Tel. 04405-2428.

Weg. omstandigh. te k. van 1e eigen. PEUGEOT 205 GR bwj. '85, 4-drs. 1.3 motor. Tel. 045-725637.

Te k. MINI Special bwj. '77, houten dashboard, zeer zuinig. Vraagpr. f 2150,–; i.z.g.st. Heerlerweg 78 Voerendaal.

Te k. TOYOTA Celica bwj. '74. Tel. 045-750044.

Te k. BMW 316 bwj. '78, uiterste prijs f 5100,–; tel. 045-752503.

Te k. RENAULT R17 Gordini inj. bwj. '73, pr. f 3750,–; tel. 045-215783.

BMW 316 bwj. '79, div. extra's, pr. f 8500,–; tel. 04406-14603.

HONDA 200 CC te k. i.g.st. f 500,–; tel. 04490-15166.

HONDA CB 500 four met toerkuip koffers + radiocass. 045-441042.

Zeer mooie MERCEDES 280 S bj. laat '77, vr.pr. f 7150,–, 100% i.o. Tel. 045-463511.

Te k. mooie BMW 525 metall. groen, get. glas, f 6750,–; inr. mogl. Ridder Hoenstr. 181, H'broek.

Te k. weg. omst. CITROEN Visa Club '79 i.g.st. Vaste prijs f 3750,-. Burg. Lemmensstr. 38 Geleen.

Nieuw

Tel. 045-716951

Ruiten-inbouwstation 'Car Glass'

voor personenwagens, trucks, tractoren én draglines.

Kerp B.V.

In de Cramer 31, Heerlen

SEAT- en SUBARU-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.2 GL, '85; Seat Ronda 1.2 GLX, '84; Subaru 1800 GL, '85; Subaru Mini Jumbo SDX, '85 en '84; Subaru 1600 stat.car, '84; Auto Bianchi A112, '78; BMW 1602, '75; Citroën Visa Super E, '79; Citroën GS spec., '79; Fiat Ritmo 60, '83 en '82; Fiat 128, '78; Fiat 127, '76; Datsun 100 AFII, '77; Ford Fiesta, '81; Ford Taunus Bravo, '80; VW Golf Diesel, '77; VW Golf, '75; Mercedes 220 D, '76; Mitsubishi Celeste, '77; Mitsubishi Galant, '77, automaat; Opel Ascona 1.9 N, '79; Opel Kadett, '75; Peugeot 305 SR, '79 en '80; Renault R5 GTL, '78; Renault R18 TS, '81; Talbot Horizon Diesel, '83; Talbot Solara 1.6 GLS, '83; Talbot 1510 GL, '80; Horizon 1.3 LS, '81; Simca 1308 GLS, '78 en '79; Simca 1308 GT, '78; Simca Ralley I, '77; Toyota Corolla Liftback, '81; Toyota Corolla coupé, '76; Vauxhall Chevette, '77; Volvo 343 automaat, '78; Audi 80, '78; Austin Allegro, '78 en '76; Fiat 126, '80; Horizon GL, '78; Renault Fuego, '81; VW Kever, '73; Citroën bestel, '80; inr. en fin. mog.

Z. mooie RENAULT 20 TS 10e mnd. '79 m. stuurbekr. en LPG, vr.pr. f 3750,–. Event. inr. mog. Gladiolenstr. 109, Kerkrade-West.

HONDA Civic bj. '77, i.z.g.st. Vr.pr. f 2500,–; Edisonstr. 14, Heerlen.

Te koop of te ruil zeer mooie VW kever. Tel. 04495-8119.

SIMCA Matra Bagheera type '77, nw. model. sportw., radio cass., mooie auto, f 3200,–; BMW 2002 schuifd., radio cass., type '76, vr.pr. f 1900,–; Mazda 1000 type '76, mooie auto, f 700,–; tel. tuss. 16-19.00 u. 04492-4382.

Te k. v. 1e eigen. OPEL Ascona 1.9 N type '80 met lp[illegible] absolute nieuwst., f 5950,- tel. 045-219237.

Te k. PEUGEOT 304 bj. '7[illegible] mot. prima. Tel. 045-42325[illegible]

FIAT 127 CL 3-drs., 65.000 km, kl. bruin, in[illegible] mogl. Autobedr. Boschk[illegible] en Zoon, Heerlerweg 6[illegible] Voerendaal. Tel. 751605.

BMW 520 I 1967 Alpin[illegible] uitv. zeer mooi. Inr. mo[illegible] Tripsstr. 24, Eygelshoven.

SAAB 99 GL coupé 1976 i.g.st. Inr. mog. Tripsstr. 24 Eygelshoven.

Te k. MINI bj. '78 zeer zu[illegible]nig pr. f 2900,–. Tel. 045-421911 na 18.00 uur.

FORD Taunus 1600 GL '[illegible] m. gas f 6750,–; Taunu[illegible] 1600 stationcar '78 f 3800,– Datsun Cherry '78 m. s[illegible] broof f 3500,–; Chrysl[illegible] 1308 '79 m. gas f 2900,– Chrysler 1308 GL '[illegible] f 1850,–; VW Passat '[illegible] f 1800,–; Ford Capri 16[illegible] GL '76 f 2250,–; DAF 66 '[illegible] f 1500,–; Citroën Dyane '[illegible] f 750,–. Oude Landgra[illegible] 101, Schaesberg, tel. 31107[illegible]

Te k. TOYOTA personen[illegible]bus bwjr. '77 + 2 mnd. b[illegible]lasting, vr.pr. f 1700,–. In[illegible] mog. Nic. Beetstr. 17[illegible] Heerlen.

Te k. GOLF GL GTI uit div. extra's, km.st. 70.00[illegible] tel. 045-317598 na 17 u.

Te k. JAGUAR bj. '70 g[illegible] restaureerd, gerevis. i.z.g.s[illegible] f 6500,-. 045-270066.

Te k. SUBEAM 13 TC vr.p[illegible] f 1500,–. Na 18.00 uur t[illegible] 045-440933.

Renault R5 '81 5-drs.; Alfetta '80; Peugeot 305 GL diesel '80; Rekord 2.0 S Caravan '79, 5-drs.; Rekord '78 autom. '78; Simca 1308 S '78 nw. st.; Golf GTI '77 nwe motor; Kadett Berlina '80 en '79; Kadett L '79, 4-drs. Kadett special '78; Fiesta 1300 S nov. '78; Manta S[illegible] '77 z. mooi; BMW '75; Datsun 280 ZX sport '79 m[illegible] achterschade. Bert ARETZ Barbarastr. 10, Palemi[illegible] Heerlen.

Auto kopen?

Bespaar geld en koop een gebruikte bij Crombag [illegible] service!! Bovag- + Cr[illegible]bag-garantie!! Grote [illegible]ze.

Rijksweg Zuid 240 Geleen
Donderdag koopavond

Limburgs Dagblad



Utrecht bekerfinalist; rampjaar PSV compleet

EINDHOVEN – De malaise bij PSV is compleet. Gisteravond slaagde de Eindhovense formatie er tegen FC Utrecht niet in door te dringen tot de KNVB-bekerfinale. Daardoor valt PSV dit seizoen buiten de prijzen. FC Utrecht-doelman Jan Willem van Ede versperde tijdens de strafschoppenreeks die de beslissing moest brengen, de enige weg die PSV dit voetbaljaar nog succes op had kunnen leveren. Na een 2-2 eindstand en een doelpuntloze verlenging toonde Utrecht zich sterker in de penaltyserie.

Utrecht, brutaal met drie spitsen opererend, blufte bewust, omdat het PSV in het verleden al vaker de stuipen op het lijf jaagde met gedurfd voetbal. De razende openingsfase van PSV, dat via Brylle na een kwartier op voorsprong kwam, liet Utrecht gedwee over zich heen komen. En in de eerste de beste tegenstoot waarbij Michel Beukers het voorbereidende werk verrichtte door Hysen neer te leggen, scoorde Jan Wouters al tegen.



● Brylle scoort 1-0 voor PSV. De hier vergeefs tegenspartelende Utrecht-doelman Van Ede zou in het verloop van de wedstrijd uitgroeien tot de ster van het veld.

Utrecht-doelman Jan Willem van Ede groeide vervolgens uit tot de beste man van het veld. Brylle, Heintze en Thoresen verschenen in scoringspositie, maar Van Ede liet zich niet verrassen door dat Scandinavische trio. Utrecht schuwde de aanval allerminst en na de verrassende treffer van Johan van der Hooft (1-2), die in het begin van de hervatting scoorde, was het leed bij PSV niet meer te overzien.

Halvar Thoresen demonstreerde halverwege de tweede helft de onmacht door vanaf de strafschopstip over de kruising te schieten, nadat Wouters een duwfout had begaan op Brandts. De 2-2 die diezelfde Brandts even later produceerde met een vreemdsoortige kopbal, kwam als een donderslag bij heldere hemel, omdat PSV op dat moment weer was afgegleden naar het bedenkelijke niveau van de laatste maanden.

De verlenging leverde behalve gele kaarten voor Valke en Rietveld (nadat in een eerdere fase ook Verkuijl al geel had gekregen) niets op. De strafschoppen werden PSV uiteindelijk fataal. Beukers, Plomp, De Kruijk en Lecker scoorden voor Utrecht. Bij PSV schoten alleen Van de Boogaard en Lokhoff raak. Wildschut en Van der Gijp kwamen niet tot scoren.



● John Eriksen en Jan Poortvliet, bij Roda JC clubmakkers, nu elkaars tegenstanders. Eriksen: „Na de wedstrijd tegen Nîmes zijn we samen op stap gegaan om oude herinneringen op te halen."
Foto: DRIES LINSSEN

'In Frankrijk ben je meer met het vak bezig'

John Eriksen scoort op alle fronten

door fred sochacki

MULHOUSE/HEERLEN – Als John Eriksen omkijkt naar het eerste seizoen in Franse dienst, gebeurt dat in volle tevredenheid. Zijn 27 doelpunten betekenen sportief een absoluut hoogtepunt in de carrière van de 27-jarige ex-Roda JC'er. Financieel timmert de Deense spits aan de basis van een zorgeloos leventje in zijn vaderland na de actieve voetballoopbaan. Het zomerverblijf aan de Deense kust, een stuk grond waar later de definitieve woonstee van de Eriksens moeten komen en de dure Mercedes in de oprit van zijn huidige stulp in Wittenheim zijn de uiterlijke tekenen van de geslaagde overgang van Roda JC naar FC Mulhouse.

„Ik ben uit Denemarken vertrokken om in tien jaar tijd met voetballen zoveel mogelijk geld te verdienen om daarna terug te keren en van een zorgeloos leventje te kunnen genieten". Dat is altijd de stelregel van John Eriksen geweest. Onverstoorbaar volgt de koele kansenberekenaar zijn route; effectief en scorend op alle fronten. Zijn ploeg bevindt zich momenteel in een soort nacompetitie met als uiteindelijke doel promotie naar de Franse eerste divisie.

„De eerste horde op die weg hebben we afgelopen weekeinde genomen", vertelt John Eriksen. „We moesten tegen nummer drie van de andere tweede divisie: Nîmes, de ploeg van Jantje Poortvliet en Kristen Nygaard. Mulhouse won met 2–0. Komend weekeinde moeten we uit en thuis spelen tegen Rennes en als we in die ontmoetingen verder komen, dan volgen er nog beslissingswedstrijden tegen nummer drie van onderen van de ranglijst in de eerste divisie. Kortom, het duurt nog veertien dagen voordat ik met vakantie kan".

Handen vol werk voor Eriksen dus, ofschoon de competitie reeds afgelopen is. FC Mulhouse heeft het kampioenschap in die tweede klasse voor het grijpen gehad, had maandenlang de leiderspositie stevig in zijn greep, maar moest uiteindelijk genoegen nemen met een tweede plaats. John Eriksen kende een zwakke periode van enkele wedstrijden. Hij scoorde, zeer tegen zijn gewoonte, enkele duels niet en de kans voor zijn club op directe promotie was verkeken.

„Nu moeten we via een fikse omweg alsnog het gewenste doel zien te bereiken. De eerste stap is gedaan ten koste van de ploeg van Jan Poortvliet. We zijn na de wedstrijd samen op stap gegaan en hebben nog wat oude Roda JC-herinneringen opgehaald. Ik had het in Kerkrade altijd zeer naar mijn zin. Meer dan hier in Mulhouse. Frankrijk is een enorm groot land; de afstanden zijn gigantisch. De dichtstbijzijnde thuiswedstrijd is vergelijkbaar in Nederland met een duel uit naar AZ in Alkmaar. Meestal ben ik drie dagen per week op pad als we uitspelen. Een situatie waar ik en vooral mijn vrouw Annet het erg moeilijk mee hebben. Vandaar ook dat ik ernstig overweeg om op te stappen; zeker als we niet zouden promoveren. Er zijn wat contacten in Zwitserland en België; ik betwijfel echter of ik ooit nog naar Nederland terugkom om te voetballen".

John Eriksen duidt met die laatste opmerking op zijn gestegen marktwaarde. De Deen die in zijn contract met Roda JC een transferclausule had laten opnemen van vier ton, heeft in ruil voor een beduidend hoger salaris in Frankrijk, die clausule laten vallen. Wie Eriksen momenteel wil inlijven moet niet alleen rekening houden met de gepeperde verlangens van de 27-jarige spits, maar ook met een transfersom van rond de 7 à 8 ton. John Eriksen kan de zaken echter goed te scheiden. Hij weet precies wanneer hij met de verschillende dingen bezig moet zijn.

„Die onderhandelingen komen wel binnenkort. We moeten eerst zien die promotie binnen te halen. Ofschoon de competitie op die manier wel erg lang gaat duren en ik voel dat ik vermoeid begin te geraken, kan ik nog steeds presteren. Dat heeft te maken met de hoge positie, die we vanaf het begin van de competitie hebben ingenomen. Elke wedstrijd moest er opnieuw gepresteerd worden. Er moest steeds wel weer die eerste plaats worden verdedigd of teruggepakt. Ook nu is iedereen op en top gemotiveerd. De beleving van de voetbalsport in Mulhouse is wat dat betreft wel anders dan bij Roda JC. Hier ben ik veel meer met het vak bezig; ik zit in een professioneler milieu. We hebben achttien contractspelers; er is veel concurrentie. Hier moet je tot de laatste minuut in het seizoen knokken, terwijl de kaarten in Kerkrade vaak al vele wedstrijden voor het eind geschud waren".

Bedreigde spits wil opstappen

Huub Smeets niet meer veilig in Den Haag

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Huub Smeets beslist morgen of hij het seizoen bij FC Den Haag zal afmaken. De spits voelde zich zaterdagavond na de met 2-3 verloren thuiswedstrijd tegen De Graafschap zo bedreigd door Haagse supporters, dat hij het bestuur liet weten het verder voor gezien te willen houden. Voorzitter Dé Stoop nam gisteren telefonisch contact op met Smeets in Kerkrade en kreeg hem toch zover dat hij donderdag alsnog naar Den Haag af zal reizen voor een gesprek.

„Maar als FC Den Haag me dan niet kan garanderen dat ik na afloop van een wedstrijd veilig over het terrein kan lopen, zet ik er echt een punt achter", aldus Smeets. „Het was toch volslagen belachelijk wat er zaterdagavond is gebeurd. Ze stonden ons gewoon op te wachten, we moesten zelfs tien minuten in de kleedkamer van De Graafschap blijven om de gemoederen wat te laten bekoelen. Ik heb dat werkelijk nog nooit meegemaakt".

Het probleem is dat de spelers van FC Den Haag zich de laatste maanden door de bouw van een nieuwe tribune noodgedwongen moeten verkleden op het terrein van de aangrenzende amateurclub ADO. Daardoor zijn de spelers verplicht zich na afloop een weg te banen door de wegstromende toeschouwers. Een groepje van tien 'supporters' wilde die situatie zaterdagavond uitbuiten door de spelers die in hun ogen hadden gefaald, met name Smeets had het verbruid, terecht te wijzen.

Huub Smeets: „De hetze tegen mijn persoon is eigenlijk al begonnen na de uitwedstrijd tegen NEC. Daar maakte ik inderdaad een grove blunder door een bal vanaf de middenlijn terug te spelen. Een speler van NEC onderschepte die pass en scoorde meteen. Na afloop werd ik voor verrader uitgescholden door datzelfde groepje dat me zaterdagavond ook stond op te wachten. Ik heb daar geen zin in. Ik wil gewoon vrijuit voetballen en niet met het idee dat ik bij een slechte prestatie na afloop wel eens een mes in mijn rug kan krijgen".



● Huub Smeets: „Ik wil geen mes in mijn rug krijgen."

Henk Vonhoff voorzitter NOC

DEN HAAG – Tijdens de algemene vergadering van het Nederlands Olympisch Comité is Henk Vonhoff bij enkele kandidaatstelling gekozen tot opvolger van de niet meer herkiesbare voorzitter Mr. Jaap van der Krol. Het NOC-bestuur had Vonhoff, commissaris van de koningin in de provincie Groningen, enkele weken geleden bij de nationale sportbonden gepresenteerd als kandidaat-preases. Van der Krol werd bij zijn afscheid benoemd tot erelid van het NOC.

Positie Reker ter discussie

EINDHOVEN – Hoewel trainer Jan Reker in maart van dit jaar zijn contract met PSV voor één jaar verlengde, is de positie van de Brabantse oefenmeester na het bekerverlies tegen Utrecht er niet sterker op geworden. PSV-voorzitter Jacques Ruts zei gisteravond na afloop van het duel met Utrecht: „Het is duidelijk dat wij als bestuur onze verantwoordelijkheid moeten nemen".

Erwin Koeman naar Mechelen

MECHELEN – Erwin Koeman speelt de komende drie seizoenen voor KV Mechelen. Naast Koeman trok de Belgische eersteklasser ook Graeme Rutjes van Excelsior aan. Doordat Ajax, dat ook interesse had voor Koeman, aarzelde met een concrete aanbieding, is de middenvelder van FC Groningen op de Belgische aanbieding ingegaan. Volgens Mechelen-secretaris De Kraan zijn de clubs ook rond. Secretaris Ritsema van FC Groningen had gisteravond nog geen contact met de Belgische vereniging gehad. Voor de overgang van de zevenvoudige international Koeman was een bedrag vastgesteld van 750.000 gulden. Naast de twee Nederlanders contracteerde Mechelen drie Belgen, Ronnie Martens van AA Gent, Gaston Boestaens van Antwerp en Silvano Goretti van Charleroi.



● Kopbal van Ruud Gullit over voorstopper Eric Gerets.
Foto: COR VOS

Fortuna 2 houdt het voor gezien

Van onze medewerker

SITTARD – De competitie reserve eredivisie zit er voor Fortuna Sittard 2 sinds gisteravond definitief op, ook al staan er eigenlijk nog vijf duels op het programma. Afgelopen zaterdag werd in De Baandert omgeroepen, dat Volendam 2 op dinsdagavond (gisteren dus) in Sittard tegen Fortuna 2 zou spelen. Die wedstrijd werd echter afgezegd, zoals eerder al met verschillende andere duels gebeurd was. Typerend voor de chaos rond de competitie van de reservisten: het KNVB-orgaan Voetbal Totaal vermeldde afgelopen week dat Fortuna 2-Volendam 2 voor 15 juni was geprogrammeerd. Trainer Voorn van Fortuna: „Neem van mij aan, dat ons tweede elftal dit seizoen geen enkele competitiewedstrijd meer zal spelen. Het ging de laatste tijd steeds weer fout. Onlangs belde Groningen, dat 's avonds om half acht in De Baandert zou aantreden, ons tegen het middaguur op om te vertellen dat ze geen elftal bij elkaar konden krijgen en dus van de rit naar het zuiden afzagen". Een troost voor de geplaagde elftalleiders en trainers: voor het komende seizoen is een andere competitie-indeling gepland, zodat verre reizen niet meer nodig zijn. Er zal dan ook niet meer op zaterdag, maar op dinsdag worden gespeeld.

Feyenoord-MVV 3-1 (1-0) – 14. Petursson 1-0, 50. Been 2-0, 55. Nanninga 2-1, 83. Been 3-1. Scheidsrechter: Manuel, toeschouwers: 6121.
Feyenoord: Hiele, Troost, Nielsen, Van der Korput, Wijnstekers, Duut (Stafleu), Gullit, Been, Tahamata, Houtman (Rep), Petursson.
MVV: Baetsen, Delahaye, Gerets, Van Marwijk, Dijkstra (Driessen), Quaden, Van Staveren, Adam, Van de Luer (Thal), Nanninga, Vermeulen.

Bonfrère: 'Accu nog niet opgeladen'

MVV te vroeg tegen Feyenoord

Van onze medewerker

ROTTERDAM – Voor MVV kwam de ontmoeting met Feyenoord te vroeg. Interim-trainer Jo Bonfrère oordeelde na de nederlaag van 3–1 dat de accu van zijn spelers niet tijdig kon worden opgeladen na de 1-1 prestatie van afgelopen zaterdag tegen PSV. „Tegen PSV hebben mijn spelers alles gegeven. Ze hadden eigenlijk een langere voorbereiding nodig gehad voor het duel met Feyenoord".

Voor slechts 6121 toeschouwers (een laagterecord dit seizoen) hoefde MVV echter niet veel onder te doen voor de nog even regerende landskampioen. Omdat Ruud Gullit na zijn enkelblessure nog niet helemaal fit was en steeds onzichtbaarder werd door de wat overdreven reacties van het publiek, ontbeerde de thuisclub een belangrijke pion om MVV vroegtijdig mat te kunnen zetten.

Met uitzondering van de speelse Simon Tahamata werd doelman Chrit Baetsen nauwelijks verontrust. Met leep passje leidde de international ook zijn ploeggenoot Petur Petursson naar de 1–0. Zowel Bert van Marwijk (Hiele keerde het schot met zijn vuist) als Pierre Vermeulen (alleen voor Hiele) kreeg vervolgens uitzicht op de gelijkmaker.

Feyenoord wist steeds minder raad met MVV, bij wie Eric Gerets andermaal als voorstopper stond opgesteld. „Want met mijn ervaring kan ik op die positie de verdediging beter organiseren", verklaarde de door PSV begeerde Belg. Mario Been, die pas in de rebound de 2–0 voor zijn rekening nam, leek Feyenoord weer in het juiste spoor te krijgen.

Die treffer, vijf minuten na de pauze, werd vlak daarop beantwoord met de 2–1 van Dick Nanninga, na een misverstand tussen doelman Hiele en Troost.

Bonfrère toonde vervolgens veel moed door verdediger Johan Dijkstra op te offeren voor de meer aanvallend ingestelde Huub Driessen.

In de praktijk speelde Dijkstra als tweede voorstopper, maar naar later bleek vergiste 'mister MVV' zich in het veld.

Bonfrère: „Het was de bedoeling dat Dijkstra rechts op het middenveld zou spelen, maar als je vijftien jaar voorstopper hebt gespeeld is het moeilijk je opeens om te turnen tot middenvelder". MVV was vervolgens bijna gelijkwaardig met het aanmodderende Feyenoord. „We hadden afgesproken dat we bij een stand van 1–0 of 1–1 alles of niets zouden spelen", vertelde Bonfrère later.

Het werd uiteindelijk niets, omdat de Rotterdammers zich in de slotfase hervonden. Zeven minuten voor sluitingstijd stuurde invaller John Rep zijn ploeggenoot Been naar de bevrijdende 3–1. Bonfrère tot slot: „We staan gelukkig nog drie punten los van Volendam. In de resterende wedstrijden zal iedereen alles moeten geven. Het mag niet afhangen van de wedstrijd tegen PEC Zwolle. Hoewel ik Feyenoord niet groots vond spelen, was de ploeg voor ons een maatje te groot".

Hughes kan aan de slag bij Volendam

Van onze sportredactie

VOLENDAM/ZEIST – Leo Beenhakker maakt het seizoen met Volendam af om per 1 juli over te stappen naar de KNVB. De 42-jarige bondscoach wordt nu zeer waarschijnlijk opgevolgd door Barry Hughes. Volendam en Hughes gaan er vanuit, dat zij volgende week een eenjarige verbintenis tekenen.

Hoewel de onderhandelingen tussen Beenhakker en diens werkgever Lukkien tot een oplossing hebben geleid, wordt er achter de schermen nog onderhandeld tussen het sectiebestuur betaald voetbal en Lukkien over de betaling van een afkoopsom van 50.000 gulden. Beenhakker verwacht dat ook deze zaak zal worden opgelost, waardoor hij volgende week dinsdag zijn handtekening kan zetten onder een eenjarige overeenkomst met de voetbalbond.

Barry Hughes toonde zich gisteravond verheugd over de ontwikkelingen. „Dan kunnen we eindelijk tot zaken komen", luidde het commentaar van de ex-MVV-trainer. „Ik hoop dat Volendam zich alsnog in de eredivisie handhaaft. Ik deins er overigens niet voor terug als Volendam alsnog degradeert. Ik heb die club mijn woord gegeven en dat houd ik."

Robert Notermans wint Limburgs Dagblad 'n fijne krant

KOMBI-KOMPETITIE



De Limburgs Dagblad Kombi-kompetitie, die werd gepresenteerd tijdens de braderie in Hoensbroek, is gewonnen door Robert Notermans uit de v. Borrestraat 17 te Hoensbroek.
Met 22.28 seconden was hij de snelste van de hele dag.
Hij won hiermee de eiken kaaskast t.w.v. ƒ 1750,– die beschikbaar werd gesteld door Limburgs Handwerk b.v., Akerstraat Noord 362 te Hoensbroek.
De prijs werd gisteren uitgereikt door mevr. van den Kommer van het Limburgs Handwerk aan Robert Notermans.



scorebord

KNVB-Beker

Halve finales:
PSV-Utrecht n.v. 2-2
(Utrecht w.n.s.)

Vandaag 19.00 uur:
Helmond Sport-Wageningen

eredivisie

Feyenoord-MVV	3-1

De stand:

Ajax	31	22	6	3	50	85-38
PSV	31	16	13	2	45	80-31
Feyenoord	31	20	5	6	45	81-46
Sparta	31	16	6	9	38	57-50
Groningen	31	14	9	8	37	52-39
Den Bosch	31	10	14	7	34	41-26
Haarlem	31	12	7	12	31	44-47
FC Twente	31	11	9	11	31	55-60
Roda JC	31	11	9	11	31	46-52
Fortuna Sittard	31	12	6	13	30	42-42
AZ '67	31	8	12	11	28	55-63
FC Utrecht	31	11	5	15	27	41-39
MVV	31	9	8	14	26	35-50
Excelsior	31	7	11	13	25	37-45
GA Eagles	31	10	5	16	25	40-55
Volendam	31	8	7	16	23	29-57
NAC	31	6	5	20	17	32-61
PEC Zwolle	31	4	7	20	15	31-82

Zaterdag 19.30 uur:
PEC Zwolle-Twente
Haarlem-MVV
PSV-Sparta
Volendam-Excelsior
Roda JC-Ajax
Feyenoord-AZ '67
Utrecht-Fortuna Sittard
Groningen-Den Bosch
GA Eagles-NAC

Maandag 14.30 uur:
NAC-Twente
MVV-PEC ZWolle
Sparta-Haarlem
Excelsior-PSV
Ajax-Volendam
AZ '67-Roda JC
Fortuna Sittard-Feyenoord
Den Bosch-Utrecht
GA Eagles-Groningen

toto/lotto

Winnaars en prijzen; Lotto 20: 1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 3 winnaars, die ieder bruto ƒ 100.000 ontvangen; 3e prijs: 129 winnaars, ieder bruto ƒ 1.895,60; 4e prijs: 6.630 winnaars, ieder ƒ 52,80; 5e prijs: 89.921 winnaars, ieder ƒ 5. **Cijferspel 20:** voor de meer dan 2.000 winnaars van dit cijferspel bedraagt het totaal aan prijzen ƒ 59.440. **Toto 20:** 1e prijs: 1 winnaar, die bruto ƒ 25.662,10 ontvangt; 2e prijs: 66 winnaars, ieder ƒ 259,20; 3e prijs: 846 winnaars, ieder ƒ 50,50. **Toto-gelijk 20:** 1e prijs: 1 winnaar, die bruto ƒ 3.764,40 ontvangt; 2e prijs: 1 winnaar, die ƒ 501,70 ontvangt; 3e prijs: 41 winnaars, ieder ƒ 61,10; 4e prijs: 663 winnaars, ieder ƒ 6.

buitenland

FRANKRIJK
Beker, kwartfinale:

Lille–Saint Etienne	2-0

(Eerste wedstrijd 1-0 voor St. Etienne, Lille naar halve finale).

BUNDESLIGA

Kaiserslautern-Bochum	5-2
Karlsruhe-Bayern München	0-4

Stand: 1. Bayern München 32-46; 2. Bremen 31-42; 3. Köln 31-39; 4. Mönchengladbach 31-36; 5. Bayer Uerdingen 31-36; 6. HSV 31-35; 7. Mannheim 31-35; 8. Schalke 31-31; 9. Stuttgart 31-30; 10. Bochum 31-30; 11. Kaiserslautern 31-29; 12. Leverkusen 31-28; 13. Frankfurt 31-28; 14. Dortmund 31-28; 15. Düsseldorf 31-25; 16. Bielefeld 31-25; 17. Karlsruher SC 32-19; 18. Braunschweig 31-18.

eerste klasse f

Heer-SVN	**0–0**

Sittard	24	12	10	2	34	43–14
Heer	24	11	11	2	33	43–25
Veritas	24	12	5	7	29	33–26
Venray	24	11	6	7	28	36–22
Waubach	23	10	7	6	27	37–27
SVN	24	10	7	7	27	30–22
Roermond	24	9	8	7	26	33–25
Tiglieja	24	7	9	8	23	37–40
SV Heerlen	24	8	5	11	21	30–34
Blerick	24	8	5	11	21	32–41
SV Meerssen	23	8	4	11	20	22–36
Helden	24	5	8	11	18	20–31
Almania	24	2	10	12	14	19–44
Maasbracht	24	5	3	16	13	22–50

Amateurvoetbal

● DOENRADE – Morgen, donderdag, wordt op het terrein van Doenrade het beslissingsduel gespeeld tussen RKBSV 5 en Sweijkhuizer Boys 3, met als inzet het kampioenschap in de vierde klasse U van de Afdeling Limburg. Aanvang 19.00 uur.

● CHEVREMONT – Het beslissingsduel tussen KVC Oranje en Haanrade begint vrijdag op het Chevremontterrein niet om 18.00 uur, maar om 18.30 uur.

'Replay' tegen SVN prima kijkspel: 0-0

Heer repareert!

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

HEER – De op 12 mei bij een 0-2 stand afgebroken en gisteren in zijn geheel overgespeelde wedstrijd Heer-SVN eindigde met dubbelblanke stand. „Misschien mogen we nu zeggen dat we een puntje gewonnen hebben", glunderde Heer-trainer John Vrijens na afloop. Overigens werd deze 'replay' een zeer aantrekkelijk duel, waarbij het publiek ruimschoots aan zijn trekken kwam.

SVN kwam, gezien de voorgeschiedenis, zeer gemotiveerd binnen de lijnen. Heer vocht voor het behoud van zijn kampioenskansen en dat maakte dat beide teams volop de aanval zochten. Het spel was op sommige momenten echt te hard met te grove charges. Dat alles binnen toch binnen de perken bleek, was meer de verdienste van de spelers zelf, dan van de lankmoedig zwaaiende scheidsrechter.

Bij Heer ontbrak Marcel Smeets, waardoor Alex van Hoorn uit de spits werd teruggetrokken. De andere spits, Ben Habets, werd volledig uit de wedstrijd gespeeld door een zeer goed spelende Carl Pelzer. Hierdoor kon de Heer-ploeg ook geen echte vuist maken. De SVN-aanvallen waren daartegenover vaak gevaarlijker, zeer zeker als de (geblesseerde) Ron Dijkstra en Bart Vreuls er bij betrokken waren. Toch was de ondersteuning vanuit het SVN-middenveld te matig en ook niet intelligent genoeg.

In de elfde minuut kreeg Ben Habets Heer's beste kans, maar zijn flitsende kopbal scheerde net over de lat. SVN creëerde in de tweede helft enkele scoringskansen. Tien seconden voor het eindsignaal kreeg de geheel ongedekt staande Bart Vreuls nog een droomkans op de overwinning, maar door treuzelen zag hij deze ook teniet gaan.



● *Puike Heer-kans, maar de bal scheert over de lat.* Foto: PETER DEJONG

Bekerwedstrijden

RVU-Rapid 0-2 (0-0) – 0-1 Kuipers, 0-2 Braken; Toesch. 150; Scheidsr: v.d. Willik. Een sterker spelend Rapid kon voor de rust geen afstand nemen van een goed verdedigend RVU. Vlak na de rust scoorde Kuipers voor Rapid 0-1 waarna de thuisclub ten aanval toog. Talrijke kansen werden echter niet benut. Vlak voor het einde bepaalde Rapid speler Braken de eindstand op 0-2.

Tiglieja-Venray 0-1 (0-0) – 0-1 Philipsen; Toesch.: 400; Scheidsr.: Breure. In een gelijkopgaande wedstrijd waren er kansen over en weer. De thuisclub was wat offensiever, maar Heuvelmans en Schmaks konden niet tot scoren komen. In de 72e min. kwam Venray speler Philipsen vrij voor de Tiglieja goalie en klaarde het karwei met een hard schot, 0-1.

FC Oda-Sittard werd in de 30e minuut door scheidrechter Kuipers bij de stand van 0-0 wegens een noodweer afgelast. Eerder werd een doelpunt van Sittard afgekeurd wegens buitenspel en kopte FC Oda-speler Vaessen tegen de lat van het Sittarddoel.

Corioladetoernooi

Heerlen-Palemig	2-1
Weltania-Mariarade	0-3
Nieuw Einde-Eikenderveld	3-2

Vandaag is het programma als volgt: Kaspora-Coriovallum. Bekkerveld-RKSNE. Aanvang 19.00 uur. Terrein: Sportpark Aarveld.

Van de baan

KERKRADE – De aanleg van de kunststofbaan in het gemeentelijk sportpark in Kerkrade is gistermiddag stopgezet. De vochtigheidsgraad van de onderlaag bleek nog te hoog en een verbetering van het regenachtige weer is op korte termijn ook al niet te verwachten. De reeds aangelegde verspringaanloop is verwijderd, omdat het kunststof al snel bubbels vertoonde. De ploeg van Bolidtan Kunststoftoepassing BV is gisteravond vertrokken. Mede in verband met de nog te spelen wedstrijden van Roda JC in het stadion wordt een nieuwe poging ondernomen op maandag 3 juni.

EHC op avontuur

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

HOENSBROEK - Vanavond begint voor EHC met de wedstrijd tegen DHC in Delft een nieuw avontuur. Na de vergeefse gooi naar het landskampioenschap in het seizoen 78/79 -toen had Rohda Raalte een beter doelsaldo- krijgt de Hoensbroekse club een herkansing.

Trainer Karel Bauling weet dat het moeilijk zal worden. „Zeker nu we drie belangrijke spelers moeten missen. Ehlen ligt nog in het ziekenhuis. Van de Berg speelt niet meer en Laumen is geschorst." Door deze hiaten zal Bauling een ander formatie de wei op moeten sturen. Duyf zal voorstopper worden, Alberts vleugelverdediger en Krul en Pruyn komen op het middenveld.

DHC is een technisch goed geschoold team. Onder leiding van ex-Feyenoorder Guus Haak, die de laatste zes jaar het roer bij DHC in handen heeft, is de ploeg drie keer kampioen geworden. Karel Bauling: „Van de spelers weet ik niet veel. Slechts wat namen geven een indicatie. Suiker is doelman van het nationale amateurteam. Laatste man De Poorter maakt ook deel uit van de selectie, terwijl de namen van Rontberg en Haak mij bekend in de oren klinken."

EHC, dit jaar niet bijster produktief, gaat er vanuit, dat DHC aan dezelfde kwaal lijdt. Drieëndertig treffers werden geproduceerd, vier minder dan EHC. Er is nog een overeenkomst. Ook DHC was dit seizoen op vreemde bodem sterker. **„DHC heeft dit jaar vier keer verloren, waarvan driemaal op eigen veld. Ik zal uiterst content zijn met één punt. Natuurlijk probeer je zo ver mogelijk te komen. Per slot van rekening doen we niet voor noppes mee," meent Bauling.**

Winnaar Giro-rit pas uur na finish bekend

Bombarie rond Bombini



● *Roberto Pagnin klapt voor niets, want na veel soebatten werdt Emanuele Bombini (rechts) tot winnaar uitgeroepen.*

VITTORIO VENETO – Italiaanser kon het gisteren niet in de Ronde van Italië. Aan de finish van de vijfde etappe ontstond weer eens tumult over het al dan niet onreglementaire gedrag van de winnaar. De Italiaan Roberto Pagnin, door zijn als tweede geëindigde landgenoot Emanuele Bombini beschuldigd, zou in de eindspurt van de rechte lijn zijn afgeweken. Na het zien van de videobeelden en een hevige communicatiestoornis met de renners en hun ploegleiders bleek de wedstrijdleiding gevolg voor de klacht van Bombini, die een uur na de finish officieel als winnaar werd aangewezen.

Pagnin verhuisde naar de tweede plaats. In de 68ste editie van de Giro, traditioneel gekenmerkt door onoverzichtelijke slotsprinten, was Pagnin na Zadrobilek en Phinney de derde coureur die werd gedeklasseerd. Pagnins ploegleider Mario Cal werd woest toen hij het besluit van de jury vernam: „Ik trek mijn formatie onmiddellijk terug".

In het algemeen klassement veranderde weinig. Roberto Visentini bleef leider en Johan van der Velde behield op de dertiende plaats zijn achterstand van ruim drie minuten. De affaire aan de meet overschaduwde de erbarmelijke weersomstandigheden en het gedurfde aanvalswerk van de Colombiaan Rafael Acevedo in de 225 kilometer tellende etappe van Val Gardena naar Vittorio Veneto. De renners waren in de uitlopers van de Dolomieten met zon van start gegaan. Halverwege de koers werden ze achtereenvolgens getroffen door mist en flinke regenbuien, zelfs op een geheel vlak parkoers bepaald geen pretje.

Op de flanken van de twee hoogste bergen, de San Angelo en de Tre Croci, kon Acevedo naar hartelust zijn gang gaan. Hij bouwde een voorsprong op van een minuut, die in de afdaling echter teniet ging. Bij Cortina d'Ampezzo, het begin van de laatste dertig kilometer, reed de Colombiaan alweer in de grauwe massa.

Op twaalf kilometer van de meet demarreerde Pagnin, in eigen land bestempeld als een groot talent. Bombini en Marino Amadori volgden hem. Alberto Volpi, de vierde Italiaan, kwam lelijk ten val tijdens een poging zijn drie landgenoten bij te houden. Het peloton liet het trio, in de rangschikking een minder belangrijke rol vervullend, gaan. Beste Nederlander van de dag was Frits Pirard, die elfde werd.

Vijfde etappe: 1. Bombini, 225 km in 5.54.40 (met bon. 5.54,20; 2. Pagnin 5.54,40 (met bon. 5.54,25); 3. Amadori 5.54,42 (met bon. 5.54,32; 4. Freuler 5.54,46 (met bon. 5.54,41); 5. Hoste 5.54,46; 6. Glaus; 7. Milani; 8. Mutter; 9. Worre; 10. Phinney; 11. Pirard; 12. Longo; 13. Ricco; 14. Cavallo; 15. Pavanello; 19. Pieters; 150. Van der Velde; 154. Van der Meer; 167. Van Dongen; 171. Knetemann, allen zt als Hoste.

Algemeen klassement: 1. Visentini 24.35,06; 2. Hinault op 48 sec; 3. Lejarreta op 1.36; 4. Mutter op 1.45; 5. Moser op 1.51; 6. Seiz op 2.24; 7. Lemond op 2.29; 8. Contini op 2.48; 9. Baronchelli op 2.54; 10. Maier op 3.09; 13. Van der Velde op 3.32; 87. Pirard op 19.40; 120. Van Meer op 29.35; 130. Van Dongen op 34.11; 169. Knetemann op 41.37; 175. Pieters op 50.13.

● KOERSEL – Profkoers 150 km; 1. De Nul 3.23; 5. Wekema; 6. Rooks; 10. Van Gerwen; 12. Nevels; 15. Heeren; 23. Jan van Houwelingen; 27. Van Asten.

● **BINCHE** – Profs, 206 km: 1. Van der Poel 5.12; 2. Tackaert op 12 sec; 4. Lammerts; 5. Hanegraaf op 29 sec; 6. Rooks op 36 sec; 7. Wijnands. Amateurs in Binche: 1. Touquet; 2. Jennen.

● **NEUBRANDENBURG** – De Poolse leider in de Vredeskoers, Lech Piasecki, zegevierde in de elfde etappe, een tijdrit over 35 km. Daardoor kan hem de eindzege nauwelijks nog ontgaan. John Talen was de beste Nederlander in de tijdrit. Hij eindigde als 37e op 3.45. In het klassement is Talen, met een achterstand van 13.29, eveneens de beste Oranjerijder.

● **SCHEVENINGEN** – Erwin Ummels legde gisteravond in Scheveningen beslag op de zevende plaats in het tweede criterium van de avondzesdaagse voor amateurwielrenners. Theo Hogervorst won de koers over 80 kilometer. De in Maastricht woonachtige Australiër Andrew Robinson klasseerde zich als zesde. In het openingscriterium, maandagavond, eindigde Robinson op de dertiende plaats.

Sport kort

Werker

HEERLEN – Jan-Willem Werker van de club TVON kwam als overtuigend kampioen tevoorschijn uit de hoogste klasse (tot en met 18 jaar) tijdens de jeugdkampioenschappen tennis van de Kring Heerlen. De titelstrijd, georganiseerd door TVON, trok een recordaantal (450) deelnemers. De winnaars van de verschillende categorieën gaan over naar de Limburgse kampioenschappen, die komend weekend bij TV Kimbria Maastricht worden gehouden. De winnaars waren: meisjes t/m 10 jaar: Marielle Swemers (U.o.Worms) 3-6, 6-3, 6-4; t/m 12: Petra Jenz (TCN) 5-7, 6-1, 6-4; t/m 14: Kirsten Jenz (TCN) 6-2, 3-6, 7-6; t/m 16: Annemarie Gales (Brunssum) 6-2, 5-7, 6-3; t/m 18: Noelle van Herp (Ativu) 4-6, 7-6, 6-3; jongens t/m 10 jaar: Dave Kopershoek (TV Tempo) 7-6, 6-1; t/m 12 : Mike Meuwissen (Simpelveld) 6-3, 3-6, 7-6; t/m 14: Roger Biljauw (Simpelveld) 6-2, 6-2; t/m 16: Jeroen de Jong (TCN) 4-6, 6-4, 6-4; t/m 18: Jan-Willem Werker (TVON) 6-2, 6-2.

Limburgs trio

HEERLEN – Ronald Schilp, Rob van Essen (beiden Kaypro Weert) en Heerlenaar Jos Kuipers (Fresno State) zijn geselecteerd voor het Nederlands basketbalteam. Oranje vertrok gisteren voor een korte trip naar Frankrijk waar onder andere wordt deelgenomen aan een internationaal toernooi in Dieppe. Ook staat een interlandwedstrijd met Frankrijk in Le Havre op het programma. De toernee geldt als voorbereiding op de Europese titelstrijd, die van 5 tot en met 16 juni in de Bondsrepubliek wordt gehouden.

Holmes puntgaaf

RENO – Larry Holmes, de bokswereldkampioen in het zwaargewicht (IBF-versie), behield zijn titel na vijftien ronden door een puntenzege op de Amerikaan Carl Williams. Holmes heeft nu een professionele carrière opgebouwd van 48 overwinningen. Hij verloor nog nooit. Hij is daarmee in het bereik gekomen van het record van Rocky Marciano, de enige kampioen bij de zwaargewichten, die in zijn carrière ongeslagen bleef.

Kegelfeest ONA

GUTTECOVEN – De kegelaarsters van ONA Guttecoven houden vrijdag vanaf 20.30 tot 22.00 uur receptie in cafe Ron Wetzels te Guttecoven. De trefzekere ONA-dames worden gehuldigd, omdat zij landskampioen werden en twee plaats veroverden tijdens de Europese kampioenschappen.

EN VERDER...

BAARN – De voorlopige Nederlandse ruiterselectie voor het EK in het Franse Dinard in augustus bestaat uit: Anton Ebben, Rob Ehrens, Emiel Hendrix, Henk Nooren, Piet Raymakers, Bert Romp, Jan Tops en Eric van der Vleuten. Er zullen, na selectie, uiteindelijk vijf ruiters worden afgevaardigd.

● SITTARD – De supportersvereniging Fortuna Sittard organiseert zaterdag een busreis naar de uitwedstrijd Utrecht-Fortuna Sittard. Prijs voor leden ƒ 10, voor niet-leden ƒ 15. Belangstellenden kunnen zich tot vrijdag 18.00 uur opgeven bij het gebruikelijke contactadres. Vertrektijden zaterdag: Geleen 16.00 uur; Sittard 16.15 uur, Susteren 16.30 uur.

● UBACH OVER WORMS – Maandag, tweede pinksterdag, wordt op het motorcrosscircuit in Ubach over Worms een wedstrijd gereden die meetelt voor het clubkampioenschap van Kolibri. Inschrijven is mogelijk vanaf 10.00 uur. De trainingen volgen om 11.00 uur. De start van de kleinste, 80cc, klasse is omstreeks 12.00 uur.

Roemenië probeert elk jaar nieuwe topturnster af te leveren

Ecaterina Szabo, veertig uur trainen voor het vaderland

door frans dreissen

SCHAESBERG – In 1987 vinden de wereldkampioenschappen turnen in Nederland plaats. Een vrij unieke gelegenheid om de mondiale top eens van dichtbij aan het werk te zien. Onlangs gaf de Roemeense Olympische ploeg een voorproefje in Nieuwenhagen. Met de nodige vooroordelen klop je bij de Roemeense assistent-trainster aan voor een gesprek, in de wetenschap dat delikate kwesties toch handig worden ontweken. Maria Cosma reageert echter gelaten op de provocerende vragen. „Beinvloeden van het groeihormoon, kinderarbeid? Laat me niet lachen. De meisjes doen het voor hun plezier. Het zijn kunstenaars, net als muzikanten. Wie geen talent heeft valt door de mand. Wie aanleg en karakter heeft, bereikt moeiteloos de wereldtop".

De turnsters zelf stralen de zelfverzekerdheid uit van een routinier, maar zijn bepaald niet spraakzaam. Amper 1.40 meter hoog, gemiddeld 35 kg souplesse. Hummeltjes van veertien, vijftien jaar, maar in hun land enorm geëerd. Ecaterina Szabo is de bekendste van het gezelschap. Ze is tevens de leidster van de groep. In Los Angeles werd ze behangen met vier gouden (vrije oefening, balk, paardesprong en landenklassement) en één zilveren medaille (individueel; tweede achter Mary-Lou Retton). Het Nieuwenhaagse publiek vergaapte zich aan de ongekende kunstjes van de vijftienjarige Szabo. Snel, dynamisch, wilskrachtig en kunstzinnig. De opvolgster van Nadia Comaneci. Szabo zelf is overigens weer op haar toer. Voor de volgende WK hebben de train(st)ers immers Daniëla Silivas geprogrammeerd als voornaamste troef. Kampioenen aan de lopende band.

„De opleiding begint al wanneer de meisjes vijf, zes jaar zijn. Ze worden eerst geselecteerd op lichaamslengte, lenigheid en talent en worden op scholen thuis bij hun ouders. In het begin is het nog allemaal kinderspel. Wanneer ze twaalf worden volgt een nieuwe schifting op basis van kwaliteit en mentaliteit. De besten komen in een internaat terecht en worden verder opgeleid. In de 'kostschool' krijgen ze naast hun normale studie, zes tot zeven uur louter en alleen gymnastiek". Veertig uur per week acrobatiek uit de hoge school: salto's, paardesprongen, schroeven, hele en halve draaien. Dag-in, dag-uit.

„De manier waarop getraind wordt verschilt per individu. De een moet wat meer werken aan zijn afsprong, de ander aan zijn artisticiteit enzovoort. De intensiteit is afhankelijk van de wedstrijden. Betreft het een toernooi in Roemenië dan wordt minder getraind, dan voor wedstrijden in het buitenland", vertelt Maria Cosma, zorgvuldig formulerend.

Comaneci is inmiddels een beroemdheid, evenals Szabo. „Beiden zijn een voorbeeld en een inspiratie voor de Roemeense jeugd. Het zijn heldinnen en worden geliefd door het hele Roemeense volk. Szabo heeft het turnen van Comaneci geprobeerd te perfectioneren, net zoals Silivas de stijl van Szabo zal trachten te verbeteren. We streven ernaar om elk jaar een nieuwe turnster aan de top te brengen".

Wanneer de carrière eenmaal ten einde is begint voor Szabo en al die andere superkampioenen het normale leven. Het communistisch systeem kent nu eenmaal geen priveleges. „Ze gaan weer naar school om een vak te leren en worden dan als normale mensen in het arbeidsproces opgenomen. Voor uitzonderingen is in ons systeem geen plaats", laat Cosma nadrukkelijk weten.

De Nederlandse turnsters en begeleiders genieten zichtbaar van de aanwezigheid van de Roemeense gasten. Zij zitten momenteel in een vijfjarenplan dat in 1987 moet resulteren in een goede notering (ongeveer een vijftiende plaats) tijdens het WK. „Zo'n vijfjaren plan zal in het Oostblok nooit haalbaar zijn, want in 'de fabriek' wordt sabotage gepleegd". Worden van een Nederlandse begeleider, ook al zijn ze niet te bewijzen. Het Roemeense turnen is en blijft een gesloten boek.



● *Ecaterina Szabo dankt het publiek, nadat ze in de finale van de Olympische vrije oefening een tien scoorde en daarmee goud won.*

Nederlands damteam zet door

VALKENBURG – Het Nederlands damteam heeft in Valkenburg weer winst behaald tijdens het toernooi om de wereldbeker voor continententeams. De drie Nederlanders versloegen Amerika in de vierde ronde met 5-1. Door deze zege bleef Nederland leider in het algemeen klassement.

Vierde ronde: Nederland-Amerika 5-1 (Van der Wal-De Teixeira 2-0, Clerc-Autar 2-0, Sijbrands-Koeperman 1-1); Europa A-Afrika 2-4 (Issalène-Mbaye 1-1, Verpoest-Diallo 0-2, Laporta-Der 1-1); Europa B-Sovjetunie 2-4 (Krista-Gantwarg 0-2, Fanelli-Korenevski 1-1, Biagianti-Wirny 1-1). **De stand:** 1. Nederland 8 punten, 20 bordpunten; 2. Sovjetunie 8-17; 3. Afrika 4-11; 4. Amerika 2-9; 5. Europa B 1-8; 6. Europa A 1-7.

RTV/muziek

Piano's/vleugels
Van Urk de laagste prijzen. Keus uit 33 merken, o.a.: Steinway - Irmbach - Bechner - Schiedmayer - Steingraeber - Schimmel - Tokai - Yamaha. J. van Urk. Sinds 1898. Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Wij geven de hoogste inruilwaarde voor uw oude KTV of video. Cuvos Annastraat 32 Geleen

Electr. GITAAR (Framus) Schaller vol/Wha pedaal. Maestro phaser (Gibson) sam. ƒ 550,–; L. Mennens, Ringstr. 5A, Treebeek.

Lessen/onderwijs

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 30,–. Ringoven 62, Schaesberg. Tel. 045-322834.

KUNSTNAGELS sinds 1981 nr. 1 op het gebied van nagelverzorging, produkten en opleidingen, doorlopend 2-daagse cursussen in diverse steden. Alles over nagels van de planknagel tot aan 14 karaats gouden nagels. Vraag om dokumentatie bij Studio Nail Art, Weena 105, Rotterdam, tel. 010-140842.

Autorijschool DIEMANT de eerste 10 rijlessen à ƒ 25,–; Brunssum, tel. 045-250286 Landgraaf 045-322642.

Fietsen/bromfietsen

Te k. YAMAHA RD bj. '82. Bergeikstr. 6, Eygelshoven.

AAA-WINKEL voor goede gebr. fietsen en bromf. Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Te k. gebr. PUCH Maxi's, Vespa.s, Yamaha DT MX, Zündapp KS, tevens grote sort. gebr. onderdelen. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen. Tel. 045-725309.

PUCH Maxi i.z.g.st. tussen 16-20.00 uur. Meezenbroekerweg 62, Heerlen.

Te k. 2 DAMESFIETSEN en kinderf. Kempstr. 23 Brunssum tel. 045-258407.

Te k. HONDA SS 50 + Suzuki 4-versn. i.g.st. Engerplein 9, Treebeek.

Voor een 2e hands BROMMER groot of klein, moet u i.d. Ailbertuslaan 339 te Kerkrade zijn. Ook 2e hands onderdelen.

Te k. DAMESBROMFIETS ƒ 225,–, tel. 045-310476.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

KIPPEHOKJES m. 3 kippen ƒ 280,–; tel. 045-352295.

Te k. jonge bruine KIPPEN, snavel niet gekapt. H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. Tel. 045-352295.

BOUWMACHINES DAMOISEAUX b.v.

verkoopt en verhuurt meer dan u denkt!

Keuze uit ruim 500 machines en gereedschappen

o.a.: ⋆ grasmaaiers ⋆ zitgrasmaaiers ⋆ tuinfrezen ⋆ kettingzagen ⋆ waterpompen ⋆ compressoren ⋆ booren kangohamers ⋆ ladders ⋆ rolsteigers ⋆ trilplaten ⋆ parketschuurmachines. Te veel om op te noemen.

Huur zonder borg. Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, 045-411930, a.d. rijksweg Locht-Simpelveld.

29315

Kunst/antiek

Het vertrouwde adres kasten, commodes, kleinmeub., kleing., koper, porcelein enz. Conc.prijzen galerie 'T PUTHUUSKE', Vauwerhofw. 6, Schimmert, 04404-1506.

Pinkstermaandag van 10 tot 18 uur Luikse markt te LINNE, in 't centrum. Inl. tel. 045-310025.

Zondag 26 mei (pinksterzondag) ZIGEUNERMARKT en Fiesta España te Valkenburg van 10 tot 18 uur. Inl. tel. 045-310025.

Pinkstermaandag van 10 tot 18 uur

grote Luikse markt Amstenrade

op 't Marktplein met o.a. de topformatie Guys 'n Dolls, deelnemers inlichtingen 045-310025.

Pinksteren in Pastel.

Katoenen blouson met epauletten en raglan mouw. Wit, pistache en zalm. Mt. 34 t/m 44. **59,-**

Katoenen print T-shirt. Wit en pastels. Mt. S, M, L. **19,-**

Katoenen T-shirt. Wit en pastel. Mt. S, M, L. **10,-**

Stropdassen v.a. **8,-**

Katoenen piké polo in diverse pastels. Mt. S, M, L, XL. **27,-**

Katoenen jack in diverse modische ruiten en kleuren. Mt. S, M, L. **49,-**

Katoenen noppenblouse met satijnstrikje. Zalm en mint. Mt. 36 t/m 46 **39,-**

Katoenen city bermuda met elastieke taille, in pastel print. Mt. 36 t/m 46 **49,-**

Oversized longblouse. Rose, aqua en grijs. Mt. S, M, L. **45,-**

Katoenen T-shirt in vleermuismodel. Pastelkleuren. Mt. S, M, L. **19,-**

Pantalon in kreukkatoen. Pastels en wit. Mt. 34 t/m 44. **49,-**

Katoenen zomerjapon in diverse dessins en kleuren. Mt. 38 t/m 48. **59,-**

Zomerjapon met zeer wijde rok in struktuurpolyester Mt. 36 t/m 48. **59,-**

Ketting, armband en oorbellen, samen **10,-**

Wijde katoenen zomerrok met elastieke band en taillekoord. Zalm, mint, en wit. Mt. 36 t/m 46. **49,-**

Lange parelketting in pastelkleuren. **16,-**

Aktuele stolpplooirok in pastels. Mt. 36 t/m 46 **59,-**

Ongevoerd nylon jack. Rood, kobalt, geel en marine. Mt. S, M, L. **19,-**

Katoenen galgenpantalon met ceintuurtje. Rose, bleu, zachtgeel, met witte print. Mt. 36 t/m 42. **59,-**

Katoenen overall met witte kraag. Bleu, rose, pistache en zachtgeel. Mt. S, M, L. **65,-**

M&S MODE

M&S maakt mode betaalbaar

In een Auping Auronde geniet je. Niet alleen met je ogen dicht.

De Auping Auronde vindt u in onze zaak Over het complete Auping Auronde-programma willen wij u graag nader informeren en adviseren.

auronde
auping

dealer:

ruwette bv

Bongerd 29, Heerlen
Tel. 045-717324

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/724303.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Reparaties van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. PAUMEN Schinveld, tel. 045-253782.

SONY-VIDEOSNELSERVICE, reparatie van alle Sony videoapparatuur. Vicaf, Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-10987.

Rep. v. DIEPVRIEZERS, koelk., bedr.app. met voll. gar. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

Cotex TAPIJTHANDEL BV. Totale opheffingsuitverkoop, kortingen 30-70% Tudderenderweg 105, Sittard. Tel. 04490-19093.

In de advertentie van
Kruiden en Reformhuis Marjolein
Geleenstraat 59, Heerlen
stond op 20.05 abusievelijk vermeld: noten- en vruchtenmuesli 8,95 per zak, pinksterprijs 2 pakken voor 19,95, dit moet zijn:
2 pakken voor 12,95.

Gevraagd:
EERSTE MONTEUR AUTOMOBIELEN
bekend met personen- en bedrijfsauto's evtl. part-time.
Garage Fons Arets
Jeugdrubbenweg 20, Hoensbroek.
41457

renata
Jonge Schoenen

Habets
schoenen b.v.
Nuth, Stationsstraat 224
Tel.: 045-241286
Wyckerbrugstraat 38A
6221 ED Maastricht.
Tel. 043-10426
Donderdag koopavond tot 8 uur
's Maandags tot 1 uur gesloten

GOEDKOOP GELD LENEN IS MAATWERK

Bekijk en vergelijk onze gunstige tarieven
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.
Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn.
Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	72 mnd.	84 mnd	96 mnd.
5.100	243,–	172,–	137,–				
8.000	381,–	270,–	216,–	183,–	156,–	141,–	
12.000	565,–	399,–	316,–	267,–	235,–	212,–	
15.000	706,–	499,–	395,–	334,–	294,–	265,–	244,–
20.000	942,–	665,–	527,–	446,–	392,–	354,–	326,–
25.000	1.178,–	831,–	659,–	557,–	490,–	442,–	407,–

Effectieve rente t/m 10.000,– 14,2. daarboven 12,8%

Vraag vrijblijvend naar de niet genoemde bedragen en onze gunstige eerste en 2e hypotheken.
1e hypotheken eveneens met gunstige rente vanaf 7,8%

Vraag vrijblijvend inlichtingen
Uw intermediair:

ASSURANTIËN
H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

Inschr. k.v.k. 29.094

Grandioze totale
UITVERKOOP
v.d. magazijnen van PERZENHUIS TEHERAN

PERZISCHE en OOSTERSE TAPIJTEN

Alle maten aanwezig tot 4 x 3 meter
Bidjar, Keshan, Isfahan, Beloudch, Ghom, enz. enz.

GHASGNAY ± 185 x 125 Normaal ƒ 790,- NU 375,-

Onze totale voorraad uit de magazijnen van Perzenhuis TEHERAN wordt NU verkocht voor de

1/2 PRIJS

TABRIZ ± 160 x 90 Normaal ƒ 390,- NU 159,-

Óók voorradig: lopers, ronde tapijten, berbers, boerenkleden.
Voor handelaren speciale betalingsconditie.

PERZENHUIS TEHERAN
HEERLEN
Promenade 143
naast Wimpy

PERZENHUIS TEHERAN
GELEEN
Nieuwe Markt 89
t.o. C & A

58546

Gabardine band-plooibroek met riem. Polyester/katoen. **52.-**



Blousonjack met tricot kraag en boorden. Polyester/katoen. **57.-**



Fijn gestreept dress-shirt. Polyester/katoen. **16.-**



Blue jeans in 5 pockets-model. Katoenen denim. **37.-**



Poloshirt met borstzakje. 100% Katoen. **19.-**



Tweekleurig chintz zomer-jack. Polyester/katoen. **67.-**

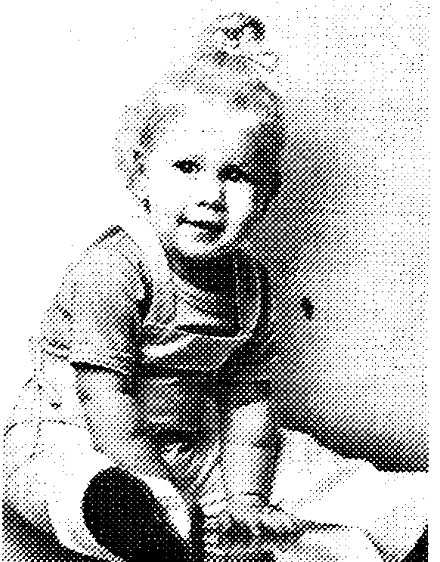


Single-knit jersey poloshirt. Polyester/katoen. **22.-**



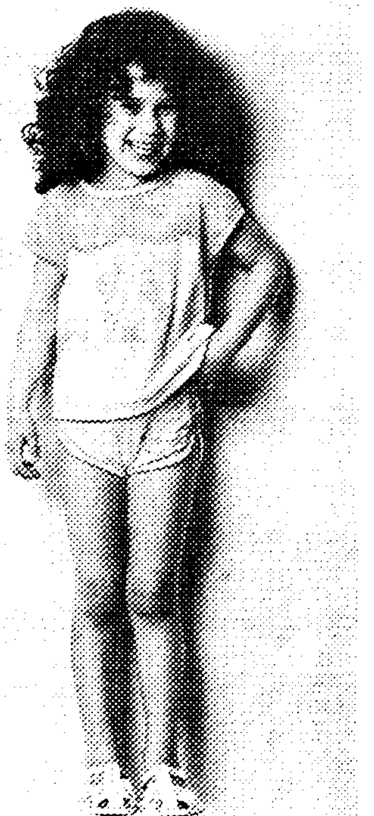
De Prijs is het Bewijs!

T-shirt van 100% katoen in lichte kleurtjes. 68-86 **4.50**



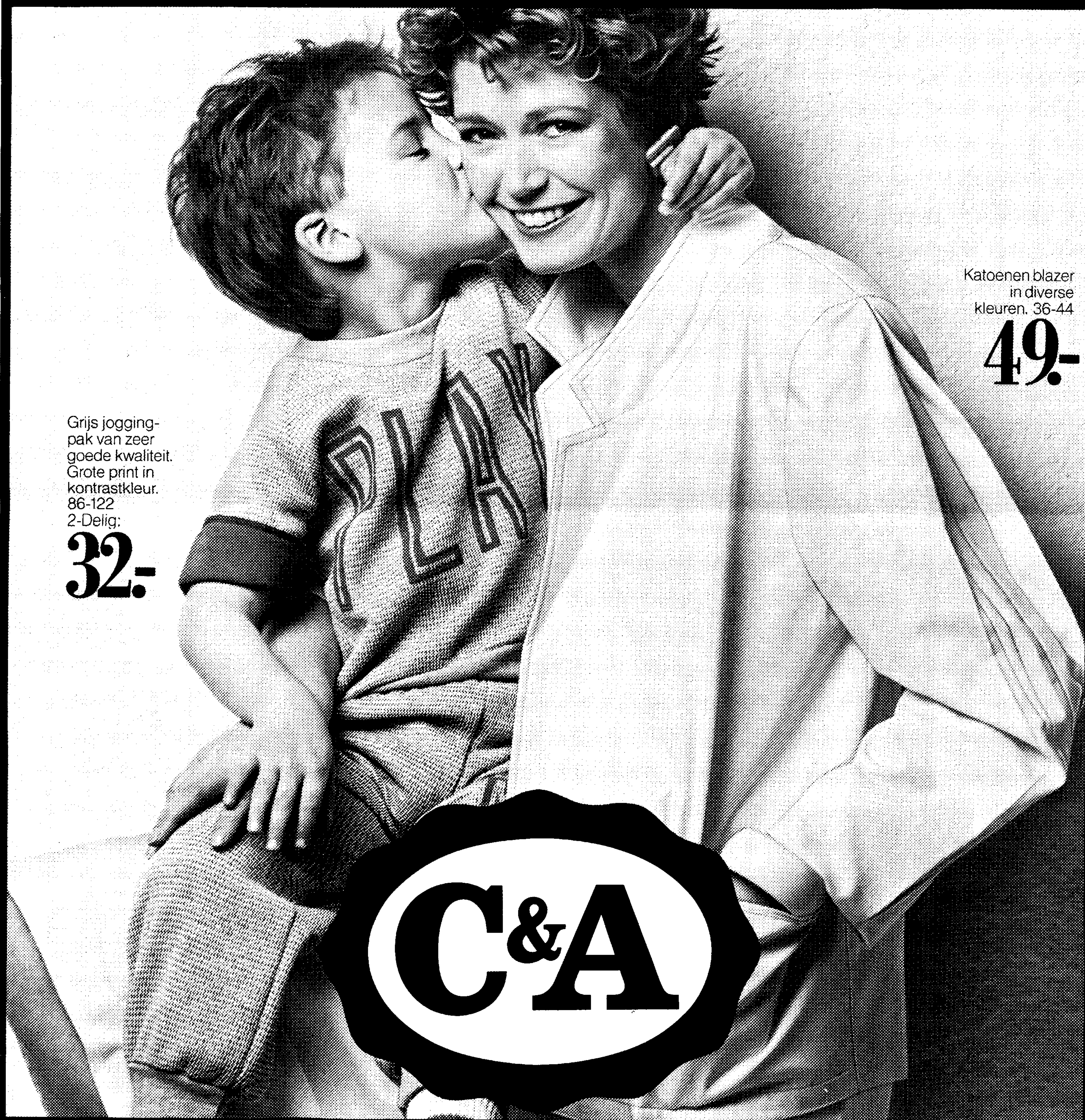
Schattige chintz zomerbroek. Polyester/katoen. 62-86 **13.-**

T-shirt strand-pak met vis-applicaties. Polyester/katoen. 86-122 2-Delig: **25.-**



2-Delige T-shirt set met mini-rok. Polyester/katoenen inter-lock. 86-122 **25.-**





Grijs jogging-pak van zeer goede kwaliteit. Grote print in kontrastkleur. 86-122 2-Delig: **32.-**

Katoenen blazer in diverse kleuren. 36-44 **49.-**

Sweatstof pak met rechte broek. Katoen/acryl. Pastel-kleuren. 128-152 2-Delig: **25.-**



T-shirt met kreukkatoen en netstof banen. 100% Katoen. 128-152 **11.-**

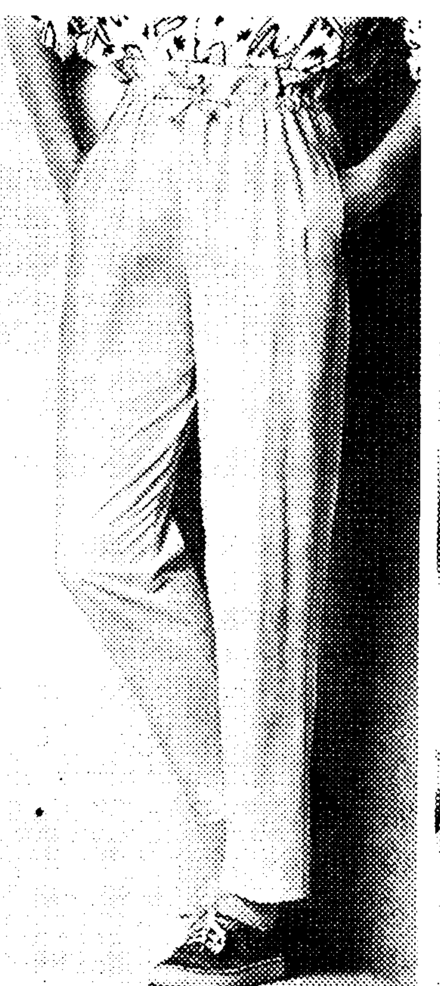


Leuke pastel-broek van stevig katoen. 128-152 **39.-**

T-shirt van 100% katoen. Diverse kleuren 128-152 **7.-**



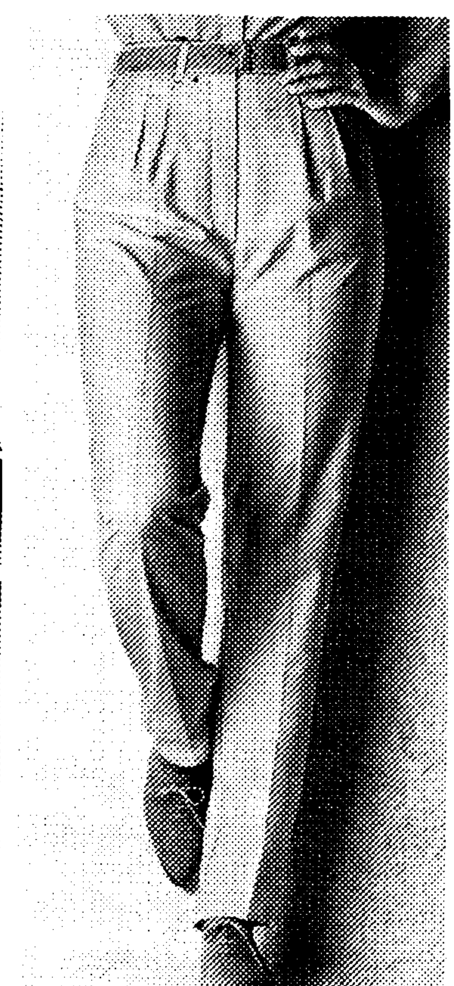
Zomerjeans van stoere katoenen twill. Lichte kleuren. 128-152 **25.-**



Katoenen broek met band-plooien en taille-koord. 38-46 **35.-**



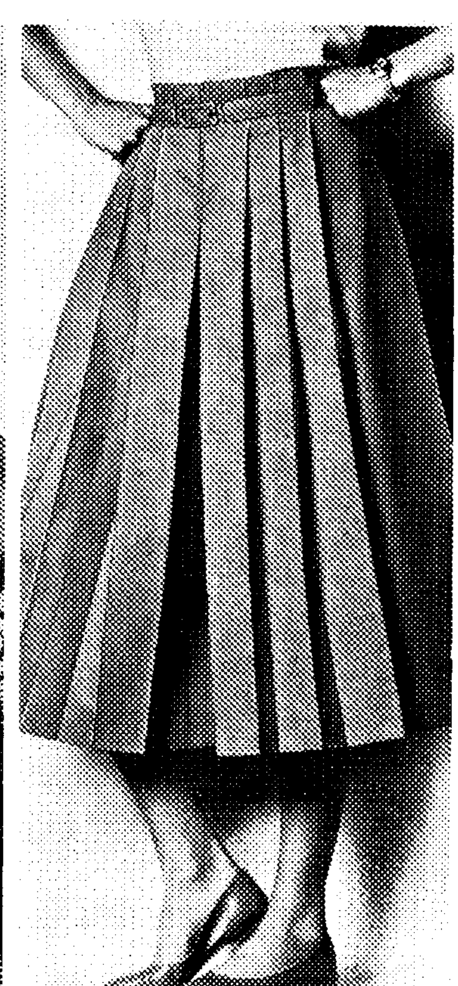
Piqué zomer-pullover in wit met pastels. Acryl. 40-46 **29.-**



Bandplooibroek van 100% katoen. 38-46 **35.-**



Vlot katoenen blousonjack. Wit en pasteltinten. 34-46 **42.-**



Gabardine broek-rok. Polyester/katoen. 36-44 **59.-**



Crêpe blouse in wit of pastels. Polyester/katoen. 36-46 **20.-**

C&A is tòch voordeliger!

C&A maakt haar slagzin wáár!

Wie zijn C&A aankoop in een andere winkel goedkoper ziet kan bij C&A het prijsverschil + 10% terugkrijgen.